

## Ulster : la fureur des protestants

Un an jour pour jour après la signature de l'accord anglo-irlandais de Hillsborough, qui accordait à la République d'Irlande un droit de regard sur les six comtés du Nord, on est saisi de la haine et de l'indignation dominantes dans les deux communautés.

Les manifestations organisées par les « orangistes » avaient un objectif clair : détruire par tous les moyens cet accord à leurs yeux inacceptable. Après les violences qui ont ensanglanté Belfast le week-end dernier, il sera bien difficile à MM. Paisley et Moynihan, les deux principaux dirigeants unionistes, de faire croire, comme ils l'affirment bien haut, qu'ils entendent parvenir à leurs fins dans le cadre de la légalité. Redoutant en effet d'être débordés par le groupe extrémiste paramilitaire UDA (Ulster Defence Association), le Parti unioniste annonçait au début du mois de novembre la création de sa propre milice, l'Ulster Resistance, qui doit, selon ses fondateurs, prendre la dimension d'une armée et compter bientôt une dizaine de milliers de membres.

C'est là un pas redoutable dans la mécanique concurrente des divers groupes armés : depuis janvier, une douzaine de personnes ont été tuées, pour cette raison qu'elles étaient considérées comme des « ennemis ».

La question est maintenant de savoir si les provocations dont les manifestants protestants se sont rendus coupables vendredi et samedi ne vont pas inciter ceux qui en furent les victimes à riposter.

Quoique se réclamant de l'évangile, les partis en présence ont en effet, au cours de plusieurs siècles de lutte acharnée, oublié totalement que le christianisme est une éthique de la charité.

Face à une situation hâles fort peu nouvelle, le gouvernement de M. Thatcher fait preuve d'une fermeté dans l'application de la ligne de conduite définie à Hillsborough qui a pour l'instant résisté à tous les coups de boutoir des unionistes.

« Nous n'avons jamais pensé qu'il s'agissait d'une garden-party », estime-t-on d'autre part à Dublin, où l'on s'empresse pourtant devant la terreur avec laquelle est mis en œuvre le processus engagé il y a un an.

Le Royaume-Uni tout comme la République d'Irlande vivent dans la perspective d'élections proches. Le premier ministre de l'Irlande, M. Fitz-Gerald, et M. Thatcher ont devant eux des échéances difficiles. L'un et l'autre bénéficient, sur le problème de l'Irlande du Nord, de l'approbation de la majorité de leurs concitoyens. Rien ne serait plus dangereux que de laisser la démagogie électorale attiser les braises toujours vivantes du conflit irlandais.

## Vers une nouvelle « NEP » ?

### L'URSS autorise partiellement le petit commerce privé

Une session du Soviet suprême de l'Union soviétique s'est ouverte lundi 17 novembre à Moscou, en présence des dirigeants soviétiques, notamment du maréchal Sokolov, ministre de la défense, qui n'avait pas été vu en public depuis plusieurs semaines.

La session est saisie d'un projet de loi autorisant en partie les activités du secteur privé (commerce et artisanat), une démarche qui rappelle la Nouvelle politique économique lancée par Lénine dans les années 20.

MOSCOU  
de notre correspondant

Au début des années 20, l'économie soviétique était totalement désorganisée, et la famine faisait rage. Le « communisme de guerre » avait échoué. La production industrielle était presque tombée à zéro, et les paysans, épuisés de réquisitions forcées, résistaient à leur façon au nouveau régime : ils s'approvisionnaient plus les villes, stockaient en cachette ce qui leur restait de céréales et se réfugiaient avec leur bétail dans les forêts denses qu'apparaissent les détachements armés de l'inspection ouvrière et paysanne » à la recherche de vivres.

En mars 1921, Lénine lançait la « nouvelle politique économique » (NEP, selon ses initiales russes), qui rétablissait partiellement l'initiative privée. Ce n'était pas une décision idéologique, mais une question de vie ou de mort. En levant l'interdiction du commerce privé, elle permettait à nouveau la circulation des denrées de première nécessité, que les méthodes autoritaires du « communisme de guerre » avaient fait presque entièrement disparaître. En même temps, le rétablissement de la petite entreprise industrielle privée entraînait une certaine reprise de la production.

DOMINIQUE D'HOMBRES.  
(Lire la suite page 43.)

## Tension après le meurtre d'un jeune caldoche

### Les deux camps se mobilisent en Nouvelle-Calédonie

Les obsèques du jeune caldoche, tué à Thio par un militant du FLNKS qui a été arrêté, doivent avoir lieu mardi 18 novembre à Nouméa. Le même jour, le FLNKS fera jusqu'à vendredi les sièges des trois régions qu'il contrôle, dans l'attente du verdict concernant la fusillade de Hienghène. La tension risque donc de monter en Nouvelle-Calédonie, alors que les deux camps mobilisent et que, à Paris, M. Pons s'entretient avec M. Tjibabo, le dirigeant du FLNKS.

NOUMÉA  
de notre correspondant

Le drame de Thio a permis au Haut Commissariat de donner toute la mesure de sa détermination en matière d'ordre public, au point de faire taire toutes les critiques qui s'élevaient en milieu RPCR. Deux jours après le meurtre du jeune James Fels-Fournier et son Steve Fels, comme il avait été indiqué à la suite d'une confusion d'identité, l'enquête est pratiquement bouclée, avec les aveux, le lundi 17 novembre, de l'auteur présumé du coup de feu mortel, un Mélanésien membre du FLNKS. Ce dernier, Georges Tono, a reconnu, au cours de sa

garde à vue à la brigade de gendarmerie de Thio, avoir tiré au fusil de chasse, samedi, en direction d'un groupe de militants RPCR. La commune était alors gagnée par l'effervescence à la suite du « caillasse » du convoi de voitures quittant le meeting organisé par M. Jacques Lafleur (le Monde daté 16-17 novembre).

Samedi et dimanche, un dispositif de forces de l'ordre sans précédent - quatre cent cinquante gendarmes appuyés par plusieurs véhicules blindés et hélicoptères Puma - avait ratissé le secteur de Thio, procédant à une trentaine d'interpellations. Lundi, dix-huit personnes restaient en garde à vue ; elles devraient être inculpées de « violences et voies de faits » pour avoir fait partie du groupe des « caillasseurs ».

Sur place, à Thio, la tension est retombée mais l'attente demeure. Soberement, il y a encore quelques semaines, il y avait eu des groupes de « chefs de guerre ». Mais maintenant, des groupes de caldoches, des groupes de « chefs de guerre » du village, toute la journée de dimanche, brandissant des drapeaux tricolores et recouvrant de peinture blanche les murs maculés de graffitis indépendantistes. Dans une atmosphère de reconquête, le RPCR avait décrété « Thio opération ville propre », comme pour mieux effacer l'histoire de ces deux dernières années. De leur côté, les Mélanésiens du FLNKS, encore désarmés par les opérations de police, se sont repliés sur le centre de la commune. Le retournement de situation, dans cette région hautement symbolique, est spectaculaire.

FRÉDÉRIC BOBIN

(Lire la suite page 9.)

## Affaire Chalier : acte II

Après une longue fuite de plus de six mois, émaillée de révélations plus ou moins spontanées, Yves Chalier, ancien chef de cabinet du ministre socialiste de la Santé, Christian Naccari, et principal accusé dans l'affaire du Carrefour du développement, a été inculpé et écroué, dimanche 16 novembre, par le juge chargé du dossier, M. Jean-Pierre Michau. Yves Chalier s'est rendu librement au palais de justice de Paris dans des conditions quelque peu rocambolesques : craignant pour sa sécurité, il avait auparavant téléphoné au magistrat pour réclamer la protection de la police.

Yves Chalier a-t-il de nouvelles révélations à apporter au juge ? Dès dimanche, son avocat, M. Xavier de Roux, a affirmé que les opérations frauduleuses auxquelles son client avait participé à l'occasion de la préparation du sommet franco-africain de Bujumbura en 1984 « étaient connues de tous » et notamment de MM. Laurent Fabius et Guy Pénne. En tout cas, l'acte 2 de l'affaire commence.

(Lire page 10  
l'article de CORINE LESNES.)



PLANTU

## Crise du recrutement chez les enseignants scientifiques

### Maths : l'appel des entreprises

Il manque des centaines de professeurs de mathématiques dans l'enseignement secondaire. A chaque rentrée, l'éducation nationale recrute avec la plus grande peine 2 000 à 3 000 maîtres auxiliaires pour faire face à la pénurie. La Société mathématique de France lance un SOS, et des mesures sont envisagées par le ministère.

Appels téléphoniques insistants, petites annonces : toutes les méthodes sont utilisées pour convaincre les diplômés en mathématiques de succomber aux « charmes » de l'enseignement. Les vocations sont si difficiles à susciter que l'administration est contrainte de recruter plus d'un millier d'étudiants étrangers - Africains et Maghrébins surtout - qui, reconnaissant au ministère, manifestent souvent mieux le langage mathématique que le français. Ces professeurs de secours ne sont évidemment pas nommés en tant que tels, mais en priorité dans les lycées professionnels ou des

collèges de banlieue, où ils passent plus inaperçus.

Et cette relative misère n'est pas près de disparaître. On se presse de moins en moins aux concours de recrutement de professeurs de mathématiques. Le nombre d'étudiants inscrits pour préparer le CAPES ou l'agrégation a diminué de moitié entre 1980 et 1983. Depuis 1981, le nombre de postes offerts aux concours du CAPES de mathématiques a augmenté très fortement et assez régulièrement, mais les candidats sont de plus en plus rares. 16 pour un poste en 1980, mais à peine 2 en 1986 (1) !

Dans ces conditions, le CAPES de maths est-il encore un concours ? Lorsqu'on sait que, sur les 840 nouveaux capésiens de 1986, seuls 325 sont des vraies recrues (les autres lauréats enseignaient auparavant) et que des générations nombreuses d'enseignants vont partir massivement à la retraite dans quelques années, on mesure encore mieux l'ampleur du désastre.

« Désastre » est en effet le terme employé par la Société mathématique de France, qui réunit des enseignants et des chercheurs du supérieur, pour caractériser l'avenir possible de leur discipline. Car dans les universités le constat est identique. Les mathématiciens ont calculé que, au rythme actuel de recrutement, leurs collègues du supérieur - 2 300 enseignants, dont 600 professeurs - atteindraient 57 ans de moyenne d'âge en l'an 2000, contre 44 ans actuellement. « Nous courons à la catastrophe au moment où les mathématiciens sont en train de redevenir une aventure, grâce à l'informatique et à de nouveaux rapports avec la technologie », constate amèrement M. Jean-Pierre Bourguignon, professeur à Polytechnique et directeur de recherches au CNRS.

PHILIPPE BERNARD  
(Lire la suite page 12.)

(1) Le flux des candidats n'a pas baissé dans de telles proportions mais ils sont moins nombreux à passer les concours de plus en plus souvent dès leur première tentative.

## Les prix littéraires

Le Goncourt à Michel Host.  
Le Renaudot à Christian Giudicelli.

## Le Monde

### ÉCONOMIE

#### Lumière et ombre aux États-Unis

Miami est devenue la deuxième place financière américaine après New-York, grâce à l'argent des retraités, des Latino-Américains, et de la drogue. Mais, pour la première fois, les échanges de haute technologie apparaissent déficitaires, et le déficit industriel devient permanent. La chronique de Paul Fabra est consacrée à l'« américanisation ».

Pages 37 à 40

## Mystère à Pyongyang

La Corée du Nord dément l'assassinat du président Kim Il Sung, annoncé à Séoul.

PAGE 4

## Route du rhum

Le naufrage de Lolo Caradee.

PAGE 14

## Conseil national du PR

Ni M. Chirac ni M. Barre.

PAGE 8

## Les élections au Brésil

La coalition au pouvoir largement en tête.

PAGE 4

## Sébastien Japrisot



## La passion des femmes

roman

Le grand succès de  
la rentrée

DENOËL



## Les tractations entre les Etats-Unis et l'Iran et l'attitude d'Israël

L'ambassadeur d'Iran aux Nations unies estime que les Etats-Unis ont procédé à un revirement « draconien » de leur politique à l'égard de Téhéran. « C'est un revirement à cent quatre-vingts degrés et une évolution positive dans la politique étrangère américaine », a déclaré M. Saad Rajai Khorassani, cité dimanche 16 novembre par l'agence de presse officielle IRNA. Pour le diplomate, la Maison Blanche a amorcé ce virage « une fois qu'elle s'est rendu compte que [l'Iran] était la véritable puissance dans la région et jouait un rôle déterminant pour la stabilité dans cette même région ».

Sur Radio-Téhéran, en revanche, le premier ministre, M. Mir Hossein Mousavi, a estimé que « les Etats-Unis avaient toujours eu une attitude

hostile envers la révolution islamique et qu'il ne pouvait donc y avoir de relations avec Washington, de même qu'il ne peut y en avoir entre le loup et l'agneau ».

Dans le monde arabe, l'annonce par Washington de récents contacts américains-iraniens, tout comme les livraisons d'armes des Etats-Unis à la République islamique sont commentées avec inquiétude et amertume. A Bagdad, bien sûr, où un porte-parole officiel, cité par l'agence INA, a « regretté que les tentatives de l'administration américaine de rétablir ses relations avec l'Iran ou avec certains cercles de Téhéran compromettent la livraison d'équipements militaires à ce régime agressif ». Il a rappelé que les

Etats-Unis avaient toujours considéré que l'Iran était responsable de la poursuite de la guerre et qu'ils avaient décidé un embargo total sur toute fourniture d'armes à chacun des deux belligérants. « Les déclarations de Reagan [sur des contacts avec l'Iran] contredisent cette politique, a poursuivi le porte-parole, et une telle contradiction entre la parole et l'action jette le doute sur la politique d'une grande puissance ».

La presse arabe n'est pas moins sévère. Au Caire, *Al Gomhouriya* écrit : l'initiative américaine « enlève toute crédibilité à Washington pour jouer quelque rôle que ce soit dans la guerre du Golfe, et confirme que ce sont les intérêts et non les principes qui déterminent la politique américaine ».

Le ton des éditorialistes est le même dans les pays du Golfe, particulièrement concernés par le conflit irano-irakien. « L'avis du président américain fournit une nouvelle preuve de l'intérêt des ennemis de l'Irak à en entraver la guerre du Golfe », estime *Al Bayan* (Doha) ; pour le quotidien saoudien *Arah News* : « Le président Reagan a fait de manière flagrante ce qu'il critique vigoureusement et ouvertement jusqu'ici ».

D'autre part, à Damas, le président Hafez El Assad a proposé la création d'un « comité international pour déterminer la signification du terrorisme ». Il a accusé Londres et Washington de soutenir certaines opérations terroristes et de rester indifférents au « terrorisme islamique dirigé contre les Arabes ». — (AFP, Reuter.)

## M. Shultz se prononce contre de nouvelles livraisons d'armes américaines à Téhéran

WASHINGTON  
de notre correspondant

La question (« Avez-vous autorisé par la loi le gouvernement à donner des armes à Téhéran ? ») était brutale, mais M. Shultz n'a réfléchi que quelques fractions de seconde avant de fixer droit les caméras de CBS et de répondre avec un calme absolu : « Non ».

Ce fut le plus fort moment, dimanche 16 novembre, d'une interview au cours de laquelle le secrétaire d'Etat américain a définitivement officialisé sa complète désapprobation des livraisons d'armes américaines à l'Iran. Mais ce ne fut probablement pas le dernier épisode du malaise politique que suscite à Washington l'initiative diplomatique secrète de M. Reagan en direction de la République islamique.

Le formidable décalage, dont cette affaire a brutalement fait prendre conscience, entre la fermeté des principes affichés par le président des Etats-Unis et sa souplesse d'adaptation aux circonstances lui a, par effet, créé un problème de crédibilité et d'image. M. Reagan est relégué dans ce qui fait sa force (ou du moins la faisait), et il aura fort à faire pour redresser la barre au cours de la conférence de presse qu'il a, non sans courage, décidé à la veille du week-end de convoquer pour mercredi soir.

Du Congrès aux éditeurs des journaux en passant par les dîners de la capitale, les questions qui lui seront posées le sont déjà partout : quel type et quelles quantités d'armes ont précisément été livrées à l'Iran ? Qui sont les « modérés » dont cette opération devait conforter l'influence à Téhéran et en quoi exactement méritaient-ils ce qualificatif ? Quelle est l'importance des livraisons d'armes faites parallèlement par Israël avec l'accord tacite, puis l'encouragement explicite, des Etats-Unis ? Comment est-il possible que cette initiative ait été prise et poursuivie sans l'accord des secrétaires d'Etat et du secrétaire à la Défense et sans que soit consulté aucun expert des affaires iraniennes ni le chef d'Etat-major des armées ? Et, bien sûr, aussi : qu'en est-il maintenant ?

C'est la réponse à cette question-là qui est la plus attendue mais elle ne devrait pas être simple à donner. Dans son allocution télévisée de jeudi, M. Reagan a clairement laissé entendre que les tractations se poursuivaient et qu'il avait bon espoir qu'elles débouchent sur de nouvelles livraisons d'armes, mais sans indiquer en rien s'il était disposé à payer pour cela un nouveau prix et lequel.

## La démission dans la balance

Or, si son intérêt est sans aucun doute de persévérer sur la voie qu'il a ouverte — car rebrousser chemin serait avouer qu'il a fait fausse

A en juger par les déclarations parallèles faites sur NBC par le conseiller du président pour les affaires de sécurité nationale, l'hypothèse n'est pourtant nullement exclue. « Nous continuerons à travailler à la libération des otages », a dit l'amiral Poindexter avant d'ajouter : « Le fait demeure que les éléments modérés avec lesquels nous sommes en conversation ont eu, pensons-nous, quelque impact sur l'arrêt des prises d'otages au Liban depuis environ un an ».

M. Reagan lui-même avait exprimé ce point de vue jeudi. M. Shultz a, au contraire, estimé dimanche que « l'Iran a une politique de terrorisme et continue à la mener » et qu'il était « raisonnablement clair » que les trois derniers



route, — son secrétaire d'Etat paraît bien avoir voulu, par cette interview de dimanche, lui barrer cette option en mettant sa démission dans la balance.

Question de CBS : « Est-ce qu'il y aura d'autres livraisons [d'armes] à l'Iran soit directement par les Etats-Unis ou à travers de tierces parties ? » Réponse de M. Shultz : « Etant donnée la guerre de l'Iran avec l'Irak, la continuité de son terrorisme et son association avec ceux qui retiennent nos otages, pour autant qu'il me regarde, je dirais certainement non ». Sauf à se déjouer, le secrétaire d'Etat s'est, de cette manière, condamné à offrir sa démission si M. Reagan persévérerait dans son « dialogue » avec Téhéran (1).

Américains enlevés à Beyrouth, en septembre et en octobre, l'avaient été par des groupes liés à Téhéran. Les livraisons d'armes, a encore dit le secrétaire d'Etat, ont constitué un « signal » du désir de M. Reagan d'améliorer les relations avec l'Iran. « La prise de décision de ce genre est l'une des choses qu'on a le droit de faire lorsqu'on a été élu président », a-t-il admis avant d'ajouter toutefois que, si la valeur de ce geste « prête à débat », la discussion publique a été profitable car elle a confirmé que ce « n'était pas la bonne chose à faire pour des Etats qui échangeaient des armes ou qui que ce soit contre des otages pour la simple raison que cela encourage à en prendre d'autres ».

## Le temps des bilans

Si les mots ont un sens, cela signifie qu'un pistolet de plus à l'Iran, et M. Reagan perd son secrétaire d'Etat, ce qu'il ne pourrait pas, à deux ans de la fin de son mandat et de sa carrière politique, se permettre sans risque, car le monde politique américain commence à faire des bilans et ne trouve que l'expédition à la Grenade dans la colonne « succès ». Dans la colonne « revers et échecs », Reykjavik s'ajoute en revanche à la débandade du Liban en 1983, ainsi qu'à la condamnation, le week-end dernier, à Mansoura, d'un mercenaire américain impliqué dans un réseau d'aide militaire illégale à la guérilla antisandiniste.

Après la défaite des républicains, le 4 novembre dernier, aux élections sénatoriales, le vent tourne. M. Reagan n'a pas su reprendre l'initiative en s'adressant directement au pays, alors que c'est là l'exercice dans lequel il excelle. Il va maintenant tenter de le faire par une conférence de presse — l'épreuve qui lui réussit d'ordinaire le moins.

BERNARD GUETTA.

(1) Selon le magazine *Time* de cette semaine, les livraisons d'armes américaines à l'Iran se sont poursuivies jusqu'à il y a quinze jours. Ces livraisons, écrit *Time*, ont commencé en 1982 et ont été « beaucoup plus importantes que M. Reagan ne l'a admis ».

## L'Etat hébreu ménage l'avenir en pariant sur l'« après-khomeinisme »

JÉRUSALEM  
de notre correspondant

« Israël et l'Iran ressemblent à deux amants unis par un amour illégitime », disait un jour le chah encore au faite de sa gloire. Avec le triomphe des ayatollahs, cette liaison mi-évoquée fit place, du jour au lendemain, côté iranien, à une haine farouche. Et pourtant, sept ans après, l'Etat juif conserve l'espoir sincère de raviver le flirt d'antan, du moins de rétablir avec l'Iran des relations plus sereines.

An-déjà des graves déconvenues du moment, Israël ménage l'avenir et veut croire, à tort ou à raison, que l'« après-khomeinisme » lui réservera des jours meilleurs. C'est un pari optimiste autant qu'hasardeux. Mais c'est bien, vu de Jérusalem, la leçon majeure à retenir du rôle joué par Israël dans le vaste marchandage américano-iranien sur les armes et les otages.

Après la défaite du chah, deux écoles de pensée existaient à Jérusalem. Les uns croyaient la révolution éphémère, prévoyant la disparition prochaine de l'imam Khomeiny et espérant, une fois l'orage éteint, restaurer avec l'Iran la coopération militaire et commerciale américaine. Les autres, conscients de la force du cataclysme, présageaient une longue et profonde rupture avec le régime islamique.

La crise des otages américains de Téhéran, l'interdiction par Washington des ventes d'armes à l'Iran et l'opprobre jeté par les mollahs sur Israël donneront vite raison aux seconds. Tout espoir de retour au passé ne semblait que vaine illusion. Mais la guerre du Golfe donna bientôt à l'Etat juif l'occasion d'égayer en coulisse et de rester présent, en quelque sorte, à l'arrière-plan du paysage iranien. Israël a fourni directement des pièces de rechange à l'Iran jusqu'en 1982. Selon le général Menahem Meron, ancien directeur du ministère de la Défense, Jérusalem ne demandait pas l'autorisation de Washington mais l'information régulièrement des livraisons. L'essentiel de ces armements fut soigneusement par la voie maritime.

L'interdiction officielle du commerce des armes à la demande de l'administration Reagan ne voulait pas dire, bien sûr, qu'aucun matériel militaire n'arrivait plus en Iran. Nombre de trafiquants d'armes — dont des Israéliens détenteurs de permis authentifiés par le ministère de la Défense — proposaient leurs services aux généraux de Khomeiny. Mais ils le faisaient à titre privé, sans impliquer directement l'Etat juif. Allégations et rumeurs attribuent périodiquement les soupçons sur ce trafic.

## Prolonger la guerre

Pourquoi Israël ferait-il les yeux ? Pour deux raisons au moins. D'abord, le commerce des armes représente pour Jérusalem une source de devises et contribue à stimuler la recherche dans les technologies de pointe. Israël prête donc, a priori, une oreille complaisante à ses marchands de canons. Ensuite, l'Etat juif souhaite, et souhaite encore aujourd'hui, en alimentant le « pipeline » des armes, faire durer le plus longtemps possible un conflit où deux de ses plus solides ennemis épuisent leurs ressources et leur énergie. Pour Israël, l'idéal serait que la guerre du Golfe s'éternise, et qu'elle s'achève sans vainqueur ni vaincu.

Pourtant, s'il fallait en dernier ressort un vaincu, les Israéliens préféreraient que ce fût l'Irak. Ils continuent de tenir le régime de Bagdad pour leur plus implacable adversaire au sein du monde arabe, parce qu'il a participé à toutes les guerres contre l'Etat hébreu, n'a jamais reconnu le moindre armistice, soutient les mouvements palestiniens les plus intransigeants.

Depuis six ans, il est vrai, le pouvoir baassite, occupé à plein temps à combattre ses voisins, n'a pas eu le loisir de s'intéresser au conflit israélo-arabe. La guerre du Golfe l'a neu-

tralisé. Mais on ne doute pas ici qu'un cas de victoire Bagdad, après avoir repris des forces, relancerait tôt ou tard sa lutte contre Israël. Or, l'armée irakienne a doublé son corps de bataille depuis 1980. Ses quarante divisions regroupent un million d'hommes — soit deux fois les contingents syriens, jordaniens et égyptiens pendant la guerre du Kippour — l'expérience acquise en six ans dans tous les domaines, l'amélioration du potentiel humain et matériel seraient, le moment venu, autant de dangers pour l'Etat juif. « Une victoire irakienne serait pour nous un cauchemar », affirme, récemment, le général Amnon Shahak, chef des renseignements militaires.

Mais, objecte-t-on, la victoire de Khomeiny, l'installation à Bagdad d'une équipe pro-iranienne et l'éclatement à l'Irak de l'alliance entre Damas et Téhéran ne seraient-ils pas aussi redoutables pour un pays dont la frontière nord est menacée par des adversaires éphémères qu'influence largement l'idéologie de l'imam ? Vu d'Israël, pourtant, ce danger paraît moins grand que l'autre. L'éloignement géographique, le caractère imprévisible de la « guerre sainte » à l'iranisme et l'espoir de changements après le mort de l'imam expliquent que le khomeinisme soit ressenti, à juste titre ou pas, comme une menace simplement indirecte.

## La filière des armes

Surtout, certains dirigeants israéliens semblent ne pas avoir perdu l'espoir de retrouver un jour les faveurs d'une armée iranienne naguère amie de Tsaahal. Cette jointe entente paraît avoir joué un rôle dans la genèse du marchandage américano-iranien. Selon certaines informations recueillies ici, ce sont des « signaux » adressés dès avril 1983 par des éléments au sein de l'armée iranienne — et faisant état d'une « disponibilité » nouvelle des dirigeants de Téhéran au genre d'armement — qui auraient incité Israël à proposer ses services à l'administration Reagan.

On corrobore officiellement ici les principales étapes, à partir de juillet 1985, de l'entente israélo-iranienne, telles qu'elles ont été abondamment décrites par la presse américaine : l'initiative de M. David Kimche, alors directeur général du ministère des affaires étrangères, proposée à M. McFarlane, le conseiller de la Maison Blanche pour les affaires de sécurité, l'aide d'intercesseurs israéliens, M.M. Jacob Nimrodi et Al Shwimer, notamment, ou iranien M. Manucher Ghorbanifar, proche du premier ministre Hussein Mousavi ; la rencontre de Londres entre M.M. McFarlane, Kimche et Ghorbanifar ; l'entente en scène, fin 1985, de M. Amiram Nir, conseiller de M. Pérés.

## Violences antiraciales à la suite du meurtre d'un jeune séminariste juif à Jérusalem

An cours d'une des flambées raciales les plus graves de ces dernières années, des manifestants juifs se sont livrés à des violences, dimanche 16 novembre, dans les rues de Jérusalem-Est, secteur arabe de la Ville Sainte, à la suite du meurtre, la veille, d'un jeune élève d'un séminaire talmudique (Yeshiva).

Le jeune Israélien Eliahu Amedi avait été poignardé à mort samedi à Jérusalem par des inconnus. Par la suite, trois Palestiniens, soupçonnés d'être les auteurs de l'attentat, avaient été arrêtés près de l'Eglise du Saint-Sépulcre et auraient avoué, A Tunis, cependant, le haut commandement militaire des forces de l'OLP revendiquait dimanche l'attentat en affirmant qu'un commando de la Force 17 (unité d'élite de l'OLP) avait mené samedi après-midi une attaque au couteau contre un groupe de soldats au centre de Jérusalem.

Dimanche matin, les obéques du jeune talmudiste, qui avaient réuni près de deux cents personnes, se sont rapidement transformées en manifestation anti-arabe. Après la cérémonie funéraire, des centaines d'Israéliens criant « Mort aux Arabes ! » ont défilé dans le quartier de Jérusalem-est demeuré Amadi.

Dimanche après-midi, l'aviation israélienne effectuait, en guise de représailles, un raid à 2 kilomètres au sud de Saida contre « une base qui servait à l'entraînement de terroristes et au lancement d'opérations anti-israéliennes ». Selon des sources militaires palestiniennes au Liban, l'opération menée par six avions, a visé des positions du Faïh sur la colline de Jabal-El-Halib, à l'est du camp de réfugiés d'Al-Holôn. Trois civils ont été blessés au cours de ce raid. Ce raid est le premier lancé par la chasse israélienne depuis qu'un Phantom s'est écrasé le 16 octobre dernier sur le Liban près de Saida. Le pilote de l'appareil avait été récupéré par un hélicoptère. Le co-pilote, en revanche, a été fait prisonnier par le mouvement chiite Amal. — (Reuter, AFP.)

Chaire Salomon-Bayet

PASTEUR ET LA REVOLUTION PASTORALE

Publié par André Lucif, par Hébél

Payot

LE RÉALISME SOCIALISTE

UNE ESTHÉTIQUE IMPOSSIBLE

Régine Robin

Payot

مكتبة الأمل



مكتبة إفريقيا

## Afrique

La visite de M. Mitterrand au Mali

### Paris va débloquent un supplément d'aide en faveur de Bamako

M. et Mme Mitterrand sont arrivés, ce lundi matin 17 novembre, à Ouagadougou, pour une visite officielle de deux jours. Le président de la République doit, après ses entretiens avec le capitaine Sangaré, repartir Paris dans la nuit de mardi à mercredi. Il avait passé le week-end au Mali, où il s'est entretenu avec le président Moussa Traoré.

BAMAKO  
de notre envoyé spécial

L'escalade du Mali aurait pu poser des problèmes, en raison notamment des expulsions massives de Maliens effectuées il y a quelques semaines par les services de M. Pasqua. Finalement, il n'en a rien été et, si la question a été abordée, elle l'a été d'une manière non polémique. Le dossier avait d'ailleurs été exposé par M. Chirac vendredi à certains participants du sommet franco-africain de Lomé. A supposer que le président Traoré ait songé à exploiter les divergences qui existent entre M. Mitterrand et M. Chirac sur cette question, il en aurait été dissuadé par les propos tenus en public

par le président de la République, aussi bien à Conakry qu'à Lomé. S'il a été choqué par la méthode du « convoi », à laquelle a eu recours M. Pasqua, M. Mitterrand ne nie pas, après examen du dossier, que deux tiers environ des Maliens expulsés de France tombaient sous le coup des lois. Il y a ceux qui n'ont aucun droit à rester, répète-t-on dans l'entourage présidentiel; mais il y a des types d'expédition qui ne sont pas licites, surtout quand c'est la même communauté nationale qui est visée.

Pour enfoncer ce clou, M. Mitterrand, au cours d'une conférence de presse tenue dimanche soir, a déclaré : « Si l'on est normal on expulse ceux qui ont violé nos lois, il y a des méthodes licites. M. Chirac a affirmé à Lomé que cela ne se reproduirait pas. Mais c'est une fois de trop. Ces méthodes ne sont pas dans les habitudes de la France. Si on les révoquait, cela me fâcherait ».

La présence de nombreux Maliens en France n'est pas due seulement aux affinités linguistiques, mais aussi à la grave crise que traverse le Mali. Le discours idéologique est figé. L'« élite » est particulièrement soumise de ses privilèges

et de ses intérêts. Ce qui ne fait qu'aggraver les difficultés résultant notamment du climat d'un des Etats du Sahel les plus mal lotis. Mais les critiques, la sécheresse et l'effondrement du cours du coton n'expliquent pas tout. La grève est à fleur de peau à Bamako, où des arrestations ont été effectuées il y a peu parmi des syndicalistes enseignants qui parlaient de grève. Quoi d'étonnant quand on sait que les professeurs n'ont pas été payés depuis trois mois, que les hommes de troupe, chargés de « baliser » le cortège de M. Mitterrand, n'ont pas reçu un sou de solde depuis deux mois et demi. Les enseignants arrêtés ont été libérés à la veille de la venue de M. Mitterrand, mais les arrestations politiques ne cessent pas toujours une issue aussi heureuse.

#### Les petites phrases du chef de l'Etat

La visite effectuée dimanche à Tombouctou par M. Mitterrand a permis de se rendre compte des immenses problèmes de communication et de transport de ce pays enclavé, qui ne dispose pratiquement d'aucune richesse naturelle. M. Mitterrand n'est resté que quelques heures dans la vieille cité du désert, peut-être moins mystérieuse qu'on veut bien le dire. Le temps de visiter la mosquée, d'apercevoir l'une des plus anciennes, puisqu'elle aurait été construite en 1325, avant que l'explorateur français René

Caille n'en fasse l'inventaire au siècle dernier. La fin de la journée devait être consacrée à d'assez brefs entretiens, dont il ressort notamment que Paris va débloquent un supplément d'aide pour permettre aux fonctionnaires de toucher enfin leur traitement et va tenter de trouver une solution pour relancer la compagnie Air Mali, en déconfiture financière.

Tout cela n'a pas empêché M. Mitterrand de déclarer, en fin de journée, lors de sa conférence de presse, que Paris et Bamako sont « sur la même longueur d'ondes ». Très en forme, le président de la République a consacré cependant l'essentiel de sa prestation à distiller, sur un ton badin soigneusement pré-médité, toute une série de petites phrases, qui devraient faire le bonheur des étudiants et des docteurs en colabitation.

Colabitation, a répété le président, est un mot qu'il n'aime pas. « Mot, je vis la chose et je ne l'ai pas détestée ». La France a-t-elle parlé d'une seule voix au sommet de Lomé ? « Cela fait cinq ans et demi que la France parle d'une seule voix, et c'est la même ». M. Mitterrand aimait-il se voir surmonter, à l'image d'une contenance africaine, « le vieux » ? « Certainement pas, même par un séduisant premier ministre. (...) Je suis devenu, finalement, un élément indispensable de la vie politique mais je m'aperçois de jour en jour que je suis de moins en moins éternel ».

JACQUES AMALRIC.

Au « Grand-Jury RTL-le Monde »

### M. Pasqua et les cent un Maliens

Lois de l'émigration « Grand-Jury RTL-le Monde », le dimanche 16 novembre, M. Pasqua, ministre de l'Intérieur, interrogé sur les expulsions d'étrangers et, notamment, sur celles des cent un Maliens renvoyés dans leur pays par charter, a répondu :

« Je me suis demandé en quel cette opération que nous avons conduite était contraire aux principes du droit international. Est-ce parce que nous avions un avion qui, d'une seule traite, a relé Paris à la capitale intéressée ? Est-ce parce que, dans cet avion, il n'y avait que des gens de cette nationalité ? Vous allez voir pourquoi je pose cette question. C'est pour une raison très simple. C'est parce que, l'année dernière, au mois de juillet, M. Joxe, alors ministre de l'Intérieur, nous a prévenu que, à l'expiration de

### ALGÉRIE : les troubles dans l'Est

### Cent quatre-vingt-six personnes ont été condamnées en flagrant délit à Constantine

CONSTANTINE  
de notre envoyé spécial

La foule des jours ordinaires circule, dimanche 16 novembre, dans les rues de Constantine, où « le climat social reste lourd », selon plusieurs notables. Au centre ville, seul le palais de justice fait l'objet d'une surveillance particulière; de nombreux policiers en uniforme en contrôlent l'accès. Il est vrai que trois prévenus arrêtés lors des incidents de la semaine passée doivent comparaître devant le tribunal correctionnel, qui a encore prononcé, samedi, cinquante condamnations à des peines allant de deux à huit ans de prison ferme, assorties d'amendes individuelles de 2 000 dinars.

Trois audiences ont donc suffi pour condamner cent quatre-vingt-six personnes en flagrant délit sur les cent quatre-vingt-seize officiellement arrêtées, selon El Moudjahid. Le journal précise, dans son édition de dimanche, que « trois mineurs seront déférés devant la juridiction compétente », tandis qu'une information judiciaire de forme criminelle est ouverte sur les quatre derniers.

La justice algérienne a frappé vite et fort ceux que la presse appelle les « fauteurs de troubles », dont « de nombreux repris de justice », pour « la plupart célibataires » et « âgés de vingt à trente ans », marquant ainsi la ferme volonté des autorités politiques de faire un exemple dissuasif. Il est remarquable que sur cent quatre-vingt-six personnes présentes devant le tribunal correctionnel, toutes aient été condamnées. Aucun acquittement n'a été prononcé alors que, de source proche des milieux judiciaires constantsinois, on reconnaît que « la culpabilité de tous n'est pas prouvée ».

Bien sûr, comme le souligne El Moudjahid, « à la fin de chaque lecture de verdict, le président du tribunal rappelait à l'attention des condamnés le droit d'interjeter appel dans un délai maximum de dix jours ». Seulement, en attendant que la cour d'appel statue, ils resteront dans la prison de Lambèse, une des plus dures d'Algérie, où, selon une source digne de foi, ils ont été conduits.

Ces condamnations sont d'autant plus sévères que la rapidité avec laquelle elles ont été infligées n'a pas permis aux personnes condamnées d'être assistées de manière normale. Mardi 11 novembre, le premier groupe de cinquante-six personnes a été déféré devant le parquet vers 18 heures et elles ont été jugées dès le lendemain matin. Les familles, qui souvent ignoraient qu'un des leurs avait été arrêté, n'ont pas eu le temps de prendre un avocat.

Mercredi, selon nos sources, aucun représentant du barreau n'était présent pour défendre les prévenus. Entre trois et cinq auraient été présents à l'audience de jeudi, où comparaissaient quatre-vingt personnes. Enfin, samedi, un seul avocat défendait les intérêts de deux

prévenus sur les cinquante qui ont été condamnés. L'enquête continue à Constantine, comme nous l'a confirmé samedi le wali (préfet), M. Hamid Sidi Salih, afin de déterminer les responsabilités et démasquer « les forces occultes qui ont manipulé les lycéens et les étudiants ». Contrairement à ce que laisse penser le fil des événements, M. Sidi Salih ne croit pas à la spontanéité du mouvement qui a embrasé la ville pendant trois jours. Il voit en arrière-plan une organisation qu'il ne veut ou ne peut pas encore définir, mais semble exclure, a priori, les intégristes et reste très évasif sur le benbelistes et les marxistes.

#### Tension à Annaba

Il affirme, en revanche, que ces incidents, dont il minimise la portée, « n'ont fait aucune victime », ni d'un côté ni de l'autre, mais précise qu'« une quarantaine de policiers ont été blessés et seulement trois civils hospitalisés ». Sans croire à une possible contagion de ce type d'« agitation », M. Sidi Salih n'exclut pas qu'il y ait des liens entre les événements de Constantine et ceux de Stéf. Il reste formel : « Jamais jusqu'à présent la police n'a utilisé d'arme à feu au cours d'une manifestation en Algérie ».

De leur côté, les étudiants n'ont toujours pas repris les cours, mais, selon leurs propos, ne s'estiment pas pour autant « en grève ». Un cycle d'assemblées générales organisées par les autorités universitaires et le Bureau des étudiants (organisation placée sous la tutelle du parti dont dispose chaque faculté et chaque institut) devrait définir l'ensemble des revendications qui seront ultérieurement exposées au ministre de l'Enseignement supérieur, M. Eddelhak Brehli. Les étudiants savent gré au ministre d'avoir tenu ses promesses de faire libérer ceux d'entre eux qui avaient été appréhendés.

Cependant, au sortir de la première assemblée générale, samedi matin, il semble qu'un certain consensus se soit dégagé en faveur de la création d'un « comité inter-instituts », qui, selon le vœu de nos interlocuteurs, ne serait plus chapeauté par le Bureau des étudiants, ce qui n'aurait pas sans poser de problèmes. Toutes les associations ou presque, en Algérie, sont censées rester sous la coupe du FLN et doivent, de toute façon, pour fonctionner, obtenir un agrément spécial du ministre de l'Intérieur.

Par ailleurs, les lycéens seraient en effervescence à Batna, et à Annaba, où, selon une bonne source, « tous parlent de faire grève ».

Les notoriétés accordent une attention toute particulière aux événements de la semaine dernière. Elles semblent maintenant ne pas vouloir se laisser prendre de court dans l'est du pays, d'où sont originaires le président Chadli et plusieurs hauts responsables.

FREDERIC FRITSCHER.

A Yamoussoukro

### Les « sentiments » de M. Chirac pour M. Houphouët-Boigny

YAMOOUSSOUKRO  
de notre envoyé spécial

M. Jacques Chirac, revenant de Lomé après la trizième conférence des chefs d'Etat de France et d'Afrique, a fait une escale, le samedi 15 novembre, dans la soirée, à Yamoussoukro, capitale administrative de la Côte-d'Ivoire, où il s'est entretenu avec M. Félix Houphouët-Boigny. Accompagné par M. Jean-Bernard Reimond, ministre des affaires étrangères, le premier ministre ivoirien a été accueilli à l'aéroport par M. Camille Allou, ministre d'Etat, et a eu à la présidence, avec M. Houphouët-Boigny, une longue conversation en tête-à-tête, suivie d'un dîner simple.

Au moment de se retirer dans son bureau avec M. Chirac, M. Houphouët-Boigny a invité les journalistes à venir constater qu'il n'y avait « personne d'autre » dans cette pièce, ce qui

était une allusion à une rumeur selon laquelle le président ivoirien aurait organisé une rencontre entre le premier ministre français et M. Jonas Savimbi, chef de l'opposition armée au gouvernement angolais. L'éventualité d'un tel entretien était démentie dans l'entourage de M. Chirac.

Le premier ministre, qui avait réservé à M. Houphouët-Boigny sa première visite à l'étranger, après les 18 mois, a indiqué qu'il souhaitait par cette nouvelle visite « marquer au chef des chefs d'Etat africain les sentiments pour sa politique et pour ce qu'il incarne ».

Le président ivoirien, en froid avec M. François Mitterrand depuis qu'il a été critiqué par la presse socialiste Le Monde daté 16-17 novembre) avait menacé de ne pas participer au sommet de Lomé et avait décidé finalement de s'excuser qu'à l'ouverture de la conférence.

PATRICK JARREAU.

TCHAD

### « Nous ne pouvons accepter le sort de Goukouni Oueddei » déclare M. Hissène Habré

N'Djamena est aujourd'hui « côte à côte » avec M. Goukouni Oueddei et les partisans de celui-ci, a déclaré, samedi 15 novembre, à Lomé, le président tchadien M. Hissène Habré. Eludant la question de savoir si les troupes gouvernementales aident actuellement celles de M. Goukouni Oueddei dans les combats qui se déroulent au nord du 16<sup>e</sup> parallèle, dans les environs de Fada, M. Habré a ajouté : « Les troupes de Goukouni sont des patriotes, qui ont estimé qu'ils ne devaient plus jouer le jeu libyen. La situation est aujourd'hui clarifiée. Tous les Tchadiens font bloc. Il y a désormais d'un côté la Libye, de l'autre les Tchadiens ».

Evocant la situation « dramatique » et les combats violents qui se déroulent dans le Nord, le chef de l'Etat tchadien a estimé que la Libye se livre à un « véritable génocide », « destruction systématique de la population au cours d'une véritable chasse à l'homme ». « Les villages, a souligné M. Habré, se sont vidés et la population qui a pu échapper aux bombes et aux balles libyennes s'est réfugiée dans les grottes des montagnes et risque de mourir de faim et de froid, si elle n'est pas secourue ».

Le 16<sup>e</sup> parallèle, a, d'autre part, déclaré M. Hissène Habré, est peut-être un concept français ou libyen, « mais qui ne concerne en aucune manière le Tchad (...) Le 16<sup>e</sup> parallèle, pour nous, n'existe pas ». « Nous sommes prêts à accepter n'importe quel soutien, même du diable », a-t-il poursuivi, précisant que l'aide de l'Union soviétique « serait la bienvenue » si Moscou cessait de soutenir la Libye.

Qualifiant de « très poétiques » les entretiens qu'il a eus à Lomé avec M. Mitterrand et Chirac, M. Habré a indiqué avoir demandé « beaucoup de choses à la France », sans préciser ce qu'il a obtenu. La France, a-t-il souligné, « a toujours cautionné l'occupation du nord du Tchad par la Libye, même si, pour des raisons conjuguées, elle n'est pas disposée à nous apporter pour le moment son appui pour reconquérir le Nord ». Révélant, d'autre part, qu'il a rencontré, dans la capitale togolaise, M. Kallan Ahmet, directeur de cabinet de M. Goukouni Oueddei, le président Habré s'est inquiété du sort de ce dernier, ajoutant à son sujet : « Nous ne pouvons pas accepter le sort de Goukouni Oueddei, quels que soient les problèmes qui nous ont opposés ».

A N'Djamena, un responsable du gouvernement, ayant requis l'anonymat, a indiqué que des combats se poursuivaient, dimanche, dans la région de Fada, tout en affirmant que l'armée tchadienne n'est pas mêlée aux affrontements. M. Mitterrand, pour sa part, n'a exprimé le « sentiment » que le président Hissène Habré « soutenait déjà la lutte des éléments tchadiens du Nord ». Cette coopération intertchadienne jouerait actuellement sur le terrain, précise-t-on, à Lomé, de source tchadienne, les forces gouvernementales livrant aux partisans de M. Goukouni des armes et des munitions données par la France.

Cette formule aurait l'avantage, pour N'Djamena, d'éviter un passage en force du 16<sup>e</sup> parallèle et donc une réaction massive de l'aviation libyenne. — (AFP, Reuters).

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDIPAR 69572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-86-81  
Tél. : (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant : André Fontana, directeur de la publication

Anciens directeurs : Robert Beau-Méry (1944-1969) Jacques Faure (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile « Les Rédacteurs du Monde »

Société anonyme des lecteurs du Monde

Le Monde-Entreprises, M.M. André Fontana, gérant, et Robert Beau-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Wauts

Rédacteur en chef : Daniel Varner

Correspondant en chef : Claude Salot

## Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS  
Tél. : (1) 45-55-31-82 ou 45-55-61-71  
Tél. MONDIPUB 266 136 F

Le Monde (ISSN 755-018) is published daily, except Sundays for \$ 400 per year by Le Monde s/a Samedis, 45-45 36 th street, L.C.I. N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, N.Y. postmaster : send address changes to Le Monde s/a Samedis, U.S.A. P.M.C., 45-45 36 th street, L.C.I. N.Y. 11104.

#### ABONNEMENTS

BP 507 09

75422 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

234 F 672 F 954 F 1 280 F

TOUTS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par mandat)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

209 F 762 F 1 089 F 1 380 F

II - SUISSE, TUNISIE

584 F 972 F 1 404 F 1 880 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs en province : nos abonnés ont intérêt à envoyer leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'inscrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

## Le Monde TÉLÉMATIQUE

Composés 36-15 - Types LEMONDE

Reproduction interdite de tous articles sans accord avec l'administration

Circulation paritaire des journaux et publications, n° 57 437

ISSN : 0395 - 2037



## Amériques

## NICARAGUA

Condamné à trente ans de prison  
Eugène Hasenfus va faire appel

L'Américain Eugène Hasenfus, jugé par un tribunal populaire anti-somoziste (TPA) à Managua, depuis le 20 octobre, pour terrorisme, association illicite et violation de la loi sur le maintien de l'ordre et de la sécurité publique, a été condamné, samedi 15 novembre, à la peine maximale de trente ans de prison. M. Hasenfus, âgé de quarante-cinq ans, est resté impassible à l'annonce de la sentence et a annoncé devant le tribunal sa décision de faire appel, ce qui pourrait prolonger le procès de deux semaines.

Le tribunal a estimé que, étant données les déclarations du prisonnier lui-même et les preuves matérielles présentées au cours du procès, sa culpabilité et « ses liens avec la CIA » étaient « pleinement démontrés », en soulignant que la défense n'avait pas apporté de « moindre commencement de preuve à décharge ».

L'avocat nicaraguayen de la défense, M. Enrique Sotelo Bogen, qui a cinq jours pour interjeter appel, a précisé qu'il fondait son recours devant le tribunal de seconde instance sur la « nullité de l'ensemble du procès ». M. Sotelo, qui est assisté par M. Griffin Bell, ancien attorney général, a réaffirmé que l'accusé « était condamné d'avance. Ces tribunaux ne pouvaient garantir, parce qu'il ne l'ont

jamais fait auparavant, un procès impartial », a-t-il souligné.

L'épouse d'Eugène Hasenfus, Sally, s'est pour sa part adressée au président nicaraguayen Daniel Ortega et au peuple nicaraguayen, en leur demandant de faire preuve de générosité et de miséricorde. « J'espère que cette sentence sera suivie d'un geste humanitaire afin de montrer ce que le président Ortega a appelé la générosité de la révolution », a-t-elle déclaré.

Le ministre nicaraguayen de la justice, M. Rodrigo Reyes, a pour ainsi dire inconditionnellement pour le mercenaire. Mais la plupart des observateurs s'accordent pour penser qu'il ne purgera pas la totalité de sa peine. M. René Nunez, l'un des porte-parole de la présidence, a d'ailleurs souligné que le Front sandiniste de libération nationale (FSLN, au pouvoir) n'avait pas encore décidé ce qu'il ferait du prisonnier.

A Washington, M. Pete Martinez, l'un des porte-parole du département d'Etat, a indiqué samedi que le gouvernement américain n'avait pas été « surpris » par la condamnation d'Eugène Hasenfus. « Le gouvernement nicaraguayen a orchestré un procès spectacle pour condamner M. Hasenfus avec un maximum de publicité », a simplement déclaré le porte-parole. — (AFP, Reuters, UPI.)

## BRÉSIL : les élections du 15 novembre

Nette avance de la coalition au pouvoir  
selon les premiers résultats

Rio-de-Janeiro (AFP, Reuters). — « Nous pouvons maintenant dire que le Brésil est une des plus grandes démocraties du monde occidentale », a déclaré le chef de l'Etat brésilien en allant voter dans sa ville natale de São-Luis (Etat de Maranhão). Les élections du samedi 15 novembre se sont, en effet, déroulées dans le calme, mis à part deux incidents qui ont provoqué la mort de deux personnes. M. Sarney a une autre raison d'être satisfait, puisque les premiers résultats partiels sont largement favorables aux candidats du pouvoir.

Cette consultation, qui a pour objet la formation d'une Assemblée constituante (qui comprendra 487 députés et 72 sénateurs, dont 23 en cours de mandat), le renouvellement des 23 gouverneurs et l'élection de 953 députés des Etats, avait un caractère obligatoire. Dès samedi matin, en longues files serrées de parfois plus de 1 kilomètre, les Brésiliens se sont rendus aux urnes. Selon les premiers pointages, le nombre d'abstentions, dans ce contexte, ne dépasserait pas 10 %. Ces premières élections générales depuis la démocratisation se sont achevées sous le régime de la « loi sèche », avec l'interdiction de la vente d'alcool respectée par les débits de boissons jusqu'à dimanche. La campagne s'était terminée sous des airs de samba spécialement composés pour la plupart des candidats.

Elle leur a coûté en publicité plus de 1 milliard de dollars.

Les résultats, encore partiels, apparaissent comme un véritable plébiscite en faveur de la coalition modérée de centre droit au pouvoir sous la direction du président José Sarney. La suprématie du Parti du mouvement démocratique brésilien (PMDB) consacrerait l'omnipotence de ce parti, et la puissance de son leader, le député Ulysses Guimarães, âgé de soixante-dix ans, au détriment de son partenaire de l'alliance démocratique au pouvoir, le Parti du front libéral (PFL, droite). De même, ce probable triomphe des modérés représente une défaite pour la gauche et son chef de file, l'actuel gouverneur populiste de Rio-de-Janeiro Leonel Brizola, du Parti démocratique travailliste (PDT, socialiste). L'élection aux sièges de gouverneur les plus importants (Rio et São-Paulo) constitue un test important. Selon les premiers tendances, le PMDB arriverait en tête dans ces deux Etats. Dans la capitale, Brizola, les électeurs devront en effet attendre 1988 pour élire le successeur de leur gouverneur, M. José Azevedo, désigné en 1985 par le chef de l'Etat.

La publication officielle des résultats définitifs ne devrait pas avoir lieu avant la fin de la semaine.

## Asie

## Information ou intoxication ?

Les Nord-Coréens démentent  
l'assassinat du maréchal Kim Il Sung  
annoncé par Séoul

Des diplomates nord-coréens en poste à Moscou et à Pékin ont démenti, ce lundi 17 novembre, l'annonce, faite par Séoul, de l'assassinat du maréchal Kim Il Sung. Quelques heures plus tôt, le ministère sud-coréen de la défense avait en effet affirmé que des haut-parleurs nord-coréens, sur la zone démilitarisée, avaient diffusé, la veille, un communiqué annonçant le meurtre du maréchal. Selon une source diplomatique occidentale, la situation était parfaitement normale ce lundi à Pyongyang, où la visite officielle du président de la Mongolie était toujours prévue pour mardi.

Le mystère régnait, ce lundi 17 novembre en milieu de journée, sur la situation en Corée du Nord, après les indications fournies par les autorités de Séoul selon lesquelles le chef du régime communiste de Pyongyang, M. Kim Il Sung, aurait été assassiné à la suite d'un complot militaire.

Le ministère sud-coréen de la défense a annoncé que des haut-parleurs situés du côté nord-coréen de la zone démilitarisée, séparant les deux Etats de la péninsule, avaient diffusé, dimanche, un bref communiqué dont le texte disait simplement : « Notre grand dirigeant Kim Il Sung s'est éteint après avoir été abattu dans un train ». Le communiqué ne fournissait aucune précision. Il n'a été diffusé que par six postes seulement du réseau militaire de haut-parleurs disposé le long de la frontière.

Les ambassades nord-coréennes de plusieurs capitales asiatiques, après un temps de silence, ont démenti ces informations et affirmé que le maréchal était « en bonne santé ». Selon une ambassade occidentale à Pyongyang, contactée par l'Agence France-Presse, la situation était normale dans la matinée de ce lundi dans la capitale nord-coréenne.

Des préparatifs en vue des cérémonies d'adieu du président de la Mongolie, M. Jambyn Batmunkh, attendu pour une visite officielle mardi, se poursuivaient. L'Agence Tass a même annoncé que celui-ci avait quitté, ce lundi matin, Oulan-Bator pour Pyongyang. Les émissions de radio et les informations de l'agence de presse nord-coréenne captées à Tokyo ne laissent transparaître aucun signe particulier d'événements inhabituels ce lundi. Ni les autorités chinoises ni les autorités soviétiques n'avaient, lundi matin,

commenté les informations en provenance de Séoul.

La police sud-coréenne a été immédiatement placée en état d'alerte maximale sur l'ensemble du territoire, mais aucune consigne particulière n'avait été donnée sur le moment aux forces armées de Séoul, selon les autorités. Un diplomate occidental, qui s'est rendu dimanche après-midi au nord de Séoul, a dit avoir vu des colonnes de soldats en tenue de combat progressant vers la zone démilitarisée, située à une quarantaine de kilomètres seulement de Séoul.

Le porte-parole du commandement des forces de l'ONU stationnées en Corée du Sud s'est refusé à tout commentaire officiel. Mais des responsables de ce même commandement ont indiqué que, dans la région de Panmunjom, en zone démilitarisée, ils n'avaient entendu aucune annonce par haut-parleurs de la mort du maréchal Kim Il Sung, et que les drapeaux nord-coréens n'étaient pas en berne.

Le gouvernement sud-coréen a souvent exprimé, ces dernières années, sa crainte de voir le Nord devenir le théâtre d'une prise de pouvoir par le pouvoir de Kim Il Sung, aujourd'hui âgé de soixante-quatre ans. En principe, à l'occasion d'un congrès du parti communiste prévu l'an prochain, le vieux maréchal devrait remettre à son fils, M. Kim Jong Il, le poste de secrétaire général, lui-même comment les fonctions honorifiques de chef de l'Etat. Mais, depuis une dizaine d'années, l'ascension du fils, héritier désigné, a provoqué de nombreuses rumeurs, en particulier au sein de l'armée.

M. Kim Jong Il est souvent présenté comme un personnage entouré et impénétrable, vénéré à Séoul, où l'on redoute qu'il ne recule devant aucun moyen pour accaparer la succession.

En d'autres temps, les informations diffusées par Séoul pourraient être portées au compte d'un complot particulièrement vigoureux de guerre psychologique. Mais, dans le contexte actuel, elles ne peuvent être ignorées. Tout d'abord, une partie de la police s'est engagée contre les deux capitales coréennes, notamment en raison de la proximité des Jeux olympiques, dont Séoul doit être l'hôte en 1988 et auxquels Pyongyang s'affirme partie prenante. D'autre part, l'intériorisation de la diplomatie nord-coréenne, depuis deux ou trois ans, en direction de Moscou préoccupe toutes les capitales de la région, en particulier Pékin.

Des officiers opposés à l'ascension  
du fils du président  
se seraient réfugiés en Chine il y a trois ans

PÉKIN  
de notre correspondant

Ce lundi 17 novembre, en milieu de journée, aucune information n'avait encore été entendue ici qu'un groupe de fugitifs nord-coréens avait gagné la Chine comme l'affirmation des informations en provenance de Séoul et de Tokyo. Mais des officiers de haut rang ont, selon des sources sûres, obtenu asile en Chine il y a environ trois ans. Ils auraient été opposés au pouvoir croissant de M. Kim Jong Il, fils et successeur désigné du « grand dirigeant », M. Kim Il Sung, et qui exerce, en fait, la réalité du pouvoir en Corée du Nord. M. Kim Jong Il, surnommé le « dirigeant bien-aimé », passe pour l'organisateur de l'attentat de Rangoun en 1983 contre le chef de l'Etat sud-coréen pour être favorable à un rapprochement des liens entre Pyongyang et Moscou. En mai à Pyongyang, le prince Sihanouk du Cambodge s'était inquis, auprès de nous, de cette dérive pro-soviétique qu'il attribuait, lui aussi, à M. Kim Jong Il.

Des informations de sources étrangères, en provenance de Pyongyang, font état, du reste, de la semaine dernière, du ministre de la défense, le général O Jin U. Il aurait trouvé la mort dans un accident de voiture dans une ville où les hauts dirigeants disposent d'une voiture spéciale dans les grandes artères. Le général O aurait été opposé au « dirigeant bien-aimé », lui-même soutenu par le chef d'état-major des forces armées, le général O Guk Ryol, un de ses camarades de classe.

Ces rumeurs interviennent dans une période difficile en Corée du Nord. Le « grand dirigeant », âgé de soixante-quatre ans, n'est pas en parfaite santé. Une partie des vétérans du parti et de l'armée n'apprécient pas le rôle déterminant accordé à M. Kim Jong Il, âgé de quarante-quatre ans. La lutte pour la succession pourrait être rude.

D'autre part, au cours des trois dernières années, la détérioration des relations avec Pékin a coïncidé avec une sensible amélioration de celles avec Moscou. Pyongyang, jadis l'allié le plus proche de Pékin, est rentré dans le giron du Kremlin, lui a donné le droit de survol de son territoire et l'accès à ses bases navales, y compris celles situées face aux côtes chinoises.

En Corée du Nord, les souvenirs de l'intervention militaire chinoise aux côtés des troupes du maréchal Kim Il Sung, pendant la guerre de Corée, ont systématiquement été éliminés. Pour leur part, les Chinois sont de plus en plus inquiets de l'évolution de la diplomatie nord-coréenne, surtout depuis la dernière visite, en octobre du maréchal à Moscou, la seconde depuis 1984. Pour eux, la Corée du Nord est en train de devenir un nouvel « obstacle » à la normalisation des relations sino-soviétiques. S'il se confirmait que le complot a bien eu lieu, et que les comploteurs ont trouvé asile en Chine, les relations entre les deux pays — qualifiées encore il y a quelques jours ici d'« aussi étroites qu'entre les lèvres et les dents » — pourraient en être bouleversées.

Mardi, Pyongyang attend, en visite officielle, le numéro un mongol et l'absence de M. Kim Il Sung ne ferait que confirmer, le cas échéant, les rumeurs qui circulent.

FRANÇOIS DE BEER.

● LAOS : le nouveau Politburo. — A l'occasion de son quatrième congrès, qui a pris fin samedi 15 novembre (le Monde date 16-17 novembre), le PC laotien a élu un nouveau comité central : dix-huit membres et porté à treize — contre sept auparavant — le nombre des membres du bureau politique. Les sept précédents membres du Politburo ont été reconduits dans leurs fonctions, y compris le prince Souphannouvong, qui a démissionné, pour raisons de santé, le 29 octobre, de la présidence. — (AFP, UPI.)

## Europe

## IRLANDE DU NORD : deux morts, une trentaine de blessés à Belfast

## Les dirigeants protestants ont été débordés par leurs troupes

BELFAST  
de notre envoyé spécial

Novembre 1985 : « L'Ulster dit non ». Novembre 1986 : « L'Ulster dit toujours non ». A l'occasion du premier anniversaire de l'accord anglo-irlandais, dont ils veulent l'« annihilation », les unionistes ont simplement rajouté un adjectif à leur slogan des douze mois précédents. Tant et si bien que les murs de Belfast s'ont lundi, à un mot près, ce qu'ils étaient vendredi avant le passage des colleurs d'affiches, la veille de la grande manifestation unioniste dans les rues de la capitale de l'Irlande du Nord.

La situation non plus n'a pas changé, si ce n'est davantage de dégâts, de haines et de haine. Chacun continue de camper sur ses positions. M<sup>me</sup> Thatcher a tenu, dimanche 16 novembre, à redire sa détermination à maintenir l'accord, en dépit de l'opposition farouche des représentants de la majorité protestante. Ni ceux-ci ni le gouvernement britannique ne semblent être en mesure d'imposer leur point de vue avant longtemps.

L'impuissance des uns et des autres est évidente. On ne cesse de repousser les échéances. Devant les dizaines de milliers de manifestants réunis devant l'hôtel de ville de Belfast, le pasteur Ian Paisley s'est déclaré convaincu que l'accord serait « enterré » avant le deuxième anniversaire de sa signature. Mais ce n'est pas la première fois que les dirigeants unionistes font un tel pronostic. A les croire, la démission en bloc des députés unionistes en décembre 1985 et les élections qui ont suivi, prenant la forme d'un référendum, devaient déjà être un élément « décisif ». Le scrutin a produit un « non » massif. Mais M<sup>me</sup> Thatcher n'a pas été ébranlée pour autant, pas plus qu'après la grève générale du 3 mars et un commencement d'émeute. Ils ont alors reporté leurs espoirs d'une annulation ou d'une suspension de l'accord au moment des traditionnels défilés orangistes de l'été. Mais l'épreuve de force n'a tourné court. Nouvelle déception.

Le rassemblement du 15 novembre a été souvent annoncé comme

devant marquer la fin « ultime » de la « destruction » du pacte entre Londres et Dublin. La manifestation a été d'une ampleur impressionnante, et, contrairement à ce que disent les leaders en public, leur entourage confie en privé qu'il vaut mieux maintenant tabler sur les changements que pourraient apporter les élections générales, qui doivent avoir lieu en 1987, aussi bien en République d'Irlande qu'au Royaume-Uni.

Pour sa part, l'autre chef de file des partis unionistes, M. James Moynihan, a fait savoir à la tribune que la campagne de « désobéissance civile » qu'il dirige depuis des mois avec le pasteur Paisley allait être bientôt « nettement renforcée » par les nouvelles mesures de boycottage de l'administration. Mais, étant donné que dans ce domaine les précédents mots d'ordre ont été inégalement respectés et n'ont pas entraîné la paralysie attendue, les propos de M. Moynihan ont été accueillis dimanche avec scepticisme par beaucoup de militants unionistes. Samedi, sous la tribune officielle, des manifestants avaient déployé une bannière traduisant leur impatience : « De l'action, pas des rassemblements ! ».

De l'action  
pas de rassemblements !

Cependant, malgré le doute qui gagne les unionistes, la manifestation du 15 novembre n'a été aussi importante que celle organisée dans les mêmes conditions le 23 novembre 1985 pour donner le coup d'envoi du mouvement de rejet de l'accord. « Un quart de million », a déclaré M. Moynihan. Cette estimation a paru très exagérée à la plupart des observateurs, mais la foule n'en était pas moins immense, un succès pour MM. Paisley et Moynihan. En revanche, les consignes des organisateurs, maintes fois répétées dans la semaine, n'ont pas été observées comme elles l'avaient été un an plus tôt. Pour écarter les groupes paramilitaires, MM. Paisley et Moynihan avaient dit : « Pas de masques ni d'uniformes ». Or on en a vu jusque sur la tribune où ces dirigeants avaient pris place.

D'autre part, le pasteur Paisley a été atteint dans son prestige quand s'est produite sous ses yeux et ceux des centaines de témoins une bavure des plus regrettables. A quelques dizaines de mètres de lui, en plein milieu de son discours, une centaine de jeunes ont commencé à attaquer les policiers qui se tenaient à l'une des entrées de la place, tandis que d'autres pillaient la devanture d'un grand magasin de vêtements dont les vitrines avaient volé en éclats. M. Paisley s'est interrompu à plusieurs reprises pour rappeler à l'ordre les rebelles. En vain.

Un lourd  
bilan

Autre défi : celui des policiers qui, à cet instant, n'ont pas hésité à tirer une douzaine de balles en plastique pour repousser les agresseurs, en risquant d'atteindre la foule. Huit personnes ont été touchées par les projectiles. Le bruit des détonations a couvert la voix pourtant forte du pasteur. L'initiative prise par les agents du Royal Ulster Constabulary (RUC) était particulièrement cruelle pour M. Paisley, qui, pendant des mois, a tout tenté pour provoquer l'insubordination de cette police locale presque entièrement composée de protestants, afin qu'elle refuse de servir les intérêts

des gouvernements de Londres et de Dublin.

Après la dispersion hâtée par les organisateurs, les désordres ont continué dans le centre commerçant de Belfast. Trente-trois établissements ont été endommagés et treize d'entre eux dévalisés. Dans la nuit, des escarmouches sporadiques ont opposé policiers et hooligans protestants dans les quartiers périphériques. Dans celui de Shankill, une patrouille a essuyé une rafale d'arme automatique. Ses membres n'ont toutefois pas été atteints. Plus tard, un commando d'un groupe paramilitaire a arrêté un taxi et, après y avoir placé une charge d'explosif, l'a dirigé contre un commissariat. La bombe a pu être désamorcée.

Des logements de familles catholiques ont de nouveau été attaqués. Tout, dimanche matin à Carrickfergus, non loin de Belfast, une femme âgée de soixante-six ans a été victime d'une crise cardiaque après l'explosion d'un cocktail Molotov dans sa maison. C'était le deuxième décès lié aux violences de cet anniversaire. Vingt-quatre heures auparavant un père de famille — protestant — est mort après avoir été renversé par une voiture blindée de la police, au moment d'une embuscade tendue par les manifestants. Tout au long de la soirée de vendredi, des incidents avaient eu lieu à Belfast et dans plusieurs autres localités. Deux écoles catholiques avaient été incendiées dans le comté de Tyrone. En quarante-huit heures, une trentaine de personnes ont été hospitalisées. La police a procédé à plus d'une centaine d'arrestations. Dimanche, vingt-trois manifestants ont été défilés devant la justice et inculpés de rébellion ou d'incendie volontaire. Lourd bilan pour une « grande démonstration pacifique et digne », selon le mot d'ordre renouvelé avec insistance les jours précédents par MM. Paisley et Moynihan.

FRANÇOIS CORNU.

● PAYS-BAS : extradition de deux Irlandais. — Le porte-parole du ministère néerlandais de la justice a annoncé, le vendredi 14 novembre, que les Pays-Bas allaient extraditer vers la Grande-Bretagne deux membres de l'IRA, Gerard Kelly et Brendan McFarlane, évadés en 1983 de la prison de Long Kesh près de Belfast et arrêtés aux Pays-Bas il y a quelques mois. La date de cette extradition n'a pas été précisée. L'avocat des deux Irlandais a fait connaître son intention de saisir la Cour internationale des droits de l'homme. A Paris, les représentants de plusieurs associations humanitaires protestent contre cette décision selon laquelle ils ont demandé à l'ambassade des Pays-Bas mardi 18 novembre.

URSS  
Fusillade  
après un hold-up  
à Moscou

Moscou (AFP, AP). — L'encasement d'un grand magasin de vêtements pour jeunes a été attaqué par plusieurs hommes armés, samedi 15 novembre à Moscou, alors qu'il venait collecter la recette de la journée. Un attentat a été déjoué, mais les policiers ont été défilés devant la justice et inculpés de rébellion ou d'incendie volontaire. Lourd bilan pour une « grande démonstration pacifique et digne », selon le mot d'ordre renouvelé avec insistance les jours précédents par MM. Paisley et Moynihan.

La police alertée par les habitants a alors pris en chasse les malfaiteurs qui ont résisté en tirant de nombreux coups de feu. Après une poursuite qui a mobilisé plusieurs policiers, des éléments de la milice et des unités aériennes (probablement un ou deux hélicoptères), les bandits ont été « rendus inoffensifs », pourvus de journaux prisonniers ou tués. Il semble bien cependant qu'il y ait eu des victimes, ce qui laisserait entendre qu'au moins une ou plusieurs personnes ont été tuées.

Les médias soviétiques ne parlent que très rarement de tels faits divers. L'article de Moscou soir est pris comme un nouvel exemple de la politique gouvernementale de « transparence ».

## GÉOPOLITIQUE AFRICAINE N° III

- AFRIQUE DU SUD : la longue marche par Pierre MAYER.
- COTE-D'IVOIRE : une « décentralisation politique centralisée » par TESSY D. BAKARY.

Abonnements : 300 ou 350 F (avion)  
Réglements : au CCP Bruxelles 000 157-912057  
ou : 12, place de Louvain, B1000 BRUXELLES  
compte n° 635-1790901-41

Correspondance : GÉOPOLITIQUE AFRICAINE  
216, chaussée de Wavre, 1040 BRUXELLES  
6 et 8, square Sainte-Croix-de-la-Brettonne, 75004 PARIS

مكتبة الأمل



مكتبة الامم

... Le Monde • Mardi 18 novembre 1986 5

# 2,3 litres LA 190 DÉBORDE DE SENSATIONS.



190 - 190 E - 190 E 2.3 - 190 E 2.3-16 - 190 D - 190 D 2.5

## 2,3 LITRES. UNE NOUVELLE PUISSANCE DANS LA GAMME DES 190.

La 190 va encore vous étonner avec son nouveau moteur 2,3 litres aux sensations débordantes : puissance et souplesse d'un moteur particulièrement silencieux qui développe 136 ch à 5100 tr/mn.

Le succès de la 190 va croître en même temps que les sensations vont se multiplier. Une séduction supplémentaire qui va faire des adeptes.

Plus sportive mais toujours aussi civilisée, la 190 E 2.3 reste un exemple de sécurité passive et active. Quant à ses performances, elles sont éloquentes : 200 km/h en vitesse de pointe (sur circuit), 10,3 secondes de 0 à 100 km/h, 31,4 secondes au kilomètre départ arrêté.

La Mercedes 190 poursuit sa route, dynamique et

sportive. La maîtrise côtoie toujours des performances étonnantes, mélange de souplesse et de nervosité.

Cette nouvelle Mercedes vous procurera tant de sensations qu'il vous faudra des années pour les compter.

60

\* Mercedes 190 E 2.3 16V : Consommations normes UTAC : 6,3 l à 90 km/h - 7,7 l à 120 km/h - 11,0 l en parcours urbain.

 MERCEDES-BENZ



# Politique

La réunion du comité directeur du PS

## Les socialistes ouvrent leur congrès de printemps

Le comité directeur du PS s'est réuni le samedi 15 novembre. MM. Lionel Jospin, Jean-Pierre Chevènement et Pierre Mauroy ont lancé le débat du prochain congrès du PS, qui se tiendra à Lille au printemps.

Quatre mois et demi avant leur prochain congrès de Lille les 3, 4 et 5 avril prochains, les dirigeants socialistes ont l'œil fixé sur cette échéance, leur offensive du printemps.

De ce point de vue, M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, peut-être satisfait du déroulement du comité directeur du 15 novembre. Il s'est félicité que M. Jean-Pierre Chevènement — avec un projet tout ficelé (« Muter ») qui constitue une véritable « précontribution » au congrès (le Mande dnté 16-17 novembre) — puis — que M. Pierre Mauroy, plus modestement, aient, dès maintenant, lancé leurs premières idées en plénière aux militants. M. Jospin, en effet, souhaite que le parti débâte au fond lors de la préparation du congrès de

printemps — « Il ne faudrait pas, a-t-il dit, qu'à une atmosphère de précongrès succède un non-débat de congrès », afin d'être au clair avec lui-même, en ordre de bataille et armé de propositions solides pour aborder l'élection présidentielle. « Si les idées fleurissent », a souligné M. Jospin, nous saurons bien trouver les synthèses nécessaires. »

Il est vrai que l'avancement de la date du congrès, et le « décapage » de la réflexion programmatique d'avec la désignation du candidat socialiste présentent beaucoup d'avantages, mais aussi un inconvénient : la tentation, perceptible avant le comité directeur, de ne pas se découvrir, tout en fourbissant ses armes pour les épreuves sérieuses, c'est-à-dire le choix du candidat. Les interventions de MM. Mauroy et Chevènement, l'appel de M. Popren à faire du congrès de Lille un « Epiplat 2 » semblent montrer que ces deux tendances se poursuivent, mais la tendance peut encore s'inverser.

M. Jospin, en tout cas, donne l'exemple. Les idées avancées par le

premier secrétaire — à ce stade, sous forme de questions sans vraies réponses — ont suscité, en privé, des commentaires ironiques ou mordants de la part d'amis de M. Rocard ou de M. Chevènement, qui les jugent générales et floues. Mais il s'agit d'idées personnelles qui, pour la première fois depuis qu'il est à la tête du PS, montrent un nouveau Lionel Jospin.

L'affirmation personnelle de celui qui est à la fois le chef du parti et celui du principal courant du PS porte néanmoins en elle-même ses propres limites. Comme l'a remarqué M. Jospin, toutes ses idées ne seront pas retenues. C'est la règle du débat, et si un désaccord persistait l'opposait aux autres membres du courant A (mitterrandiste), on voit mal le premier secrétaire faire passer, au bout du compte, ses propres idées avant la cohésion de son courant.

M. Chevènement n'est pas soumis à de telles contraintes. Il est le chef du parti à se définir par rapport à son projet. Evidemment les socia-

listes refusent d'entrer dans ce jeu, qui reviendrait à reconnaître une prééminence au dirigeant de Socialisme et République, même s'ils ne rejettent pas forcément la totalité de ses orientations.

Tandis que M. Jospin dessinait un projet qui, sur plusieurs points, semble plus l'opposer au maire de Belfort qu'à celui de Conflans-Sainte-Honorine, M. Pierre Bérégovoy évoquait explicitement les thèses de M. Chevènement, pour en marquer les limites. Tout en jugeant, comme l'ancien ministre de l'Industrie, que le libéralisme « se casse la gueule », selon la formule de M. Chevènement, l'ancien ministre de l'économie et des finances a jugé que, si les socialistes opposent « au néolibéralisme-capitalisme une doctrine collectiviste ou (...) une espèce de proposition dans laquelle l'intervention de l'Etat serait à nouveau mise en avant comme la seule solution aux crises et aux problèmes », ils mettraient « à côté de la plaque ».

De son côté, M. Dominique Strauss-Kahn, membre du secré-

riat national chargé des études et, à ce titre, « économiste en chef » du PS, jugeait, dans les coulisses du comité directeur, que le seul vrai débat, à propos de l'emploi, a déjà été tranché au sein du PS.

Pour M. Strauss-Kahn, le seul choix réel, au-delà de l'invocation de la croissance, est entre le socialisme « à l'anglaise » — la « sous-productivité » permettant de créer à court terme des emplois, notamment publics — et le choix français de la recherche de compétitivité, et donc de la meilleure productivité. Ce qui, reconnaît-il en dépit de Hanté-Savoie, n'apporte pas pour autant une réponse au problème de l'emploi.

### « Pile je gagne, face tu perds »

En tout état de cause, M. Chevènement continue, à enfoncer le biseau libéral infusé dans son sein du PS, pour le faire sortir de son terrier. M. Chevènement soupçonne avant tout, on le sait, MM. Michel Rocard et Laurent Fabius, sommés en quelque sorte de s'expliquer. Faut-il de quoi, le maire de Belfort s'expliquerait à faire savoir, aux yeux du parti, que la cause est entendue. Car, dit-il, « le silence pourrait valoir aveu ». On ne sait quelle sera la réponse des intéressés. Mais on peut, dès maintenant, supposer qu'ils refusent cette logique de l'aveu dans laquelle voudrait les enfermer M. Chevènement.

Seul chef de courant à ne pas s'exprimer, M. Rocard n'a donc pas été pour autant oublié par ses « amis » socialistes. A sa manière, M. Mauroy, lui aussi, a tenu une sorte de piquet au « blaireau ». Rocard a proposé, cette fois, de l'élection présidentielle. L'ancien

premier ministre a proposé, afin « d'élargir le paysage », que les socialistes se mettent « d'accord, sans attendre, sur un texte dans lequel (ils préciseraient) que, si François Mitterrand sollicite un nouveau mandat présidentiel, il deviendra (leur) candidat... » [Les instances locales, fédérales et nationales ratifiant cette décision, imagine M. Mauroy, par acclamations...]. « Dans l'hypothèse inverse, continue le maire de Lille, les candidats à la candidature seront soumis à notre règle. » M. Sarre, proche de M. Chevènement, défend une position voisine.

Proposition immédiatement résumée, dans les coulisses, par un lapidaire : « Pile je gagne, face tu perds ». Le candidat Rocard, M. Jospin, lui aussi, a fait le piège tendu au maire de Conflans-Sainte-Honorine et répond que la proposition de M. Mauroy doit être examinée « avec précaution », car la meilleure politique, juge-t-il, est encore de « respecter les droits de chacun ».

Le premier secrétaire du PS, tout en rappelant qu'il ne « transférera pas » sur la désignation du candidat par le parti (il a réaffirmé que le président lui-même, sous des formes adaptées, devra être désigné par les militants s'il est candidat), donne satisfaction aux rocardiens en refusant de « coincer » leur chef de file. Ainsi M. Jospin continue-t-il de se montrer soucieux de ne pas priver de l'avenir, en laissant toute latitude à M. Rocard de tenter sa chance à l'intérieur du parti si M. Mitterrand ne se représente pas.

JEAN-LOUIS ANDRÉAN

## M. Jospin : point de salut hors une victoire en 1988 !

M. Lionel Jospin évoque en treize questions les problèmes qui, selon lui, doivent être abordés par le congrès, en précisant que sa liste n'est pas exhaustive et qu'il y aura plus de questions que de réponses, mais « nous n'en sommes qu'au point de départ », dit-il.

1) « La société dans laquelle nous vivons mérite-t-elle d'être transformée ? Voulez-vous toujours changer la société capitaliste ? » A cette première question, M. Jospin apporte dès maintenant une réponse positive. Il s'agit, au congrès, de redire et montrer comment ce système doit être combattu.

2) « Luttons-nous toujours pour le socialisme ? Autour de valeurs, d'une identité qui sont socialistes ? » Là encore, la réponse de M. Jospin est « oui ». Mais il ajoute : « Je ne sais pas s'il y aura un jour en France — ou sur le plan international — le socialisme. Je ne sais pas ce qu'est une société entièrement capitaliste, puis entièrement socialiste. Les sociétés sont historiquement composites, mixtes. Je pense que le socialisme, plus qu'une fin, est un mouvement. Mais ce mouvement socialiste, nous devons le poursuivre vers de nouveaux équilibres de cette société mixte (...), société où le chômage est réduit autant que possible, les inégalités aussi. Le socialisme, c'est la société du partage et la société de la liberté. »

3) « Sommes-nous capables d'ouvrir un nouveau projet sur l'emploi ? » M. Jospin, « à ce stade », n'en sait rien, mais espère que la convention permettra d'y voir clair et pense que les socialistes doivent « refuser la thèse du

chômage incompressible ». M. Jospin se prononce pour le partage du travail, qu'il souhaite ne pas voir opposer à la croissance.

4) « Qu'avons-nous à dire sur la sécurité et la paix ? » M. Jospin remarque à ce propos que le consensus avec la droite se limite à la dissuasion nucléaire. Le premier secrétaire s'interroge de nouveau sur le bien-fondé des expériences nucléaires françaises dans l'Europe, et pose plusieurs questions, notamment sur la conciliation entre le « réalisme nécessaire » et « l'aspiration à la paix », la position du PS sur la défense européenne, les ventes d'armes, les armes chimiques, le complexe nucléaire tactique et nucléaire stratégique, l'option zéro, etc.

5) « Quelles propositions sur le tiers-monde ? »

6) « Peut-on relancer l'Europe autour de quelques idées forces ? »

7) « Quelles doivent être nos instruments de gestion et de transformation économique ? » M. Jospin pose la question du Plan, de l'action de l'Etat, de la place du dialogue social.

8) « Comment aborder la question de l'Etat ? Celle des rapports entre l'Etat et l'individu ? Entre individu et société ? » M. Jospin souhaite dissiper chez les citoyens « la confusion entre Etat, gouvernement et bureaucratie ». Il voudrait aussi que les socialistes montrent qu'à travers le mouvement associatif « il y a des alternatives à la domination étatique et à l'isolement individuel face aux puissances privées ».

9) « Le PS doit-il prendre en compte les problèmes de la protection de la nature, les préoccupations

écologiques ? » Oui, répond M. Jospin, et sans « approche idéologique » de ces problèmes.

10) « Savons-nous être le parti de la vie quotidienne ? » M. Jospin suggère aux socialistes d'« inverser [leur] méthode », et d'être « moins institutionnels, plus pragmatiques ».

11) « Comment aborder le problème des institutions ? » M. Jospin remarque qu'en l'absence de consensus, on ne peut réviser la Constitution, dans un sens présidentiel ou dans un sens parlementaire, mais qu'« il faut infléchir la pratique » et, après 1988, si les socialistes gagnent, déterminer le schéma suivant, qui tire les leçons de la situation actuelle : « Le président fixe les orientations ; le premier ministre gouverne effectivement ; le premier ministre vérifie le soutien de l'Assemblée nationale. » M. Jospin, à ce propos, souhaite que l'article 49-3 de la Constitution tombe « en désuétude ».

12) « Comment aborder les problèmes stratégiques ou de conquête du pouvoir ? » M. Jospin dresse l'état des forces en présence, pour remarquer que l'ancienne stratégie de l'union de la gauche est « bloquée », que le PS n'est pas en situation « à lui seul d'être l'alternative politique », et pour rejeter l'idée d'un rassemblement au-delà de la gauche, car des « forces actuellement situées à droite (...) ne sont pas disponibles ». De surcroît, cette hypothèse aboutit à « créer un trouble dans le PS, en quelque sorte gratuitement ». M. Jospin trouve donc la réponse « en s'appuyant sur la victoire supposant de ne pas faire l'impasse sur le PC ». C'est ensuite

seulement qu'il sera, selon lui, possible de bâtir une majorité.

13) « Comment aborder la question de la présidentielle ? » M. Jospin réaffirme qu'« on ne peut couvrir le risque de deux candidats issus du PS », et récite qu'il ne transigera pas sur la respect des statuts, « comme premier secrétaire ou comme militant ».

### M. Mauroy : le risque de régression

M. Pierre Mauroy évoque la constitution du conseil national de la gauche, pour en approuver le principe, tout en affirmant : « Il ne faudrait pas que le Conseil national de la gauche se réduise à émettre le réalisme artificiel de groupes dans la représentation limitée et l'itinéraire achevé. (...) Ne nous laissons donc pas entraîner dans cette régression. » Pour le maire de Lille, l'une des tâches de ce conseil devrait être « d'étudier comment il est possible de reconquérir l'Etat, qui a abandonné le Parti communiste mais qui, en l'abandonnant, a déserté la gauche ». M. Mauroy souhaite aussi que le Conseil national de la gauche serve à présenter ses projets aux syndicats, afin d'en discuter avec eux « avant de les arrêter définitivement ».

L'ancien premier ministre pense que les socialistes doivent préciser quel type de parti ils entendent « faire vivre ». Pour sa part, il juge que le moment est venu « d'essayer de placer les thèses du socialisme démocratique au cœur de l'idéologie de la gauche », ce qui suppose de le « théoriser », ce à quoi, s'emploient M. Mauroy et ses amis.

## M. Rocard veut que son courant devienne la « colonne vertébrale » du PS

Les amis de M. Rocard et ceux de M. Chevènement ont tenu leurs propres réunions nationales dimanche 16 novembre, après le comité directeur du PS du samedi 15.

Dès l'ouverture de la réunion de son courant, M. Rocard a coupé court aux interrogations éventuelles sur l'opportunité de ses « petites phrases », à propos de sa candidature à l'Elysée, en rappelant qu'il sait ce qu'il fait, et en appelant les rocardiens à ne pas avoir d'états d'âme là-dessus. L'élection présidentielle elle-même a été relativement peu évoquée. M. Rocard a affirmé que « seule l'élection présidentielle pourra, par son alchimie propre, opérer la reconstitution de l'électorat ».

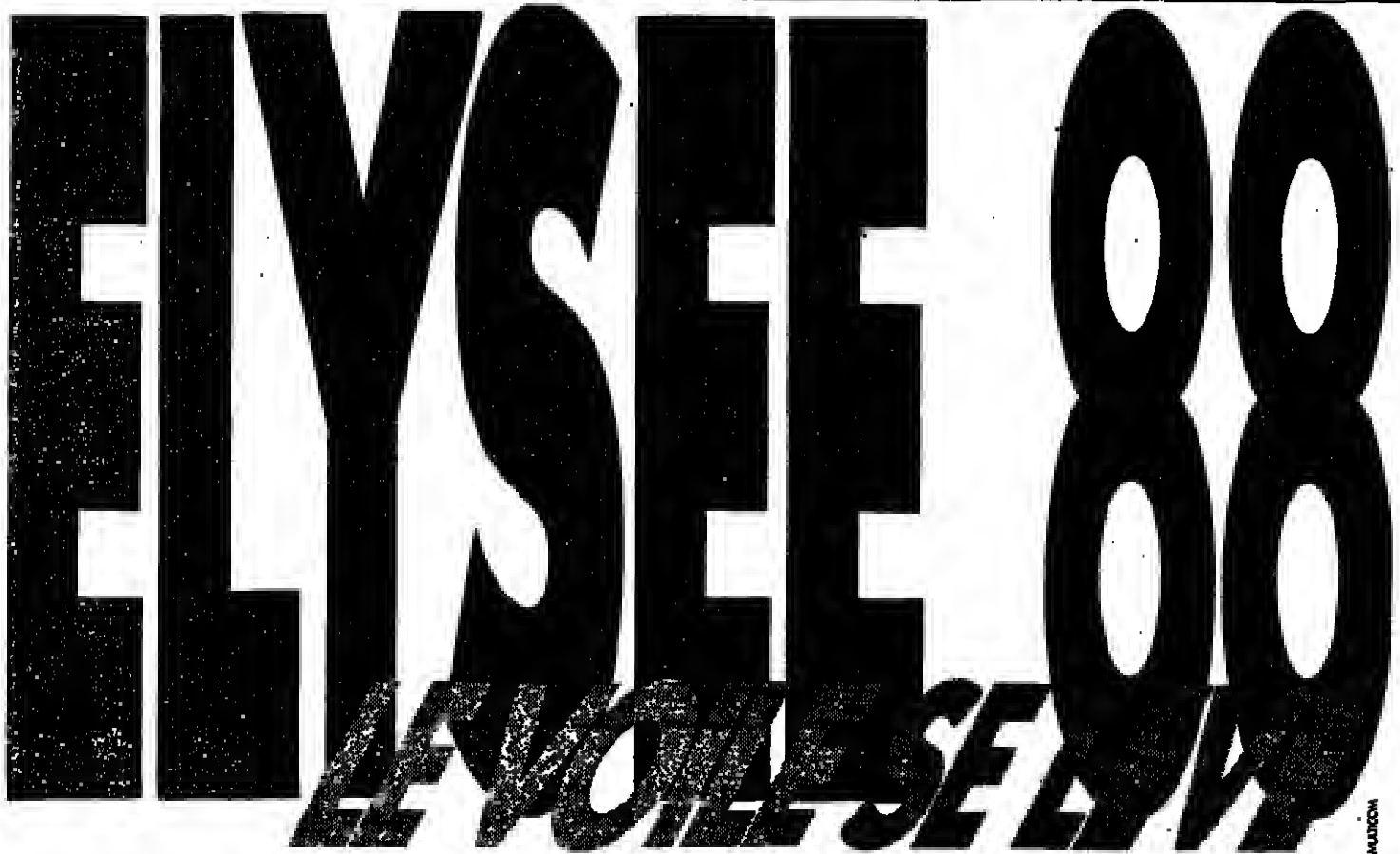
M. Rocard a appelé ses amis à devenir la « colonne vertébrale » du PS. « Après avoir combattu l'idée que le rêve était de gauche, leur a-t-il lancé, nous allons devoir défendre l'idée selon laquelle, sans rêve et sans projet, on devient le centre-droit. »

Si, dans les autres courants, des socialistes souhaitent que le congrès de Lille soit un « Epiplat 2 » (référence au congrès de création du nouveau PS, en 1971), les amis de M. Rocard voudraient, eux, que ce

congrès soit « Toulouse 2 », référence au congrès de 1985, qui avait vu le parti, selon eux, « se rocardiser ». A propos de l'éventuel dépôt d'une motion au congrès de Lille, M. Rocard a dit : « Nous verrons le moment venu. Nous sommes prêts à la déposer si c'est opportun. Ce pourrait être le cas si la motion majoritaire était inacceptable sur le fond ou si on voulait nous imposer une réduction administrative de notre influence. » M. Rocard semble vouloir l'éviter, mais d'autres rocardiens sont plus favorables au dépôt d'un texte.

Les amis de M. Chevènement se sont, eux, préoccupés de populariser les thèses exprimées dans les documents Muter, présenté par leur chef de file au comité directeur, et qui sera tiré à quinze mille exemplaires. Selon plusieurs participants, cette réunion de Socialisme et République a été marquée par une meilleure « homogénéité » et une plus grande « sérénité » qu'il y a quelques mois. La ligne « républicaine » de M. Chevènement serait donc mieux perçue par ses propres amis, tandis que, à l'extérieur du courant, l'échec d'un projet cohérent, même s'il n'empêche pas l'adhésion, trahit, discutent-ils, par rapport à la « confusion » ambiante.

J.-L. A.



Le Journal des Républicains, dans son numéro de Décembre dit (presque) tout sur les présidentielles dans une interview exclusive de Jérôme JAFFRE, le politologue de la SOFRES.

Dans ce numéro, vous pourrez, notamment, faire la course à l'Elysée en 63 cases dans un jeu de l'oie impertinent et corrosif.

Le Journal des Républicains accueille ce mois-ci dans ses colonnes les signatures de Louis PAUWELS, de Jean FRANÇOIS-PONCET, de Catherine HERMARY-VIEILLE et le bloc note mensuel de François LÉOTARD.

LE JOURNAL DES REPUBLICAINS EN KIOSQUE A PARIS

### BULLETIN D'ABONNEMENT

A renvoyer avec votre règlement (95 F ou plus pour un an) au Journal des Républicains, 1, rue de Villersexel, 75007 PARIS.

NOM \_\_\_\_\_ PRÉNOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

**DES JANVIER ETUDIEZ AUX USA**  
Dans une grande université de Californie ou Floride, soit pour améliorer votre anglais, soit pour y commencer des études (BA, MBA, Master, Ph.D). Cours, hébergement, nourriture à partir de 33.000 F. Doc. contre 5 timbres.  
**UNIVERSITY STUDIES IN AMERICA, INC.**  
USA-French Office, 57, rue Charpe-Laffite, 92200 Neuilly. 47-22-64-84

Sur les statistiques de l'emploi et du chômage

Nouveautés

Le Rapport Malinvaud :

■ SUR LES STATISTIQUES DE L'EMPLOI ET DU CHÔMAGE

Coll. des Rapports officiels 55 F (en vente également dans les observatoires économiques régionaux de l'INSEE)

■ L'INTROUVABLE RELATION FORMATION-EMPLOI

un état des recherches en France sous la direction de Lucie Tanguy 120 F

■ GERER LES SAVOIRS. GERER LES QUALIFICATIONS

Délegation à la formation professionnelle Coll. Recherche en formation continue 80 F

**LA DOCUMENTATION FRANÇAISE**  
31, quai Voltaire - Paris 7 - Tél : (1) 42 61 50 10

مكتبة الأمل



## 7

**TESTS MARC JEUNE - ENNE DE PILES**

Les 26 filiales étrangères ont participé pour 2/3 au chiffre d'affaires consolidé de 1985 : 6.200 millions de FF, en progression de 12 % sur 1984.

## SUR LA PLANÈTE JUPITER

Le Groupe VARTA possède à Kellheim (RFA) le plus important centre de recherches d'Europe sur l'énergie d'origine chimique. Physiciens, chimistes et ingénieurs y optimisent les systèmes existants et en développent de nouveaux.

VARIABLES IN AUGUST 1991

Avec VARTA, le mot puissance prend tout son sens.





## Politique

Le conseil national du PR  
Ni Chirac ni Barre

« Le PR d'abord, l'UDF ensuite, la majorité enfin », tels sont les trois choix du Parti républicain confirmés au cours de son conseil national, réuni le samedi 15 novembre à Paris. « Libre et responsable », son secrétaire général, M. François Léotard, entend conserver le plus longtemps possible sa liberté de manœuvre vis-à-vis de M. Jacques Chirac comme de M. Raymond Barre.

Réuni au Palais des congrès à Paris, le conseil national du Parti républicain débute par des travaux de commission permettant aux ministres du parti de dialoguer avec les militants à partir de ces trois thèmes : l'entreprise et l'emploi, la liberté et la solidarité, les jeunes face à l'emploi et à la société. Les mille six cents conseillers nationaux se retrouvent l'après-midi pour la séance plénière inaugurée par M. Michel d'Ornano. Dès le début de son intervention, le député du Calvados rappelle les « deux axes essentiels » de l'engagement du Parti républicain : « Faire prendre en compte ses options propres dans la conduite de l'action gouvernementale, affirmer ses propres valeurs dans la perspective des échéances électorales ».

## Le nouveau comité directeur

Le Conseil national a procédé à l'élection d'un nouveau comité directeur en place pour deux ans. Outre les membres du bureau politique, les dix députés et les dix sénateurs représentant le Parlement (lire le Monde du jeudi 13 novembre), ce comité directeur comprend trente présidents de fédération et trente conseillers nationaux.

Les présidents de fédération sont les suivants : MM. Jean Baggio, José Balarolle, Hubert Basso, Alain Bayron, Jean-Pierre Bebear, René Benoît, Paul Bernus, M. Marie-Thérèse Bianchi, M.M. Jacques Bichet, Jean-Jacques Bianco-Carloti, Gérard Boche, Jack Breton, Philippe Burbaud, Christian Cambon, Georges Colombier, Jean-François Court, Jean-François Deniau, André Drouotier, Henri Giscard d'Estaing, Daniel Houille, François

Ouvrant le dossier de l'économie et après avoir regretté que le gouvernement « ne soit pas allé plus loin » dans l'allègement des charges des entreprises, M. d'Ornano, qui est président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, note que, « malgré l'action positive de nos ministres, la pression est forte pour s'écarter des options libérales sur lesquelles nous avons été élus ». Évoquant ensuite les rapports au sein de la majorité et du gouvernement, M. d'Ornano adresse cet avertissement à M. Jacques Chirac et au RPR : « L'histoire de la V<sup>e</sup> République nous apprend que le succès de l'action gouvernementale dépend largement du partage des responsabilités dans les rouages de commandement au sein de la majorité. Si nos partenaires avaient tendance à l'oublier, ce serait une politique à bien courte vue car elle affaiblirait les chances de réussite dans un contexte politique et une conjoncture économique difficiles ».

## Les barrières sur la sellette

M. d'Ornano en vient ensuite à évoquer la prochaine élection présidentielle, en assurant que le Parti républicain « a vocation à exercer le pouvoir » et qu'il doit donc en prio-

rité se tourner vers ses « leaders » : Valéry Giscard d'Estaing qui personnifie « l'expérience et la capacité au service du pays » et M. François Léotard « qui se forge petit à petit une stature d'homme d'Etat » et qui « est une valeur sûre pour l'avenir du pays ». « Quand on a ceux-là, conclut-il, qui comprendrait qu'un aille chercher ailleurs ? »

S'instaure ensuite un échange de vues sur tous les points entre les ministres présents à la tribune et la salle. Parmi les militants qui interviennent, un représentant de la Picardie s'attire un franc succès en insistant sans le nommer le comportement de ces barrières du PR « qui poignardent dans le dos nos dirigeants » et « contestent les choix du conseil national ». « Si on n'a plus foi dans le PR, lance-t-il, si l'on se sent trahi, si l'on se sent déçu, on va les rejoindre ». Sur un autre registre, M. Jean-Pierre Faurcade fait une intervention remarquée en attirant l'attention des ministres « sur son inquiétude vis-à-vis de la timidité du gouvernement dans les domaines où il s'agit d'aborder les problèmes sociaux. Des réformes de fond sont à entreprendre, je commence à trouver que l'on perd un peu de temps ».

Après la projection d'un film retraçant « les 250 jours des ministres », M. Léotard, président du conseil national, se livre à une tirade de réconfort. Il rappelle que le PR est « une force nouvelle, une force de progrès », mais « trop lente » pour le secrétaire général du PR : « Le Parti socialiste, sa pratique, ses responsabilités, ses décisions ont été portées d'une autre façon, d'une autre manière, d'une autre régulation sociale ». A la majorité, juge-t-il, d'en tirer les leçons en proposant « les bases d'une nouvelle fraternité ». Au libéralisme d'être « plus populaire » : « Il ne peut, explique M. Léotard, sans échouer durablement et sans se renier, revêtir pour trop de nos compatriotes les couleurs de l'injustice, de l'inégalité ou de la frustration. Si, dans les mois qui viennent, nous n'ouvrons pas cette démarche dans l'esprit des salariés français, nous échouons ».

Rapports enfin du PR avec et au sein de l'UDF ? « Ce qui nous réunit est très fort, constate le secrétaire général du PR. Ce qui nous divise est superficiel et transitoire ». Toutefois, M. Léotard s'en prend « aux vœux de l'action gouvernementale » pour rappeler que son parti est, lui, « l'intérieur de la salle des machines et qu'il a bien l'intention de faire avancer le bateau gouvernemental », que lui « n'a jamais traité la France comme un terrain d'expérimentation, c'est-à-dire un jour en dedans, un jour en dehors ».

« Que vais-je faire dans les mois qui viennent ? », M. Léotard se pose enfin à lui-même. « Nous avons fait trois choix : celui du PR d'abord, celui de l'UDF ensuite, celui de la majorité enfin. Notre attitude dans les mois qui viennent sera, dès que cela sera possible, de choisir dans cet ordre-là le candidat que nous soutiendrons au premier tour au second tour. Si vient du PR, nous serons heureux ; si vient de l'UDF, il pourra compter sur nous. De toute façon, il viendra de la majorité et nous le ferons gagner ».

Selon lui, la Constitution « n'a jamais été aussi forte dans l'esprit des Français », mais « cette Consti-

tution est souple ». M. Léotard estime « qu'elle doit être ouverte à une lecture et à une pratique qui soit plus conforme à un véritable équilibre des pouvoirs. Une pratique moins pyramidale et moins rigide. Une pratique en un mot plus libérale ».

## Les couleurs de l'injustice

Mais dans l'immédiat M. Léotard pense que les Français veulent avant tout « un gouvernement qui travaille ». D'où l'insistance à se livrer à une lecture et à une pratique « d'équilibre des pouvoirs ». Toutefois, M. Léotard accepte de parler « des rapports » de son parti « avec les grandes forces politiques du pays ». Avec le RPR ? « Ces rapports, rappelle-t-il, sont fondés sur deux réalités : le dialogue et l'émulation. S'il manquait l'une ou l'autre de ces deux réalités, la majorité perdrait son équilibre. Ce qui nous réunit avec le RPR, ce n'est pas l'équilibre de la terreur, je suis avec toi mais je ne veux pas te faire échouer. C'est l'équilibre de la confiance — je suis avec toi parce que nous pouvons gagner ensemble et tu ne peux pas gagner tout seul. La réussite ne sera pas dans l'alignement des uns sur les autres ».

Avec le Parti socialiste ? M. Léotard contient « qu'il change aussi sous la pression tenue de ses échecs », mais « trop lentement » pour le secrétaire général du PR : « Le Parti socialiste, sa pratique, ses responsabilités, ses décisions ont été portées d'une autre façon, d'une autre manière, d'une autre régulation sociale ». A la majorité, juge-t-il, d'en tirer les leçons en proposant « les bases d'une nouvelle fraternité ». Au libéralisme d'être « plus populaire » : « Il ne peut, explique M. Léotard, sans échouer durablement et sans se renier, revêtir pour trop de nos compatriotes les couleurs de l'injustice, de l'inégalité ou de la frustration. Si, dans les mois qui viennent, nous n'ouvrons pas cette démarche dans l'esprit des salariés français, nous échouons ».

Rapports enfin du PR avec et au sein de l'UDF ? « Ce qui nous réunit est très fort, constate le secrétaire général du PR. Ce qui nous divise est superficiel et transitoire ». Toutefois, M. Léotard s'en prend « aux vœux de l'action gouvernementale » pour rappeler que son parti est, lui, « l'intérieur de la salle des machines et qu'il a bien l'intention de faire avancer le bateau gouvernemental », que lui « n'a jamais traité la France comme un terrain d'expérimentation, c'est-à-dire un jour en dedans, un jour en dehors ».

« Que vais-je faire dans les mois qui viennent ? », M. Léotard se pose enfin à lui-même. « Nous avons fait trois choix : celui du PR d'abord, celui de l'UDF ensuite, celui de la majorité enfin. Notre attitude dans les mois qui viennent sera, dès que cela sera possible, de choisir dans cet ordre-là le candidat que nous soutiendrons au premier tour au second tour. Si vient du PR, nous serons heureux ; si vient de l'UDF, il pourra compter sur nous. De toute façon, il viendra de la majorité et nous le ferons gagner ».

D. C.

## Le culte du chef

A dix-huit mois de l'échéance présidentielle, M. François Léotard n'a véritablement en tête qu'une seule stratégie : être fort. « Tout le reste, confie-t-il, n'est que littérature ». Depuis quatre ans qu'il préside aux destinées du Parti républicain, M. Léotard a beaucoup appris et, semble-t-il, beaucoup retenu. Il emprunte à M. Chirac, il plagie M. Giscard d'Estaing...

De M. Chirac, il a retenu les principes de la méthode du bulldozer : faire passer la caravane sans se soucier jamais de la meute qui aboie. A la tête du PR, il cultive sans gêne le culte du chef, et les militants sont de plus en plus nombreux à venir l'adorer. Les anciens sont écartés, les cadres bousculés,

les baristes muets, M. Giscard d'Estaing absent et oublié.

Ce dernier conseil national de samedi a démontré que la « léotardisation » est bien en marche. A l'UDF, M. Léotard n'en fait plus qu'à sa tête. Il la délaie, il la flatte, mais personne ne prétend plus s'opposer à son rythme cyclotymique. Au sein de la majorité, M. Léotard a pour la première fois nettement tracé la frontière avec le RPR : « L'équilibre de la confiance et non l'équilibre de la terreur ». Etre fort, c'est aussi savoir tenir tête.

De M. Giscard d'Estaing, M. Léotard a appris les vertus d'un libéralisme modéré et le goût forcé pour la description. Pour lui aussi, la tolérance est devenue un cheval de bataille et, à son tour, il prétend étendre la description jusqu'aux institutions, histoire de doubler sur ce terrain l'obstiné M. Barre. Parvenant enfin jusqu'à parler de « libéralisme populaire », faute d'accepter de prononcer le mot de recentrage et d'en reconnaître publiquement les mérites.

La méthode de M. Chirac, les idées de M. Giscard d'Estaing, M. Léotard ne fait apparemment confiance à lui-même que sur deux points : sa très bonne tenue dans les sondages et ses... quarante-quatre ans. Etre fort, populaire et être jeune. M. Léotard fait le pari qu'en 1988 les Français voudront voir d'autres têtes. Reste à savoir si 1988, ce n'est pas trop tôt.

DANIEL CARTON.

## Une rencontre chrétiens-marxistes à l'initiative du PCF

## Les mânes de la « résistance »

Une centaine de personnes ont participé à une journée d'études organisée à Paris, le samedi 15 novembre 1986, par l'hebdomadaire communiste *Révolution et la Pensée*, revue de l'Institut de recherches marxistes, sur le thème « Libéralisme ou libération humaine ». Le PCF faisait ainsi une nouvelle tentative de relance du dialogue entre communistes et chrétiens (le Monde du 22 octobre).

Membre du comité central du PCF et l'un des meilleurs observateurs communistes de la vie du régime catholique, M. Antoine Casanova soulignait combien les différences entre les chrétiens et les marxistes étaient « irréductibles ». « Notre volonté de discussions est sans arrière-pensée ni préalable », assurait M. Françoise Lazard, responsable au sein du bureau politique du PCF des relations avec les croyants.

De son côté, le Père Pierre Tripière, représentant le Service Interconfessionnel-Foi (SIF), organisme de l'épiscopat chargé du dialogue avec les athées, déclarait qu'il était mandaté par aucune organisation, ajoutant : « Cette rencontre serait impossible s'il n'était de confronter un parti politique et une Eglise ».

Invités comme lui, d'autres personnalités catholiques et protestantes étaient présentes : les Pères Jacques Sommet et Xavier Nicolas, jésuites, ancien et actuel secrétaires du Service Interconfessionnel-Foi ; M.M. Georges Montaron, directeur de *Témoignage chrétien*, et Alain Ruellan, président du la CIMADE (service d'entraide protestant). Des militants de l'Action catholique ouvrière, membres de son d'organisations de gauche, étaient venus à cette rencontre à titre personnel, se défendant aussi de vouloir cautionner l'orientation actuelle du PC (1).

Les règles ainsi posées, il y avait peu d'illusions à se faire quant au contenu et aux résultats d'une rencontre de chrétiens et de marxistes.

qui était en France la première depuis le colloque organisé en 1978 par la revue *Brèche*, en pleine période de rupture au sein de la gauche et qui avait été un échec. Ce rendez-vous du 15 novembre n'a guère dépassé le stade de la conversation amicale et polie. Rien n'est venu rappeler aux cent participants les confrontations idéologiques d'autan, du type des Semaines de la pensée marxiste.

Fondé sur des expériences communes plus qu'au sein du désaccord idéologique ou politique, ce dialogue entre des communistes et des chrétiens se voulait ainsi « réaliste », comme celui qui, à Budapest, du 3 au 11 octobre dernier, avait réuni une vingtaine d'intellectuels marxistes de l'Est et des officiels du Vatican (le Monde du 15 octobre).

A Paris, les participants ont fait l'inventaire des « solidarités cachées » à établir dans des domaines aussi divers que la défense de l'emploi, celle des immigrés et des droits de l'homme, le développement du tiers-monde et de la paix et jusqu'àux questions d'éthique médicale. C'est Georges Montaron qui est allé le plus loin sur la question d'une collaboration politique concrète, en déclarant devant son auditoire marxiste : « Le message chrétien n'est pas un projet politique. Mais il porte en lui des valeurs qui font qu'il est radicalement opposé au libéralisme, qui est le pire des matérialismes ».

Solidarité, justice, paix du monde et dignité de l'homme : « Jamais autant qu'aujourd'hui, nous, les communistes et les chrétiens, n'avons été confrontés à de tels enjeux », concluait M. Françoise Lazard, qui en appelait à l'esprit de « résistance », comme celle qui s'oppose à la dégradation de la vie humaine. L'occupant avait placé côte à côte tant de communistes et de chrétiens.

HENRI TINCQ.

(1) Evêque de Saint-Denis, Mgr Guy Deroubaix, président de la Commission épiscopale du monde ouvrier, et le Père Jean-Yves Calvez, jésuite, secrétaire de la commission, avaient décliné l'invitation.

## Le désarroi et la combativité des « rénovateurs »

CLERMONT-FERRAND de notre correspondant

Les « rénovateurs » n'ont pas perdu de leur allant au sein de la Fédération du Puy-de-Dôme du Parti communiste français. Sans avoir lancé d'appel public, ils ont rassemblé près de deux cent cinquante personnes (militants actuels mais aussi anciens), le 13 novembre à Clermont-Ferrand, pour « fêter » le départ de M. Jean Vilanova, écarté du poste de secrétaire fédéral le 28 avril (le Monde, du 2 mai 1986).

La présence de M. Pierre Juquin, dont M. Vilanova fut un des principaux collaborateurs au comité central, a largement contribué à donner, dans une atmosphère à la fois chaleureuse et tendue, la discussion publique, considérée comme « une exigence morale » par M. Vilanova, allait passer par bien des répliques. Fermes de ton contre les méthodes « administratives ». Emotion indi-

gnée du maire de Blanzat, M. de Gueymard, faisant allusion à la menace de licenciement qui pèserait sur M. Jean-Pierre Antignac, permanent écarté du secrétariat fédéral. « Notre camarade envisage d'aller jusqu'à la grève de la faim ; je ne le lui conseille pas, car notre solidarité s'écroule ».

La direction fédérale, absente, ne fut pas égarée. M. Armand Mansat, conseiller général, membre du PCF depuis 1943, qui dit avoir été « un stalinien de la première espèce », exprime son désarroi : « On n'a pas les moyens démocratiques de changer de direction : le fonctionnement est tel que cela ne pourrait être fait que par des moyens catastrophiques ».

Une seule certitude s'affichait, exprimée par M. Juquin : « Pas question d'aller dans la nébuleuse socialiste ; la ligne politique d'Henri Fiszbin est le contraire de celle que je préconise (...) Nous changerons le Parti communiste de l'intérieur et par le bas ».

L. T.



## Célibataires changez vos rencontres

Désormais, rencontrez - grâce à une étude psychologique préalable - des personnes dont le caractère, l'attractivité et même la sexualité sont compatibles avec les vôtres. C'est la chance fantastique que vous offre ION. Le monde change, changez aussi votre façon de découvrir celle que vous cherchez pour la vie.

Ion : une écoute attentive et chaleureuse...  
Venez sans rien, en soirée.

**ION International**

Institut de Psychologie fondé en 1950 - PARIS - BRUXELLES - GENÈVE

**BON GRATUIT**

Veuillez m'envoyer sans engagement, sous pli neutre et cacheté, le livret d'information aux couleurs "Pour un couple nouveau".

M. Mlle.

Prénom.....

Adresse.....

ION FRANCE (M 21) 84, rue Saint-Lazare, 75009 PARIS - Tél. (1) 45.28.70.85

ION MIDI-PYRÉNÉES (M 21) 16, r. Nungesser et Coli - 31300 TOULOUSE - Tél. 61.59.48.95

ION BELGIQUE (M 21) 1, rue de la Cornette CP 285-1211 GENÈVE 11 Tél. 022.51.77.77

ION SUISSE (M 21) 12, rue de la Cornette CP 285-1211 GENÈVE 11 Tél. 022.51.77.77

## M. Léotard prix Politico 86

Le prix Politico 86, décerné par un jury de journalistes à « l'homme politique le plus politique de l'année », a été attribué, le dimanche 16 novembre, à M. François Léotard, « mieux dit » de la culture et de la communication. M. Léotard succède ainsi à M. Barre, distingué l'an dernier. M.M. Charles Piquet et Michel Rocard ont obtenu des voix au premier tour de scrutin. Un « blâme » a été infligé à M. Olivier Stirn, député socialiste de la Manche, parce qu'il n'a pas changé de parti depuis « deux semestres consécutifs ».

Le prix Politico est doté d'un siège orientable.

Le Rapport Tadei

Des machines et des hommes  
Pour l'emploi, pour une meilleure utilisation des équipements  
appuyé sur l'expérience

Travailler moins.  
Produire mieux.

125F

Coll. des Rapports officiels

**LA DOCUMENTATION FRANÇAISE**  
31, quai Voltaire - Paris 7<sup>e</sup> Tél. : (1) 42.61.50.10

مكتبة الجليل



مكتبة الشرق

# Politique

## A la suite du regain de tension en Nouvelle-Calédonie

### M. Chirac annule son rendez-vous avec M. Tjibaou

A la suite des affrontements qui ont eu lieu samedi près de Thio, en Nouvelle-Calédonie, et qui ont provoqué la mort d'un jeune garçon de quatorze ans, le premier ministre a annulé le rendez-vous qu'il avait, ce lundi 17 novembre, à l'hôtel Matignon, avec le chef du mouvement indépendantiste, M. Jean-Marie Tjibaou.

C'est le ministre des DOM-TOM qui a annoncé cette décision, dimanche, dans un communiqué précisant que « M. Chirac a demandé à M. Bernard Pons de recevoir M. Tjibaou au nom du gouvernement ». « A la suite des graves événements qui viennent de se dérouler à Thio et qui répondent de manière inacceptable à la politique de dialogue du gouvernement en Nouvelle-Calédonie, l'entretien que le président de la région nord de Nouvelle-Calédonie devait avoir avec M. Jacques Foccart, conseiller du premier ministre, est également annulé », ajoute le communiqué.

M. Pons avait auparavant déclaré, à propos des circonstances des affrontements : « Alors qu'ils renouaient d'une réunion publique tenue à Thio, de nombreux Calédoniens, sympathisants du RPCR, ont été agressés, et un jeune homme de quatorze ans a été lâchement assassiné. Le haut commissaire, délégué du gouvernement, a pris immédiatement, en accord avec moi, toutes les dispositions pour rétablir l'ordre public et rechercher les coupables ».

Une huitaine d'interpellations ont été opérées.

Au moment où est engagé une politique vigoureuse de redressement économique du territoire, ces violences, qui répondent à la volonté de dialogue du gouvernement, sont inacceptables. Il faut que les extrémistes proches des indépendantistes sachent que toute tentative de retour au désordre ne saurait être tolérée et que le gouvernement, qui s'incline devant la douleur de la famille de la jeune victime, ne confondra en aucun cas ouverture et faiblesse.

M. Tjibaou et les deux autres dirigeants indépendantistes actuellement à Paris ont dénoncé, pour leur part, « la provocation de la droite locale, qui vise à discréditer le FLNKS et à empêcher la discussion sur le référendum ». « Les informations venues de Nouméa confirment la préméditation de cette action par le RPCR local, ont ajouté les trois présidents des régions contrôlées par le FLNKS. Nous ne pouvons que déplorer de tels actes au moment où le FLNKS appelle au calme et demande le dialogue avec le gouvernement sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie ».

M. Tjibaou doit en principe être reçu mercredi à l'Élysée par M. François Mitterrand.

M. Michel Rocard a estimé, de son côté : « Nul ne peut accepter que ces incidents, apparemment

délibérés, nuisent aux conversations actuellement engagées entre le gouvernement français et la délégation des trois présidents de région conduite par M. Tjibaou. Le devoir des autorités locales est de veiller strictement à ce qu'aucune provocation ne soit tolérée, à plus forte raison quand elle conduit à des meurtres et vise à susciter artificiellement une tension dont on ne voit que trop bien les objectifs qu'elle poursuit ».

Lors de la réunion du conseil national du Parti républicain, M. François Léotard a souligné, quant à lui, que les Français « regardent avec attention deux dossiers : celui de la Nouvelle-Calédonie et celui du Liban ». « Bien sûr, a-t-il dit, il s'agit de territoires lointains, mais je souhaite que nous ne baignions pas les bras ni sur l'un ni sur l'autre ». « Ce qui s'est passé sur le territoire de la Nouvelle-Calédonie pose à chacun d'entre nous une question simple, a ajouté le secrétaire général du PR. Est-ce que l'on peut aujourd'hui majoritairement décider d'être français dans le monde et être protégé par la loi française ? Je crois qu'il faut que nous nous posions cette question, comme d'ailleurs les chrétiens du Liban qui ont cru en nous. Je souhaite que nous ne baignions pas les bras dans ce territoire de Nouvelle-Calédonie, aujourd'hui ravagé par la haine et la division ».

### Les deux camps se mobilisent

(Suite de la première page.)

Autre enseignement de ce week-end : à Nouméa, des groupes ultras anti-indépendantistes, organisés de manière paramilitaire, sont réactés à répliquer au coup par coup au FLNKS. Dans la nuit de samedi à dimanche, dans une banlieue de la capitale, trois individus en treillis et casqués ont ouvert le feu sur la villa du chef indépendantiste, Yvénès Yvénès. Ce dernier accompagne actuellement M. Jean-Marie Tjibaou en métropole, mais sa famille se trouvait à l'intérieur de la maison ; cette expédition « punitive » n'a causé que des dégâts matériels. Dimanche soir, c'est l'imprimerie éditant l'hebdomadaire du FLNKS, *Awandao*, qui a fait l'objet d'une tentative d'incendie criminel. Après s'être introduits par effraction dans les locaux, des inconnus ont répandu sur le sol un liquide inflammable. Les flammes ont surtout endommagé le matériel d'impression et le stock de papier.

La tension pourrait cependant remonter dans les jours qui viennent, en raison d'une mobilisation, sous divers prétextes, des deux courants politiques du territoire. Il y aura d'abord, mardi, les obéances du jeune James Fels-Tournier, célébrées en la cathédrale de Nouméa. Le maire du chef-lieu, M. Jean Leques, a déclaré à cette occasion « une journée de deuil ». Le même jour, le RPCR célébrera le premier anniversaire de la disparition de Roger Laroque, ancien maire de Nouméa et figure historique du mouvement anti-indépendantiste.

C'est à compter de mardi également que le FLNKS fera pour trois jours les sièges des trois régions, Nord, Centre et Loyauté, en attendant le verdict, le 20 novembre, de la chambre d'accusation concernant le non-lieu rendu dans l'affaire de la fusillade de Hienghène.

Chacun aura surtout en mémoire ce fameux jour du boycottage des élections territoriales par le FLNKS, qui a porté la crise calédonienne à son paroxysme : c'était le 18 décembre 1984, il y a deux ans.

FREDERIC BOSIN.

### La loi des extrêmes

DE retour de Nouméa, le 2 septembre, M. Jacques Chirac déclarait : « Je reviens optimiste dans la mesure où les extrémistes sont en perte de vitesse en Nouvelle-Calédonie ». L'optimisme du premier ministre est aujourd'hui soutenu à rade éperdue. Une fois de plus, c'est au contraire la loi des extrêmes qui l'emporte sur le « Calédonien ». Et ce qui s'est passé samedi à Thio était prévisible dans la mesure où ces nouvelles violences apparaissent comme la conséquence de l'affrontement de deux surcroûtes entretenant de part et d'autre au cours de ces dernières semaines.

Chez les « loyalistes », la politique prudente menée depuis le 18 mars par le gouvernement a suscité un agacement croissant. Les éléments les plus intenses de la communauté d'origine européenne ne comprennent pas pourquoi MM. Chirac et Pons composent avec les chefs du mouvement indépendantiste. Ils reprochent aussi en cause le nouveau délégué du gouvernement dans le territoire, M. Jean Montpezat, coupable à leurs yeux de faire trop d'économie et pas assez de politique, et peut-être également d'avoir, après mai 1981, travaillé deux ans (comme directeur des TOM au ministère) auprès de M. Henri Emmanuelli, alors secrétaire d'Etat aux DOM-TOM après avoir été l'un des pères de la réforme foncière instaurée par M. Paul Dijoud.

Sous la pression de l'extrême droite locale, ces faucons calédoniens paillardent, en outre, l'influence de

l'extrême gauche métropolitaine sur l'évolution du FLNKS et réclament du premier ministre et du ministre des DOM-TOM une politique répressive à l'endroit de tous les « subversifs ». Se faisant l'écho de ces sentiments exacerbés, le 8 novembre à l'Assemblée nationale, M. Maurice Nevéus-Pons, député RPR du territoire, élu candidat de la droite est, accusé la Ligue communiste révolutionnaire de faire régner « la loi de la jungle » en Nouvelle-Calédonie et, à travers les moyens d'information du FLNKS, de « dresser les communautés les unes contre les autres, incitant aux méfiances le rejet de la France, compromettant par leur action toute possibilité de discussion, de compromis, de réconciliation ». Ce n'est pas sans effet que ce parlementaire réputé pour sa modération qui d'estimer que le surprenant non-lieu prononcé le 23 septembre à Nouméa en faveur des auteurs du massacre du 5 décembre 1984 à Hienghène, qui avait coûté la vie à dix Mélanésiens, a fait beaucoup plus que M. Alain Kirié pour fortifier le « rejet de la France » dans les rangs indépendantistes.

du 29 septembre 1985 par M. Jean-Marie Tjibaou et l'Union calédonienne, majoritaire au sein du FLNKS, provoque le mécontentement de ceux qui continuent de se référer à la stratégie de rupture violente préconisée naguère par Eloi Machoro, tué par le GIGN à y a près de deux ans. Ceux-ci insistent sur le fait que l'État-major indépendantiste a rompu avec les institutions régionales, après avoir boycotté les dernières élections législatives, empêchant M. Tjibaou de succéder à M. Roch Pidjot au Palais-Bourbon.

Or la région de Thio connaît, tout le monde le sait, le principal fief de ces contestataires à la tête desquels, M. François Machoro, l'une des sœurs de l'ancien chef de guerre du FLNKS, fait figure d'épave. Dans ce chaosron explosif, tout rassemblement RPCR devient un pari dangereux parce qu'il équivaut à tenter le diable. Un jeune homme vient d'en mourir et ce nouveau drame creuse davantage le fossé entre les deux communautés.

MM. Chirac et Pons, eux, se retrouvent dans l'impasse, car le poids de ces extrémismes dans le microcosme calédonien risque fort, d'incidents en incidents, de compromettre le référendum d'autodétermination prévu l'an prochain, dont seul un compromis négocié pourrait assurer l'organisation normale. Dans la même impasse que leurs prédécesseurs et confrontés aux mêmes passions incontrôlables.

ALAIN ROLLAT.

### Thio, fief des contestataires

Mais en Nouvelle-Calédonie, il a toujours suffi de quelques rumeurs pour déclencher les pires enragées. Le camp séparatiste connaît, lui aussi, un mouvement de contestation interne. La ligne légaliste suivie depuis les élections territoriales

## René Frydman

• Irrésistible  
desir de naissance



« Comment va-t-on résoudre les problèmes éthiques ? Le professeur Frydman tire la sonnette d'alarme »  
*Marie-Claire*

« L'homme aux 150 enfants raconte son itinéraire de médecin et ses combats... très éprouvante »  
*Elle*

« Un côté baroudeur, un côté séducteur, un côté généreux, un côté avisé. Pour l'intelligence, il n'en manque pas »  
*La Croix*

« Une information compétente, un témoignage éloquent »  
*La Vie*

« Devenu grand manitou de l'obstétrique, Frydman crie casse-cou aux apprentis sorciers »  
*Le Nouvel Observateur*

« Un livre émouvant et passionné »  
*Le Monde*

« Un livre riche, complet, honnête »  
*Le Matin*

« Un catalogue saisissant du futur »  
*Figaro Madame*

« Une mine d'informations »  
*Lire*

« Ce livre arrive à point »  
*Sciences et Avenir*

« Un livre humain, tellement humain »  
*Parents*

Collection « Questions » dirigée par Blandine Barret-Kriegel 240 pages - 68 F.



LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

21 octobre 1986 : la Banque Industrielle et Commerciale du Marais (BICM) au second marché. Un succès s'ajoutant à ceux de GEL 2000 (1983), TEISSEIRE (1984), ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT (1985), AGP SA.

MICHEL PUGET  
AGENT DE CHANGE

7, RUE DROUOT 75009 PARIS TELEX : 650 727 TELEPHONE : 42 46 92 34

Un voyage de 15 jours

## MEXIQUE

archéologique

FORFAIT "emigo" vols + hôtels

6650 F

ITINERAIRE ARCHEOLOGIQUE

- Vol AéroMexico Paris-Mexico
- 3 nuits à Mexico à l'hôtel Calenda Genève\*\*\* ou Presidente Intercontinental\*\*\*
- Vol AéroMexico Mexico-Villahermosa
- 2 nuits à Villahermosa à l'hôtel Viva\*\*\*\*
- 1 nuit à Palenque à l'hôtel Mission Palenque\*\*\*\*
- Vol AéroMexico Villahermosa-Merida
- 4 nuits à Merida à l'hôtel Merida Mission\*\*\*\*
- Vol AéroMexico Merida-Cancun
- 4 nuits à Isla Mujeres à l'hôtel Presidente\*\*\*\*
- Vol AéroMexico Cancun-Mexico-Paris

\* ou hôtel de même catégorie

Vols réalisés par **aeromexico** en voyage

**NOUVELLES FRONTIERES**

Renseignements : 87, Bd. de Grenelle 75015 Paris. Tél : 16 (1) 45.68.70.90

(Publicité)

Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en vente de fonds de

## COMMERCE

BOUTIQUES - LOCAUX - BUREAUX  
aliment., café, librairie, div. gérance  
dans le journal spécialisé depuis 41 ans

« LES ANNONCES »

En vente partout 4,00 F et 36, rue de Malte, 75011 Paris - Tél. (1) 48.05.30.30



Au « Grand-Jury RTL-Le Monde »

## M. Pasqua : nous ferons tout ce que nous pouvons pour la libération des otages

Interrogé sur les attentats du mois de septembre à Paris, lors de l'émission du « Grand Jury RTL-Le Monde », M. Charles Pasqua, ministre de l'Intérieur, a notamment déclaré : « On sait pourquoi les attentats ont eu lieu. C'est simple, et j'ai déjà eu l'occasion de le dire, comme d'autres membres du gouvernement. Je rappelle qu'avant notre arrivée un accord avait été passé entre le gouvernement français et les Fraternités armées révolutionnaires libanaises. Aux termes de cet accord, les FARL devaient libérer un otage qu'elles détenaient, en l'occurrence M. Peyrolles et, en contrepartie, la France devait libérer Georges Ibrahim Abdallah, qui était, à cette époque, inculpé pour des délits relativement mineurs.

Alors qu'on lui faisait remarquer que, la semaine dernière, ici même, M. Fabius a démenti un tel accord, M. Pasqua a répondu : « Le drame de M. Fabius, c'est qu'il n'était au courant de rien quand il était premier ministre. Il ne l'était d'ailleurs même pas du Rainbow Warrior (...) ! Il n'en reste pas moins que, à leurs yeux, les Fraternités armées révolutionnaires libanaises ont tenu leurs engagements et que le gouvernement français n'a pas tenu les siens. D'où les attentats qui ont eu lieu à Paris avant notre arrivée au pouvoir, les attentats ont eu lieu, à Paris, le soir même de la prise de fonctions du gouvernement de Jacques Chirac, pour faire pression sur nous, et les attentats qui sont survenus ensuite.

### « Une action diplomatique normale »

Le ministre de l'Intérieur a ensuite commenté la récente libération de deux otages français et l'attitude du gouvernement syrien :

« Naturellement, nous aurions préféré récupérer la totalité de nos otages, et il faut que vous sachiez — mais je pense que vous le savez — que les Français le savent, que c'est une des préoccupations premières du gouvernement et du premier ministre, et que nous faisons tout ce qui est en notre pouvoir pour récupérer ces otages. Depuis le début, la position du gouvernement français est claire : il ne pense pas qu'il faille négocier à la fois avec les groupes qui prétendent détenir les otages et par l'intermédiaire de personnages plus ou moins connus

ou bizarres. Nous condamnons, nous, une action diplomatique normale au niveau des États, et, depuis le début, nous pensons que deux pays peuvent jouer un rôle déterminant dans la libération des otages. Le premier est la Syrie, notamment parce que l'armée syrienne occupe une partie du Liban où nous avons toutes les raisons de penser que sont détenus nos compatriotes ; le deuxième est l'Iran, parce qu'un certain nombre de dirigeants des organisations qui peuvent avoir la responsabilité de la détention de ces otages, de même que la responsabilité de leur enlèvement, se réclament de l'inspiration de l'intégrisme islamique. Nous pensons qu'à partir du moment où nous rétablirons des relations normales avec la Syrie et l'Iran, cela n'est pas directement lié à la libération des otages, mais cela contribue à créer le climat favorable à ces libérations (...).

« Il est non moins certain qu'il était extrêmement désagréable pour le gouvernement syrien de se voir accuser d'être, au moins indirectement, responsable d'une tentative d'attentat et qu'il a éprouvé la nécessité de conforter son audience au plan international. Mais je ne crois pas que tout cela soit directement lié. Nous avions entamé depuis un certain temps des négociations pour aboutir à la libération de ces otages. Nous continuons à le faire. Ce sont ces deux-là qui ont été libérés. Nous regrettons que les autres ne l'aient pas été. Nous espérons qu'ils le seront et nous ferons tout ce que nous pouvons pour qu'ils le soient le plus rapidement possible. »

● **Opération anti-drogue :** vingt-cinq interpellations. — Vingt-cinq personnes ont été interpellées, samedi 15 novembre, en région parisienne (Seine-Saint-Denis et Hauts-de-Seine) au cours d'une vaste opération de gendarmerie visant au démantèlement d'un réseau de trafiquants d'héroïne.

Les vingt-cinq personnes interpellées, dont quatre « importants trafiquants » selon les gendarmes, ont été placées en garde à vue en Seine-Saint-Denis. Leurs identités n'ont pas été révélées. Au cours des perquisitions, 15 grammes d'héroïne seulement ont été saisis, ainsi qu'une somme de 200 000 F et des bijoux estimés à 300 000 F.

L'incarcération de M. Yves Chaliar

## Carrefour du développement : la deuxième affaire

ressort exclusif du juge d'instruction.

Écroué, M. Chaliar n'est plus que l'ancien chef de cabinet de M. Nucci, accusé de détournement de fonds publics et prêt sans doute à fournir d'intéressantes précisions quant à la destination des sommes disparues, aux ordres donnés ou aux couvertures éventuelles des malversations. Soit le cœur même de l'affaire. En fait, il donnait aux soupçons d'exploitation politique de l'affaire toute leur raison d'être : il orientait le scandale, au moment de son choix, par des révélations, affirmait avoir bénéficié de protections au sein du ministère de l'Intérieur ; bref, il était devenu l'homme que des journalistes parvenaient à retrouver mais pas la justice française, ce qui avait sans doute contribué à donner des impatiences au magistrat.

Saura-t-on jamais pourquoi Yves Chaliar s'est rendu ? Comment cet ancien officier, qui a servi en Nouvelle-Calédonie, puis au SDECE, a-t-il décidé de se présenter au juge, conscient qu'il risquait de nombreuses années de prison, après une ovaie plutôt dorée de six mois et demi à l'étranger ? Sans doute n'avait-il plus le choix. Au Brésil, pourtant, il se sentait protégé. Il avait relancé son projet de société d'import-export. Son amie, Maggy Baquin, était venue le voir pendant dix jours en septembre ; un « intermédiaire » avait payé le billet-aller de la jeune femme. Yves Chaliar avait réglé le retour ; il était « déprimé », selon elle, par les mesures de sécurité trop rigoureuses. Ses interlocuteurs parisiens lui avaient demandé des rapports sur l'affaire ; il avait collaboré.

### Rupture de contrat

Le « contrat » a été rompu début octobre. Qui en a pris l'initiative ? Yves Chaliar comprend, en tout cas, qu'il a été « lâché » lorsque Maggy Baquin est éconduite le 14 octobre et lorsque le juge transfère son adresse à Rio de Janeiro à la police brésilienne. Sans doute décide-t-il alors de rentrer et, par la même occasion, de faire des révélations sur ses protecteurs.

« Il craignait pour sa vie », a indiqué M. de Roux, son avocat, pour justifier les mesures de sécurité dont Yves Chaliar avait souhaité entourer sa reddition, dimanche. Fin avril, alors que le nouveau ministre de la coopération venait de porter l'affaire sur la place publique, Yves Chaliar avait déjà, affirmé-t-il, été l'objet de menaces. Depuis son retour en France, il se sentait de nouveau dans la ligne de mire. A-t-il pu avoir connaissance d'affaires à ce point délicates qu'il ne se sente plus en sécurité qu'en détention ? Cette crainte et aussi la lassitude ont sans doute motivé partiellement sa décision. Mais l'ancien trésorier du Carrefour du développement espérait surtout que son retour contribuerait à la remise en liberté de Maggy Baquin ; pour lui, la justice avait pris la jeune femme en « otage » pour l'amener à se livrer. Après le retour d'Yves Chaliar, le juge avait peut-être à refuser la deuxième demande de mise en liberté, présentée, jeudi dernier, par l'avocat de la jeune femme, M. Bernard Prévost.

« Il n'y a eu aucun marchandage », a assuré l'avocat d'Yves

Chaliar. Celui-ci n'en a pas moins été en contact avec le juge, M. Michau, et, sans être mis, on voit mal comment quelques « arrangements » n'auraient pas été envisagés lors de ces conversations préliminaires. On ne pourra, en fait, en mesurer la portée qu'à la fin de l'instruction. Déjà, on peut se demander cependant si l'épisode, embarrassant pour le ministère de l'Intérieur, des protections dont aurait bénéficié Yves Chaliar dans sa fuite ne va pas être éclipsé. Fait révélateur, Yves Chaliar, qui avait affirmé, dans son interview à l'hebdomadaire *Le Point*, avoir été aidé par le chef du Service de coopération technique internationale de police (SCTIP), le contrôleur général Jacques Delebois, a fait démentir par son avocat.

M. Pasqua a précisé qu'il n'était « pas question » de mener une enquête administrative sur ce sujet, « alors qu'une enquête judiciaire est ouverte ». Yves Chaliar devrait être entendu, sur le fond, par le juge d'instruction avant la fin de la semaine. Déjà, dans le mémorandum écrit de sa main et transmis à M. Aurillac, ou dans ses deux interviews, il a expliqué le fonctionnement de l'association, créée le 30 juin 1983 pour promouvoir l'aide au tiers-monde avant d'être également utilisée pour de tout autres missions. Les précisions qu'il fournira au magistrat pourraient de nouveau se révéler embarrassantes pour le député de l'Isère, M. Christian Nucci, voir pour d'autres responsables socialistes.

### L'homme à tout faire

Homme à tout faire de la coopération, détenteur de comptes bancaires multiples, Yves Chaliar est, en effet, intervenu à tous les niveaux du dossier. Chef de cabinet du ministre, il faisait débiter les fonds qu'il encaissait ensuite sur le compte de l'association, dont il était le trésorier. C'est sous son impulsion que le Carrefour du développement a été utilisé comme prestataire de services pour l'organisation du sommet franco-africain de Bujumbura, en décembre 1984, premier, écart important au regard de la comptabilité publique.

A-t-il fallu en catastrophe trouver de l'argent liquide pour payer les « barbouzes » recrutés, selon lui, à cette occasion ? C'est encore lui qui a monté, sur une idée du colonel Victor Tito, aujourd'hui inculpé, le système de fausses factures qui a permis de récupérer 7 millions de francs en espèces. Il affirme, selon M. de Roux, que ces opérations « étaient connues de tous, notamment de l'ex-premier ministre, Laurent Fabius et de l'ancien conseiller présidentiel aux affaires africaines, M. Guy Penne ».

Le même mécanisme fructueux a été poursuivi après le sommet. Des prestations incertaines, ou d'autres, surfacturées, ont continué d'être réglées par le Carrefour du développement. Les destinations, selon Yves Chaliar, étaient variées : films ou spectacles organisés par M. Nucci dans sa commune de Beaurepaire, règlement d'affiches électorales, salaires de collaborateurs dans l'Isère. Ces pratiques ont valu à M. Nucci de faire appel en juillet à la trésorerie du groupe socialiste de l'Assemblée nationale pour rembourser son imprimeur, et à celui-ci d'être inculpé.

Autre volet de l'affaire : l'acquisition, en 1985, du château d'Orléans, pour lequel Yves Chaliar, sous sa casquette de président d'une autre association, la Promotion internationale, a dû emprunter à un organisme de crédit grâce à un document de cautionnement de l'État portant de fausses signatures.

L'ancien chef de cabinet aura également à répondre de la gestion qu'il a manifestée envers son épouse et ses maîtresses, toujours sur fonds publics. Enfin, Yves Chaliar est inculpé pour le vol de documents comptables commis avant que l'affaire n'éclate au siège de l'association. Ce motif est le plus surprenant, personnel, jusqu'ici, à l'encontre d'un homme qui a été plus particulièrement soupçonné de cet étrange cambriolage commis par un habitué qui avait pénétré dans les locaux avec une clef.

Yves Chaliar, selon son avocat, réfute malgré les évidences apparentes ses enquêteurs, avait écrit sur le Carrefour du développement. Il n'a été, affirme-t-il, « que l'un des rouages de la pompe à finances mise au point à travers l'association ». Il restera au juge à vérifier le bien-fondé de cette affirmation et à remonter le fil des responsabilités. La deuxième affaire du Carrefour du développement ne fait que commencer.

CORNE LESBES.

## Douze inculpations pour 28 millions de francs

Vingt-huit millions de francs disparus, douze inculpations : tel est le bilan — provisoire — de l'affaire du Carrefour du développement, plus de six mois après que le ministre de la coopération, M. Michel Aurillac, ait révélé, le 28 avril, que de « graves malversations » avaient été commises dans la gestion de l'association.

Sur ces 28 millions, 18 millions ont été détournés à la faveur du sommet de Bujumbura (lequel a coûté 67 millions de francs à l'État, dont 60 millions réglés à travers Carrefour du développement). Ces fonds ont notamment servi à l'achat et à la rénovation du château d'Orléans par l'association La Promotion française (0,5 million), à des versements et un expédition aux forces de sécurité envoyées au Burundi, selon Yves Chaliar (7 millions de francs) et à certaines dépenses personnelles de l'ancien chef de cabinet (2,5 millions de francs).

Les 10 millions restant ont été déviés de leur objet initial, grâce à des commandes passées par l'association et jamais réalisées (comme l'aide médicale d'urgence de 6,5 millions de francs, accordée à l'association IFPPF de la comédienne Martine Mercadier). Ces fonds ont été utilisés pour les activités de M. Nucci dans sa région et par MM. Chaliar et Philippe Leroy, transporteur, pour des opérations non encore élucidées. Tous deux affirment que, sur ces sommes, des versements en liquide ont été réglés à M. Nucci pour la campagne électorale, ce que l'ancien ministre a démenti.

La trésorerie du Carrefour du développement, Yves Chaliar, est le douzième inculpé. Avant lui, deux personnes seulement étaient maintenues en détention : Maggy Baquin, sa compagne, et le transporteur Christian Biebar, écondu par le cadre d'une enquête ardue.

Une voyante, M<sup>lle</sup> Lucette Norbert, ainsi que le sous-préfet du Cher, M<sup>lle</sup> Marie-Danielle Baisson, ont été inculpées dans le cadre de l'achat du château de Sologny. Une hôtesse de l'air, M<sup>lle</sup> Joëlle Jaglain, a été inculpée pour avoir profité des largesses d'Yves Chaliar, ainsi que l'épouse de celui-ci, M<sup>lle</sup> Rosemonde Chaliar, et Maggy Baquin.

L'imprimeur de M. Nucci, M. Daniel Ronjat, a été inculpé pour avoir établi de fausses factures en règlement des affiches électorales de l'ancien ministre. Enfin, cinq personnes ont été inculpées dans le cadre des fausses factures pour le sommet de Bujumbura : outre M. Biebar, il s'agit des transporteurs Philippe Leroy et André Arnaud, du colonel Victor Tito et du commandant à la retraite René Trillaud.

## Une campagne contre l'« ordre moral »

### S.O.S. revenants

« Il y a aujourd'hui en France un drôle de climat de drôle de parfums qui ne donnent la naïveté », a écrit Bernard-Henri Lévy n'est pas le seul à sentir ces odeurs-là. Une trentaine de personnalités ont animé, avec lui, dimanche 16 novembre, à Paris, une journée au retour présumé de l'« ordre moral ». Quatre « tables rondes » successives étaient organisées sur ce thème par le mensuel *Globe* et S.O.S. Racisme. Parmi les intervenants, des militants politiques (Jack Lang, Gisèle Halimi), des écrivains (Marek Halter), des historiens (Hervé Le Bras), des journalistes (Jean-François Kahn, Frédéric Pottecher), des médecins (Claude Olivenstein, Willy Rosenbaum), des artistes (Jacques Higelin, Michel Boujenah)...

« Les fantômes sont de retour, explique le rédacteur en chef de *Globe*, Georges-Marc Benamou. Depuis quelques mois, on croit vivre un mauvais rêve. » Ce thème prend les formes les plus diverses : réforme du code de la nationalité, mesures répressives contre les drogues, expulsion collective de tout un Malien, allusions à un éventuel rétablissement de la peine de mort... Et tout cela sous les yeux d'une France apathique, tolérant cette « idéologie sécuritaire », alors que, dans les années 70, le dixième des initiatives d'un Pasqua ou d'un Chandon aurait provoqué des manifestations de rue.

Faut-il se mobiliser contre l'« ordre moral » ? Jean-François Kahn n'en est pas convaincu. Avec talent, il a réussi, dimanche matin, à jouer les trouble-fête et à monopoliser l'attention. L'ordre ? « Je suis pour. Je me bats contre tous les désordres établis. » La morale ? « C'est ce qui sous-tend toute mon activité journalistique. » Le directeur de l'Événement du jeudi ne voit pas pourquoi, étant favorable à l'un et à l'autre, il s'opposerait à ces deux termes accolés. Faut-il s'indigner

parce que Raymond Barre a lancé un appel à un « travail, famille, patrie » ? Mais non, chacune de ses valeurs mérite d'être appuyée. « Ce n'est pas parce qu'un vieillard débile, trahissant la patrie il y a quarante-cinq ans, adoptait ce slogan qu'on doit s'incliner, poursuit Jean-François Kahn. Si demain Le Pen crie « Liberté, égalité, fraternité », allons-nous nous interdire d'employer ces mots ? Jusqu'à quand laisserons-nous faire les voleurs de concepts ? Il ne s'agit pas de crier : « anarchie, l'ordre moral ! » mais de montrer que ses défenseurs attirés sont des hypocrites et que derrière leurs discours se dissimule le désordre immoral. »

Pas d'accord, réplique Pierre Bergé, PDG d'Yves Saint-Laurent. « Les mots ont surtout un sens quand on les utilise. L'ordre et moral ensemble doivent être refusés. D'ailleurs, c'est le désordre qui est créateur... »

Un savant débat sémantique s'engage alors. Gisèle Halimi ne l'éclaircira pas beaucoup, en rapportant une jolie formule de Voltaire : « Il y a deux dangers qui menacent la société : le désordre et l'ordre. »

### « Un gouvernement de trouillards »

Retour à la case départ avec Marek Halter. Lui, ce n'est pas M. Pasqua qui l'inquiète — « il me fait plutôt rire », c'est M. Chandon, « cet homme courtis, qui parle de camps de rééducation et de jeunesse au travail ». Des expressions qui rappellent de mauvais souvenirs et préparent peut-être l'avenir, souligne l'écrivain : « Les mots veulent dire quelque chose. Apprenons à nous révolter contre eux. »

N'est-il pas dangereux de tout mélanger, de la drogue au code de la nationalité, en passant par la privatisation de TF 1, et d'appareiller ainsi comme des

opposants systématiques ? « On ne peut pas, c'est le gouvernement actuel qui a un esprit de système ! répond M. Jack Lang. Ces soi-disant modernes qui nous gouvernent sont empêtrés dans les toiles d'araignée de la peur. Ce sont des « rogneuses ». Mais pourquoi ne s'inspirent-ils pas de Reagan, quand il fait réaliser un million et demi d'étrangers présents sur le sol américain ? Voilà l'exemple d'un pays qui a confiance en lui, d'un pays moderne, tel il se doit être, la France, mais ils n'ont aucune confiance en elle. Comme si quelques dizaines de milliers de jeunes pouvaient menacer l'identité française !

On ne fait pas un pays moderne avec un gouvernement de trouillards. »

Bataille perdue ? Pas du tout. Selon l'ancien ministre socialiste de la culture, et il faut se persuader que le nouveau code de la nationalité ne peut pas être inscrit parmi les lois de la République. Donc se battre. SOS Racisme lance à ce propos un nouveau slogan : « Réveille-toi mon pote, ils sont devenus fous. » Un maximum de signatures sera recueilli dans les prochains jours pour envoyer à tous les parlementaires le télégramme suivant : « Dénationalisation de nos pots en vue. Débile sur la forme, dangereuse sur le fond. Laissez tomber la réforme de la nationalité. Tout de suite. » Le 3 décembre, une « journée d'interpellation des députés » sera organisée. Si, au lendemain de cette campagne, le Parlement ne renonce pas à réformer la code de la nationalité, affirme Harlem Désir, « alors on invitera les gens à descendre dans la rue. Comme au bon vieux temps. »

Les fantômes sont prévenus. Et, pour les combattre, leurs adversaires n'hésitent pas à endosser des armures qui ont déjà beaucoup servi.

ROBERT SOLÉ.

UTOPIE ET LIBERTÉ

Les droits de l'homme : une idéologie ?

Préface de Pierre Vidal-Naquet

Éditions La Découverte

Utopie et liberté

« Un terroriste a posé une bombe : faut-il le torturer pour savoir où elle se trouve ? »

A partir de cette question, un jeune psychanalyste argentin propose une réflexion neuve sur la place de la torture dans nos États de droit et esquisse ce que pourrait être une éthique de la liberté. 59 francs.

Éditions La Découverte

حکومت ایران



هكذا من العمل

... La Monde • Mardi 18 novembre 1986 11.

7

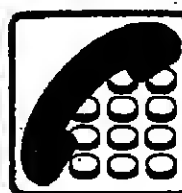
# DECROCHEZ L'AMERIQUE



Le fil du téléphone vous aide à resserrer  
les liens avec vos partenaires outre-Atlantique.  
Le téléphone, c'est la ligne la plus directe

entre hommes d'affaires, et businessmen.  
Appelez l'Amérique ! C'est facile, grâce  
à la coopération entre les Télécoms et AT&T,

leaders mondiaux des Télécommunications.  
Appelez l'Amérique et faites plus souvent  
votre numéro aux Américains.



Young & Rubicam 86



En Extrême-Orient à partir du 18 novembre

## Le plus long voyage de Jean-Paul II

ROME  
de notre correspondant

« Je ne serai pape qu'une seule fois et je ne veux pas l'être à moitié. » Ce propos de Jean-Paul II, qui nous a été récemment rapporté par un membre de la Curie, explique l'apparente frénésie de déplacements dont semble saisi Karol Wojtyła.

Le mardi 18 novembre, il s'embarquera vers l'Extrême-Orient pour son trente-deuxième voyage à l'étranger, son troisième vers ce secteur du monde, mais le plus long qu'il aura jamais accompli : près de 49 000 kilomètres en un peu moins de deux semaines avec, pour temps forts, six journées et demie en Australie, mais aussi des séjours plus brefs dans cinq autres pays. De deux jours (Bangladesh et Nouvelle-Zélande) à quelques heures (Singapour et Seychelles), en passant par une journée aux îles Fidji.

Ce voyage aux antipodes, au cours duquel Jean-Paul II aura parcouru l'équivalent de plus d'un tour de la terre, ne lui permettra même pas de rencontrer cinq millions de catholiques. Son programme semble pourtant harassant : cinquante discours ou homélies ; dix-huit messes ou célébrations eucharistiques ; quinze rencontres avec des catégories socio-professionnelles ou des secteurs défavorisés de populations ; huit entretiens avec des religieux ou des évêques ; sept cérémonies ou manifestations officielles en qualité de chef d'Etat ; trois contacts en Australie avec des minorités ethniques (Juifs, polonais, aborigènes). Sans oublier une visite de maternité modèle, une inauguration d'un centre catholique d'éducation et une liaison radio, avec un « médecin volant », durant le vol Melbourne-Darwin.

Du septième pays du monde pour sa population, le Bangladesh, au huitième pour sa superficie, l'Australie, en passant par certains des plus modestes Etats de la planète ; et de la plus pauvre nation politique de la terre (le Bangladesh encore), au plus riche pays asiatique après le

Japon (Singapour) ; d'un pays à 90 % musulman (toujours le Bangladesh) à un archipel à 90 % catholique (les Seychelles), en passant par des collectivités à majorité bouddhiste (Singapour) ou protestante (Fidji, Nouvelle-Zélande, Australie) : il est bien difficile de trouver une ligne directrice dans ce voyage.

## La bioéthique en Australie

C'est donc sur quelques temps forts que se concentrera l'attention des médias durant ce voyage. Il s'agit, fragment d'Occident détaché à l'extrême-orient du monde, l'Australie est, en effet, à plus d'un égard, source de préoccupations pour Rome. Bien que la population catholique y soit en augmentation constante, du fait notamment de l'afflux de minorités latines (Italiens, Latino-américains), le petit troupeau (3,5 millions de fidèles recensés) réussit l'exploit, évidemment douteux aux yeux de Jean-Paul II, d'être à l'avant-garde mondiale de la désertion de la pratique religieuse et, en même temps, d'abriter, à l'instar des églises américaines et hollandaises, de fortes minorités contestataires.

L'un des thèmes dominants de ces groupes est la revendication d'un « aggiornamento » de la morale sexuelle de l'Eglise catholique. Jean-Paul II répètera donc son credo, selon lequel « ce n'est que dans la relation conjugale que l'usage des facultés sexuelles peut être moralement droit ». Mais l'impression prévalant à Rome que le pape ira bien au-delà de ce problème.

Il pourrait ainsi profiter de son passage en Australie pour lever au moins un coin de voile sur le document le plus attendu en provenance du Vatican, celui concernant la bioéthique. Contre l'avis de la conférence nationale des évêques, la « fécondation in vitro » est en effet une pratique assez courante en Australie, où l'un de ses six Etats fédérés, la Victoria (capitale : Melbourne) l'a déjà rendue légale.

JEAN-PIERRE CLERC.

(Suite de la première page.)

La recherche en mathématiques n'est pas épargnée par cette tendance, qui compromet à terme le troisième rang mondial des mathématiques françaises. Cela au moment même où les Etats-Unis engagent un effort financier énorme, qui se traduit notamment par un appel pressant aux meilleurs chercheurs étrangers, et français en particulier (2).

Les étudiants en mathématiques sont de moins en moins nombreux à se diriger vers la recherche universitaire ou l'enseignement pour au moins deux raisons : l'attrait des mathématiques appliquées et de l'informatique et la grande incertitude sur l'avenir des recrutements de l'éducation nationale, qui varient au gré des soubresauts politiques et budgétaires. En amont, se situe la troisième clé du problème : la stagnation du flux des bacheliers scientifiques depuis des décennies.

## L'appel de l'informatique

L'industrie et l'administration ont puisé de plus en plus abondamment dans ce vivier limité, écartant de l'enseignement les éléments qui s'orientaient volontiers vers lui voici une quinzaine d'années encore. Au plus haut niveau, les pépinières traditionnelles que sont l'Ecole normale supérieure et l'Ecole polytechnique ne produisent plus chaque année que quelques mathématiciens voués à la recherche ou à l'enseignement.

Dans le reste de l'enseignement supérieur, l'éventail des débouchés professionnels, le besoin des entreprises en diplômés scientifiques, font monter les salaires à un point tel que les carrières offertes par l'éducation nationale ne peuvent soutenir la concurrence. Même les diplômés de l'université ne résistent pas à l'appel de l'informatique et des sciences appliquées. On peut voir dans cette évolution le signe d'une adaptation relativement bonne des filières uni-

Crise du recrutement chez les enseignants scientifiques

## Maths : l'appel des entreprises

véritaires aux réalités des professions (le Monde du 21 octobre).

L'enseignement, il est vrai, ne fait guère d'effort pour séduire les candidats. Le recrutement connaît des fluctuations si imprévisibles qu'il est impossible pour un étudiant en début d'études d'imaginer combien de postes seront offerts lorsqu'il se présentera au concours du CAPES ou de l'agrégation.

Ainsi, en dépit du besoin impérieux des professeurs de mathématiques, rien ne permet d'affirmer que le fort appel d'air de 1985, 1986 et 1987 se maintiendra. D'où la vieille revendication de toutes les associations de professeurs de mathématiques : une planification du recrutement sur cinq ou dix années qui permettrait au moins d'accompagner rationnellement l'évolution démographique du corps enseignant, et d'éviter les recrutements en dents de scie destinés à compenser immédiatement des départs en retraite massifs ou un efflux d'élèves.

La carrière enseignante dans le secondaire gagnerait ainsi en attractivité si l'on ne s'obstinait pas à expédier les débutants dans les établissements les plus difficiles : les professeurs jeunes dans les banlieues d'académies comme Lille, Créteil ou Reims ; les plus expérimentés dans les lycées prestigieux de Paris ou de Nice. Entre un stage chez IBM et un poste au collège de Bobigny — à 6 500 F par mois — le choix est simple pour un étudiant en maths.

## Le retour des IPES ?

Pour parer au plus pressé en suscitant de nouvelles vocations, le retour d'un système de prérecrutement tel que les IPES (instituts de préparation à l'enseignement secondaire), qui avait permis de faire face au boom des effectifs des années 60, est envisagé au ministère de l'éducation nationale. M. Monory a admis, lundi 3 novembre, à l'Assemblée nationale, que c'était

« une idée à mettre à l'étude », car, a-t-il précisé, « même un bon marketing n'est pas suffisant ». Une telle procédure a déjà été mise en place cette année pour le recrutement de professeurs des disciplines technologiques, où la pénurie est encore plus sévère. Recrutés au niveau du DEUG, les candidats bénéficient de deux années de formation rémunérées débouchant sur le concours du CAPES. Ce système permettrait d'attirer et de former des étudiants en maths des universités et des classes préparatoires en leur offrant à la fois une aide financière et une quasi-assurance d'emploi. Il devrait être instauré d'urgence : les premières vagues de départs en retraite massifs déferleront dès la prochaine décennie.

## Pénurie de bacheliers scientifiques

Mais les efforts risquent d'être de peu d'effets si l'on ne s'attaque pas, en amont, à la pénurie de bacheliers scientifiques. En vingt-cinq ans, alors que le nombre total de bacheliers de l'enseignement général triplait, la proportion de lauréats de la série C (ex-maths-élem.) restait quasiment stable. En 1985-1986, comme en 1961-1962, les classes de terminale C des lycées publics ne comptaient que 35 000 élèves, alors que les effectifs totaux étaient en hausse. Simultanément, la série D perdait 10 000 élèves en terminale. Au total, les bacheliers scientifiques (C, D, E) formaient moins du tiers du total des lauréats, toutes séries confondues. Aucun rééquilibrage sérieux ne pourra être obtenu tant que durera le règne malin du baccalauréat, symbole de la sélection par les mathématiques.

La section C est aujourd'hui réservée à des élèves triés sur le volet, mais qui ne sont pas forcément des crânes en maths. Avec 8 de moyenne à l'épreuve de mathématiques, les élèves de C décrochent leur bac en se rattrapant dans d'autres matières.

Pour permettre à un plus grand nombre d'élèves d'avoir accès aux sections scientifiques, les anciens programmes de mathématiques des sections C, D et E, assimilés par une minorité d'élèves, ont été modifiés depuis 1984 et recentrés sur les applications et la résolution de problèmes plutôt que sur une accumulation de concepts théoriques. Depuis l'an dernier, l'inspection générale a donné la consigne de « verrouiller » les sujets du bac afin de les limiter strictement aux exigences des nouveaux programmes et d'éviter que l'examen continue de servir d'alibi aux enseignants partisans de la sélection.

Les premiers résultats de cette politique ont été enregistrés à la session 1986, où la note moyenne en maths des élèves de C est passée de 8 à 10. Les grandes écoles elles-mêmes participent au mouvement, puisque leurs représentants ont été associés à la refonte des programmes des classes de maths sup' et maths spé, mis en application depuis 1984 et 1985. Quant au ministre, il s'apprête, comme son prédécesseur, à soulever l'alarme en demandant aux chefs d'établissement et aux enseignants de tout faire pour accueillir davantage d'élèves dans les sections scientifiques.

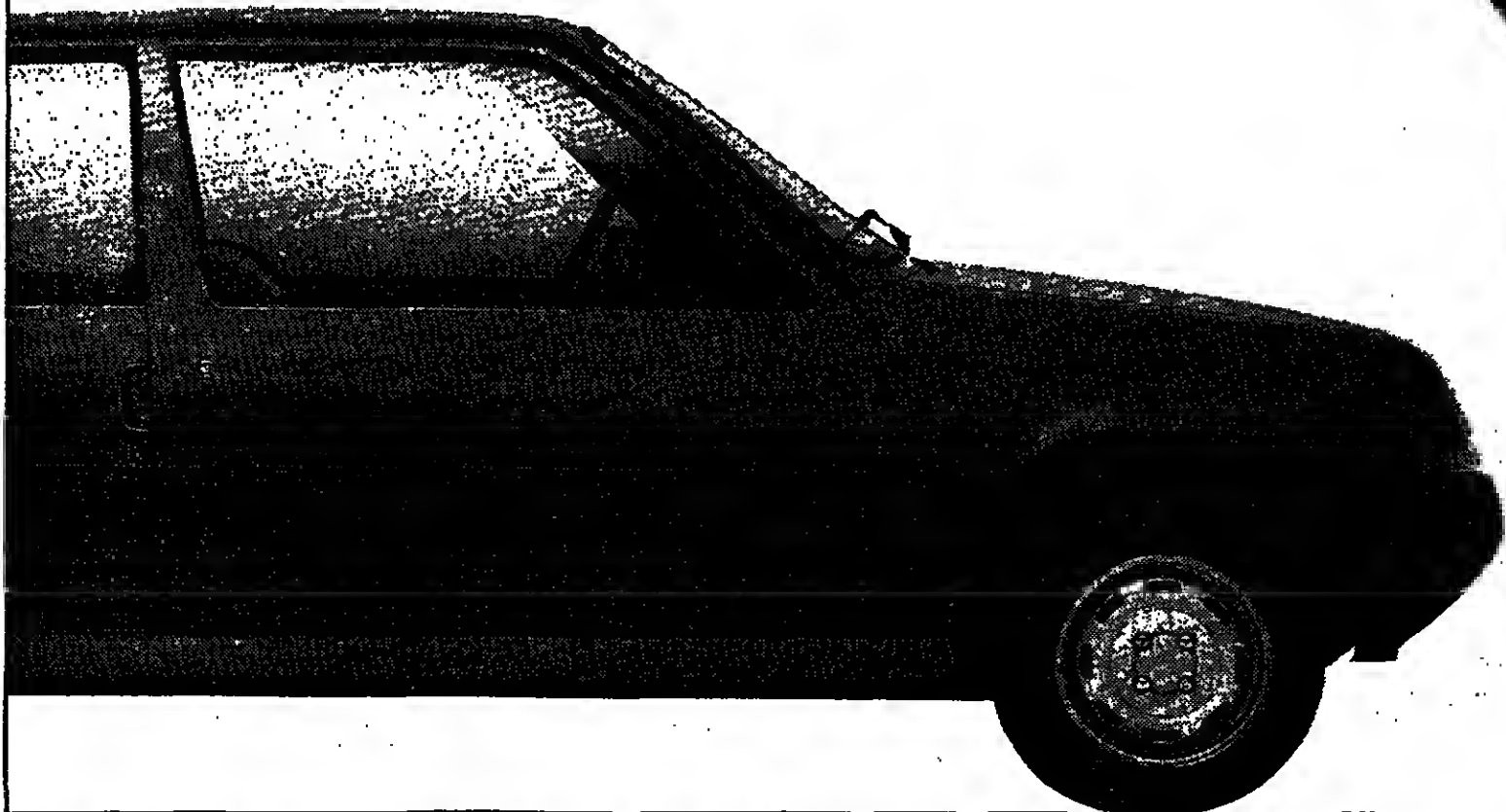
M. Chevènement voulait y parvenir en diversifiant les filières et en limitant l'impérialisme des mathématiques. M. Monory, qui a repris l'objectif « 80 % de niveau bac en l'an 2000 », s'apprête à créer une section maths-économie et à supprimer une heure de mathématiques par semaine dans les séries C et E. Des mesures sans doute utiles, mais qui semblent bien insuffisantes pour répondre à son ambition de rééquilibrer rapidement les formations littéraires et scientifiques.

PHILIPPE BERNARD.

(2) Lire « Les maths françaises en péril » dans Science et Vie de septembre 1986 et « L'agonie des maths » dans Science et Vie de juin 1986.

# 550 F LA SUPERCINQ!

PAR MOIS PENDANT 59 MOIS.



Déjà 1 000 000 de Supercinq dans les rues du monde entier ! Voiture la plus vendue en France depuis un an, la Supercinq est toujours plus proche de vous. Profitez de son succès : jusqu'au 31 décembre 86, RENAULT Bail vous propose un bail avec option d'achat sur 60 mois. Exemple pour la Supercinq C : versement initial de 17040 F (dépot de garantie 6390 F et 1<sup>er</sup> loyer majoré 10650 F), 59 loyers mensuels de 550 F, coût total en cas d'acquisition 49490 F. Sous réserve d'acceptation du dossier par Renault Bail S.A. RC Paris B 702 002 921. Modèle présenté Renault Supercinq C. Prix clés en main au 10/09/86 : 42600 F. Millésime 87. RENAULT présente elf

la vie ça roule  
en Supercinq



مكتبة الأمل



مكتبة الشرق

# Communication

## L'abri fiscal pour le financement de l'audiovisuel

### Les SOFICA pourraient réunir à nouveau quelque 200 millions de francs

M. Jean Saint-Geours, président du Crédit national, est satisfait. Investissement, la société pour le financement du cinéma et de l'audiovisuel (SOFICA) qu'il a lancée avec François Billietoux l'an dernier, s'apprête à augmenter son capital de 40 à 80 millions de francs. Les quatre cents épargnants qui avaient décidé de souscrire une somme déduite de leur revenu fiscal sont prêts pour les deux tiers à recommencer cette année. Enfin, Canal Plus va rejoindre le club des fondateurs de la SOFICA, qui regroupe le Crédit lyonnais, la Société générale, le Crédit du Nord, CIC, Européenne de banque, Banque transatlantique, IFICIC, la SOFITE, FR 3, Gaumont et le SOFIRAD.

« Nous avons démontré qu'investir dans la production est un placement moins aléatoire que ne le redoutait la Commission des opérations de Bourse. A condition d'opérer des choix suffisamment diversifiés... » Investissement a déjà misé 30 millions de francs sur seize films et cinq séries de télévision. Côté cinéma, Jean de Florette et Descente aux enfers font une forte belle

carrière; la Nuit du Kangourou a beaucoup moins bien marché. « L'exploitation en salles est une loterie imprévisible », reconnaît M. Saint-Geours, mais les SOFICA se reposent sur les ventes aux télévisions et à la vidéo, qui sont plus sûres et permettent d'échapper les risques de pertes. » Côté télévision, rentabilité et risques sont moindres, puisque le financement d'une série est pratiquement bouclé par les pré-achats et les coproductions des télévisions. Investissement a choisi de miser sur d'ambitieuses coproductions internationales (Guillaume Tell avec les Américains) ou sur le dessin animé (Raban), dont les recettes en droits dérivés peuvent se révéler importantes.

#### Un simple relais de trésorerie

Les huit SOFICA constituées à la fin de l'année dernière avaient réuni 350 millions de francs. Elles ont déjà financé trente-cinq films pour un peu plus de 100 millions de francs et injecté 66 millions de

francs dans une dizaine de séries télévisuelles. La plupart d'entre elles (Sofia, Créations, Coffimage, Images investissements, Sofimage, Sofimage) ont déjà décidé d'augmenter leur capital. D'après leurs estimations, le montant global recueilli auprès des épargnants d'ici à la fin de l'année pourrait atteindre 200 millions de francs, sans compter la création éventuelle de nouvelles SOFICA.

Ce financement supplémentaire de la production a surtout bénéficié au cinéma; soulignant l'équilibre financier des laboratoires et des distributeurs, qui assurent la plus grande partie des risques dans le montage des films. De nombreux producteurs, toutefois, critiquent le système en reprochant aux SOFICA de se garantir à bon compte sur les recettes audiovisuelles des films sans prendre de risques sur l'exploitation en salles. Les SOFICA répliquent pour leur part qu'elles ne peuvent pas faire courir de dangers trop importants à l'argent de leurs clients sans ruiner le dispositif. Un compromis semble s'ébaucher dans la plupart des cas, les SOFICA acceptant de plafonner leurs plus-values en fonction de la rapidité des rentrées de recettes.

En télévision, le système connaît aussi quelques dérives: les chaînes ont tendance à utiliser l'argent des SOFICA comme un simple relais de trésorerie pour leur achat de droits. Mais le Centre national du cinéma va veiller désormais à ce que ce financement supplémentaire serve en priorité aux producteurs pour lancer des projets ambitieux.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

## La crise de l'Agence France-Presse

### Des rédacteurs adressent une lettre ouverte au premier ministre

Dans la grande salle du desk parisien de l'Agence France-Presse (AFP), les journalistes traitent leurs dépêches sous un grand calicot blanc frappé du slogan « Non au plan Piget ». En effet, la rédaction se mobilise toujours contre le plan de restructuration de son PDG, M. Henri Piget. Accepté en juillet par le conseil d'administration de l'agence, ce plan prévoit la suppression de plus de 20 % des postes de journalistes et le transfert de certains services à l'étranger (le Monde du 10 juillet).

Les quatre syndicats de journalistes de l'AFP - CFTD, SNJ, SNI, CGT et FO - et seize des dix-neuf rédacteurs du desk allemand ont demandé en référé, le 13 novembre, que les mesures de licenciement de ceux qui refusent de partir à Bonn soient suspendues. La direction n'a pas répondu à la demande. Elle a indiqué que ces licenciements ne seraient effectifs que fin janvier 1987, conformément à un accord signé avec les syndicats. Ces derniers contestent cette version et estiment que ce « sur-si » témoigne du

fait que « la direction a conscience de ses erreurs ».

Les journalistes du desk Américain, dont le plan de M. Piget prévoit la mutation à Washington, ont adressé une lettre ouverte à M. Jacques Chirac. « L'incitation au départ provoque déjà un mouvement de fuite des meilleures signatures de l'agence », expliquent-ils. « (...) les coupes claires dans les effectifs et l'éclatement des services étrangers affaiblissent les structures de l'AFP et remettent gravement en cause sa vocation d'agence mondiale ». Ils appellent également au premier ministre ses propos tenus le 9 avril dernier à l'Assemblée nationale, et selon lesquels il fallait « réviser » les relations entre la France et l'Amérique latine,

et ils soulignent que le rôle de la France dans ce continent passe aussi « par la présence forte et crédible de l'AFP ».

La restructuration touche aussi les desks francophones. De sources syndicales, 37 postes de journalistes sur 86 devraient être supprimés, ce qui incite de nombreux rédacteurs « à s'interroger sur la qualité du travail qui pourra être fourni ».

Un conseil d'administration aura lieu le 21 novembre et fera le point sur la progression du plan proposé par la direction. En outre, la création d'une société des journalistes de l'AFP, chargée de défendre leurs droits moraux et professionnels, devrait être annoncée.

YVES-MARI LABÉ.

## Les quarante ans du CFJ

### La maison des journalistes

On se bouscule. On se marche sur les pieds. On s'embrasse. On compte les premiers cheveux blancs ou l'on inventorie avec amusement les « valises sous les yeux » des uns et des autres, entre deux verres de whisky ou de champagne. On échange aussi des informations, des noms de journaux et de rédacteurs en chef et des numéros de téléphone à la pelle, au cas où...

Les quarante ans du Centre de formation des journalistes (CFJ), célébrés le 14 novembre, ont amené des centaines d'anciens élèves. Pensez! Depuis sa création, en 1946, par deux jeunes journalistes, héros de la Résistance, Jacques Richet et Philippe Viennet, le CFJ a formé plus de mille trois cents professionnels de la presse. Une pépinière dont sont issus des vedettes de la télévision (Jean-Claude Bourret, Jacques Abouchar, Gérard Holtz, Bernard Fivoli), de la radio (Gérard Carreyrou, Philippe Gilès, Claude Guillaumin) et de nombreux rédacteurs en chef de la presse quotidienne, sans compter tous les sans-grade du stylo ou du micro.

Rétrospectif, cet anniversaire offrait à la curiosité de ses invités les copies d'étudiants ratés d'œuvre manuscrite de Raymond Blain, les thèmes des conférences de Raymond Manery, de Bernard Voyenne, de Fernand Tarron ou de Jean Sankin, les sujets de travaux pratiques de Louis Guéry, tous anciens professeurs du CFJ.

Mais c'était aussi l'occasion de présenter les studios vidéo des radios, l'atelier télévisuel, le sys-

tème rédactionnel informatisé, les laboratoires de langues, etc., dont le centre s'enorgueillit. Ainsi que trois ouvrages directement axés sur le journalisme (recueil des prix Albert-Londres, histoire des quarante ans du CFJ, brochure sur la photo de la presse quotidienne régionale).

#### De plus en plus de candidats

Bénéficiant de l'aura d'une profession, le CFJ attire de plus en plus de jeunes désireux de se former aux techniques du journalisme: en 1965, deux cent vingt candidats postulaient au concours d'entrée. En 1986, ils étaient sept cent soixante et un. Un record. Pour une centaine de places dont les filles, pour la première fois cette année, ont raté la majeure partie. Devenue une véritable « maison des journalistes », le CFJ et ses départements (centre de perfectionnement du journalisme, centre d'information sur les médias, centre international du journalisme), qui accueillent chaque année plus de deux mille cinq cents stagiaires, continuent d'innover. Samedi 15 novembre, après que les rumeurs de la fête furent étouffées, le CFJ a, en effet, provoqué la première rencontre entre les directeurs de sept écoles européennes de journalisme (une britannique, une italienne, une danoise et une néerlandaise).

YVES-MARI LABÉ.

#### Une précision de M. Piget

A la suite d'une information concernant un tract des journalistes CFTD de l'AFP (Le Monde daté 9 et 10 novembre), M. Henri Piget, PDG de l'agence, nous écrit: « Contrairement à ce que la rédaction de l'information pourrait laisser penser, M. Georges Herboz, notre directeur adjoint de l'information, n'a, à aucun moment, tenu les propos qui lui sont prêtés. Il s'agit là d'une information d'un syndicat et qui ne peut, à ce titre, engager que lui ».

## LA SNCF COMMUNIQUE :

Les samedis 15 et 22, les dimanches 16 et 23 novembre 1986, de 5 h 45 à 22 h, afin de permettre la réalisation d'importants travaux liés à la création de la future liaison Vallée-de-Montmorency - Invalides, la circulation ferroviaire sera interrompue, dans les deux sens, entre les gares de Boulevard-Victor et des Invalides (ligne C du RER).

Un service d'autobus desservant Javel, Champ-de-Mars et Pont-de-l'Alma sera mis en place entre les deux gares.

Il est toutefois conseillé aux voyageurs au départ des gares parisiennes d'utiliser de préférence les services RATP (autobus ou métro) pour rejoindre directement les gares :

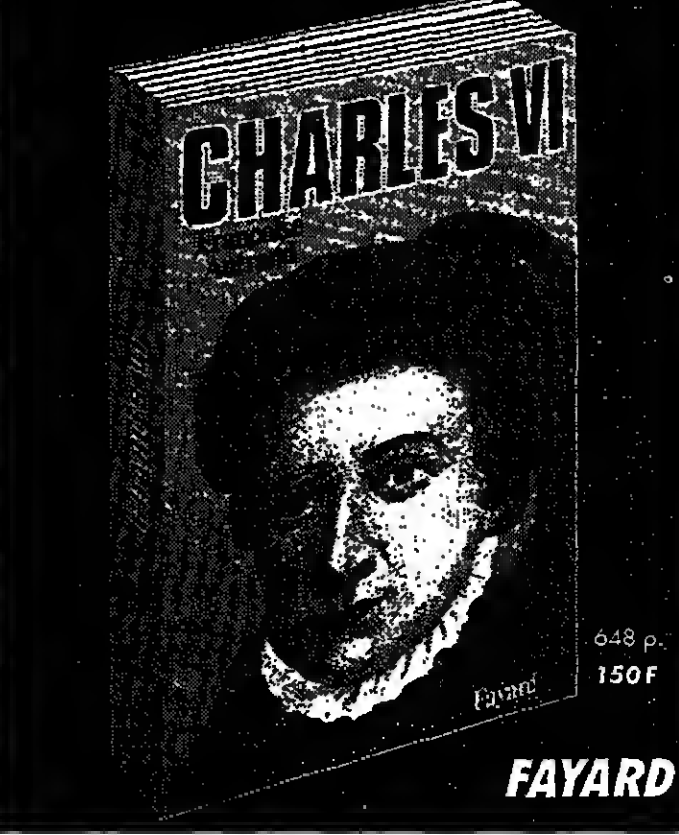
- des Invalides, s'ils se dirigent vers la banlieue Sud-Ouest ;
- de Boulevard-Victor, s'ils se dirigent vers la banlieue Ouest.

La SNCF prie sa clientèle de bien vouloir l'excuser pour les dérangements occasionnés par ces travaux.

## L'HISTOIRE CHEZ FAYARD

La meilleure des biographies rayard qui comptent au moins dix chefs-d'œuvre... Françoise Autrand a réussi à sauver le roi et la France. Elle nous offre, autour du malheur du prince, les chapitres les plus intelligents, les plus humains, les plus vrais, les plus sensibles sur cette charnière des XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles, tréfonds du Moyen Age, et piste d'envol de la modernité.

Pierre Chauvin, Le Figaro.



## A Lyon

### Concentration dans la presse dominicale du groupe Hersant

LYON de notre correspondant régional

Un nouveau quotidien dominical est né, dans la région lyonnaise. Le nouveau titre - *Dimanche* - s'étale en lettres rouges avec deux sorties plus discrètes : *le Journal* et *l'Express-Matin*. *Dimanche* succède, en effet, aux deux titres du septième jour du groupe du Dauphiné libéré de M. Robert Hersant. Cette fusion consacre un état de fait. Depuis trois semaines, les deux éditions étaient, en effet, communes et seuls les titres différiaient, ainsi que - plus surprenant - leurs prix !

Cette rationalisation intervient au détriment du *Journal Rhône-Alpes* : son supplément *le Journal de Lyon*, commun avec *Lyon-figaro*, disparaît des éditions du dimanche, et les pages rédactionnelles font essentiellement appel à des rédacteurs de *Lyon-Matin*.

A plus long terme, on peut imaginer un rapprochement entre *Dimanche* (vendu 3,30 francs), et l'autre titre du groupe Hersant, *le Progrès-Dimanche*. Mais le projet se heurte aux réticences de l'état-major du *Progrès*, dont le titre du dimanche a toujours été un succès fort, aussi bien sur le plan rédactionnel que sur celui des ventes.

C. R.

## UNE AUGMENTATION DE SALAIRE...

...qui coûte beaucoup moins à l'employeur...

Il met en place dans son entreprise un système supplémentaire de retraite par capitalisation. Il remplace une augmentation de salaire par une cotisation retraite. Cette cotisation fait partie des charges déductibles et ne supporte pas les charges sociales.

...et qui rapporte beaucoup plus au personnel...

Une augmentation de salaire est soumise aux charges sociales et à l'impôt sur le revenu. La cotisation retraite n'entre pas dans le revenu imposable et ne supporte donc pas d'impôt. C'est en quelque sorte une « rémunération différée » dont le salarié bénéficiera lors de sa retraite.

### ...c'est la solution "P.R.I.V.I.L.L.E.G.E."

(Plan de Retraite et d'Investissement à Valorisation Intégrale de Legal & General pour les Entreprises)

POUR EN SAVOIR PLUS, APPELEZ : Alain EABRE ou Philippe STEIN au : (1) 48.74.35.72



Legal & General

58, rue de la Victoire 75009 PARIS

Legal & General, un puissant groupe international qui connaît son métier depuis 150 ans. Fondé en 1836, Legal & General, compagnie britannique, est aujourd'hui l'un des leaders dans le monde de l'assurance-vie, de la gestion de l'épargne et des fonds de retraite.





## RUGBY : la tournée des All Blacks

## La France sur ses ergots

Surprise : les All Blacks, qui triomphaient depuis le début de leur tournée dans l'Hexagone, ont perdu le second test (16-3) le 15 novembre à Nantes devant quarante mille spectateurs néophytes ravis du spectacle. Du coup, les Bleus ont remporté le trophée GMF attribué à l'équipe qui a réussi le meilleur score sur l'ensemble des deux tests.

Résultat : c'était la cinquième fois que les Français battaient les Néo-Zélandais en vingt-quatre tests. La dernière victoire remontait au 14 juillet 1979 à Auckland. Elle avait alors déjà été acquise au prix d'un formidable sursaut d'orgueil.

## NANTES

de notre envoyé spécial

La fin d'une époque. Une révolution. Qui aurait imaginé qu'un jour les portes d'un vestiaire, ce camp retranché de la virilité rugbystique, seraient franchies par une femme ? Eh bien, cette forteresse de la misogynie n'est et n'a jamais été prise d'assaut, samedi à Nantes, au stade de la Beaujoire, par M<sup>lle</sup> Elisabeth Hubert députée RPR de la ville. Il était visible que les Daugs, Cholley et autres grands anciens, venus féliciter les « petits », étaient aussi estomacés que réprobateurs de voir ainsi percée l'intimité du XV de France. Sans avoir les lunettes embuées par la vapeur des corps nus sortant de la douche, madame le député allait féliciter les joueurs : « Ah, oui, Blanco, où est Blanco ? Il a si bien joué. » Et elle adressait un large sourire à l'objectif de la photographie chargée d'immortaliser l'événement.

Surréaliste. Mais après tout ce n'était que le petit grain de folie couronnant un match dément. Car ce qui s'est passé sur la pelouse nantaise a été beaucoup plus incroyable que cette intrusion dans les vestiaires : une victoire française sur les Néo-Zélandais, la cinquième seulement en vingt-quatre matches. Presque le monde à l'envers. L'impossible pronostic en tout cas.

Sept jours auparavant, en effet, le rugby français agonisait en sa capitale toulousaine : pour la sixième fois consécutive, les All Blacks gagnaient un test sur le score sans appel de 19 à 7. Ce samedi, dans un stade construit au nord de la Loire, l'inval national a ressuscité : pour la première fois depuis le 14 juillet 1979, à Auckland, les Néo-Zélandais ont été « contraints de subir », encaissant deux essais sans pouvoir en rendre un seul. La nuit et le jour. Le match et l'antimatch.

## Un pompier qui prend feu

Ils étaient quinze pour réaliser à cœur vaillant cette prouesse. Mais le comportement d'un joueur leur a été révélateur de cette transmutation du plomb en or : Alain Lorieux. C'est un bel athlète de 196 centimètres pour 110 kilos. Toutefois, depuis qu'il a passé le maillot bleu pour la première fois en 1981, il n'avait jamais paru très gaillard. On se demandait pourquoi les sélectionneurs retenaient en deuxième ligne ce pompier qui semblait tant redouter le feu de l'action : en touche, il ne captait pratiquement aucun ballon, et il fréquentait assez timidement les regroupements. A Toulouse, sa prestation n'avait pas fait exception à la règle. Noyé dans le flux néo-zélandais, il avait eu quelques gestes de détresse — un coup de pied sur Stones au sol en particulier — qui auraient pu aggraver les dégâts. Bref, un grand balourd sans point commun avec le deuxième ligne conquérant de Nantes. Car, samedi, on ne voyait pratiquement que lui. Il sautait, il courait, il plaquait. Alain Lorieux a même aplati, dans les dernières secondes de la partie, le deuxième essai français qui concluait une belle manœuvre des avants protégeant le ballon lors d'un coup franc au ras de la ligne néo-zélandaise. Opportuniste et réaliste : après une démonstration pareille, il faudra lui couper les jambes pour qu'il ne soit pas sélectionné pendant dix ans encore.

Mais comment le cheval de labour en est-il devenu, en sept jours, un cheval de course ? C'est Fouroux. Les joueurs étaient innombrables : l'homme de terrain du

XV de France avait su trouver les mots justes pour les convaincre de prendre une revanche. « L'amour-propre, ça existe. » Motivation ou bourrage de crâne ? Jacques Fouroux est un meneur d'hommes. Qualité et défaut dont il avait déjà abondamment fait preuve quand il était capitaine du XV de France, vainqueur du grand chelem. Il n'a tous les jours pas son pareil pour utiliser les critiques comme doping. Or, lui-même et son équipe n'avaient pas été épargnés après le premier test. On murmure qu'une seconde défaite l'aurait contraint à démissionner. « Eh bien ! ce n'est pas aujourd'hui que je vais pouvoir vivre Fouroux », s'est exclamé Albert Ferrasse. Une semaine auparavant, le président de la Fédération française (FFR) avait dit que « le rugby français vivait en 1900 alors que les Néo-Zélandais étaient déjà en l'an 2000 ». Etrange sport décidément ! En remontant les pendules — pendant une semaine, on les met à l'heure du siècle.

Le rugby néo-zélandais c'est le déferlement permanent. Cela suppose vitesse et dynamisme. Eh bien, à Nantes, les Bleus ont battu les Blacks à leur propre jeu. « Au lieu d'enfoncer bêtement le mur noir ou du moins d'essayer, nous l'avons enjambé », a expliqué Daniel Dubouché, dernier rescapé de l'équipe d'Auckland, aujourd'hui capitaine. Les conditions pour réaliser cette acrobatie avaient été réunies par l'incorporation du pilier basque Ondarts, qui a stabilisé la mêlée, et de l'ouvreur parisien Mesnel, qui a bien orienté le mouvement général.

## Une réaction de fauves blessés

La hargne insufflée à tous par Jacques Fouroux fit que le combat s'installa dans le camp des Néo-Zélandais, à leur tour réduits à la défensive. La pression de la troisième ligne française, animée par Rodriguez, a été telle que l'ouvreur Franco Botica n'a pratiquement jamais été en position de donner un bon ballon d'attaque à ses coéquipiers.

Le soufflet coupé, comme un boxeur qui a reçu un crochet au foie, les hommes de Jock Hobbs ne trouvèrent d'ailleurs jamais la réplique. Arrivés au terme d'une tournée, où ils avaient marqué plus de deux cent dix points, les All Blacks ne s'attendaient pas à un tel sursaut. Ils s'attendaient si peu à cette réaction de fauves blessés que dans les premières minutes, ils tentèrent une innovation en entrant à sept en mêlée au bord de l'en-but français, laissant ainsi une troisième ligne sur le champ pour l'attaque. Mais on fait d'attaque, il y en a plus ensuite que l'ailier John Kirwan pour inquiéter deux ou trois fois les trois-quarts français. Sella, Bonnevall et Charvet, qui a marqué entre les poteaux le premier essai en interceptant le ballon au sortir d'un regroupement, se consacraient essentiellement à l'offensive, leur inclination. Et si Bérat avait botté pénalités et transformations avec seulement 50% de réussite, la défaite des All Blacks se serait transformée en déroute.

Bref, le match fut plein, prenant, intense. Était-il une véritable promesse pour le rugby français ? Après Toulouse, Fouroux avait été entraîné dans la boue par certains

entraîneurs. Finalement, en gardant les idées qu'il défend depuis longtemps, nous avons prouvé qu'il avait raison », a dit Patrick Sella. Hélas ! si l'on ne s'agitait que de cela, alors il ne faudrait pas se bercer d'illusions pour le Tournoi des cinq nations dans deux mois et la Coupe du monde dans sept mois. Certes, ce succès nantais a été grisant. Mais il a été acquis contre une équipe néo-zélandaise qui n'a pas encore une grande expérience. Et il ne faut pas oublier que depuis trois ans, l'équipe de France n'a pas réussi dans le Tournoi des cinq nations un grand chelem qui semble à sa portée. Cela parce que l'homme de terrain ou des idées trop bien arrêtées. L'orgueil est comme l'éther, un produit volatil. Si Jacques Fouroux ne remet pas en question les conceptions de l'équipe et du jeu, le XV de France ne doit pas se faire d'illusions : il court au-devant des déceptions.

ALAIN GIRAUDO.

## CYCLISME : les Six Jours de Paris

## Les « stups » en chasse

Inspirés par les épreuves d'endurance du passé, les Six Jours font aujourd'hui partie du sport-spectacle. Rien à redire à cela dans la mesure où le sport n'est pas trahi et où le spectacle est de qualité. Aux fantasmagiques marathons vélocipédiques qui fascinaient nos grands-pères — plus de 4 000 kilomètres parcourus par les coureurs des Six Jours de Paris en 1914, — les organisateurs modernes ont préféré la diversité.

Ils ont prévu de multiples intermèdes, et il ne faut sans doute pas le regretter. Ainsi, les tentatives de record qui viennent de confirmer la valeur exceptionnelle de Jean-Marie Lenoir en présentant au public parisien le championne français numéro un qui obtient ses plus belles victoires à l'étranger ont constitué les moments forts de ces « six soirées de Berçy » : forts parce

que authentiques. Le chronomètre ne ment jamais, et les spectateurs ne s'y sont pas trompés.

Depuis qu'ils ont modifié la formule des Six Jours pour les rendre plus dynamiques et plus attractifs, les promoteurs du Palais omnisports ne cessent de répéter qu'il faut vivre au temps. Ils ne croient pas si bien dire. Dans le cadre de l'opération anti-drogue déclenchée ces jours derniers, la brigade des stupéfiants a fait irruption au quartier des coureurs. Auparavant, elle avait procédé à trois interpellations parmi certains soigneurs ou présumés tels. Pour une fois, on laisse en paix les cyclistes, qui furent les cobayes de la lutte anti-drogue, et l'on s'intéresse aux pourvoyeurs. Peut-être aurait-il fallu commencer par là.

J. A.

## VOILE : la Route du rhum

## Le naufrage de Loïc Caradec

Le Maillé-Brézé, un escorteur d'escadre de la marine française, est arrivé, lundi matin 17 novembre, à proximité de l'épave retournée du maxi-catamaran Royale, repéré samedi peu après 10 h 30 par Florence Arthaud (nos dernières éditions). Dès que possible, une équipe de plongeurs devait se mettre à l'eau pour aller inspecter le bateau, encore survolé la veille au soir par un Bréguet Atlantic de l'Aéronavale.

Lors de ce survol à basse altitude, Olivier Despaigne, qui avait remporté avec Loïc Caradec la transat anglaise en double, a cru observer que « les trappes de secours des coques et de la nacelle semblent fermées » et que « le radear de

surveillance ne semble plus à sa place ». Les recherches des trois avions qui avaient survolé la zone dimanche pour tenter de repérer un radear n'avaient rien donné.

Dans le même temps, Philippe Poupon (Fleury Michon VII) est passé en tête au niveau des Açores sans faire l'escalade technique qu'il avait annoncée. Il était suivi à un peu plus de 200 miles par un autre trimaran à foils, Calciolamento d'Olivier Moussey et par quatre catamarans descendus plus au sud à la recherche des allizés : Ericsson de Bruno Peyron, Tag Heuer de Mike Birch, Hitiachi de Lionel Pean et Elf Aquitaine de Jean Maurer.

On ne peut pas faire ça toute sa vie. J'en ai assez de prendre des claques dans la gueule au milieu de l'océan. Je n'ai plus le feu sacré. A la veille du départ à Saint-Malo, Loïc Caradec avait fait part de sa volonté de ne plus participer aux courses au large, d'un commun accord avec son skipper et ami d'enfance, Philippe Faouque, et de leur commanditaire Royale. Mais il ajoutait aussitôt : « Je suis ravi de finir par la Route du rhum. C'est une épreuve exceptionnelle. Une fois l'amarre larguée, on sait qu'on est absolument responsable de tout. C'est stressant, mais c'est surtout très exaltant. Si l'on gagne, c'est une victoire totale sur soi-même, sur la machine, sur les autres... »

A trente-sept ans, cet ingénieur de Supélec qui plaisait sur sa « robuste constitution » (52 kg pour 1,70 mètre) est une des figures de

tionaux de multicoques océaniques (ACIMO). Après quatorze ans de navigation, il reconnaît pourtant que sa passion ne l'a pas enrichi. « Seuls Eric Tabarly et Marc Pajot vivent bien de la voile », disait-il. C'est pour consacrer plus de temps à sa femme Agnès, et à l'avenir de ses trois garçons, Cécilien huit ans, Tanguy six ans, et Josselin quatre ans, qu'il envisage une reconversion sans en connaître encore la nature.

## Vingt bateaux au port

Dans cette mer démontée, Loïc Caradec pouvait, encore moins que d'autres solitaires, confier la progression de son maxi-catamaran à son pilote automatique pour tenter de récupérer. Lors de sa dernière liaison radio, il annonçait que, même à sec de toile et propulsé par son seul mât-ail de 34,5 mètres de haut pour 60 mètres carrés de surface, il avait des difficultés à maîtriser Royale. « J'ai allumé pas mal et j'ai levé la coque plusieurs fois, disait-il. Mes alarmes n'arrêtaient pas de sonner. Je me suis laissé surprendre par une rafale de 55 nœuds qui a levé le bateau. J'ai juste eu le temps de le mettre vert debout. » Sans doute, ne saura-t-on jamais dans quelles conditions il s'est laissé surprendre une dernière fois.

La multiplication des naufrages dans cette Route du rhum ne va pas manquer de relancer la polémique sur la fiabilité des multicoques et les dangers des courses en solitaire. En permettant de localiser les bateaux et, accessoirement, de leur porter secours, les balises Argos ont, sans conteste, incité architectes, constructeurs et navigateurs à sacrifier la fiabilité à la recherche des performances. Image symbolique : on a vu pour la première fois en quarante ans de navigation Eric Tabarly abandonner son trimaran et être rattrapé par Pen Duick VII, le monocoque avec lequel il avait gagné sa deuxième transat anglaise en solitaire en 1976, après avoir traversé cinq dépressions comparables à celle qu'il réussit de vivre sur la Route du rhum.

Supprimer les épreuves en solitaire serait priver les courses au large de leur plus beau fleuron aux yeux du public et des navigateurs eux-mêmes. Comme la Transat anglaise, qui a assuré la gloire à ses vainqueurs, la Route du rhum a permis de réunir, pour la première fois depuis de longs mois, l'élite des skippers français. L'avenir de ces courses passe plutôt par l'amélioration de la sécurité des solitaires, par la limitation de la taille des bateaux à 60 pieds (18,30 mètres) dans les transats anglaises et à 75 pieds (22,86 mètres) dans les épreuves françaises, ainsi que par le renforcement des normes de construction des voiliers (calages étanches), des systèmes d'alerte et surtout des moyens de survie (combinaisons et radars) permettant réellement d'attendre les secours.

GÉRARD ALBOUY.

## TENNIS : Après sa victoire à Wembley

## Noah parmi les maîtres

Yannick Noah a remporté, dimanche 16 novembre à Londres, le tournoi de Wembley, en battant au tennis d'une finale époustouflante, le jeune Suédois Jonas Svensson, vingt ans, en cinq sets : 6-2, 6-3, 6-7 (12/14), 4-6, 7-5.

Classé vingt-huitième joueur mondial après avoir été 741<sup>e</sup> en 1984 et 122<sup>e</sup> l'an dernier, Svensson est l'une des révélations de l'année. Vainqueur du tournoi de Cologne en mars dernier, se nouveau produit de l'école suédoise, fervent admirateur du Björn Borg, a entraîné la France à pousser jusqu'au fond de ses réserves pour s'adjuger, en trois heures 54 minutes, le

deuxième tournoi de sa saison après celui de Forest-Hills en mai dernier. Faisant preuve de concentration et d'agressivité, Noah a non seulement gagné le premier tournoi britannique de sa carrière, il s'est surtout qualifié pour le Masters, qui réunira les huit meilleurs joueurs mondiaux du 3 au 9 décembre prochain à New-York.

En course également pour ce grand randaz-vauis, Henri Leconte, qui a été éliminé au premier tour du tournoi de Wembley, a ranconné à participer à celui de Johannesburg cette semaine.

## Les résultats

**Athlétisme**  
**CROSS**  
**DU DAUPHINÉ LIBÉRÉ**  
1. Arpia (ASA), les 10 km en 29 mn 22 s ; 2. Chavellier (EACCLM), 29 mn 41 s ; 3. Gonzalez (EU), 29 mn 45 s ; 4. Clarke (G-B), 29 mn 46 s ; 5. Lévisse (RCF), 29 mn 54 s.

**Automobilisme**  
**RAILLY**  
**DE GRANDE-BRETAGNE**  
(Première étape)  
1. Kankkunen-Piironen (Peugeot 205 T 16), 30 mn 31 s ; 2. Aho-Kivimäki (Lancia Delta S 4), à 6 s ; 3. Pond-Arthur (Austin Metro 6 R 4), à 18 s ; 4. Blomqvist-Berglund (Ford RS 200), à 19 s ; 5. Salonen-Harjanne (Peugeot 205 turbo 16), à 21 s.

**Football**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE**  
(Dix-neuvième journée)  
**GROUPE A**  
\*Nîort et Tours ..... 1-1  
\*Mulhouse b. Red Star ..... 3-0  
\*Valenciennes et Caen ..... 1-1

\*Quimper b. Angers ..... 2-0  
\*Quimper et Dunkerque ..... 1-0  
\*Rennes b. Orléans ..... 1-0  
\*Beauvais b. Saint-Dizier ..... 2-0  
\*Abbeville b. Strasbourg ..... 1-0  
\*La Roche et Amiens ..... 2-2  
Classement. — 1. Nîort, 32 pts ; 2. Mulhouse, 29 ; 3. Caen, 27.

**Hockey sur glace**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE**  
(Quatrième journée)  
Français Volants b. Chamonix, 7-4 ; Viry-Esson b. Gap, 9-4 ; Grenoble b. Rouen, 10-3 ; Briançon b. Amiens, 7-3 ; Mont-Blanc b. Villard-de-Lans, 4-2.  
Classement. — 1. Mont-Blanc, 28 pts ; 2. Français-Volants, 19 ; 3. Gap, 16.

**Judo**  
**COUPE D'EUROPE DES CLUBS**  
(Demi-finale)  
US Orléans b. Gdansk 4 à 1 et 2 ms.  
Volverhampton b. RCF 5 à 1 et 1 ml.

**Karaté**  
**COUPE DE FRANCE**  
Ancien champion du monde Emmanuel Pinda, vingt-cinq ans, a gagné pour la quatrième fois, un record, la Coupe de France, épreuve toutes catégories, en battant en finale Marc Fyfe le 15 novembre au stade Coubertin de Paris.

**Patinage artistique**  
**CHAMPIONNAT DE FRANCE A DIJON**  
Isabelle et Paul Duchesnay, la sœur et le frère ont confirmé leur titre samedi et dimanche à Dijon. Étitienne au dernier championnat d'Europe les jeunes Canadiennes, naturalisées Françaises, ont réalisé un parcours pratiquement sans faute, obtenu d'excellentes notes en libre et confirmant leur récente victoire internationale dans le « Skate Canada ».



APF.

prone de cette nouvelle génération de navigateurs qui ont su marier leur passion de la mer et de leurs connaissances, pour faire entrer la voile et la course au large dans l'ère de l'informatique et des ordinateurs.

Avec le maxi-catamaran Royale, il s'est bâti depuis deux ans l'un des plus beaux palmarès en remportant notamment Quiberon-Saint-Malo en équipage, puis la Transat anglaise en double, associé à Olivier Despaigne (juin 86). Au retour des États-Unis, Royale avait battu le record de la traversée de l'Atlantique entre New-York et le cap Lizard, en 7 jours, 21 heures, 5 minutes.

Pour faire entendre la voix des skippers et défendre leurs intérêts auprès des organisateurs et des commanditaires, Loïc Caradec avait été à l'origine de la création en 1981 de l'Association des coureurs interna-

est plus fatiguant et plus usant nerveusement que les trimarans. Il n'a pas leur sécurité. Dès qu'on lève une coque, on a dix secondes pour réagir. Au-delà, on prend la coque sur la figure. C'est ce que je redoute le plus.

Pour limiter ces risques, il avait multiplié les précautions. J'ai des alarmes sonores partout, expliquait-il, quand le bateau gîte exagérément, pour les changements de force ou de direction du vent. Pour les manœuvres, il avait prévu de s'attacher à un bout qui couperait le pilote automatique en cas de chute dans la mer. « Le surfant à 20 nœuds, derrière le bateau, n'est pas prévu au programme », plaisantait-il. Mais comme beaucoup de coureurs, il ne s'attendait pas à rencontrer des conditions météo aussi épuisantes.

سكيتا كندا



CINÉMA

Rétrospective

De l'urgence d'Eustache

Par intervalles, le cinéma est sauvé par des fous géniaux comme Jean Eustache, dont le Festival d'automne présente une rétrospective au Studio 43.

A la fin d'un des longs monologues de *la Maman et la Putain*, de Jean Eustache, Jean-Pierre L  aud, t  n   sur une banquette sombre du café de Flore, prophétise : « Vous savez, le monde sera sauvé par les enfants, les soldats et les fous ». C'est possible, en effet. Ce qui est tout à fait sûr, en revanche, c'est la rétrospective Jean Eustache, organisée par Dominique Pa  si au 14-Juillet-Pariss  e et au Studio 43, permet d'en juger avec assez d'évidence, c'est que le cinéma ne peut être sauvé périodiquement que par des fous géniaux comme Eustache.

Qu'est-ce qui nous touche tant dans ce film invraisemblable, monstrueux, bizarre qu'est *la Maman et la Putain*, qui n'offre aucune des séductions faciles du cinéma ordinaire ? Pendant trois heures quarante, en noir et blanc, trois comédiens, Jean-Pierre L  aud, Bernadette Lafont, Françoise Lebrun, évoluent dans un minimum de décors entre un lit posé par terre dans la p  tite appartenance de Marie, une chambre sous les toits de l'hôpital Laennec, ou Veronica est infirmière, et, int  rimairement, des cafés, La Closerie, Les Deux

Magots, le Flore, avec, éventuellement, le reste de l'œuvre d'Eustache qui est brève, douze films en dix-sept ans, entre *les Mauvaises Fr  quations* (1963) et *Offre d'emploi* (1980), mais essentielle. Il faudrait idéalement tout revoir plusieurs fois. Si l'on n'en a pas le loisir, le minimum, l'indispensable, outre *la Maman et la Putain*, comprend au moins *Mes petites amoureuses*, long métrage (2 heures) admirablement interprété par le jeune Martine Loeb ; seuls Truffaut ou Pialat ont su donner de l'enfance cette image coupante, limpide et périlleuse à la fois.

Les illusions de l'authenticité

Une seule histoire est composée en deux volets, l'un de fiction, où Michel Lomda   raconte une histoire « sale » (28 minutes), l'autre dit document (22 minutes) où Jean-Noël Pignat reprend la même histoire « sale ». En réalité, c'est la deuxième volet qui est l'original, la version de départ, le second étant un r  travail par un comédien professionnel à partir du document. Quant à la fameuse « sale » histoire, elle est un peu sale, oui, mais ce n'est pas la question. Elle donne plutôt à réfléchir sur la notion de tr  che, ce qui pour un homme de cinéma n'est pas qu'une métaphore sur les joies particulières que l'on peut éprouver en se r  jant l'  il.

*Les Photos d'Alix* (18 minutes) jouent avec encore plus de raffinement sur les relations impossibles du réel et de sa représentation. On y voit la belle Alix C    -Roubaud (la femme de poète Jacques Roubaud) expliquer au jeune Boris Eustache (le fils du cinéaste) comment elle a pris une série de photos.   a paraît simple, un peu léger, et au bout de dix minutes on devient déconcentré. Les commentaires d'Alix, imperceptiblement, ne correspondent plus aux photos qu'elle montre, aux motifs qu'elle désigne. Et le tout est maniganc   avec une telle g  it  , une telle aisance qu'on ne sait plus à quel moment on a commencé à perdre pied.

Dans son excellent essai sur Eustache (1), Alain Philippou note que, contrairement à la légende, Eustache ne fut pas un « maudit » que le système aurait écrasé. C'est très bien vu. Eustache avait des raisons de se tuer,   tr  , que, professionnelles, et qui ne nous regardent pas. Ce qui est passionnant au contraire, c'est de voir avec quelle intelligence il a su profiter des obstacles matériels ou autres qui s'opposaient à toute création, pour à chaque fois réinventer le cinéma. La leçon, on le voit, reste urgente.

MICHEL BRAUDEAU.

\* Jean Eustache, par Alain Philippou, *Cahiers du cinéma* (69 F). *la Maman et la Putain*, scénario de Jean Eustache, *Cahiers du cinéma* (65 F).

« Ratboy », de Sonda Locke

L'enfant de nulle part



A la recherche des feux de la rampe dans un Los Angeles inconnu.

L'histoire d'une solitude en conte terrible et merveilleux.

Eng  ne au muséum pointu se voit aussi pourvu d'un professeur de diction chargé de lui enseigner... la « tirade des nez » de Cyrano ! Le jour où la bête humaine doit faire son numéro devant un public clairsemé de journalistes, elles s'aff  lent, s'enfuient... Poursuivi par la police, se croyant trahi par Nikki, Ratboy, blessé, va disparaître dans la nuit.

Bien entendu, c'est Sonda Locke qui joue Nikki avec une discrétion f  vreuse, et ce qu'elle raconte si bien à travers cette fable sans moralité est évidemment sa propre vie à Hollywood. Sa vie d'espérances constantes, et de constantes frustrations. Réussir, il faut réussir. Ou mourir de nôtre pas dans la lumière...

Ce qui est superbe, audacieux, juste, dans *Ratboy*, c'est le refus permanent d'attendrissement gratuit. L'enfant-rat qui veut tant qu'on l'aime n'est pas particul  rement aimable. Ce n'est pas un grand malade respectable comme *Elephant Man*, ou un extr  terrestre adorable comme E.T. Sa monstruosité, sa « différence » n'est pas d'alibi, d'excuse, d'explication. *Ratboy* est seulement déci et de nulle part, comme nous le sommes tous quand on est malheureux.

DANIEL HEYMANN.

« L'Esquimaude a froid », de Janos Xantus

Les amours d'une blonde

La difficulté d'être est le thème majeur du cinéma hongrois, comme cette histoire d'une fille et de deux garçons.

Un scénario original, fondé sur la juxtaposition de deux hommes aussi dissemblables que possible autour de la même blonde vaporeuse. Le mari, Janos, sourd-muet, incapable de s'exprimer autrement que par des onomatopées rauques,    recueilli toute jeune Mari et l'a sortie de son orphelinat. L'amant, Laci, grand pianiste international, à renoncé à la carrière académique qui l'attendait derrière son Steinway pour s'installer avec Mari et monter ensemble un orchestre rock. Une bizarre coexistence s'instaure dans ce ménage à trois. Janos, qui, la journée, s'occupe des animaux d'un zoo, s'adonne à son tour à la musique syncope pour l'amour de Mari. Chacun y trouve son bonheur   , un jour, Mari n'abandonnerait l'un et l'autre pour gagner la mythique Amérique.

Janos tue Laci, non par quelque jalousie de vaudouille, mais parce qu'il a perdu sa raison de vivre. Janos Xantus, dont nous voyons à le premier film de long métrage, concédant toute psychologie pour ne livrer que des comportements, montre des personnages cernés dans des réflexes viscéraux. Mari, chanteuse de rock, aime ses deux partenaires avec la même totale insouciance.

Marietta Meher (Mari), aujourd'hui établie aux Etats-Unis comme l'héroïne qu'elle incarne, est la raison d'être de *L'Esquimaude a froid*, chant d'amour d'un cinéaste à la créature qu'il admire. Les deux acteurs masculins ne sont pas moins étonnants, le Polonais Boguslaw Linda (Laci) et Andor Lukats (Janos), ce dernier découvert par Judit Elek.

Janos Xantus, encore élève de l'  cole de cinéma de Budapest, deux fois prim   aux Rencontres Henri-Langlois de Tours (en 1978 et en 1980), d  b  te dans la différence. Réussira-t-il longtemps à maintenir cette manière toute en dents de scie, non réaliste, de raconter des histoires ?

LOUIS MARCORELLES.

NOTES

The Fabulous Thunderbirds à l'Élysée-Montmartre

Il y a des fois où, les Fabulous Thunderbirds, et pas flashy, comme on dit, pour un rock - on alors à leur corps défendant. Ils ont l'air, en fait, de ce qu'ils sont : quatre p  g  nates d'Austin (Texas), été comme des vaches (on dit *redneck*, en américain),   m  l  es de blues. Après douze ans de galère, le succès leur est tombé sur la tête. Sans prévenir. Ils n'ont pas eu le temps de se retenir une garde-robe à peu pour la po  t  rie de leur nouvel album (*Triff End*).

Les Fabulous Thunderbirds n'ont jamais fait entendre à ce qu'ils savent le mieux faire au monde : ce bon vieux blues appris dans les râpé-

toires de B.B. King, Jimmy Reed et des autres, et également à l'huile terrene entre rock'n'roll et boogie. Les modes pourr  ient bien passer, il s'en d  m  ndent pas. D'autant moins que dans le collimateur, ils avaient les barbes de ZZ Top, qui caracolent sur le même terrain en tête des hit-parades, et Steve Ray Vaughan, qui jouait les *guitar heroes* en manchette de tous les journaux et dont Jimmy Vaughan, le grand frère, celui qui lui a appris à jouer les six cordes. En quelques sortes, affaire de famille et de fierté. Les Fabulous Thunderbirds ont profité de la m  rte (noire) texane, avec un hit US (la reprise de *Wang & Alton*) d'Elton John, popularisé par Sam and Dave), plus un album qui suit le même chemin et une nouvelle camionnette. Pour le reste, et en particulier la scène, rien n'a changé, ils connaissent leur affaire.

A. W.

\* Lundi 17 novembre, 20 heures, à l'Élysée-Montmartre.

\* Disques chez CBS.

Nana Mouskouri joue la rigueur

Après avoir commencé par chanter dans sa Gr  ce natale les chansons de Manos Hadjidakis, Nana Mouskouri est devenue un exemple de carrière internationale et, depuis 30 longues années, avec un répertoire gréco-germano-franco-américain, elle parcourt le monde et dispose d'un public fidèle dans nombre de pays d'Europe, d'Amérique et d'Australie.

Régulièrement à l'affiche de l'Olympia, où elle n'a jamais rencontré que le succès, Nana Mouskouri a pu cons  crer fortement dans le passé par une utilisation massive de sanctions internationales, par l'usage un peu trop propre, trop libre de son personnage.

Pour son nouveau séjour le music-hall du boulevard des Capucines, Mouskouri - qui aurait pu, avec facilité, être aussi bien une chanteuse de jazz, de country que de folk - a choisi de jouer la carte de la rigueur. Elle   qu  e au réel de tous les tubes de toutes les sonnettes d'autrefois. Avec un accompagnement musical d'une sobriété et d'une efficacité remarquables, elle chante quelques-uns des plus beaux fleurons de la musique populaire internationale : du reb  t  n au folk, sous de Leonard Cohen, du country à la ballade française. De très beaux travail.

C. F.

\* Olympia, 20 h 30.

THÉÂTRE

L'argent des compagnies

Lundi 17 novembre, les responsables des compagnies dramatiques, dont les subventions sont supprimées, au s  ge du Syndicat national des directeurs d'établissements artistiques et culturels (SYNDEAC) pour délibérer de la marche à suivre.

Le budget, que doit gérer M. Robert Abbrach, directeur du théâtre au ministère de la culture, est amputé de 21 millions pour l'année 1987. Contre l'avis du ministère qui envisageait de diminuer l'ensemble des organismes subventionnés, il a prêté supprimer carrément un certain nombre de subventions, par exemple aux centres culturels étrangers (   l'exception de celui de New-York, dirigé par M   Françoise Kourilsky). L'  conomie ainsi réalisée est d'ailleurs minime. L'essentiel vient de ce patchwork aux contours flous que sont les compagnies. Elles sont nombreuses, trop dans la mesure où leur multiplication n'est pas signe de richesse, mais d'éparpillement. Elles sont partagées en deux groupes : celles dont les dossiers sont examinés par des commissions consultatives d'experts - une par région - qui les classent par catégories et leur donnent des notes. Après

six ans maximum, elles sont abandonnées à leur sort ou jugées dignes de discuter directement de leurs projets avec le ministère.

Vingt-huit de ces compagnies ont été sacrifiées. M. Robert Abbrach a gardé celles qui avaient pu s'installer dans un théâtre, ou qui avaient signé une convention de trois ans. Parmi les autres, certaines n'ont pas tout perdu. Mais des gens comme Jean Bolery, Stuart Seida, Hans Peter Clooe, René Luyon, Laurent Terzieff ont rep   le 3 novembre une lettre leur annonçant la nouvelle et leur accordant un délai (d'un mois !) pour déposer une demande d'aide au projet - aide ponctuelle, augmentée de 4,5 millions en 1987, pas même la moitié de la somme rep  e en 1985 par les vingt-huit compagnies sp  cial  es.

Le choix de ces vingt-huit compagnies est forcément arbitraire. Plusieurs venaient seulement de passer   hors commission. Elles n'avaient pas grand-chose (autour de 300 000 F, à peu près le dixième d'une production normale), elles se retrouvaient sans rien. Définir une politique efficace dans un domaine aussi mouvant que le théâtre n'est pas simple. Mais inciter des gens à entrer dans le service public et leur demander de disparaître des qu'ils ont acquis une expérience professionnelle, dès que leur talent s'est éteint, est absurde.

COLETTE GODARD.

693 BUBIGNY 4/27 NOV. 48.31.11.45 4 FNAC

VENISE SAUVÉE ENGEL RIETI

MUSIQUE

DU 17 AU 22 NOVEMBRE

UNCOURANT POST-MODERNE

20 H30 - LUNDI 17 NOVEMBRE

Arvo Pärt

MUSIC PROJECTS DE LONDRES dir. Richard Bernal / 28 musiciens

18 H30 - MARDI 18 NOVEMBRE

Penguin Cafe Orchestra

dir. Simon Jeffes / 7 musiciens

18 H30 - JEUDI 20 NOVEMBRE

Gavin Bryars

GAVIN BRYARS ENSEMBLE dir. Gavin Bryars / 6 musiciens

18 H30 - SAMEDI 22 NOVEMBRE

Michael Nyman

MICHAEL NYMAN BAND dir. Michael Nyman / 9 musiciens avec la collaboration du British Council

18 H30 - MERCREDI 19 VENDREDI 21 NOVEMBRE

QUATUOR HAGEN DE SALZBOURG

HAYDN - BEETHOVEN

PRIX UNIQUE 48 F

2, PLACE DU CHÂTELET PARIS 4

LOCATION 42 74 22 77

ILS ONT AIMÉ "DOUBLE MESSIEURS" PASSIONNÉMENT

Michel Boyer (Le Monde) \*\*\*

Henri Chapier (Le Monde) \*\*

D. Charney (Le Monde) \*\*\*

M. Cineri (Le Monde) \*\*\*

J.-L. Douin (Le Monde) \*\*\*

J.-M. Frodon (Le Monde) \*\*\*

S. Dany (Le Monde) \*\*\*

G. L  n   (Le Monde) \*\*\*

L. Marcovelles (Le Monde) \*\*\*

M. Mandore (Le Monde) \*\*

F. Maypin (Le Monde) \*\*\*

M. Perez (Le Monde) \*\*\*

S. Toubiana (Le Monde) \*\*\*

DOUBLE MESSIEURS, UN FILM DE JEAN-FRANÇOIS STEVENIN AVEC CAROLE BOUQUET, JEAN-FRANÇOIS STEVENIN ET YVES AFONSO



## Culture

## MUSIQUE

«Anâhata», d'Eloy, au SIGMA de Bordeaux

## Le son originel de l'univers

« Je ne cherche pas la perfection, mais plutôt les chemins qui mènent vers de nouveaux horizons. » Cette parole de Nietzsche, placée en épigraphe du vingt-deuxième SIGMA, pourrait bien également éclairer la démarche solitaire de Jean-Claude Eloy.

Sa nouvelle œuvre, *Anâhata*, créée vendredi dans la belle salle du conservatoire de Bordeaux, s'enfonce dans la voie, jalonnée depuis douze ans par *Scamit*, *Gaki-no-Michi* et *Yo-In*, une musique en prise sur la mystique orientale qui fait de plus en plus appel aux instruments et aux instrumentistes de traditions différentes des nôtres.

Il y a deux ans, Eloy a même donné à Tokyo une partition, *A*

*l'approche du feu méditant*, que nous avons peu de chances d'entendre en Europe car elle exige deux chœurs de moines bouddhistes et vingt-sept instrumentistes du gagaku.

On trouve plus modestement dans *Anâhata* deux moines, un hautbois et un flûtiste japonais, une joueuse d'orgue à bouche, M<sup>me</sup> Miyata, avec Michaël Ranta, percussionniste, tous ces musiciens dialoguant avec d'amples méditations électroacoustiques qui souvent paraphrasent les mêmes sonorités instrumentales.

Il est bien difficile de décrire en peu de mots une œuvre qui dure plus de trois heures et demie, fait appel à des catégories philosophiques et musicales innées et, de plus, change de forme à chaque création. Les cinq « univers » qui la composent s'interpénètrent, leur « galaxie » évoluant selon la disposition d'esprit du compositeur.

A Bordeaux, c'était d'abord un concert de mille cloches, crotales, plaques de métal thaïlandaises et indiennes, gongs et percussions de toutes sortes. On baignait dans un univers sonore fondamental, d'une extraordinaire beauté.

Puis les deux moines sont venus chanter, selon les principes du shômyô, la psalmodie bouddhiste, une partition composée par Eloy sur des phonèmes japonais, et l'on éprouvait quelque gêne devant ce qui pouvait apparaître un simulacre de cérémonial sacré.

Enfin, la dernière partie, pendant plus d'une heure, tournait autour du « shô », l'orgue à bouche du gagaku qui a inspiré la première idée de l'œuvre. *Anâhata* est en effet un mot sanskrit qui se réfère à la « vibration primordiale », son originel de l'univers qui s'est produit par aucun choc, qu'on pourrait identifier au bourdonnement de l'abeille, à un grondement lointain, à un fluide, à des cloches de temple pétrifiées. Il y a de tout cela dans les sonorités extatiques de l'orgue à bouche qu'Eloy a magnifié ici, tantôt dans ses sonorités les plus ténues, tantôt dans d'immenses développements travaillés sur la bande magnétique avec d'autres éléments cosmiques.

Malgré de grandes beautés, l'œuvre déconcerte de prime abord. Le temps y est distendu à l'extrême et la contemplation ne semble pas toujours vraiment nourrie par les sons, en l'absence d'une respiration dramatique plus marquée, au point que l'attention anesthésiée à quelque mal à se maintenir. Mais c'était déjà le cas pour *Gaki-no-Michi*; il faudra donc attendre de mieux connaître « le son originel de l'univers ».

JACQUES LONCHAMPT.  
« *Anâhata*, qui a été commandé par l'Etat, sera donné les 19, 20 et 21 novembre, à 20 heures, par le Festival d'automne, au Centre Pompidou.

« *Mort de Rudolf Schöck* - Le ténor allemand d'opéra et d'opérette vient de mourir à Duxen (RFA) à l'âge de soixante-seize ans. Il avait notamment chanté aux festivals de Salzbourg, de Bayreuth et d'Edimbourg, et appartenait à l'Opéra de Vienne.

Un courant post-moderne au Théâtre de la Ville

## Pärt le pur

Arvo Pärt est post-moderne sans le savoir ! Paris découvre ce lundi cet apôtre estonien de la non-violence musicale.

« Post-moderne ? J'ignorais il y a deux jours que ce mot existait. Mais on a survécu au minimalisme : on survit bien au post-moderne. » Ni les beautés du néo ni celles du rétro ne conviennent en effet à Arvo Pärt, mais un mot le définit assez : l'humilité. Franchement débarqué de Londres, où il a passé la journée à répéter, venu de Berlin où il vit désormais, fort discret sur les raisons qui l'ont poussé à quitter l'Union soviétique il y a quelques années, cet Estonien au doux regard cache un sonneur ancré dans sa terre de prophète, noie sa voix dans un grand verre d'Evan, et lance d'un trait : « Je ne suis ni moderne ni post, je suis maintenant. »

C'est vrai, si le post-moderne est bien, comme le définissent les historiens de l'art, une aube concertée des avant-gardes répudiées moribondes, un art pervers et très prémédité de détournement, du second degré, une « esthétique de l'impureté » (1). A Pärt le pur, tout est pur, même le retour au passé. Au sécularisme, qu'il dit avoir pratiqué (il a obtenu un premier prix de composition à Moscou en 1962), il a préféré... quoi ? La simplicité ? « Dire je t'aime, est-ce simple ou est-ce compliqué ? » Alors, une musique qui dirait « je t'aime » à tous les musiciens du passé ? Malgré des références explicites un grégorien, aux mélismes byzantins, à la batte rythmique des œuvres instrumentales de Bach et à la virtuosité nonchalante des concertos pour violon de Vivaldi, cela, aussi, chez lui, est à nuancer. Comme celles d'Érik Satie, qu'il dit admirer - et cela suffirait à le classer sous l'étiquette post-moderne : le maître d'Arcueil y semble une référence obligée - les œuvres d'Arvo Pärt peuvent être écoutées et comprises de mille façons voisines ou opposées, elles

peuvent faire planer les pianistes, méditer les mystiques, elles peuvent même, au silence, servir d'ameublement. Car on y trouve tout ce qui peut être fait avec des gammes, des arpegges, et des accords parfaits, des pédales infinies, des cadences toujours recommencées, un passage des voix solistes aux tutti calqué sur la prière du prêtre et la réponse des fidèles, une succession de séquences et de silences aussi régulière qu'un alignement de colonnes ou qu'une respiration apaisée. La subtilité, ici, est dans l'enchevêtrement des lignes, tantôt très lâches, tantôt très serrées, dans ces textures qui évoluent imperceptiblement, au fil du temps littéralment : l'artisan de ces « musiques douces » a ce effet un sacré métier.

*Tabula rasa*, qui succède ce lundi à la création mondiale de *Festina lente* et qu'on peut trouver sur un disque ECM magnifiquement enregistré, semble l'une de ses œuvres les plus longues (vingt-six minutes) et les plus élaborées. Le titre même à lui seul d'être médité : de passé, Arvo Pärt refuse précisément de faire table rase.

ANNE REY.

(1) Guy Scarpetta, *L'Impureté*, Éditions « Figures »-Chambers.

« Un courant post-moderne au Théâtre de la Ville (programmation : Daniel Caux) : Arvo Pärt, ce 17 novembre, 20 h 30; Penguin Cafe Orchestra : mardi 18, 18 h 30; Gavin Bryars : jeudi 20, 18 h 30; Michael Nyman : samedi 22, 18 h 30.

## La semaine du mélomane

Une semaine pour le mélomane, s'il est amateur de musique contemporaine : la création stupéfiante de *Chinese Opera*, de P. Eckers, et la reprise d'une très belle œuvre de Kurtág, par l'Ensemble intercontemporain, au Théâtre du Rond-Point (lundi). Le lendemain, création parisienne de *la Mort de Procris*, de H. Dufourt par le Groupe vocal de France, à l'Auditorium des Halles, à 18 h 30. Le 19 : concert-manifeste de GERM (œuvres de M. Bokanowski et D. Roodier), 13, rue Bozelle (75018) et *Anâhata* de J.-C. Eloy au Centre Georges-Pompidou, les 19, 20 et 21. Gavin Bryars et ses musiciens seront au Théâtre de la Ville, le 20 à 18 h 30 ; cela d'empêchera pas d'assister, à 21 heures, à un concert-rencontre avec Steve Reich à l'American Center. Enfin, les Perspectives du vingtième siècle s'interrogeront sur « Le sentiment du sacré » le samedi 22, au Grand Auditorium de la Maison de Radio-France : orgues et œuvres à 18 heures (Liszt, Fischer, Florentz, Beethoven) ; Orchestre à 18 heures (Zimmermann, Bach, Ibarredo).

Pour ne pas être en reste, l'Opéra de Paris reprend *Wozzeck* (les 19, 22, 23 novembre, et les 7 et 9 décembre). Par ailleurs, les quinzèmes Rencontres de Metz proposent un programme copieux, du 20 au 23 : créations de Stockhausen les 20 et 21 ; de Tabachnik et Xenakis, le 21 ; de Lewis et S. Reich, le 22 ; Kagel, le 23. (Renseignements : 87-75-14-83).

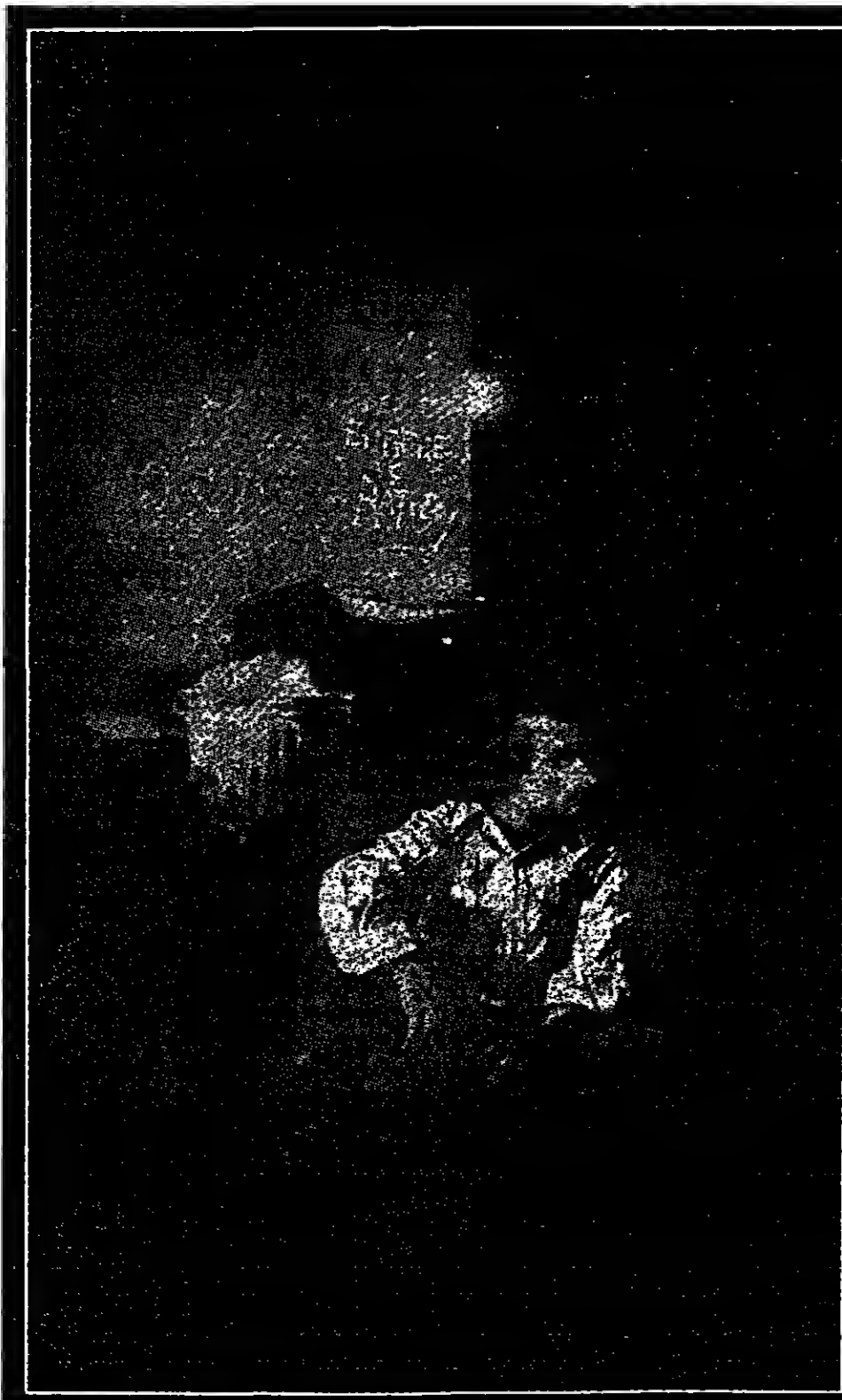
L'Orchestre du dix-huitième siècle, dirigé par F. Bruggen, jouera Schubert, Haydn et Mozart à la salle Pleyel, le 17 ; le claveciniste G. Leonhardt donnera deux concerts salle Gaveau, les 19 et 20 ; l'Orchestre baroque d'Ille-et-France et le Chœur S. Caillat se produiront à Saint-Germain-l'Auxerrois, le 21 (Monteverdi et Vivaldi).

A signaler aussi le récital de la pianiste Tatiana Nikolayeva, salle Gaveau, le 17 ; la grande soirée Beethoven des « Musiciens amoureux » à la Comédie des Champs-Élysées (le 17 à 20 heures) et le Quatuor Hagen, au Théâtre de la Ville, les 19 et 21 à 18 h 30.

GÉRARD CONDÉ.

**FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS**  
CENTRE GEORGES POMPIDOU  
19-20-21 NOVEMBRE A 20 H  
3 CONCERTS EXCEPTIONNELS  
**JEAN-CLAUDE ELOY**  
**ANAHATA**  
POUR PERCUSSIONS, CHANT BOUDDHIQUE SHOMYO  
ET INSTRUMENTS DU GAGAKU  
ATTENTION: LES CONCERTS DÉBUTENT À 20 H  
ET NON PAS À 20 H 30  
LOCATION  
CENTRE GEORGES POMPIDOU 42 74 42 19  
FESTIVAL D'AUTOMNE 47 03 37 91 42 96 12 27  
FNAC MONT-PARNASSE 45 44 21 36

## ACTUELLEMENT



## Première sortie mondiale

**RAT BOY**  
L'ENFANT-RAT

c'est si dur d'être différent...

«Etrangement attachant...  
L'émotion des vrais mélodrames  
hollywoodiens.»  
LIBERATION

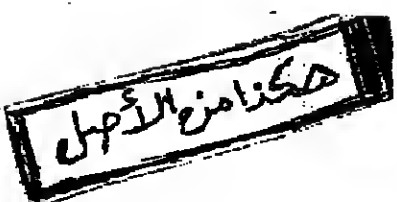
«Film délicieux, inspiré, abouti,  
bouleversant...»  
LE PARISIEN

«Le résultat est étonnant et dénote  
un vrai talent de réalisation.»  
FRANCE SOIR

«Un cadeau inespéré...  
Une maîtrise impressionnante.»  
LE MONDE

«Le merveilleux film  
de Sondra Locke.»  
LES CAHIERS DU CINEMA

WARNER BROS. présente UNE PRODUCTION MALPASO «RAT BOY - L'ENFANT-RAT»  
Avec SONDRALOCKE. Produit par FRITZ MANES. Musique composée et dirigée par LENNIE NIEHAUS  
Producteurs associés DAVID VALDES et ROB THOMPSON. Ecrit par ROB THOMPSON. Réalisé par SONDRALOCKE









## Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-mardi. Les émissions signalées ci-dessous par un triangle noir sont celles qui ont fait l'objet d'un article dans le dernier supplément. Les carrés placés après le titre des films expriment notre appréciation : □ A éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

## Lundi 17 novembre

## PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 20 h 35 **Cinéma** : *Midi gare centrale* ■ Film américain de Rudolph Maté (1950), avec William Holden, Nancy Olson, Barry Fitzgerald, Lylo Bettger, Jan Sterling, Allene Roberts.  
*La fille avengée d'un homme très riche a été élevée par des gangsters. Le père va verser la rançon, mais des policiers découvrent l'affaire. Suspense et angoisse sans répit dans la gare centrale de New-York (décor naturel). Méthodes parfois très brutales de la police. Un film noir aux sensations fortes.*
- 21 h 55 **Acteurs studio**.  
 Émission de Martine Jouando et Frédéric Mitterrand.  
*Invité : Dalida. Autour du film Le Sixième Jour, de Yves Jeuland.*
- 23 h 10 **Documentaire** : *Impressions d'Orsay*.  
 De Pierre Dumayet, réal. Jean Douchet.  
*Premier volet : Hausmann et l'haussmannisation.*
- 23 h 25 **Une dernière**.  
 Présenté par Françoise Buchi.
- 23 h 45 **Magazine** : *Première page*.

## DEUXIÈME CHAÎNE : A2

**LONG DRINKS PAR CAMPARI**

**Toujours plus étonnant !**

Campari-Orange : 1/3 de Campari, 2/3 de jus d'orange, des glaçons.  
 Et pour d'autres cocktails, écrivez à :  
 Campari France S.A. BP 415, 92004 Nanterre Cedex.

- 20 h 35 **Série** : Les cinq dernières minutes.  
*Un gros péage dans la chausée.*
- 22 h 15 **Documentaire** : *Les sorcières de la vie*.  
 De Marcel Toulouze et M.-A. d'Adier.  
*Troisième volet : Pour l'amour ou pour l'argent ?*
- 23 h 40 **Cyclisme** : les Six Jours de Paris.  
 0 h Journal.

## TROISIÈME CHAÎNE : FR3

- 20 h 35 **Cinéma** : *Le Voleur* ■■ Film français de L. Malle (1966), avec J.-P. Belmondo, G. Bujold, M. Dubois, J. Guimard, F. Fabian, M. Jobert.

*Un jeune bourgeois, dépourvu de son héritage par son oncle, qui, de plus, lui refuse sa fille en mariage, se fait voler par un défilé social. Louis Malle s'est voulu anarchiste et antimatérialiste, à la manière de Georges Dantès, dont il a adapté le roman. Mais la reconstitution — superbe — de la Belle Époque et les exploits amoureux du voleur l'emportent sur la provocation. Belmondo est parfait.*

- 22 h 35 **Journal**.  
 23 h **Boîte aux lettres**.

## CANAL PLUS

- 20 h 35 **Cinéma** : *L'Homme dans l'ombre* ■■ Film de Jack Fisk. 22 h 10, *Flash d'informations*; 22 h 10, *États et buts*; 23 h 25, *Bois, en direct du Cirque d'Hiver*, F. Winterstein; 23 h 50, *Football américain*; 0 h 45, *Cinéma* : *Exterminator 2* ■■ Film de Mark Bunzmann et William Sachs; 2 h 25, *Série* : Les monstres.

## LA 5

- 20 h 30, *Feuilleton* : *Dynastie 2*; 21 h 25, *Série* : *La classe des dimanches*; 22 h 15, *Feuilleton* : *Flamenco Road*; 23 h 10, *Feuilleton* : *Dynastie 2*; 0 h 5, *Série* : *La classe des dimanches*; 0 h 55, *Série* : *Star Trek*; 1 h 50, *Série* : *Chips*.

## TV 6

- 20 h 10, *Série* : Les chevaliers; 21 h 10, *Série* : Les super-méchants; 22 h, 6 Tonic.

## FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 30 **Renseignements sur Apollon**. Concert (1<sup>er</sup> partie).  
 A 21 h 15, *Après-midi de Mozart* : *Concerto à quatre claviers*, de Vivaldi-Bach; à 21 h 40, suite du concert; à 22 h 25, *La vie passionnée et romantique de Louis-Ferdinand Kormfeld*; à 22 h 35, *Bartok enregistré en 1913*; à 22 h 40, *Étude en la bémol, op. posthume*, de Chopin, par Percy Gringuer; piano; à 22 h 45, *Michel Jovan en répétition et en concert avec Karajan*; *Fantaisie en fa mineur pour piano à quatre mains*, de Schubert.  
 24 h Les œuvres de France-Musique. Rhyth à Rome, avec des œuvres de Wagner, Vivaldi, Scarlatti, Britten.

## FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 **Séances littéraires**, scènes de ménage. *La géométrie* : Sylvia Plath et Ted Hughes.  
 20 h 30 **Musique** : *Latitudes*. Reflets des spectacles : Dixi le théâtre masqué; le théâtre de marionnettes de Xian.  
 22 h 30 *La nuit sur un plateau*. Le débat : Yves Lecoine pour Reconstitutions. Essai sur une manière d'être juive.

## Mardi 18 novembre

## PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 14 h 35 **Révisé** : *Le rite de Cain*.  
 D'après l'œuvre de José-Marie Lacour, réal. Marcel Monney.  
 1<sup>er</sup> épisode : *Les jeunes années*.  
 Avec Catherine Spaak, André Falcon, Johan Rougeul, Eric Sautou, Jean-Louis Trintignant.
- 17 h 25 **Feuilleton** : *Les chevaux du soleil*.  
 18 h 35 *La vie des Botes*.  
 18 h 50 *Feuilleton* : *Santa Barbara*.  
 19 h 35 *Expression directe*.  
 20 h *Journal*.  
 20 h 25 *Loto sportif*.

**100 ARTISANS VENDENT LEURS CREATIONS**

**SAMARITAINE**

DU 7 NOV. AU 3 JANV.

MAGASIN 1

- 20 h 35 **Cinéma** : *Le rite de Cain*.  
 D'après l'œuvre de José-Marie Lacour, réal. Marcel Monney.  
 1<sup>er</sup> épisode : *Les jeunes années*.  
 Avec Catherine Spaak, André Falcon, Johan Rougeul, Eric Sautou, Jean-Louis Trintignant.
- 21 h 35 **Hauts de gamme**.  
 Émission d'Eric Lippmann.  
*Invités : Jean Pollet, Christiane Eda-Pierre, Philippe Olivier.*
- 23 h 10 **Documentaire** : *Impressions d'Orsay*.  
 De Pierre Dumayet, réal. Michel Parnat.  
 2<sup>e</sup> volet : *Sculpture et mémoire*.
- 23 h 25 **Journal**.  
 23 h 55 *C'est à lire*.  
 Avec Jacqueline Dauvois pour *Au cœur de la nuit* et Vladimir Volkoff.

## DEUXIÈME CHAÎNE : A2

- 15 h **Série** : *Best-sellers*.  
 79 Park avenue. (3<sup>e</sup> épisode).
- 15 h 50 *C'est encore mieux l'après-midi*.  
 Présenté par Christophe Dechavanne.  
*Invités : Guy Béart, Jackie Graham, Century, Anne-Marie Beretta.*
- 17 h 35 **Révisé** A2.  
*Jean Rochefort raconte Le pépin de Babellos; Mini Croc; Bibifox; Quick et Flupke.*
- 18 h 5 **Feuilleton** : *La guerre des femmes*.  
 18 h 30 *Magazine* : *C'est la vie*.  
 18 h 50 *Jeu* : Des chiffres et des lettres.  
 19 h 5 *D'accord, pas d'accord*.  
 19 h 15 *Actualités régionales*.  
 19 h 40 *Le nouveau théâtre de Boulevard*.  
 20 h *Journal*.  
 20 h 35 **Cinéma** : *Un après-midi de chien* ■■ Film américain de Sidney Lumet (1975), avec Al Pacino, John Cazale, Sally Boyar, Charles Durning, Chris Sarandon.  
*L'attaque d'une bande de Brooklyn avec prise d'otages, le 22 août 1972. Le film est inspiré d'un fait divers authentique, mais Sidney Lumet a évité la mythologie propre du gangsterisme. Ici, la délinquance provoque des réactions diverses, tout un quartier se trouve concerné, une réalité psychologique et sociale se révèle à travers le comportement du chef des voyous, admirablement interprété par Al Pacino.*

## CANAL PLUS

- 14 h **Cinéma** : *Conte de la folie érotique* ■■ Film de Marco Ferreri; 15 h 40, *Cinéma* : *L'Homme dans l'ombre* ■■ Film de Jack Fisk; 17 h 10, *Cabon Cadis*; 17 h 30, *Série* : *Les monstres*; 18 h 15, *Flash d'informations*; 18 h 5, *Des idées au-dessus*; 18 h 15, *Jen* : Les affaires sont les affaires; 18 h 45, *Top 50*; 19 h 15, *Zélic*; 19 h 55, *Flash d'informations*; 20 h 5, *Starquizz*; 20 h 30, *Les trépassés*; 20 h 35, *Cinéma* : *Une femme ou deux* ■■ Film de Daniel Vigne; 22 h 5, *Flash d'informations*; 22 h 15, *Cinéma* : *Paris, traverser* ■■ Film de Claude Lelouch; 0 h 10, *Cinéma* : le Secret derrière la porte ■■ Film de Fritz Lang (v.o.); 1 h 45, *Série* : *Rawhide*.

## LA 5

- 16 h 35, *Série* : *L'homme de l'Atlantide*; 17 h 30, *Série* : *Star Trek*; 18 h 30, *Série* : *Star Trek*; 19 h 10, *Série* : *Star Trek*; 19 h 35, *Série* : *Star Trek*; 20 h 30, *Série* : *Star Trek*; 21 h 20, *Série* : *Kojak*; 22 h 15, *Feuilleton* : *Flamenco road*; 23 h 10, *Série* : *Mike Hammer*; 0 h 5, *Série* : *Kojak*; 1 h, *Série* : *Star Trek*; 1 h 50, *Série* : *K 2000*.

## TV 6

- 14 h, 6 Tonic; 17 h, *Système 6*; 18 h 30, *NRJ 6*; 19 h 20, *Feuilleton* : *Le temps des copains*; 19 h 35, *Série* : *Max le meunier*; 20 h 10, *Cinéma* : *Morgana* ■■ Film britannique de Karel Reisz (1966); 21 h 30, 6 Tonic.

## FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 5 *Jazz d'aujourd'hui*. Lecture au laser.  
 20 h 30 *Les temps retrouvés*. *Trio pour violon, violoncelle et piano n° 2 en si bémol mineur*, op. 5, de Volkmann; *Trio pour violon, violoncelle et piano n° 2 en si mineur*, op. 66, de Mendelssohn; *Trio pour violon, violoncelle et piano n° 1 en si mineur*, op. 8, de Brahms, par Dong Suk Kang, violon. Daniel Raciot, violoncelle, Pascal Devroyon, piano; à 22 h 30, *L'univers non tempéré* : musique de Cantate.  
 24 h Les œuvres de France-Musique. Poèmes d'or (œuvres de Kilian-Dumapet; Sylvian, Monk, Enj).

## FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 *Le journal du corps*.  
 21 h 30 *Musique* : *Diagonales*.  
 22 h 30 *Nuits magiques*. La nuit et le moment, avec Jean-Paul Clébert, pour la biographie de Louise Collet; *Chambre noire, chambre claire* : la photo.

## Informations « services »

## MÉTÉOROLOGIE

Évolution probable du temps en France entre le lundi 17 novembre à 0 heure et le mardi 18 novembre à 24 heures.

Le front froid qui traverse lundi notre pays s'attardera plus tard que le relief des Pyrénées, des Alpes et de la Corse, où régnera un temps instable. Une hausse de pression se développera alors par le sud-ouest, provoquant une grande partie du pays. Cependant une nouvelle perturbation pénétrera en mi-journée sur la Bretagne, gagnant en fin de journée tout un quart nord-ouest.

Mardi, un temps très nuageux à couvert régnera le matin des Pyrénées au sud du Massif Central et aux Alpes. On y observera des averses locales, plus fréquentes près du relief, où la neige tombera au-dessus de 1 500 à 1 800 mètres d'altitude.

Ce temps instable persistera sur les Pyrénées et les Alpes l'après-midi et le soir, gagnant la Corse en mi-journée, tandis que de belles éclaircies se développeront sur le Massif Central, le golfe du Lion et la vallée du Rhône.

Du Sud-Ouest au Centre et au Nord-Est, la matinée sera ensoleillée après dissipation des brumeuses locales. Mais des nuages couvriront le ciel en fin de journée des Charentes au Centre et à la Lorraine. Des pays de Loire au Bassin parisien, au Nord et aux Ardennes, les nuages prédomineront dès le début de matinée, annonçant la pluie pour la fin de journée.

En Bretagne et près de la Manche, les averses maximales seront suivies d'une aggravation pluvieuse dès la mi-journée. Les températures minimales avoisineront 6 à 9 degrés près des côtes de la Manche et d'Adriatique, 9 à 11 degrés en Méditerranée, 3 à 6 degrés dans l'intérieur du pays. Quant aux températures maximales, elles avoisineront 9 à 14 degrés du nord au sud, 12 à 15 degrés sur les côtes bretonnes, 14 à 16 degrés en Méditerranée.

Mistral et tramons modérés s'établiront près du golfe du Lion, tandis que les vents de sud-ouest se renforceront de la Bretagne au Nord, soufflant modérément sur toute une moitié nord du pays.

## PARIS EN VISITES

## MARDI 18 NOVEMBRE

« Quinze siècles d'histoire de France par les édifices royaux de la capitale que Saint-Denis », 14 h 30, portail basilique (Paris et son histoire).

« Versailles; promenade dans le quartier de Montreuil, de la paroisse Saint-Symphorien à l'Orangerie de Madame Elisabeth », 14 h 30, devant le portail de l'église (C. Babin).

« Les ateliers de fabrication de l'Hotel de la Monnaie », 14 h 30, 11, quai Conti (M. Raguenau).

« Les passages couverts du Palais-Royal aux grands boulevards », 10 h 30, devant le Grand Vefour, jardin du Palais-Royal (Paris Passion).

« Promenade parisienne : de la haute galanterie à la haute finance du quartier Breteuil », 14 h 45, métro Pigalle (V. de Langlade).

« L'Opéra de Paris », 13 h 15, hall.

« L'Hotel de Beaucourt et son quartier », 14 h 30, 58, rue d'Hauteville.

« Les passages du Palais-Royal », 14 h 30, devant les grilles du Conseil d'Etat, et « l'Hotel de Lamoignon », 15 h, 17, quai d'Orléans, tél. 45-87-24-14.

« La crypte archéologique du parvis Notre-Dame, vestiges gallo-romains et du Moyen Age », 15 heures, entrée (face préfecture de police).

« Le Marais », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du Passé).

« Le faubourg Saint-Antoine livre ses secrets », 15 heures, 1, rue Charonne (A.I.T.C.).

« Le faubourg Saint-Antoine, cours et passages », 15 heures, sortie métro Faidherbe-Chaligny (G. Babin).

« Le Marais, de l'auberge de l'Aigle d'or aux hôtels de Soissons », 14 h 30, place de l'Hotel-de-Ville, devant le poste (P.-Y. Jaslot).

« Exposition mobilière miniature », 15 heures, 2, place du Palais-Royal (M. Hager).

## CONFÉRENCES

Hotel Trianon, 1 bis, rue de Valenciennes, 15 heures et 19 h 30 : « L'astrologie initiatrice... Pourquoi ? (M. Louis) ».

Salon Franco-Amérique, 9, avenue Franklin-Roosevelt, 18 heures : « Évolution culturelle économique et politique de la société québécoise » (M. Massé).

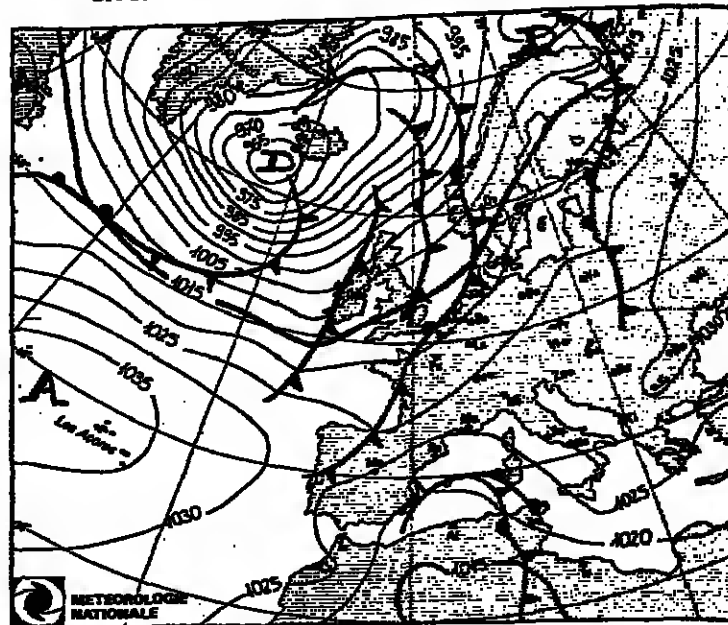
Salon Chaillet-Galliera, 18-28, avenue George-V, 15 heures : « Les exarces d'un conquérant : Richard Wagner » (M. Meunier-Thouret).

Mairie du 1<sup>er</sup> arrondissement, 4, place du Louvre, 17 h 30 : « Le palais de Saint-Cloud sous le Second Empire » (M<sup>me</sup> A. Schmitt).

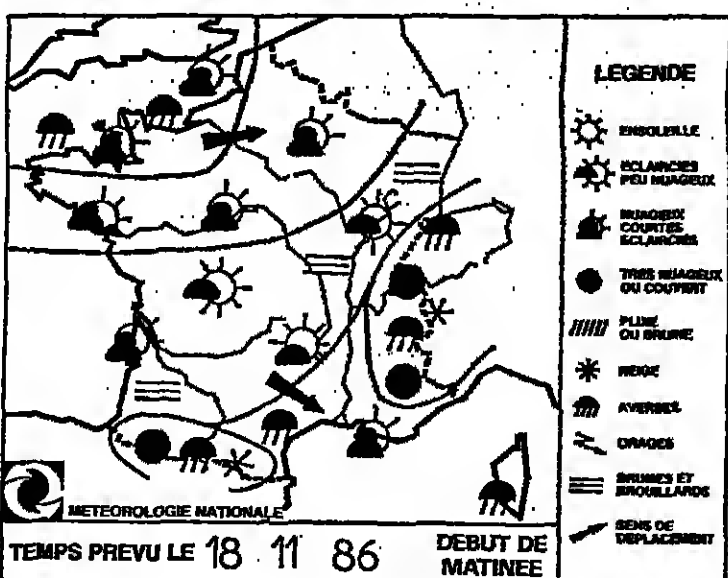
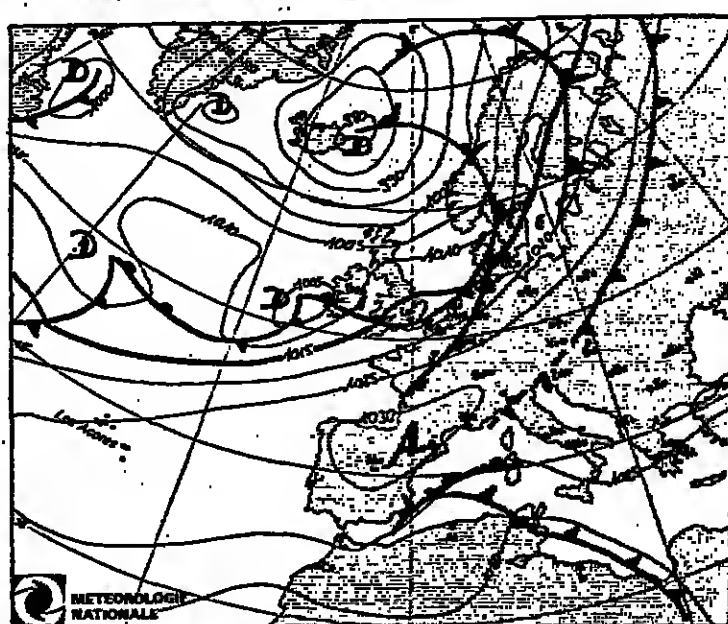
199 bis, rue Saint-Martin, 20 h 30 : « La mémoire de l'univers » (M. Charon, membre du CNRS).

Gare de l'Est, porte 18, 17 h 30 : « La Guyane française » (M. Benard).

## SITUATION LE 17 NOVEMBRE 1986 À 0 HEURE TU



## PRÉVISIONS POUR LE 18 NOVEMBRE À 0 HEURE TU



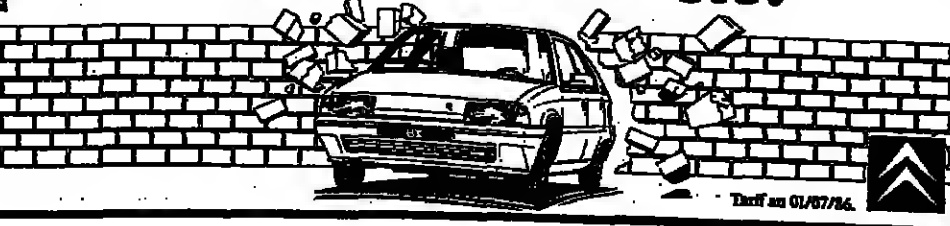
## TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé

| Valeurs extrêmes relevées entre le 16-11 à 6 h TU et le 17-11-1986 à 6 h TU |         | le 17-11-1986 |         |
|---|---------|---------------|---------|
| FRANCE  | TOURS   | PARIS         | LYON    |
| ALGER 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| BARCELONE 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| BELGRADE 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| BOMBAY 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| BUEENOS AIRES 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| CAEN 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| CHERBOURG 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| CLEMONTE-FERR 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| COCHIN 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| CRISTINA 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| HAÏPHONG 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| INDOUPA 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| IRAN 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| JAKARTA 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| KHARTOUM 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| KUALA LUMPUR 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| LAOY 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| LE CROIX 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| LIENYUNG 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MANAGUA 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MARSA MATRUH 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MATRUH 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MELBOURNE 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MEXICO 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MONTREAL 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MOSCOW 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| MUMBAI 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| NEW-YORK 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| OSLO 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| PALMA DE MAYORCA 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| PARIS 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| PERMUT 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| PRAGUE 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| REIMS 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| SEBASTOPOL 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| STOCKHOLM 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| STUTTGART 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| TAIPEI 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| TOKYO 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| TUNIS 24 9 N  | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| VALDUIRE 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| VIENNE 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |
| YOKOHAMA 24 9 N   | 14 10 P | 12 10 P       | 13 10 B |

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

**65 900 F une BX: maintenant rien ne vous arrête!**



سكنا من الازدحام



مكتبة

## Informations « services »

### Guide des centres d'hébergement pour personnes en difficulté

La troisième édition du Guide pratique des centres d'hébergement pour personnes en difficulté vient de paraître.

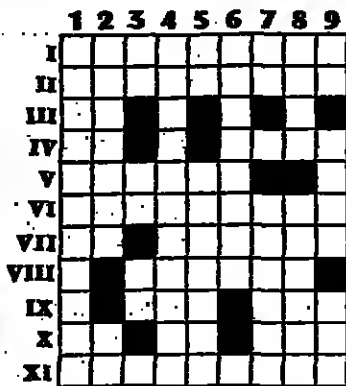
Réalisé par la préfecture de la région Ile-de-France en collaboration avec l'observatoire régional de la santé, ce répertoire recense 168 centres, offrant 7 889 places (soit une augmentation de 22 % depuis octobre 1984, date du premier plan d'urgence « pauvreté-précarité »).

Pour chaque centre sont indiqués la capacité d'hébergement, les catégories de personnes accueillies (personnes sans domicile fixe, sous contrôle judiciaire, en danger de prostitution ou toxicomanes) et les activités et services offerts éventuellement pour favoriser la réinsertion sociale et professionnelle. Dix centres sont spécialement destinés aux réfugiés politiques.

On peut se procurer cette brochure dans toutes les mairies d'Ile-de-France, à la préfecture de police de la capitale, à la RATP et à la SNCF et à la préfecture de la région Ile-de-France, 27-29, rue Barbet-de-Jouy 75007 Paris.

### MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4358



#### HORIZONTALEMENT

I. Relation internationale. — II. Dérangé à toute heure. — III. Dindon ou marion. — IV. Symbole. Mot d'ordre. — V. Une manière de faire la tête. — VI. Descendant des rois. — VII. Manière de parler. Couvertures de fleurs. — VIII. Un beau toupet. — IX. Cultive le blé en toute saison. De la terre qui se transforme souvent en vase. — X. Pousseuse. La mère d'un certain nombre de monstres légendaires. Sorte de maille qui peut composer un bas. — XI. Empoisonnement au point de nous faire changer d'air.

#### VERTICALEMENT

1. A perdu sa vitalité en prenant beaucoup de force. — 2. Emballage

de pincean. Caractères matinaux. — 3. Particule passé. Beau quartier. Symbole chimique. — 4. Est destiné à faire de l'effet sans effets. — 5. A moitié rond. Outils que l'on prête aux ragots. — 6. Verre rempli d'eau. — 7. Peinture très démodée. Son port n'encourage pas à aborder. — 8. Place de roi. Théâtral. — 9. Elément d'un corps constitué. Nappe écossaise. Produit pour boucher.

#### Solution du problème n° 4357

Horizontalement  
I. Dessinateur. Pas. — II. Etendoir. Agile. — III. Sautoir. Asile. — IV. Ul. Bombance. Era. — V. No. Emmentière. Tu. — VI. Ingres. Héli. Cher. — VII. Alluvions. — VIII. Nul. Linoléum. Ti. — IX. Personnel. EV. — X. Pend. Secrète. — XI. Ma. Ail. Roi. — XII. Arbitrage. Str. — XIII. Ici. Inconnus. — XIV. Ra. Imprégnés. — XV. Etale. Es. Ence.

Verticalement  
1. Désunion. Maire. — 2. Etalon. Uppertout. — 3. Sel. Gélée. Bl. — 4. Snobes. RN. II. — 5. Idonne. LSD. Tome. — 6. Normes. In. Ar. — 7. Ai. Ba. Annuaire. — 8. Triathlon. Igné. — 9. Es. Niellés. Esse. — 10. Ace. USG. OAS. — 11. Raser. Vu! Cour. — 12. GI. Ecimer. Mle. — 13. File. Ho! Version. — 14. Aler. tant. Tousse. — 15. Se. Sursitaire.

GUY BROUZY.

### SCIENCES

#### Nouveau record pour le JET

### Une température de 140 millions de degrés

Un nouveau pas vient d'être franchi dans la domestication, à des fins civiles, de l'énergie produite dans les réactions thermonucléaires, celles-là mêmes qui sont à l'origine de l'explosion des bombes « H ». Les Européens ont, en effet, réussi à porter pendant une demi-seconde une sorte de gaz d'ions et d'électrons (plasma) à une température de 140 millions de degrés dans une machine, le Joint European Torus (JET), installée à Culham, en Grande-Bretagne. Les recherches américaines dans ce domaine avaient permis d'atteindre une centaine de millions de degrés, mais pendant un temps relativement court de 150 à 200 millisecondes.

Domestiquer l'énergie « H » en la mettant en bouteille n'est pas chose facile. Les Européens, comme les Américains, sont encore loin du but. Car pour atteindre à un état où les réactions thermonucléaires produites s'entre-entretenaient d'elles-mêmes il faut satisfaire à une série de conditions connues sous le nom de critère de Lawson : le plasma de la machine doit être porté, pendant une seconde au moins, à une température dépassant 100 millions de degrés; d'autre part ce plasma doit avoir une densité d'au moins 100 000 milliards de particules par centimètre cube.

On mesure donc les progrès qui restent à accomplir d'autant que les chercheurs du JET n'ont pas donné de précision sur la densité exacte de leur plasma. Ces résultats devraient cependant être précisés au cours de la réunion internationale sur la fusion qui se tient actuellement à Kyoto, au Japon. A cette occasion,

le point sera fait sur les « Tokamaks » — développées à l'origine par les Soviétiques — qui comme le JET doivent permettre de démontrer la faisabilité scientifique de la fusion des noyaux lourds (deutérium) et superlourds (tritium) de l'hydrogène.

### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du dimanche 16 novembre 1986 :

#### DES ARRÊTÉS

● Du 14 novembre 1986 relatifs à la transformation des offices publics d'habitations à loyer modéré de Chambray, de Metz et de Saint-Chamond en offices publics d'aménagement et de construction.

#### UNE LISTE

● Des candidats déclarés titulaires du brevet de préparation militaire supérieure.

### LOTTO N° 46 TIRAGE DU SAMEDI 16 NOVEMBRE 1986

1 12 26 35 37 38 5

PROCHAINS TIRAGES, EN DIRECT SUR  
MERCREDI 19 NOVEMBRE 1986 A 20H35  
ET SAMEDI 22 NOVEMBRE 1986 A 20H35  
VALIDATION : AU PLUS TARD MARDI  
AUX HEURES HABITUELLES

| NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES | RAPPORT PAR GRILLE GAGNANTE (POUR 1F) |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| 6 BONS N°                   | 0                                     |
| 5 BONS N° + complémentaire  | 19 153 090,00 F                       |
| 5 BONS N°                   | 792 12 015,00 F                       |
| 4 BONS N°                   | 64 565 150,00 F                       |
| 3 BONS N°                   | 1 389 968 10,00 F                     |

BONUS DU SAMEDI 137 290  
3 BONS NUMEROS + COMPLEMENTAIRE : 10,00 F X 2 = 20,00 F

### JEU GAGNANT N° 65 LOTTO SPORTIF

| Equipe 1        | Equipe 2      | Equipe 1        | Equipe 2     |
|-----------------|---------------|-----------------|--------------|
| 1. GUNAMP       | 1. DUNKERQUE  | 1. GUNAMP       | 1. SÈTE      |
| 2. BEAUVAIS     | 2. ST-DIZIER  | 2. BEAUVAIS     | 2. THONON    |
| 3. CLIMPER      | 3. ANIERS     | 3. CLIMPER      | 3. BÉZIERS   |
| 4. LA ROCHE/YON | 4. ANIERS     | 4. LA ROCHE/YON | 4. MONTCEAU  |
| 5. MORT         | 5. TOURS      | 5. MORT         | 5. MARTIGUES |
| 6. REIMS        | 6. ORLÉANS    | 6. REIMS        | 6. ALÈS      |
| 7. VALENCIENNES | 7. CHEN       | 7. VALENCIENNES | 7. BASTIA    |
| 8. ARREVILLE    | 8. STRASBOURG | 8. ARREVILLE    | 8. LYON      |
|                 |               |                 | 9. AJACIO    |
|                 |               |                 | 10. LE PUY   |

Tirage des "7 Numéros de la Chance" du Dimanche 16 Nov. 1986 : 1 3 5 7 11 14 15

### POUR QUE NOÛS 1986

POUR QUE NOÛS 1986



COMITÉ DU LIVRE  
14, rue Auguste-Blanc 75013  
COP - 2077007 - 14

## Le Carnet du Monde

### Naissances

— Bénédicte et Jean-Louis LABEYRIE-SABATIER ont la joie d'annoncer la naissance de Adrien, le 8 novembre 1986.

### Décès

— La direction et le personnel du service du transport d'Electricité de France ont la tristesse de faire part du décès accidentel de

M. Raymond ABELLA, chef du département télécommunications d'Electricité de France.

M. Fernand JOURDAN, ingénieur en chef des télécommunications attaché à la direction du service du transport, 19, rue Cépré, 75015 Paris.

M. César SANSOM, adjoint au chef du service des télécommunications du Centre régional du transport et des télécommunications Nord, survenu le 13 novembre 1986.

Electricité de France, Service du transport, 34-40, rue Henri-Regnault, 92400 Paris-La Défense.

— M. et M<sup>me</sup> Yves Lusin et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Dario Alhali et leurs enfants, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de leur mère,

M<sup>me</sup> Elie ALBALI, née Rebecca LAÏBI, survenue le 12 novembre 1986.

La cérémonie religieuse a eu lieu le vendredi 14 novembre, au cimetière parisien de Pantin.

6, rue Alfred-de-Vigny, 75008 Paris.  
39, boulevard de Montmorency, 75016 Paris.

— Charitas. M. et M<sup>me</sup> Pierre Bouloy, Le docteur Paul Sobel, Leurs enfants et petits-enfants, ont la douleur de faire part du décès de

M. Victor BOULOY, survenu le 12 novembre 1986, à Charitas, dans sa quatre-vingt-onzième année.

Les obsèques ont été célébrées dans la plus stricte intimité familiale. Le présent avis tient lieu de faire-part.  
38, avenue Hoché, 75008 Paris.  
3, boulevard Chasles, 28000 Chartres.

— M<sup>me</sup> Germaine Fontaine, sa mère, M<sup>me</sup> Mina Dely, son épouse, Sa famille et ses amis, ont la tristesse de faire part du décès de

Robert DELY, survenu le 14 novembre 1986, dans sa cinquante-huitième année.

L'inhumation aura lieu le mercredi 19 novembre, à 8 h 30, au cimetière nouveau de Boulogne, avenue Pierre-Grenier.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— On nous prie d'annoncer le décès de R. P. Louis DURGET, assomptoriste, croix de guerre 1939-1945, survenu le 11 novembre 1986, à l'âge de soixante-trois ans.

Les obsèques ont été célébrées à Lormes (Var), le 13 novembre.

— On nous prie d'annoncer le décès de François FOUCHÉ, survenu dans sa trente-septième année, le 9 novembre 1986.

Animula vagula blandula Hospes comae corporis Quae nunc abibis in loca Pallidula rigida nuchula Nec ut soles, debet locos.

Pabstrianus Casar, IMP.

— M. et M<sup>me</sup> Pierre Aaron, Catherine et Michel, M<sup>me</sup> Lila Jamin, M. Kramer-Raine, et M<sup>me</sup> Kramer-Bach, ont la douleur d'annoncer le décès de

M<sup>me</sup> Adèle JEMAIN, née Bach, organiste et pianiste, survenue le 12 novembre 1986, dans sa quatre-vingt-seizième année.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale.

— M<sup>me</sup> Gaston Leclanche, son épouse, Le docteur René Boisé et M<sup>me</sup> Claude Leclanche-Bouët, M. et M<sup>me</sup> Jean-Luc Leclanche, M. et M<sup>me</sup> Yves Leclanche, ses enfants, Jean-Claude, Dominique et Anne Bouët, Isabelle, Christian et Guillaume Leclanche, ses petits-enfants, Les familles Leclanche, Cassova, Touzet et Kozell, ont la douleur de faire part du décès de

M. Gaston LECLANCHE, administrateur civil en retraite, survenu à Paris, le 12 novembre 1986.

Les obsèques auront lieu le mercredi 19 novembre, à 8 h 30, au cimetière du Père-Lachaise.

Ni fleurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part.

19, rue Cépré, 75015 Paris.

— M<sup>me</sup> Paul Mauriel et ses enfants ont la douleur de faire part du décès de

M. Paul MAUREL, libraire expert, survenu le 14 novembre 1986.

Les obsèques auront lieu à la cathédrale d'Antibes, le mardi 18 novembre, à 14 h 30.

22, boulevard Albert-I<sup>er</sup>, 06000 Antibes.

— M<sup>me</sup> René de Metz, M. et M<sup>me</sup> Yves-Alain Lucas et leurs enfants, Le colonel et M<sup>me</sup> Jacques de Metz et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Xavier de Metz et leurs enfants, Le comte et la comtesse Philippe d'Auver de Poyrolles et leurs enfants, Le capitaine de frégate et M<sup>me</sup> Maurice de Metz et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès de

général de METZ, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, croix de la valeur militaire et Légion de Mérit, endormi dans la paix du Seigneur, le 14 novembre 1986.

Les obsèques auront lieu en l'église de Turenne (Cortice), le 18 novembre, à 15 heures.

Ni fleurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part.

— Lyon. Jauriat.

M<sup>me</sup> Maurice Pansu, Les docteurs Claude et Danielle Pansu, M. et M<sup>me</sup> Louis Pansu, M<sup>me</sup> Françoise Pansu, M. et M<sup>me</sup> Henri Joubert, M. et M<sup>me</sup> Henri Pansu, M. Bernard Pansu, Les docteurs Michel et Florencia Pansu, Tous leurs enfants et petits-enfants, Les familles Lafont, Bascotier, Retmeyer, Bocard et Gemyt, ont la douleur de faire part du décès de

docteur Maurice PANSU, chevalier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, survenu à Lyon, le mardi 11 novembre 1986, dans sa quatre-vingt-onzième année.

Cet avis tient lieu de faire-part.

80, rue Cuvier, Lyon-6<sup>e</sup>.

Not absenté, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

Only Church's

21, rue de la Paix, Paris-1<sup>er</sup>  
TEL. 42.55.25.55  
PREVOIST  
42, rue de la Paix, Paris-1<sup>er</sup>  
TEL. 42.55.25.52  
DRAGON  
4, rue de la Paix, Paris-1<sup>er</sup>  
TEL. 42.55.25.47

COFFRES ET COFFRETS du 15 au 24 novembre

SCINA

Le magasin des arts industriels 400, rue Saint-Hippolyte 75001 PARIS

COFFRES ET COFFRETS du 15 au 24 novembre

SCINA

Le magasin des arts industriels 400, rue Saint-Hippolyte 75001 PARIS

COFFRES ET COFFRETS du 15 au 24 novembre

SCINA

Le magasin des arts industriels 400, rue Saint-Hippolyte 75001 PARIS

COFFRES ET COFFRETS du 15 au 24 novembre

SCINA

Le magasin des arts industriels 400, rue Saint-Hippolyte 75001 PARIS

— M. et M<sup>me</sup> Francesco Zanattini, M. et M<sup>me</sup> Gianfranco Martignetti, Alessandro, Ariane, Roberto et Barbara, M<sup>me</sup> Monique Cras, Toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Alexandre TANSMAN, compositeur de musique, survenu le 15 novembre 1986, dans sa quatre-vingt-dixième année, en son domicile, 3, rue Florence-Blumenthal, à Paris-16<sup>e</sup>.

L'inhumation aura lieu le mardi 18 novembre, à 15 h 30 précises, au cimetière de Saint-Mandé-Sud, rue du Général-Archinard, à Paris-12<sup>e</sup>.

On a lu le 12 juin 1897, il avait quinzé ans en 1919 pour se rapprocher du front, de Florent Schmitt et du groupe des Six. D'origine juive, il avait passé la seconde guerre mondiale à Hollywood où il était devenu l'ami de Stern. Ses œuvres (Le Mutin, le Serment, ses ballets (Le Grand Voleur), ses très nombreuses œuvres concertistiques et pianistiques portent la marque de ces diverses influences. Il était l'auteur du music-hall film Poil de carotte.

Remerciements

— M<sup>me</sup> Georges Saulais, M. et M<sup>me</sup> Joël Saulais et leurs enfants, M. et M<sup>me</sup> Jacques Saulais, très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

M. Georges SAULAIS, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

Anniversaires

— Il y a dix ans, le 18 novembre 1976, le

docteur René BEAUFILS nous quittait.

Que tous ceux qui l'ont connu, estimé, aimé, et demeurent fidèles à son souvenir, aient pour lui une pensée émue.

— Pour le dixième anniversaire de la mort de

Paul NODDINGS, président d'honneur de l'UNAF, président d'honneur de l'ANIL, ancien questeur du Conseil économique et social, une messe sera célébrée, le samedi 22 novembre 1986, à 7 h 45, en la chapelle Notre-Dame-de-la-Compassion, 2, boulevard Aurélien-de-Paladine, à Paris-17<sup>e</sup>.

Avis de messes

— Une messe à la mémoire de

Guy MADIOT sera célébrée le jeudi 20 novembre 1986, à 9 heures, en l'église Notre-Dame-de-Travail, 36, rue Guilleminot, à Paris-14<sup>e</sup>.

— Une messe sera célébrée le mercredi 19 novembre 1986, à 18 heures, à la mémoire de

Louis MOREAU, décédé le 9 août 1986.

Eglise Saint-Philippe du Roule, 154, rue du Faubourg-Saint-Honoré, à Paris-8<sup>e</sup>.

Communications diverses

— Une vente de charité organisée au profit des œuvres de l'Association amicale des anciens élèves des maisons d'éducation de la Légion d'honneur aura lieu dans les salons de l'Académie diplomatique internationale, 4 bis, avenue Hoché, à Paris-8<sup>e</sup>, le vendredi 21 novembre, de 14 h 30 à 21 heures ; le samedi 22 novembre, de 10 heures à 20 heures ; le dimanche 23 novembre, de 10 heures à 19 heures.

CARNET DU MONDE

Tarif : la ligne H.T.  
Toutes rubriques ..... 59 F  
Abonnés ..... 50 F  
Communications diverses ..... 65 F  
Renseignements : 42-47-95-03

STERN

GRAVEUR

CARTES DE VISITE, INVITATIONS

la distinction d'une gravure traditionnelle

nouveau département "Société" pour cartes et papiers à lettres de belle qualité

Atelier : 47, Passage des Panoramas PARIS 2<sup>e</sup> Tél. 42.36.94.48-45.08.86.45

BENNETON

Graveur-Héraldiste

Papier à lettre - Cartes de visite - Faire-part de mariage Chevalières gravées

75, bd Malesherbes - Paris 8 - TEL. : (1) 43.87.57.39



## Le Monde CADRES



L'univers des matériaux  
L'avenir des biotechnologies

Un des leaders de l'Industrie Française (Ciment - Matériaux - Biotechnologies) ouvert sur le monde (2/3 du chiffre d'affaires et la moitié de l'effectif à l'étranger), offre au sein de son groupe opérationnel CEMENTS LAFARGE (5 milliards CA avec ses filiales, 12 usines en France) une réelle opportunité d'évolution de carrière à un

### Jeune juriste spécialisé en droit social

#### Sa mission:

Rattaché à la Direction des Relations de travail, il devra assurer des fonctions variées impliquant:

- un rôle actif d'assistance, de conseil et d'informations des directions opérationnelles ou d'établissements,
- un rôle d'études allant de l'analyse et la synthèse et concernant le suivi de la législation sociale, la préparation des relations paritaires...

#### Son profil:

De formation supérieure, Sciences Po., maîtrise de droit + spécialisation en droit social, il devra disposer d'une première expérience de 2 à 3 ans acquise de préférence au sein d'un grand groupe industriel. La réussite dans ce poste donne accès à de larges responsabilités dans la fonction personnelle au niveau du siège ou des différentes filiales. Poste à Paris.

Ecrire sous réf. DY 229 AM - Discretion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



## ALIMENTAIRE

### Directeur Général

Le dynamisme de la PME,  
l'ouverture et la rigueur d'un grand groupe

Nous sommes la filiale d'un puissant groupe fortement implanté en France et à l'étranger, qui poursuit son développement et sa diversification.

Nous recherchons un véritable "Patron" de PME ayant déjà eu la responsabilité d'un centre de profit dans le domaine des produits de grande consommation. Il pourra bénéficier d'un poste de direction jouissant d'une large délégation et évoluer.

#### Sa mission:

Pour une société (CA actuel 40 millions) récemment rachetée par le Groupe dont l'avenir est prometteur, il aura la responsabilité d'une activité complète: industrielle, commerciale et de gestion. Animateur et réalisateur, il devra encadrer un personnel actif et qualifié, mais aussi mettre en place les structures légères et performantes qui lui permettront de couvrir rapidement un champ de responsabilité plus large.

#### Son profil:

Diplômé d'une grande école, ce manager disposera de 8 à 10 ans d'expérience impliquant un niveau de direction et la connaissance de la grande distribution. Poste motivant et fortement évolutif alliant la rigueur au dynamisme commercial.

Rémunération: 400.000 F. +

Ecrire sous réf. XH 237 AM - Discretion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



### AGRO-ALIMENTAIRE : maîtriser le process... diriger la production...

Nous sommes parmi les leaders mondiaux d'un domaine hautement spécialisé. Cependant, l'évolution des techniques, des matériels, imposent que notre nouveau patron de la

### Production 180 000 F. +

possède une expérience conséquente acquise dans les secteurs électro-mécanique et électronique. Auprès de notre Directeur Industriel, et à la tête de 40 personnes, il devra aussi bien penser à l'organisation industrielle de ses ateliers qu'à la gestion de ceux-ci, en optimisant les coûts et les délais. Une responsabilité de DIRIGEANT, ouvert sur la technologie, mais CONCRET pour que la Production s'effectue dans les meilleures conditions: qualité et quantité. Jeune Ingénieur AM, ICAM, etc., venez nous apporter votre savoir-faire. Nous saurons vous intéresser à notre métier. Poste en banlieue Sud de Paris. A bientôt.

René DAGIRAL, notre Conseil attend votre résumé de carrière, sous la référence V/GP/LM.



Raymond Poukain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

### Unité industrielle en Rhône-Alpes

### CHEF DU PERSONNEL

L'environnement: un milieu industriel exigeant (au contenu), une Société importante (3 600 personnes, 6 usines, 2,5 milliards de C.A.) filiale d'un des premiers groupes industriels français, une politique volontariste qui tient à la fois compte de la demande des hommes et des contraintes économiques (réduire les coûts). Une promotion interne fait qu'un poste est à pourvoir dans une unité de la région Rhône-Alpes (510 personnes).

Rattaché hiérarchiquement au Directeur de l'Usine et fonctionnellement au Directeur du Personnel (siège), il est intégré à l'équipe de direction. Il participe à la définition de la politique humaine de l'Entreprise et il est chargé de sa mise en œuvre au niveau de l'établissement. Ses missions incluent l'administration et la gestion dynamique du personnel, le développement des relations avec les partenaires et l'animation des instances de concertation, la formation, les relations extérieures locales.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement supérieur (juridique / économique / technique) de 28 ans minimum. Sa première expérience professionnelle (3/5 ans) acquise impérativement en milieu industriel, lui a permis de concrétiser, avec succès, ses connaissances. Il désire maintenant intégrer un groupe dans lequel les possibilités d'évolution sont multiples et variées et dispose d'une réelle mobilité géographique.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle sous référence M 4212 BA à:

EGOR S.A.

8, rue de Bani - 75008 PARIS

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN



Péri-informatique



Imaginatifs, créatifs,  
pragmatiques, hommes "produits",

vous serez l'interface entre le marketing et l'industrialisation.

Notre Groupe amplifie sa stratégie d'innovation et recherche plusieurs Ingénieurs ENSIA ou Universitaires de niveau équivalent pour rejoindre nos équipes recherches et développement basées à NANTES.

**Ingénieur pour notre activité Plats cuisinés** - Marque SAUPIQUET - rattaché au Chef de service de cette gamme. Agé d'au minimum 28 ans, vous possédez une première expérience acquise dans des lignes de produits proches des nôtres. Réf. 1584

**Ingénieur pour notre activité Légumes** - Marque CASSEGRAIN - responsable du programme de développement en liaison directe avec la Direction Légumes. Agé d'au minimum 30 ans, vous devez prouver une expérience réussie en matière de développement de produits (sauces, arômes, mélanges) et en particulier des procédés de conservation. Réf. 1585

**Ingénieur pour notre secteur Poissons** - Marque SAUPIQUET et GRACIET - Agé d'au minimum 25 ans, une première expérience de la formulation ou du contrôle qualité de produits sera appréciée, votre Responsable du service se chargeant de compléter votre formation dans le cadre de vos missions. Réf. 1586

Merci de nous envoyer votre dossier sous référence choisie ou transmettez-le à CV PLUS en composant le (1) 43.58.40.25



Jean-Claude Maurice S.R. 12, rue de Ponthieu - 75008 PARIS

## diriger une société

C'est aussi gérer les plannings, animer les hommes, décider des investissements et assurer la gestion.

Filiale d'un groupe de 600 personnes, basée à Lyon, nous sommes une société (65 p.) de traitement péri-informatique (édition de documents, de microfilms et de reprographie de masse...), nous créons le poste de Directeur.

De formation supérieure, à 40 ans environ, vous avez eu la responsabilité d'un centre de profit dans une entreprise de services.

Si vous souhaitez participer à ce recrutement, envoyez votre CV, sous la référence 864-19, à notre Conseil

ONOMA Tour du Crédit Lyonnais 69431 Lyon Cedex 3.



LA DIRECTION GENERALE  
DES IMPOTS

recrute par voie de concours des

### Programmeurs de système d'exploitation, diplômés de l'enseignement supérieur

épreuves: 5 et 6 mai 1987  
clôture des inscriptions: 2 mars 1987.

Renseignements et inscriptions:

- Paris et les départements de la région Ile-de-France: Centre d'Etudes de Paris, 15 rue Scribe 75436 Paris Cedex 09. Tel. 42.66.93.46 poste 326 ou 47.42.10.00, en permanence.
- Autres départements: Directions des Services Fiscaux.



FRALIB (ROYCO, LIPTON, LIPTONIC...), société française du groupe UNILEVER, recherche un

### JEUNE CADRE ADMINISTRATIF HEC, ESSEC, ESCP, ESCAL...

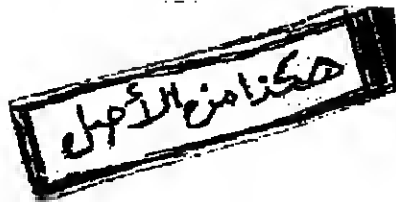
Débutant ou ayant une première expérience en entreprise, vous vous familiariserez pendant 6 à 9 mois avec le contrôle de gestion d'une société performante. Vous assurerez dans un deuxième temps la responsabilité de la gestion administrative et comptable de l'une de nos trois unités de production située au Havre, pour une période de 3 à 4 ans.

Au sein de l'équipe de direction de l'usine vous pourrez démontrer vos compétences techniques, votre sens de l'autonomie et vos qualités humaines.

Un succès reconnu dans cette fonction vous permettra d'évoluer ensuite au sein du groupe UNILEVER en France et à l'étranger dans un poste à la mesure de votre potentiel. Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence XVII/86 M à UNILEVER FRANCE SERVICES - Recrutement des Cadres - 8 avenue Delcassé - 75384 PARIS Cedex 08.



UNILEVER UNE DIMENSION INDUSTRIELLE A L'ECHELLE HUMAINE





مكتبة الامم المتحدة

REPRODUCTION INTERDITE

La Monde • Mardi 18 novembre 1986 21

17

Le Monde  
CADRES

## SUR LA COTE AQUITAINE DIRECTEUR D'UNE STATION Touristique et Sportive

Ayant connu un développement rapide depuis sa création, cette station dispose aujourd'hui d'une infrastructure importante et diversifiée, tant en ce qui concerne ses capacités d'hébergement, qu'en plan de ses équipements sportifs et de loisirs. En relation étroite avec les différents partenaires en présence (collectivités locales, promoteurs sociaux et privés, structure d'animation sportive et culturelle), son nouveau Directeur devra personnellement s'impliquer :  
- dans la gestion et l'animation des services collectifs,  
- dans la promotion de la station, et la conception de nouveaux produits.  
Pour renforcer l'identité de cette station encore jeune, nous souhaitons confier cette fonction à un professionnel confirmé, connaissant bien le marché du Tourisme et ses filières. Une formation supérieure, une solide expérience de la gestion de services collectifs et de la commercialisation de produits touristiques et de loisirs, devraient favoriser votre réussite dans cette mission, susceptible à terme d'évoluer vers des responsabilités plus étendues.  
Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M 35/1989 A à :

EGOR AQUITAINE

29, Cours Georges Clemenceau - 33000 BORDEAUX

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

egor

## Conseil de Direction CHARGÉE DE RECHERCHE

EGOR DISTRIBUTION, département spécialisé au sein du Groupe EGOR, assiste les entreprises du secteur de la Grande Distribution dans le recrutement des cadres, par la méthode d'approche directe. Intégrée à une équipe de consultants, la chargée de recherche intervient pour définir et mettre en oeuvre les stratégies d'analyse de marché, d'identification et de contacts.  
Après une formation supérieure (Sciences Po, Sup de Co...) et une première expérience en entreprise ou en cabinet, vous souhaitez valoriser vos qualités d'autonomie, de pragmatisme, d'implication. La diversité des missions et des interlocuteurs, l'ouverture sur le monde de la distribution assurent à cette fonction un contenu formateur. La taille et le développement de notre groupe permettent d'envisager après une expérience réussie dans ce poste, une évolution dans les métiers de conseil.  
Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle à Serge BOUDY sous réf. M 27/ED à :

EGOR DISTRIBUTION

63, rue de Ponthieu - 75008 PARIS

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT-BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

egor

Lafarge  
Coppée

L'univers des matériaux  
L'avenir des biotechnologies

Un des leaders de l'industrie Française (Ciment - Matériaux - Biotechnologies) présent dans le monde entier (2/3 du chiffre d'affaires et la moitié de l'effectif à l'étranger) offre des carrières internationales et des responsabilités opérationnelles à

X, ECP, Mines, Ponts... MS apprécié  
France, USA, Canada, Brésil...  
Un parcours prometteur...

Deux groupes opérationnels sont prêts à vous accueillir :

Ciments Lafarge

12 usines, 5 milliards CA avec ses filiales, leader du marché français, souhaite intégrer au sein d'équipes de direction d'usines à taille humaine des

## Ingénieurs débutants ou 2 à 3 ans d'expérience

Ils bénéficieront d'une solide formation technique et industrielle avant de prendre la responsabilité d'un service.

Premières affectations en France dans des usines du Sud-Est, Sud-Ouest et de l'Ouest. réf. CM 218 AM

Plâtres  
Lafarge

1300 personnes,  
18 unités de production,  
1,4 milliard de CA, recherche :

## Ingénieur de progrès

3 à 5 ans d'expérience pour sa direction technique  
- amélioration des installations existantes,  
- études et réalisation d'investissement.  
Poste région d'Avignon réf. DN 219 AM

## Ingénieur débutant

Intégré dans une usine de carreaux de plâtre, il aura des responsabilités dans le domaine de la qualité et du procédé avant d'évoluer vers d'autres fonctions opérationnelles.  
Poste en région parisienne réf. EO 220 AM

Le potentiel et les aptitudes au management permettent à des ingénieurs de premier plan d'accéder rapidement à des responsabilités de direction au sein du Groupe Lafarge Coppée

Pour tous ces postes, l'anglais est indispensable.  
Ecrire en précisant la référence - Discretion absolue.

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

etap

## Traducteur

Philips recherche pour son service central de traduction à Eindhoven (Pays-Bas) un traducteur (homme ou femme) de langue maternelle française. Sa tâche sera essentiellement la traduction en français de textes variés de nature technique, scientifique, économique et juridique. Les candidats devront remplir les conditions suivantes :  
- Etre âgés de 40 ans au plus.  
- Maîtriser parfaitement le français. Ils devront avoir fait des études d'un niveau universitaire ou équivalent dans cette langue et l'écrire dans un style précis, voire élégant.  
- Posséder une connaissance approfondie de l'anglais. La connaissance du néerlandais

et, ou de l'allemand est souhaitable.  
- Posséder de solides notions d'électronique et d'électricité et, d'une manière générale, s'intéresser aux questions techniques.  
Le salaire sera fonction de l'âge et des qualifications. Les conditions d'embauche impliquent une aide de la société, en ce qui concerne le logement et les frais de déménagement.

Ecrire en joignant curriculum vitae à Monsieur F.J. Réz, Philips, Département du Personnel, P.O. Box 218, 5600 MD Eindhoven (Pays-Bas).

## Traducteur d'un niveau universitaire

PHILIPS

Groupe BOSCH, aux nouvelles frontières de la technologie...

En pleine croissance, notre service "recherche et développement" recherche son

## futur responsable des études électroniques

Vous aurez la charge de la gestion et de la coordination des activités techniques des études électroniques (définition de la technologie, suivi de l'évolution, optimisation du produit...). Par vos qualités d'animation et votre goût pour l'innovation, vous mobiliserez votre équipe vers une recherche toujours plus grande de la qualité, confortant notre place de leader sur le marché. Ingénieur électronicien, vous avez 3 à 5 ans d'expérience et vos compétences techniques (électronique analogique, HF et digital) qui vous permettront d'appréhender la fonction dans sa globalité. La maîtrise de l'anglais à défaut de celle de l'allemand est nécessaire. Pour ce poste basé à Caen, merci d'envoyer votre dossier (lettre, CV, photo et prétentions) sous réf. BEM au

cog hébert conseil

Poissonnière Commercial Building  
11, rue de Finkbourg Poissonnière  
75009 PARIS

BANQUE PRIVÉE

Paris  
recherche  
Pour son Service "Trésorerie Back Office"

## CHEF DE SERVICE ET/OU ADJOINT CHEF DE SERVICE

Chargé de suivre et de contrôler les comptes et les différents mouvements de trésorerie toutes devises.

Ce poste implique :  
- une parfaite connaissance des opérations de change et trésorerie,  
- une formation bancaire de base approfondie,  
- une expérience professionnelle (5 ans) dans un service similaire,  
- une réelle capacité d'encadrement,  
- le sens de la responsabilité,  
- de solides connaissances informatiques.  
Les points suivants seront particulièrement appréciés :  
- diplôme profession bancaire ou équivalent,  
- anglais,  
- libre rapidement.

Merci d'adresser curriculum vitae détaillé avec prétentions à HAVAS - CONTACT, 1, place du Palais - Royal, 75001 PARIS, sous réf. 40604-M qui transmettra.

VLSI TECHNOLOGY

Société multinationale en pleine expansion, leader dans le domaine du ASIC (Application specific integrated circuit) et de logiciels de CAO (COMPLATEURS DE SILICUM) poursuit son implantation en Europe et recherche pour son nouveau centre de design récemment ouvert à PALAISEAU :

## INGENIEUR DES VENTES CONFIRME

Il aura la responsabilité de promouvoir et de supporter les ventes sur l'ensemble du BENELUX.  
Profil :  
Expérience et connaissance du marché indispensable. Bonne connaissance technique des systèmes VLSI et de CAO associés.  
Anglais indispensable, la préférence sera donnée à une personne parlant le néerlandais.  
Rémunération en fonction de la candidature.

## INGENIEUR SUPPORT SYSTEMES

Il aura la responsabilité d'assurer le fonctionnement de l'ensemble des équipements (DEC, MICROVAX, BULL SPS 9, APOLLO).  
Profil :  
Expérience 2-3 ans UNIX / VMS souhaitée.  
ANGLAIS INDISPENSABLE.  
Rémunération en fonction de la candidature.

Possibilité pour les postes proposés d'évoluer dans un concept international.  
CV + prétentions à envoyer à l'attention de Monsieur Pascal Delisle, VLSI TECHNOLOGY FRANCE, 2, allée du 14, rue Ambroise Croizat 91120 PALAISEAU.



# Le Monde CADRES



Nous sommes le spécialiste mondial pour la maîtrise de l'énergie électrique, nous travaillons tant en électrotechnique, électronique qu'en automatismes. Notre réussite est importante (progression de 20 % du C.A. par an) mais restera discrète car elle est le fruit du travail de 17.000 collaborateurs (2.000 ingénieurs et cadres) travaillant en équipe de façon autonome et responsable. Aujourd'hui, nous recherchons pour participer à notre expansion un

## JURISTE INTERNATIONAL

(Réf. FLA 100)

Votre double formation (gestion et droit) a été valorisée par une expérience professionnelle de la négociation des contrats et de la pratique des conventions internationales. Nous vous proposons de rejoindre notre service juridique et fiscal où vous serez dans un premier temps impliqué dans la conception, la rédaction et la mise en place des contrats commerciaux et industriels. Vous aurez plus particulièrement en charge directe les contrats d'ensembles électriques clés en mains à l'exportation, tant sur le plan juridique que fiscal. Votre évolution devrait ultérieurement s'effectuer, lorsque votre expérience et votre compétence auront été confirmées, vers la prise en charge de la partie juridique-financière d'opérations internationales mettant en œuvre des montages complexes.

Rejoignez la réussite discrète de MERLIN GERIN et découvrez des procédures de recrutement qui inaugureront ce que pourra être votre activité demain sous le signe de la compétence et du dialogue. Nous vous remercions de nous adresser votre candidature, lettre man., C.V., photo et présentations, sous la référence correspondante au Service du Recrutement des Ingénieurs et Cadres MERLIN GERIN 38050 GRENOBLE Cedex.

## AUDITEUR INTERNE EXPERIMENTE

(Réf. FLA 101)

Vous serez membre de l'équipe du service central d'audit interne. Vous êtes de formation supérieure de commerce ou de gestion plus trois ou quatre ans d'expérience en audit interne (niveau expertise comptable souhaité). La maîtrise de l'Anglais est indispensable. Ce poste est basé à Grenoble avec de fréquents déplacements à PARIS.

la maîtrise de l'énergie électrique



MERLIN GERIN

## Développer l'image de marque par la formation

Centre de développement agissant au plan national dans le secteur des métaux non ferreux, crée le poste de

## Chef de service formation

Il sera chargé de développer la formation-communication auprès des professionnels, des prescripteurs, des utilisateurs et du monde de l'enseignement. Il s'appuiera pour cela sur les structures de formation extérieures déjà existantes ou niveau de la profession et assurera la mise en place de nouveaux centres de formation incluant la conception des programmes et la coordination pédagogique.

La réussite dans ce poste implique:

- un diplôme d'études supérieures,
- une expérience de la formation dans l'enseignement ou l'industrie (si possible bâtiment),
- des qualités marquées d'initiative, d'autonomie et de dynamisme.

Ce poste peut constituer un tremplin pour poursuivre sa carrière dans des fonctions commerciales au sein des grands groupes industriels actionnaires de l'organisme.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. LV 226 AM  
Discrétion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



## Responsable Emploi-Formation

Le LIVRE DE PARIS à Bagneux est notre plus importante filiale, spécialisée dans l'édition et la diffusion de livres en vente directe par courtage et VPC, réalisant 1 milliard de Francs de C.A. Avec 3.300 collaborateurs dont 2.200 vendeurs, il va de soi que le Département Gestion des Ressources Humaines a une fonction stratégique de tout premier plan, intégrant notamment les enjeux qualitatifs de l'entreprise.

Avec votre équipe de 6 personnes, vous gèrerez les effectifs (inventaire des ressources, mutations, embauches) et proposerez puis mettrez en œuvre une politique de formation et de perfectionnement centrée sur le professionnalisme.

De formation supérieure, vous avez acquis en entreprise ou en cabinet une première expérience de la gestion des emplois et/ou des méthodes pédagogiques actives dans un souci permanent de qualité et de rigueur. Auprès du Directeur des Affaires Sociales, vous êtes un créatif, vous aimez négocier et vous connaissez bien les spécificités d'une entreprise où l'aspect "terrain" est primordial. Vous souhaitez rejoindre notre Groupe pour évoluer ensuite vers des responsabilités plus larges.

Merci d'écrire sous réf. 6108/M, Service Gestion des Cadres du Groupe HACHETTE - 12, rue François 1<sup>er</sup> 75008 PARIS.



HACHETTE

L'enthousiasme ça se communique.

## steria

les hommes  
l'Ingénierie Informatique

891 MF DE CA  
1 000 COLLABORATEURS  
Vivez notre  
expansion

VALEUR DES HOMMES - QUALITE DES PRESTATIONS font de STERIA une entreprise de tout premier plan résolument orientée vers l'avenir, et justifiant son expansion. Vous pouvez partager le succès de l'un des premiers groupes européens d'ingénierie informatique en vous intégrant à ses équipes de professionnels.

## INGENIEURS COMMERCIAUX

Vous connaissez le secteur informatique, puisque vous y évoluez depuis 4 à 5 ans soit chez un constructeur soit en SSIL. Vous raisonnez en termes d'évolution professionnelle, de réussite de vos objectifs. VOS VALEURS ? sans des responsabilités, autonomie, implication. Nous vous proposons plusieurs opportunités de carrière à PARIS et TOULOUSE au sein d'unités performantes bénéficiant de la dynamique du Groupe.

Votre mission : vendre les produits et la technologie STERIA, participer pleinement à notre essor. La pratique de la langue anglaise est souhaitée.

## CONTROLEURS DE GESTION

Consentant qu'un bon développement est régi par une bonne gestion, nous renforçons nos structures et recherchons de nouveaux gestionnaires. Une formation ESSEC - SUP DE CO, au moins 5 années d'expérience en AUDIT ou dans une fonction poste à réelles responsabilités. Familiarité du travail d'équipe, vous pourrez vous intégrer dans un contexte opérationnel performant. Basés à PARIS vous interviendrez en étroite collaboration avec les Chefs d'Unité.

Vous voulez donner une nouvelle impulsion à votre carrière, associez-vous à la réalisation de nos ambitions : Jean-Claude CHANTREAU attend vos candidatures détaillées STERIA - 147, rue de Courcelles - 75017 PARIS.

steria

## Valorisez votre expérience dans l'application de systèmes d'information

### PARIS

Notre structure a acquis une solide notoriété dans la mise au point de systèmes d'information dans les relations Industrie-Commerce. Vous êtes en contact direct avec ces entreprises auprès desquelles votre rôle consiste :

- à recueillir des besoins techniques, les comprendre et y répondre rapidement dans le cadre d'un schéma adapté. Ces conseils se font auprès des services administratifs, informatiques, techniques ou la direction.
- à former des groupes pluridisciplinaires sur des techniques nouvelles et les convaincre des avantages de leur mise en place.

Formation supérieure : Ecole de Commerce, d'Ingénieur, ou universitaire, vous avez 30/35 ans et 3 ans d'expérience d'organisateur, conseiller ou formateur dans la distribution, l'industrie de consommation ou le conseil. Vous avez : capacité à communiquer, maturité, autonomie et sens du contact, nous vous offrons la possibilité d'évoluer et de vous affirmer dans une structure en plein développement.

Merci d'adresser lettre, C.V. et présentations sous réf. 903/M à CURRICULUM 4, rue Tranchet, 75008 PARIS qui nous les transmettra.

La filiale d'un des tous premiers groupes industriels mondiaux dans son domaine offre une intéressante opportunité de carrière à

## Jeune chef de personnel et relations sociales 3 ans d'expérience environ

Sa mission : Responsable de la gestion d'une population de 200 personnes environ (ingénieurs, techniciens, ouvriers...) le titulaire du poste devra, outre les fonctions classiques : recrutement, formation...

- assister la hiérarchie et être le moteur d'une gestion dynamique des ressources humaines et du développement social (groupe de progrès...),
- assurer les relations avec les partenaires sociaux et être l'interlocuteur des responsables opérationnels et du siège.

Son profil : il devra disposer d'une formation supérieure (une spécialisation droit social serait appréciée) ainsi que d'une première expérience réussie en milieu industriel.

La connaissance de l'anglais ou de l'allemand est souhaitée, mais pas indispensable. Larges perspectives d'évolution de carrière pour candidat dynamique et motivé.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. KU 225 AM  
Discrétion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



## COTE D'AZUR

## Adjoint du Chef des services comptables

Une société renommée située sur la Côte d'Azur recherche l'Adjoint de son Chef des Services Comptables.

Jeune diplômé ESCAE et/ou DECS, il aura une première expérience acquise au sein d'une société industrielle. Il participera à l'ensemble des activités du service sur les plans technique, animation de personnel et organisation. Il témoignera de bonnes connaissances en fiscalité et il sera dynamique, méthodique et de bon contact.

Ecrire sous réf. KA 239 CM  
Discrétion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



Puissant organisme, rattaché à la Délégation Générale de l'Armement, recherche pour l'un de ses départements un

## Jeune ingénieur généraliste option automatismes

Au sein d'une équipe architecture navale, il sera plus spécialement chargé des études et du développement de divers automatismes, à bord des futurs sous-marins : systèmes de conduite, de surveillance et de sécurité.

Fréquents contacts avec les industriels, les chantiers navals et les organismes d'études et de recherche, coopérants. Ingénieur généraliste, diplômé d'une grande école (ENSTA, AM, ENSI, INSA, HEL...), avec spécialisation en automatique et informatique temps réel, il possèdera, si possible, une première expérience professionnelle.

Des qualités de contact sont indispensables. Son potentiel pourra lui permettre d'évoluer au sein de l'organisme.

Poste à Paris.

Rémunération selon expérience et formation.

Ecrire sous réf. NX 228 AM  
Discrétion absolue

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris



كليات العلوم



مكتبة المجلد

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 18 novembre 1986 23

36 17

## Le Monde CADRES

### INDUSTRIE LOURDE C.A. : 1,4 milliard de F

SOCIÉTÉ CONCEVANT, FAISANT RÉALISER  
ET EXPLOITANT DES ENSEMBLES THERMIQUES  
IMPORTANTS principalement dans  
la Région Parisienne

### Ingénieur Coordinateur d' ENTRETIEN CHAUFFERIES

Il supervisera et animera : PRÉPARATION -  
ORDONNANCEMENT ET GESTION - PLANNING  
DES TRAVAUX ET APPRO. Il dirigera une équipe  
de 7 personnes dont 3 jeunes T.S.

POSTE ÉVOLUTIF

- Ingénieur diplômé électromécanicien ou  
BTS/OUT et plus longue pratique de com-  
mandement.
- Connaissances électrotechnique et régula-  
tion électronique
- EXPÉRIENCE (4 ans pour un ingénieur - 6 à  
10 ans si BTS) d'une fonction équivalente en  
MAINTENANCE D'  
ÉQUIPEMENTS THERMIQUES (indus.)

DISCRÉTION ABSOLUE. Lettre manuscrite,  
C.V. détaillé, rémunération et photo en réf. 8543 à

**SC sélection conseil**  
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

SOCIÉTÉ DE SERVICE ET D'INGÉNIEURIE  
EN INFORMATIQUE recherche pour  
Direction technique de Projet  
en Intelligence Artificielle

### INGENIEUR ENS, X, Télécom, Supélec...

ayant plus de 5 ans d'expérience en  
informatique dans au moins deux ans en  
Intelligence Artificielle pour projet  
intéressant la Défense nationale.

Lieu de travail : Province

Merci d'adresser lettre manuscrite,  
C.V. photo et prêt. sous réf. 10083 à  
EMPLOIS ET ENTREPRISES  
18, rue Volney, 75002 PARIS

### ADJOINT AU DIRECTEUR

Dans une de nos  
caisses locales d'Angoulême

VOTRE MISSION SERA DE : • contribuer au développe-  
ment commercial de la caisse par votre présence active sur  
le terrain • coordonner l'activité commerciale du personnel  
de guichet • assister le directeur dans toutes ses activités.

PROFIL : • niveau d'études supérieures • expérience ban-  
caire significative de 5 ans minimum dans l'exploitation  
• dynamisme, sens commercial développé et rigueur per-  
métrant de vous exprimer pleinement dans ce poste.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV  
+ photo + rémunération actuelle) à M. SKIBA, Direction  
du Personnel.

CRÉDIT MUTUEL DU SUD-OUEST  
Rue du Plave 16003 ANGOULÊME CEDEX

**Crédit Mutuel**  
du Sud-Ouest

IMPORTANT GROUPE DE  
L'INDUSTRIE LAITIÈRE  
recherche pour une de ses filiales

### CHEF DE MARCHÉ

MOYEN-ORIENT

- 28 ans minimum
- Formation : Ecole Supérieure de Commerce  
avec si possible option export
- Anglais indispensable, Arabe apprécié.
- 2 à 4 ans d'expérience de préférence dans la  
vente de produits alimentaires et l'animation  
d'un secteur à l'étranger.

Cette fonction est basée en HAUTE SAVOIE.  
Nombreux déplacements à l'étranger.

Adresser CV, photo et prétentions sous réf.  
16340 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de  
l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

### Ingénieur développement Une carrière évolutive dans le premier groupe verrier mondial

**PPG BOUSSOIS**

BOUSSOIS filiale de PPG, renforce ses  
services de développement et offre un  
poste formateur et évolutif à un jeune  
ingénieur ECP, AM, IDN, INSA... débutant ou ayant 1 à 2 ans  
d'expérience.

Pour une gamme de produits de pointe, il assumera des responsabilités complètes :  
• développement des produits et des procédés de fabrication,  
• contacts clients et fournisseurs,  
• assistance technique à la fabrication.

Ces fonctions impliquent la mise en œuvre de connaissances techniques dans des  
domaines variés : matériaux, mécanique, électronique. Elles s'exerceront sur diffé-  
rents sites de la société.  
Réelles possibilités d'évolution pour un candidat dynamique, créatif et de bon  
contact.  
Connaissance de l'anglais nécessaire.  
Poste : Boussois.

Ecrire sous réf. RB 231 AM  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

La filiale d'un puissant groupe industriel  
possédant plusieurs unités de production et  
un chiffre d'affaires supérieur à 1 milliard,  
offre un poste intéressant et évolutif à son

### Responsable service formation

Sa mission : participer à l'élaboration des stratégies et mettre en œuvre les  
méthodes et les plans de formation :

- analyser les besoins et assister les Directeurs opérationnels,  
• organiser des sessions concernant l'ensemble de la population (cadres,  
ingénieurs, maîtrise),  
• assurer les relations avec les organismes extérieurs susceptibles d'intervenir  
sur des actions spécifiques,  
• animer des groupes concernant les responsables sécurité des différentes  
unités.

Son profil : de formation ingénieur ou équivalent, le sujet devra disposer d'une  
expérience de 3 à 5 ans environ acquise au sein d'un service formation d'un  
groupe industriel ou d'un cabinet spécialisé.

La réussite à ce poste permettra d'accéder à de larges responsabilités soit dans la  
fonction personnel, soit dans des postes opérationnels.

Poste : ville sud-est

Rémunération : 250.000 F. +

Ecrire sous réf. BJ 202 AM  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

### Jeune ingénieur conception et réalisation de projets industrie chimique

Une société renommée, solidement implantée et rattachée  
à un groupe industriel chimique de premier plan, recherche  
pour sa Direction Technique un Ingénieur Projets.

Au sein d'une structure souple et légère, il lui sera confié, à partir des besoins ex-  
primés par les usines, et en collaboration avec la recherche procédés, la réalisation  
(de la conception à la mise en service) d'installations de production.  
Ingénieur diplômé (Chimie de Nancy, IGC, ENSPM, INSA...), il possèdera au mini-  
mum une première expérience dans le domaine des procédés chimiques (études  
ou industrialisation ou production). Anglais souhaitable.

Lieu de travail : La Défense (92)

Rémunération fonction de l'expérience.

Ecrire sous réf. HR 222 AM  
Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

### Pour un groupe chimique de premier plan... les meilleurs ingénieurs...

Notre société (CA 20 milliards) est filiale d'un  
des tous premiers groupes industriels français.

Notre activité est diversifiée et internationale. Nous avons de bons résultats, nous  
investissons et nous nous développons. Nous recrutons des ingénieurs de haut  
niveau et de fort potentiel, soit débutants, soit ayant 3 à 5 ans d'expérience, et nous  
savons leur proposer des carrières à la mesure de leur valeur.  
Plusieurs postes sont à pourvoir au départ :

#### • Ingénieur procédés

Ils auront soit des fonctions de "développement procédés", soit des fonctions de  
"procédés usine". Nous recherchons plusieurs ingénieurs, confirmés ou début-  
tants : X, ECP, Mines, AM, ENSIC, IGC, ENSPM...  
Les postes sont à pourvoir : dans le sud-ouest, le sud-est, en Basse-  
Normandie, la vallée du Rhône.

réf. TD 233 AM

#### • Ingénieur recherche polymères

Grande école de chimie + doctorat. Spécialisation polymères appréciée.

Poste à Lyon.

réf. UE 234 CM

#### • Ingénieur de développement polystyrène

Grande école de chimie ou généraliste (spécialisation polymères appréciée,  
première expérience souhaitée), parlant couramment l'anglais (+ allemand  
souhaité), mobile, alliant sens technique et esprit marketing.

Poste : sud-ouest

réf. VF 235 AM

#### • Ingénieur gestion et répartition de l'énergie

Au siège à Paris, il sera chargé, pour tout type d'énergie consommée par le  
groupe :

- de définir les quantités à acheter à l'aide de modèles d'optimisation à  
élaborer ou à améliorer,
- de proposer des investissements propres à diminuer la facture éner-  
gétique,
- d'établir ou d'améliorer les modèles de répartition d'énergie sur les sites  
industriels,
- de suivre les facturations.

Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école (+ ENSPM appréciée)  
ayant 3 à 5 ans d'expérience en usine, sachant travailler sur micro-ordinateur  
et ayant de bonnes aptitudes à la négociation.

réf. WG 236 AM

Ecrire en précisant la référence.

Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

Société industrielle, 1,25 milliard de CA, leader  
sur son marché (agro-alimentaire et chimie)  
de notoriété internationale, dotée de plusieurs  
exploitations, recherche pour sa Direction  
Organisation et Informatique (40 personnes).

### Jeune ingénieur chef de projet organisation et informatique 3/4 ans d'expérience

Sa mission, tournée dans un premier temps vers l'organisation, consistera à l'étude  
des besoins exprimés par les utilisateurs et la recherche de solutions informatisées  
ou non, destinées à optimiser l'organisation et les systèmes de gestion indus-  
trielle.

Au-delà, il évoluera vers une fonction concernant l'ensemble des systèmes de  
gestion de la société dans un contexte informatique puissant.

De formation supérieure, ingénieur de préférence, il possèdera une première  
expérience en milieu industriel ou SSI (participation à la mise en place d'une  
GPAO très appréciée), au travers de laquelle il aura acquis les connaissances  
nécessaires en gestion d'une unité de production.  
Déplacements courts sur sites à prévoir.

Lieu de travail : Montpellier.

Ecrire sous réf. BL 217 CM

Discretion absolue

Membre de Syntec

71, rue d'Auteuil 75016 Paris

**elf aquitaine**

recherche pour sa filiale ELF ANTARGAZ

Ingénieur Technico-Commercial

DIRECTION REGIONALE DE NANCY.

Il est responsable pour la direction régionale de  
l'ensemble du secteur industriel. Démarches et  
négociations commerciales, réalisations d'études  
technico-économiques, interventions techniques.

Il saura animer et motiver l'équipe technico-commer-  
ciale.

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste des  
Ingénieurs Techniciens diplômés A.M., INSA, IDN,  
ENSI... justifiant d'une expérience dans un domaine  
similaire.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prêt. à ELF  
ANTARGAZ, Service Recrutement 4, rue Léon Jost,  
75017 PARIS. Confidentialité assurée.

**elf isolation**

Société spécialisée dans les pro-  
duits d'isolation pour le bâtiment et  
l'industrie recherche

### CHEF DE SERVICE ACHATS

Rattaché au Secrétaire Général, il aura pour mission essen-  
tielle :

- la négociation des achats de matières premières (200 MF par  
an) et le suivi de l'évolution des marchés ;
- la recherche des meilleures conditions d'approvisionnement  
en liaison avec nos usines et la gestion des stocks ;
- l'animation d'une équipe de 2 personnes chargées de l'admi-  
nistration des achats.

Il participera, dès son arrivée, à l'informatisation de la gestion  
des achats (tableau de bord, suivi des statistiques, fichiers...).

Agé de 30 à 40 ans, de formation école de Commerce ou BAC  
+ 3, il justifiera d'une expérience réussie de 4 à 5 ans dans un  
poste similaire et aura une maîtrise de l'anglais courant.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V.,  
photo et prétentions) à Mme VERDIER - ELFI - 5, rue du Dôme -  
75110 PARIS.

PARIS

1/1624 B1



**Le Monde**  
CADRES

## INTERTECHNIQUE

AÉRONAUTIQUE - ESPACE  
RESULTAT SUPÉRIEUR A 5 % APRÈS IMPÔT  
RECHERCHE

### ● POUR SA DIRECTION QUALITÉ :

#### Pour son siège social à PLAISIR :

#### — INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN (RÉF. F2/DQ-16)

Ayant une bonne connaissance en électronique et en automatisme ;

Il sera chargé de :

- conduire la politique d'assurance de la qualité des équipements de bord aéronautiques,
- prendre en charge le développement des méthodes et des moyens de tests des circuits électroniques complexes.

#### Pour son établissement de MAUREPAS :

#### — INGÉNIEUR MÉCANICIEN CONFIRMÉ (RÉF. F2/DQ-17)

Pour prendre en charge le service contrôle qualité mécanique de cet établissement.

Une bonne connaissance des techniques de CFAO est souhaitée. La connaissance de l'anglais sera appréciée.

Adresser C.V. avec prétentions, en précisant la référence de l'annonce, à la Direction du Personnel, INTERTECHNIQUE, S.P. n° 1, 78374 PLAISIR CEDEX

### ● POUR LE BUREAU D'ÉTUDES DU DÉPARTEMENT OXYGÈNE PNEUMATIQUE :

#### — DESSINATEUR MÉCANICIEN (RÉF. FOP-18)

Études 2 ou 3 Projeteur 1

Ayant une bonne connaissance en équipements aéronautiques ;

spécialiste en mécanique pneumatique et connaissances en pièces moulées plastique.

De bonnes connaissances en anglais technique seront appréciées.

### ● POUR SA DIVISION SYSTÈMES MILITAIRES ET TRANSMISSIONS :

#### — ASSISTANT (E) DE GESTION (RÉF. UL/19)

Titulaire d'un DUT de gestion ou d'une formation supérieure avec quelques années d'expérience dans l'industrie.

Familier du suivi d'affaires, prend en charge le contrôle de gestion de la division ainsi que divers travaux d'administration. Est en liaison fonctionnelle avec les services du siège social et, en particulier, la Direction Financière. Le poste est basé aux ULIS (91).



Signalisation et Sécurité Routière  
Environnement et progrès

Leader de notre marché (la signalisation horizontale) en forte expansion, filiale d'un groupe fabricant de peintures à capitaux privés (C.A. 600 m. 800 personnes), nous recherchons notre

### DIRECTEUR RÉGIONAL AUVERGNE

Basé à Clermont-Ferrand, rayonnant sur huit départements, vous devez rencontrer les décideurs pour les marchés de signalisation horizontale comme pour les marchés d'environnement (propreté, balayage, conteneurs, graffiti, etc.). Ce sont des ingénieurs de l'administration des Ponts et Chaussées, des responsables des collectivités locales ou des conseils généraux.

Vous vendrez aussi bien des produits que des prestations de service dont vous assurerez la maîtrise d'œuvre.

Si vous avez :

- l'envie des responsabilités,
- le désir de pénétrer un marché passionnant,
- le goût des contacts à haut niveau,
- le dynamisme de la jeunesse,
- une bonne implantation locale,
- et par dessus tout, la volonté d'agir.

envoyez votre candidature à :  
Madame COLONAL Simone - S.A.R.  
44, rue Sadi Carnot - 63300 AUBERVILLIERS

Groupe S.H. : La passion et l'action

# Larousse

« Un nouveau souffle dans l'édition »

## RESPONSABLE EDITORIAL SECTEUR JEUNESSE H/F

Cette offre ne peut s'adresser qu'à un grand professionnel capable de définir une politique de publications et d'assurer la réalisation de ses projets, avec la plus large autonomie, dans le cadre d'une consultation permanente avec les autres secteurs.

Vous êtes ce professionnel et justifiez d'une importante expérience similaire dans une grande maison d'édition.

Un esprit encyclopédique, une forte culture générale ainsi que des relations personnelles avec les milieux concernés (pédagogique, graphique...) sont nécessaires.

Le poste est à pourvoir à Paris. Votre rémunération sera fonction de vos capacités.

Merci de nous faire parvenir votre dossier de candidature (CV, photo, lettre manuscrite et références) à :

LAROUSSE, Direction du Personnel,  
17, rue du Montparnasse, 75298 Paris cedex 06.

## FABRICATION - QUALITE - PRODUCTIVITE

Société française, ayant des implantations à l'étranger, recherche pour sa DIVISION CHIMIE MINÉRALE DE BASE un :

### Ingénieur chimiste

Rattaché au Chef de production, il sera :

- Responsable de la programmation des fabrications et de leur réalisation (procédé chimique en 3 x 8 continu).
- Garant du respect des spécifications des produits et de leur adaptation aux besoins de la clientèle.
- Moteur dans la modernisation de l'outil de production (taxe sur l'automatisation et régulation par micro-processeur).
- animateur et coordinateur d'une équipe de 40 personnes (dont 22 en continu).

Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur chimiste de terrain, justifiant de quelques années d'expérience de fabrication et de commandement et prêt à s'investir dans une fonction évolutive.

Une ouverture aux technologies nouvelles serait appréciée.

Maîtrise de l'anglais impérative.

Pour ce poste basé dans le PAS-DE-CALAIS, nous avons chargé notre Conseil Martine MARTEL, de traiter confidentiellement votre candidature sous réf. 86055.

20, place Salvador Allende  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ

**AXONE**  
Lille Paris Nantes Strasbourg Lyon Marseille

## JEUNE DIPLOME GRANDE ECOLE DE GESTION OU D'INGENIEURS

### 3 ÉTAPES POUR UNE CARRIÈRE BANCAIRE

#### 1<sup>ère</sup> étape

Après une période de formation, vous serez chargé de l'étude de dossiers de crédit (analyse de risque, rentabilité, etc.)

#### 2<sup>ème</sup> étape

Vous évoluerez progressivement vers le suivi et le développement des relations commerciales avec d'importants clients.

#### 3<sup>ème</sup> étape

Le développement de votre carrière : en fonction de votre potentiel, vous prendrez des responsabilités élargies au sein de notre établissement ou du groupe bancaire dont nous faisons partie.

Si vous êtes diplômé HEC, ESSEC, ESCP, IEP PARIS ou issu d'une Grande Ecole d'ingénieurs, si vous avez pour atout une première expérience courte mais significative. Prenez l'avenir au bout du fil ! Contactez les collaborateurs d'ALLO-CARRIÈRES. Elles vous informeront et vous conseilleront rapidement et en toute discrétion (précisez la réf. 453).

Si vous ne pouvez pas téléphoner, adressez votre dossier de candidature, sous la réf. 453/LM, à ALLO-CARRIÈRES - 71, avenue Victor-Hugo - 75116 PARIS, qui transmettra.

(1) 45.02.15.74  
8 h 12 h - 14 h 17 h, de lundi au vendredi

## SON FUTUR DIRECTEUR DE LA QUALITÉ

rattaché à la Direction Technique sa mission consiste à :

- recommander la politique Qualité de l'entreprise à la Direction Générale.
- en assurer la mise en œuvre (auto-contrôle, assurance qualité...).
- organiser et animer les activités des 40 personnes rattachées à la qualité (métrologie, contrôle de fabrication, après-vente).

**Profil du candidat :**

- 35 ans minimum.
- Ingénieur Arts et Métiers ou équivalent.
- Expérience de la fonction en industrie de production mécanique de grandes séries, de préférence dans le secteur de l'automobile.
- Connaissance de l'assurance qualité.
- Sens aigu de la relation clients/fournisseurs.
- Anglais ou allemand souhaité.

Envoyer lettre de candidature et C.V. sous réf. N17M à l'Institut de Gestion Sociale qui vous adressera une définition du poste

**INSTITUT DE GESTION SOCIALE**  
Département Conseil  
28, rue de la Trémoille - 75008 PARIS

## DIRECTEUR DES OPERATIONS INTERNATIONALES

SSCI à taille humaine, nous sommes aujourd'hui en pleine expansion. Leader national sur le marché de la commercialisation d'outils spécifiques IBM, nous développons notre implantation à l'étranger avec une filiale aux États-Unis et des filiales dans le monde entier.

C'est dans cette perspective, que nous créons aujourd'hui un poste de :

Nous vous en donnons les moyens. Interlocuteur du constructeur IBM, vous créerez et développerez notre réseau de distributeurs à l'étranger et créerez de nouvelles implantations.

Autonome dans votre fonction, vous ne dépendrez que de notre Directeur Général. Si vous parvenez à relever ce défi, vous évoluerez de façon certaine au sein de l'ensemble des sociétés du groupe.

Ce poste est basé à Paris.

que vous lui adresserez sous la réf. 86.10A3 à G.D.I.  
26, rue de Condé  
75006 PARIS

Les valeurs humaines de l'informatique.

## NOTRE RAISON D'ÊTRE : ACCOMPAGNER LES CHANGEMENTS TECHNOLOGIQUES ET SOCIAUX PAR LA FORMATION DES ADULTES

Notre équipe "entreprise" recherche un :

### FORMATEUR - CONSULTANT H/F

pour participer à notre développement et partager notre démarche :

- conduite de "charter" de formation,
- réalisation d'actions dans le domaine socio-économique,
- conception et propositions d'actions "sur mesure",
- prospection commerciale.

Nous souhaitons accueillir une personnalité affirmée qui réunisse les qualités indispensables à ce service aux adultes, dans une structure légère :

- sens inné des relations avec des interlocuteurs variés,
- souci de participer à la vie quotidienne des autres partenaires de l'équipe,
- capacité à s'adapter à des variations du rythme de travail, directement liées aux exigences de nos clients,
- goût et expérience de la pédagogie des Adultes,
- formation supérieure dans une discipline socio-économique,
- disponibilité pour des déplacements en province.

Notre conseil Yves OZANNE, étudiera en toute discrétion les dossiers de candidature (lettre manuscrite + C.V. + photo) que vous voudrez bien lui adresser sous réf. CF 861017 LM à INITIATIVES - 58/60, avenue de la Grande Armée, 75017 PARIS.

**INITIATIVES**  
CONSEIL RECRUTEMENT

مكتبة الأمل



مكتبة الأمل

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 18 novembre 1986 25

17

## Le Monde CADRES

### Directeur général

Ce groupe de sociétés (800 personnes) est aujourd'hui leader sur son marché. Il est implanté en France et à l'étranger. Grâce à l'utilisation de techniques de pointe il est à même d'offrir un service rapide et de qualité à une large clientèle d'industriels, notamment dans les secteurs mécanique, automobile et aéronautique. Il recherche le responsable d'une unité de fabrication située dans le Val de Marne. Rattaché au directeur général du groupe, il assurera la direction d'une équipe d'environ 40 personnes, et sera chargé de l'ensemble de la gestion de l'entreprise. Il entretiendra les relations avec les clients et pourra proposer les investissements nécessaires au développement de l'entreprise. Cette fonction s'adresse à un ingénieur mécanicien, de préférence métallurgiste, disposant d'une expérience d'encadrement d'équipes de fabrication, d'un minimum cinq ans. Homme de terrain, à la fois technicien et gestionnaire, il saura par son dynamisme, s'imposer à la tête de l'entreprise. Il pourra éventuellement évoluer au sein du groupe. Anglais indispensable. Ecrire en précisant la référence S/8131M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.84  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

### Animateur chef des ventes

270.000 F

Legris

Remmes, il sera investi de réelles responsabilités commerciales, marketing et budgétaires et aura pour mission d'animer, de contrôler et de gérer, sous l'autorité du directeur commercial de la division, l'activité de l'équipe nationale de ventes. Ce poste s'adresse à un cadre commercial âgé de 30 ans minimum, diplômé de l'enseignement supérieur commercial (ou équivalent) et ouvert à la technique. Il doit impérativement justifier d'une expérience de direction d'équipe de vente dans une société pratiquant la vente de composants industriels auprès d'une clientèle constituée si possible par l'ensemble de distributeurs de fournitures industrielles. La pratique de l'anglais est un atout pour l'avenir. Fonction des compétences précitées, la rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 270.000 francs + voiture. Ecrire à J.M. JACLOT en précisant la référence A/R 9200M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.84  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

### Responsable entretien travaux neufs

laboratoires fournisseur

Dijon - Cet important groupe pharmaceutique (1400 personnes) a su acquiescer une renommée incontestable. Il recherche son responsable entretien travaux neufs. Il prendra en charge la maintenance de l'outil de production, assurera l'entretien préventif, participera, avec les services concernés, à la mise en œuvre de nouvelles techniques de production; il animera, pour ce faire, une équipe de 35 personnes. Il sera responsable, en outre, de l'immobilier du groupe, sous les aspects développement de nouvelles implantations industrielles et aménagement de l'existant (80.000 m<sup>2</sup> répartis sur quatre sites); en relation avec les intervenants extérieurs (conseils, architectes, entreprises tous corps d'état), il négociera et gèrera les budgets correspondants, coordonnera la réalisation pour mise à disposition des bâtiments. Ce poste évalue s'adresse à un ingénieur âgé d'au moins 32 ans, pourvu d'une expérience similaire significative. Une pratique de la fonction admise comme un atout supplémentaire. La rémunération, liée à l'expérience acquise, sera motivée un candidat de valeur. Ecrire à P. GYSELINCK en précisant la référence A/9994M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
78, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. 78.93.96.63  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

### Responsable comptabilité et contrôle budgétaire

Cette importante société industrielle, leader dans son domaine, s'inscrit un très important plan d'investissements destiné à rénover l'ensemble de son outil industriel. Pour l'une de ses unités situées dans la banlieue rouennaise, elle recherche un responsable de la comptabilité industrielle et du contrôle budgétaire. Rattaché au directeur de l'usine et en liaison fonctionnelle avec le contrôleur de gestion central, il aura pour mission d'établir les coûts et les prix de revient industriels et d'analyser le système de contrôle budgétaire. En outre, il supervisera la comptabilité générale. Ce poste s'adresse à un candidat de formation comptable expérimenté ou de type ESC avec option comptable, justifiant d'une expérience d'au moins cinq années de la comptabilité et du contrôle budgétaire en milieu industriel. La rémunération dépendra essentiellement de l'expérience et du potentiel du candidat. Le poste est basé dans la banlieue rouennaise. Ecrire en précisant la référence S/8085M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.84  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

### Cadre commercial export

200/250.000 F

Biens d'équipement industriels - Filiale d'un groupe international, cette entreprise française (130 personnes - 130 millions de francs de chiffre d'affaires) est spécialisée dans la conception, la production et la commercialisation de machines de conditionnement et de transformation spécialement destinées aux industries alimentaires. Disposant de solides références dans le monde entier et d'une bonne capacité d'innovation, elle recherche son développement à l'exportation (60% du chiffre d'affaires) et recrute un cadre commercial. Dépendant du directeur commercial et secondé par une collaboratrice, il sera responsable d'une zone Amérique du Nord, Grande Bretagne, Belgique, Italie, Grèce, Afrique anglophone et Sud-Est asiatique. Il partagera son temps entre l'animation du réseau (filiale et agents) et l'administration des ventes. Ce poste s'adresse à un candidat de formation supérieure technique ou commerciale, justifiant au moins d'une première expérience réussie de la vente à l'exportation de biens d'équipement industriels. Il pratique impérativement l'anglais. La rémunération proposée sera motivante. Poste basé au siège de la société dans une ville à 80 kilomètres de Paris. Ecrire à J. MOUNIER en précisant la référence A/2805M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

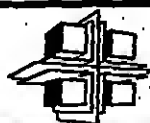
PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.84  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

### Jeune ingénieur développement mécanique

Vallee du Rhône - Filiale de groupes français de tout premier plan, cette société (1500 personnes sur trois sites) est leader mondial dans sa spécialité, la production de combustible nucléaire. Elle renforce l'équipe d'ingénieurs développement mécanique. Au sein de la direction technique, il sera chargé de l'étude, du choix et de la mise en œuvre des procédés de fabrication, qui font appel à des techniques sophistiquées d'assemblage sur des métaux précieux. Il sera en relation avec les différents établissements de la société, les laboratoires extérieurs. Il interviendra auprès des bureaux d'études clients chargés de la conception des ensembles. Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur grande école, débiteur ou disposant d'une première expérience professionnelle. Une spécialisation en matériaux, robotique ou vibration constituerait un atout supplémentaire. La pratique de la langue anglaise est indispensable. Les possibilités d'évolution, la rémunération, fonction de l'expérience acquise, seront motivées un candidat de valeur. Ecrire à P. GYSELINCK en précisant la référence A/9963M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE  
78, Bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. 78.93.96.63  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



Chambre de Commerce et d'Industrie  
de Chambéry et de la Savoie

### Direction développement et grands projets

Sous la responsabilité du Président et en liaison étroite avec le Secrétaire Général, il devra développer et gérer des projets importants conduits avec des partenaires d'horizons différents (collectivités locales et régionales), exemple : zones d'activités économiques d'Espèce Savoie.  
- mettre au cohérence ces projets avec ceux réalisés par d'autres maîtres d'ouvrage : jeux olympiques, Technosud...  
- participer à l'élaboration des plans marketing et à la commercialisation des réalisations.  
- en relation avec la Direction de la Communication de la C.C.I., promouvoir une image de marque nouvelle et dynamique.  
Agé de 35/40 ans, vous avez une formation supérieure de préférence pluridisciplinaire (ESC, maîtrise de gestion, Sciences Po, ou ingénieur + IAE ou CESMA...). Votre expérience vous a révélé comme un homme de synthèse, innovant, curieux, diplomate et habile négociateur.  
Votre leadership, votre goût pour la communication et le travail en équipe sont reconnus.  
Anglais courant exigé, autre langue appréciée.  
Pour rejoindre une équipe novatrice et motivée, merci de nous adresser lettre manuscrite, CV, photo sous référence LMDD à

f.p.conseil. 150, montée de Choulans - 69005 LYON.

### Chef de produits opérationnel



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

### Développer, promouvoir et diversifier en un mot ENTREPRENDRE...

et renforcer l'une de nos Divisions Textiles. Reportant au Directeur du Marketing et en étroite collaboration avec la Direction des Ventes, vous ferez d'abord porter vos études et vos actions sur nos marchés actuels. Conjointement, votre sens de l'initiative et de la découverte vous guideront vers de nouveaux marchés et de nouveaux produits... ce seront les vôtres : vous les ferez naître et vivre vous-même.  
La dimension de notre Groupe, les moyens qu'il se donne, les Grilles qu'il gère nous assurent aujourd'hui une position de leader. Ils sont pour vous une garantie d'évolution. De formation supérieure, vous avez déjà 2 à 3 ans d'expérience du Marketing ou de la Vente dans le secteur de la Distribution ou de la Mode. Vous savez allier l'imagination et la rigueur, le goût des contacts et le sens de la gestion, vous parlez anglais.  
Christiane CHARBONNE attend votre candidature (C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions), sous référence O/PRO/LM, et vous garantit une totale discrétion.

### CHARGE DE L'ORGANISATION DES COLLECTES

Intégré au service des Relations Extérieures, vous aurez pour mission l'organisation, le suivi et la prospection des collectes de sang en Région Rhône-Alpes.

Vous êtes diplômé de l'Enseignement Supérieur (Maîtrise ou équivalent).  
Vous avez 25 ans minimum.  
Vous êtes dynamique dans les contacts et votre dynamisme s'illustre par votre esprit de méthode et de rigueur et vos capacités d'analyse.  
Véhicule personnel indispensable.  
Lire rapidement. Poste basé PARIS XIV.

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à : Elisabeth VERGER - BP 100 - 91943 LES ULIS CEDEX.

ENTIS - FONDATION

### COMMERCIAL EXPORT trilingue Anglais-Allemand

Il rejoindra une petite équipe très polyvalente, négociant ses produits par un réseau d'agents importateurs principalement sur l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient.  
Pour réussir à s'imposer dans ce poste aux tâches très diversifiées, il faut avoir à la fois de grandes qualités de négociateur et beaucoup de rigueur dans le suivi administratif des dossiers.

Vous êtes jeune, de formation supérieure, attiré par les techniques développées dans l'automobile et vous avez une expérience réussie de deux à trois ans dans l'exportation. Nous vous proposons de devenir avec nous un vrai professionnel de la vente à l'export.

Poste à pourvoir à PARIS SUD avec des déplacements de l'ordre de 30% du temps.

Merci d'écrire avec C.V. détaillé en précisant salaire actuel et souhaité sous réf. 768 M à Denis JOUSSET

plein emploi  
- 10, rue du Mail 75002 PARIS  
Conseils en ressources humaines.

UN JEUNE

INGENIEUR

DEBUTANT

Diplômé d'une GRANDE ECOLE.  
Formation MARKETING INDUSTRIEL et GESTION FINANCIERE appréciée.  
Les candidats doivent avoir le goût des contacts et seront amenés à effectuer des déplacements en France et à l'étranger.

Pratique de l'anglais et de l'allemand souhaitée.  
Envoyer lettre manuscrite + C.V. à nos Conseils en Recrutement - shif. J11 - CSA - 6 bis, avenue Mac Mahon - 75017 PARIS.



# Le Monde CADRES

## Appros-Production-Distribution... enfin la fonction globale

### Logisticien

Programmer la production de nos 4 usines françaises, réguler les approvisionnements venant de nos 2 filiales étrangères et de nos fournisseurs, organiser et suivre notre distribution, tel sera votre domaine d'intervention.

Notre Société, française, appartient à un groupe européen de 2 500 personnes, exportant dans le monde entier. Nous développons un C.A. d'un milliard de FF sur le marché des BIENS D'EQUIPEMENT, et vendons nos produits en circuit long.

Coordonnant les actions d'une trentaine de personnes, VOUS PRIEREZ EN MAIN L'OPTIMISATION de l'ordonnement, des approvisionnements, de la distribution et des stocks.

Diplômé d'études supérieures, bilingue anglais, votre expérience, même encore partielle, de ce type de responsabilités en entreprise ou en cabinet est une réussite.

La taille de notre Groupe et l'intérêt que nous portons à cette fonction vous apporteront, outre les moyens de réaliser les actions que vous entreprendrez, des possibilités d'évolution à la hauteur de votre potentiel.

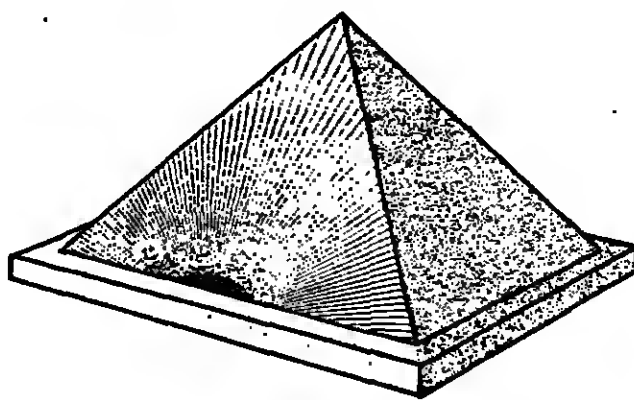
Merci d'adresser votre résumé de carrière, sous la réf. O/RL/LM, à notre Conseil Didier LESUEUR, qui vous garantira une totale discrétion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

## INGENIEURS, SPECIALISTES DU BTP, CONFIRMES ET DEBUTANTS

La synergie d'un groupe novateur - CBC - la jeunesse d'une équipe, une structure souple, 400 personnes, engendrent chez BATEG un état d'esprit enthousiaste et dynamique. Cela implique aussi un penchant pour l'innovation, le goût d'entreprendre et des techniques modernes comme l'informatique. Présent sur l'ensemble du marché du bâtiment : habitat, ouvrages fonctionnels, réhabilitation, BATEG a triplé son activité depuis sa création en 1983. Nous nous fixons des objectifs aussi élevés pour les années à venir. Pour les atteindre nous avons besoin d'hommes motivés et prêts à s'investir. Débutants ou expérimentés, ils seront gestionnaires, techniciens, négociateurs et bénéficieront d'une large autonomie quelle que soit la fonction : travaux, commercial, études de prix, méthodes. Ils manageront leurs projets dans un souci constant de rentabilité économique. Si vous souhaitez participer à notre développement, écrivez à notre Service Recrutement, BATEG, 31 Avenue de l'Europe, BP 300, 78143 Vélizy cedex.



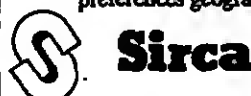
ENSEMBLE POUR UN DEFI PERMANENT

## Directeur du personnel presse en province.

Où, mais pas d'embellie : à terme ferme d'un an seulement. Groupe de presse diversifié de dimension nationale, nous estimons, en effet, ce délai souhaitable pour vous permettre, en position d'Adjoint, de bien assimiler les spécificités de notre métier et de l'entreprise et d'entrer ensuite de plein-pied dans la fonction. L'équipe Personnel est consistante et très soudée ; elle aime innover, et avec discernement ; elle prend toute sa place dans la promotion d'un esprit d'entreprise déjà vigoureux.

Cap de la quarantaine juste franchi, vous avez acquis maintenant une bonne maîtrise de toutes les facettes de la fonction Personnel. Faut-il le préciser, vous êtes aussi un homme de communication et de concertation, n'hésitant pas à déléguer et à mener le travail d'équipe. Et votre créativité naturelle est harmonieusement équilibrée par votre bon sens.

Nous n'avons pas parlé d'expérience préalable dans la presse ; nous ne l'estimons, en effet, pas nécessaire. Ce qu'il faut, en revanche, c'est que vous appréciiez de pouvoir trouver, dans une métropole régionale, une vie équilibrée et de qualité. Faites part, sous référence 598 220 M, aux consultants de SIRCA, 64 rue La Boétie 75008 Paris, de vos motivations pour ce poste, en mentionnant vos préférences géographiques éventuelles.



Sirca

Membre de Syntec

## Ingénieur commercial France et export

Nous travaillons dans des Domaines très pointus :

- Réseaux de Communication,
- Systèmes électroniques complexes,
- Radars, etc.

Nous concevons mais aussi nous vendons et nous installons.

Nos Clients, en France et à l'étranger, sous toutes les latitudes, cherchent à se doter de moyens sophistiqués de liaison et de protection, et appartiennent très souvent à des Organismes Techniques travaillant pour les Défenses Nationales.

Nous cherchons à rencontrer des **INGENIEURS COMMERCIAUX**, pouvant faire valoir une expérience réussie d'au moins 5 à 10 ans, dont une bonne partie à l'export, ayant la capacité d'assimiler et de maîtriser des problèmes techniques.

Nous souhaitons trouver chez eux des qualités affirmées de négociateurs, de ténacité, de dynamisme. Bien entendu un Anglais courant est indispensable et la nationalité française nécessaire.

Les opérations seront à mener à partir d'une implantation à la limite de Paris.

Adresser votre dossier de candidature sous réf. 5155-M à L.C.A., 3, rue d'Hauteville, 75010 Paris, qui transmettra.

ICA.

International Classified Advertising  
3, RUE D'HAUTEVILLE - 75010 PARIS

Electroclass, filiale du groupe FICHET BAUCHE, spécialiste de la vente d'équipements électroniques (systèmes rotatifs et TRANSDUCERS) de classement de documents et de stockage industriels, confie sa position.

Pour notre branche CLASSEMENT DE DOCUMENTS, nous recherchons vos concours à notre ambition.

## CHEF DES VENTES

Chargé du secteur FRANCE, vous aurez la responsabilité des ventes des classeurs, de l'organisation et du budget de promotion de cette activité.

Vous prendrez en charge l'animation et le suivi de l'équipe des ventes (environ 10 commerciaux) et assurerez assistance à la négociation dans le respect de la politique de la société.

Attentif et responsable, vous suivrez personnellement une clientèle réservée et délicate.

Avec une position cadre, votre rémunération de 150 000 FF + ses fonction de votre formation et de votre expérience.

Si ce challenge vous motive, merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et photo) sous réf. 1595 à CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra.

ELECTROCLASS



LES ASSURANCES  
MUTUELLES AGRICOLES  
GROUPAMA

Dans le cadre de la mise en œuvre de leur  
**SCHEMA DIRECTEUR ORGANISATION ET INFORMATIQUE**  
LES ASSURANCES MUTUELLES AGRICOLES  
recherchent un

## Jeune cadre H/F pour le secteur organisation

En étroite collaboration avec le responsable en charge, il participera activement : - au suivi et à l'actualisation du Schéma Directeur, - à la recherche et à la mise en œuvre de solutions d'organisation, - à la conception et à la mise en place de projets informatiques, ces différentes missions s'effectuant dans le cadre d'une étroite collaboration utilisateurs-informaticiens.

Jeune diplômé, type Ecole de Commerce, Ecole d'Ingénieur ou MAGS, vous êtes : soit débutant soit nanti d'une première expérience de 3 années maximum en informatique ou organisation.

Responsable, vous vous voyez confier à terme une large autonomie motivée par votre grande maîtrise sur les plans technique et relationnel. Poste basé à Paris, puis Marnes-La-Vallée courant 87.

Envoyez lettre, CV, photo et PRETENTIONS (référence JD01 à U.C.G.M.A. - Service Recrutement 8-10, rue d'Alsace - 75008 Paris).

Dans le cadre de l'expansion de son activité SYSTÈMES DE COMMUNICATION, nous recherchons

## ingénieurs informaticiens confirmés

Spécialités :  
VAX, SOLAR, SPS7, MOTOROLA 68000

Domaines :  
Télécommunications, réseaux, gestion, technique de systèmes.

Profil :  
Expérience de 3 à 6 ans acquise de préférence en SSI dans le développement d'applications de systèmes.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. M10-17 à GROUPE SYSECA, Direction du Personnel, 315, Bureaux de la Colline, 92213 SAINT-CLOUD CEDEX



SYSECA  
(300 MF de C.A. 850 collaborateurs dont 85% d'ingénieurs) est une Société de services et d'ingénierie informatique, partenaire d'un groupe industriel de taille internationale.

مكتبة الأمل



مكتبة الشرق

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde • Mardi 18 novembre 1986 27

86 17

## Le Monde CADRES

**Un puissant groupe industriel international, nombreuses filiales France et étranger, recherche pour renforcer les structures de sa Direction Fiscale un**

### Fiscaliste compétent et motivé

De formation supérieure : maîtrise en droit + spécialisation fiscale - Ecole Nationale des Impôts... Il devra disposer de 5 à 8 ans d'expérience acquise dans l'administration ou sein d'un cabinet spécialisé ou du service fiscal d'un grand groupe industriel.

Il devra assurer sur la pôle fiscal des responsabilités au niveau groupe : conseil et assistance des filiales, contrôle de la bonne application de la politique fiscale, diffusion de l'information sur l'évolution du droit fiscal... Poste intéressant impliquant des qualités relationnelles et d'autonomie.

Ecrire sous référence 5.691 à PUBLIPANEL, 1, rue Folguère, 75015 Paris, qui transmettra.

### ORGANISME PARITAIRE

PARIS

## Secrétaire Général

Pour secondier le Directeur Général dans toutes ses fonctions d'administration et de gestion. Homme de communication et de négociation, il sera l'interface entre l'organisme et ses entités.

Expérience réussie de quelques années à un poste de secrétariat général de haut niveau. Un complément de formation au sein d'une association, d'un organisme paritaire, d'un cabinet juridique de renom serait un plus.

Formation supérieure exigée : école d'administration, juridique, économique, grandes écoles de commerce, etc. Anglais ou Espagnol souhaité.

De 40 ans environ, le candidat devra justifier de ses qualités de réflexion et de synthèse, faire preuve d'une personnalité marquée et d'une grande aptitude à la communication.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé (joindre enveloppe pour réponse plus rapide) sous référence 26019 M.

### MRI conseil

Danièle Chapuis  
13, rue Madeleine Miché 92522 Neuilly.

## Ingénieur, relevez le défi de la qualité dans le premier groupe alimentaire français.

### diép

CA 1 Md de francs, 1200 personnes, spécialiste des aliments diététiques. L'usine de Boué (02) produit 18 000 tonnes par an de confitures et produits sucrés.

### SEGMA

CA 500 M de francs, 500 personnes, producteur de moutarde, condiments, poivres. L'usine d'Appigny (10) conditionne des condiments et fait partie du vignoble de haut de gamme.

### Ingénieurs qualité et développement industriel

La qualité est la clé du succès de nos produits et de notre réussite. Pour relever ce défi quotidien nous recherchons 2 ingénieurs diplômés agro-alimentaires, ayant déjà éprouvé leurs compétences pendant 2 années au moins.

Sous l'autorité du directeur de l'usine et en liaison avec l'équipe d'encadrement, vous interviendrez pour définir les procédures de contrôle et les normes de fabrication, veiller à leur application au niveau des matières premières, des processus et des conditionnements. Vous aurez également pour mission la

mise au point industrielle des nouvelles fabrications, en liaison avec la recherche et le développement. Vous aurez donc la responsabilité de faire prendre en compte la qualité à tous les niveaux de l'usine, en proposant et assurant des actions de formation.

Vous devrez faire preuve d'un sens affirmé de la pédagogie et du contact, et faire vivre l'esprit qualité. Les postes sont situés chez Diép à Boué Réf. C 24 M et Segma Liebig Maille à Appigny (près d'Auxerre) Réf. C 22 M.

BSN

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. choisie, en précisant votre rémunération actuelle, à BSN, Service Recrutement Cadres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 08.

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS

75 Ecole privée secondaire et supérieure rect. libre de suite

### PERSONNE TRES ACTIVE

et organisé pour administration, accueil, téléphone, secrétariat. Dactylo souhaitée.

Renvoyer C.V. + photo au BUREAU PUBLICITE, sous n° 184, 5, r. Montmartre, 75007 Paris.

### ECONOMISTE CHARGE D'ETUDES

NANCY

de formation supérieure, ingénieur, Sc. éco., ESC, IEP, avec un minimum de 7 ans de pratique professionnelle.

Ayant eu à traiter des problèmes d'urbanisme et/ou d'économie sociale et régionale :

- Avec un sens aigu de la planification et du diagnostic avec des flux ;

- Une capacité à analyser ;

- L'habileté à établir des rapports et un goût de la rédaction.

Adm. dossier + C.V. + photo sous réf. 630/14 à FC Carrière, 57, rue des Quatre-Cabanes, 54000 Nancy.

## Larousse

« Un nouveau souffle dans l'édition »

### RESPONSABLE DE ZONE PROCHE et MOYEN ORIENT HF

Rattaché à notre Direction Commerciale Internationale Parisienne, vous êtes chargé de la vente de nos produits aux libraires et autres points de vente de divers pays arabes (Egypte, Syrie, Arabie, Koweït...).

Outre le suivi et le développement de cette clientèle, vous êtes chargé de la promotion du fonds auprès d'organismes nationaux et internationaux (Ministères, prescripteurs scolaires et universitaires...).

Vous participerez activement à la recherche et au développement de produits nouveaux.

Parfaitement bilingue français/arabe (du Moyen-Orient) - anglais souhaité -, vous connaissez bien cette partie du monde ainsi que ses mentalités et coutumes.

De formation supérieure : école de commerce, IEP, votre expérience professionnelle de 3 ans minimum, ainsi que votre grande disponibilité (déplacements fréquents de 150 à 180 jours/an), votre esprit créatif et votre goût de la vente, font de vous "l'ambassadeur" Larousse que nous recherchons.

Merci de nous adresser votre candidature (CV, photo, lettre manuscrite et prétentions) à LAROUSSE, Direction du Personnel, 17, rue du Montparnasse, 75298 Paris, cedex 06.

Larousse

### D'UNE GRANDE ECOLE SCIENTIFIQUE

Une Banque Parisienne réputée et adossée à un puissant Groupe Financier vous propose de venir renforcer ses équipes d'encadrement.

Votre première affectation aura lieu après un stage approfondi d'environ 1 an qui vous conduira à participer étroitement à la vie de nos principaux secteurs d'activité : nous tiendrons ainsi le plus grand compte de vos goûts et de vos aptitudes.

Par la suite, votre carrière évoluera en fonction de vos réussites vers davantage de responsabilités au sein de nos équipes.

Merci d'adresser lettre manuscrite C.V. et photo sous réf. 16258 à Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui tr.

## PROFESSIONNELS DE LA BANQUE

Nos clients, banques françaises et internationales de renom, recherchent pour Paris des cadres bancaires au profil évolutif pour les postes suivants :

**Responsable de département gestion portefeuille de particuliers**  
Doté d'une expérience confirmée dans le milieu bancaire, vous êtes à même de prendre d'importantes responsabilités d'encadrement. réf. M11/1

**Adjoint directeur financier**  
Agé d'une trentaine d'années, de profil commercial, vous aurez la responsabilité d'une clientèle investisseurs institutionnels. réf. M11/2

**Credit Analysts - Banque américaine**  
Hommes d'expérience (3 à 4 ans), vous êtes nécessairement bilingues. réf. M11/3

**Organisateur bancaire**  
Ingénieur grandes écoles (X, Centrale, Mines...), vous intégrerez un service en développement au sein d'une grande banque française. réf. M11/4

**Auditeurs/Contrôleurs**  
Diplômés d'études supérieures, venez valoriser votre expérience en cabinet d'audit au sein de groupes bancaires français et étrangers. réf. M11/5

**Exploitation confirmée**  
Diplômés d'études supérieures, devenez responsables d'une clientèle particuliers ou d'une ligne entreprises. réf. M11/6

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo et prétentions) sous la référence choisie à

**IRECOR** Recrutement bancaire  
37 rue d'Amsterdam - 75008 PARIS.

### ÉDITION TECHNIQUE ET PROFESSIONNELLE

Nous sommes leaders dans l'édition de livres consacrés à la micro-informatique.

Pour assurer notre développement, nous souhaitons engager, pour notre département éditorial, un

### CHEF DE PRODUIT

débutant confirmé, fortement motivé par la micro-informatique, sans être forcément un spécialiste dans le domaine.

Sous l'autorité du Responsable du Service, les tâches suivantes lui seront confiées en priorité :

- 1) Analyse du marché, de son développement et détermination des besoins d'édition ;
- 2) Recherche de sujets porteurs, d'auteurs, de traducteurs et suivi de leurs travaux ;
- 3) Supervision et suivi du planning d'édition ;
- 4) Rédaction de textes à usage promotionnel ;

Une bonne connaissance de l'anglais et/ou de l'allemand, une forte motivation pour les relations publiques et la capacité à s'intégrer avec aisance dans un service très professionnel sont des atouts importants.

Adresser C.V., lettre manuscrite et prétentions à : Joseph Osman - 23, square Saint-Charles, 75012 Paris.

### Assistante d'un chasseur de têtes

Située à PARIS depuis 12 ans et évoluant dans un contexte international, notre société est spécialisée en recherche de cadres dirigeants par approche directe. Ses réseaux d'interventions et ses compétences techniques la placent parmi les premières de son métier.

Dans le cadre de notre développement, nous souhaitons intégrer une assistante de recherche, collaboratrice directe de l'un de nos associés, vous préparerez en charge l'ensemble des opérations de recherche, de documentation et de gestion des relations de recrutement de cadres de haut niveau.

De formation supérieure EEC ou BAC + 4, jeune (25 ans environ), vous saurez vous impliquer totalement et faire preuve d'un bon sens de l'organisation et d'excellentes qualités de contact.

NOUS VOUS RECOMMANDERONS DE BIEN VOUSER SI VOUS AVEZ QU'UNE LETTRE MANUSCRITE S/REF. 2880 à L'HE-HUNTER/RESCOUT 31, Bd Bonaparte, 75008 Paris Cedex 08, qui transmettra.

### SACER

RECHERCHE

### CHEF DE SERVICE ADMINISTRATIF REGIONAL

Rattaché directement au Directeur Régional et basé à RENNES, ce poste conviendrait à un candidat :

- de formation E.S.C. ou équivalent, complétée par une solide expérience dans une fonction de gestion administrative dans le domaine des Travaux Publics ;
- assisté d'une équipe de collaborateurs, il aura à prendre en charge l'ensemble des problèmes comptables, financiers, juridiques, informatiques ainsi que ceux relevant de la gestion du personnel ;
- ce poste exige une personnalité affirmée et ouverte aux contacts humains. (Rég. CSA)

### CADRES ADMINISTRATIFS DEBUTANTS

- de formation E.S.C. ou équivalent,
- pour renforcer nos structures de gestion administrative tant en région qu'à Paris,
- ces postes requièrent une disponibilité géographique. (Rég. CAD)

Adresser lettre de candidature, CV, photo et prétentions en rappelant la référence du poste, Direction du Personnel SACER, 1, rue Jules Lefebvre 75000 PARIS.

### MORY-TNTE

L'un des leaders du Transport en France, c'est aujourd'hui plus de 5 000 personnes réparties sur une cinquantaine d'agences, avec un C.A. financier de 5 milliards de francs. Cette réussite est avant tout le fait des hommes. Dans le cadre du développement nous créons un poste :

### adjoint à la direction des affaires sociales

Il vous sera confié des missions d'assistance, de formation, d'information et d'Audit Social auprès des opérationnels, des études pratiques en gestion du personnel, le suivi de la législation du travail et la rédaction de notes de synthèse. Titulaire d'un diplôme de Droit Social, vous avez acquis une première expérience de 2 à 3 ans de préférence dans une structure à établissements multiples, vous êtes entreprenant, mobile, disponible et à l'aise dans les contacts à tous niveaux.

Ce poste basé à Paris nécessite de nombreux déplacements. Adressez votre dossier (C.V., lettre man., photo, sal. souh., tél. pers.) sous la référence 61 T à :

**Hervé Le Bout Consultants**  
11, rue La Boétie - 75008 PARIS TEL : 42.65.38.39

nays. Les en baisse dans pératures sec. zone de décalage es Alpes r, diman-

oduront as persi-ré-est de i devien- s forma- équentes

che. Les ase pas- samochi, imanche ordre de leur du ximalis

DE  
ALLE  
DES  
RES  
AGREU  
TIT  
RE  
BY  
MENT

DE  
ALLE  
DES  
RES  
AGREU  
TIT  
RE

BY  
MENT

DE  
ALLE  
DES  
RES  
AGREU  
TIT  
RE

# Le Monde

## CADRES

### directeur des relations humaines PARIS ± 300.000 F

Groupe de Services (2000 personnes, 8 agences en FRANCE, C.A. 200 MF) secteur en forte croissance, cherche son futur DIRECTEUR DES RELATIONS HUMAINES.

Il sera dans un premier temps **DIRECTEUR DE LA FORMATION**. Il assistera la Direction Générale du Groupe dans la mise en place de sa stratégie nouvelle : gestion prévisionnelle, développement de la motivation, des compétences, de la communication, auprès des responsables des centres de profit. Il participera ultérieurement au recrutement des cadres et agira à tous les niveaux hiérarchiques dans les différentes entreprises du groupe.

Basé à PARIS, il sera appelé à de fréquents déplacements en province.

Ce poste pourrait convenir à un candidat de formation supérieure, diplômé d'une grande école ou à un ingénieur en organisation et méthode expérimenté.

Membre du Conseil de Direction, il collaborera directement avec la Direction Générale. Une expérience concrète dans un poste similaire est souhaitable.

Adresser C.V., photo et prétentions, sous référence 5142-M à I.C.A. 3 rue d'Hauteville, 75010 Paris qui transmettra.

I.C.A.

International Classified Advertising  
NEW YORK PARIS

### SICOMI

Notre société créée à l'initiative de deux grands groupes bancaires occupe aujourd'hui une position phare sur un marché en constant développement. Nous recherchons pour assister notre Directeur un(e)

#### RESPONSABLE RECHERCHE IMMOBILIERE

Votre action concernera la recherche d'opérations immobilières de patrimoine d'une part, le développement, l'étude et la négociation d'opérations de crédit-bail d'autre part.

Nous attendons de vous une formation supérieure (droit, Sciences Po, Sup de Co) et une première expérience réussie de la négociation immobilière ou de promotion.

Travaillant en équipe, vous êtes aptes à maîtriser les contacts au plus haut niveau (promoteurs, investisseurs, agents immobiliers, entreprises et collectivités).

Nous vous proposons le cadre d'une entreprise ambitieuse, de taille humaine, et des conditions de rémunération attractives.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 611 015 M (à mentionner sur l'enveloppe).

BKC

BERNARD KRIEF CONSULTANTS  
115, rue du Bac - 75007 Paris  
PARIS-LYON-NEW-YORK-MILAN

### Communication et projet d'entreprise...

Une entreprise nationale renommée recherche pour un site industriel en Normandie (environ 1000 personnes) un

#### Attaché de communication

responsable de la fonction de progrès social de l'entreprise et chargé de suivre les actions en matière de :

- COMMUNICATION INTERNE : information ;
- PROJET D'ENTREPRISE : animation.

Ce poste fondamental pour l'avenir social de ce site s'adresse à un homme ou une femme ayant déjà une expérience de ce type et fortement motivé.

Si possible, de formation technique et/ou Sciences Humaines ou Médias, âgé environ de 35 ans, il devra posséder des qualités d'écoute, de dialogue et d'adaptation qui lui permettent d'envisager une réussite dans cette fonction délicate mais enthousiasmante.

Adresser CV manuscrit, photo et prétentions sous réf. 3.119 ALM à

SIASS

Ressources Humaines

50, Boulevard de Courcelles  
75017 PARIS

MEMBRE DE SYNTec.

### Carrière à dimension internationale pour fiscaliste confirmé !

TECHNIP, groupe français d'ingénierie poursuit sa politique de développement à l'étranger comme en France.

Du pétrole aux aménagements tertiaires, de l'agro-alimentaire aux technologies de pointe, nos domaines d'activité sont multiples et nos équipes ont la pratique des défis.

Aujourd'hui, nous recherchons pour notre siège situé à LA DEFENSE, notre

Fiscaliste.

Au sein de la Direction Financière, votre champ d'intervention couvrira les questions fiscales tant françaises qu'étrangères, depuis l'élaboration des montages

juridico-fiscaux jusqu'au suivi des contentieux.

Vritable conseil fiscal de l'entreprise, vous avez acquis de part votre formation - Grande Ecole de Commerce ou diplôme universitaire ou du 3<sup>e</sup> cycle - et votre

expérience d'au moins 3 années, la maîtrise de l'environnement et des techniques fiscales liées à une activité internationale de tout premier plan.

La pratique de l'anglais est évidemment indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence FIS, à TECHNIP, Division du Personnel - Cedex 23 - 92090 LA DEFENSE.

TP  
TECHNIP

### SILICONE

Nous concevons et réalisons des logiciels et du matériel dans les domaines de l'informatique industrielle et temps réel.

Nos clients sont les grands groupes ; nous travaillons sur des projets à haute technologie.

Nous recherchons des ingénieurs motivés pour travailler dans une société dynamique en expansion et participer à son essor.

Postes pour PARIS et GRENOBLE

#### Ingénieurs logiciels

déboutants à 2 ans d'expérience.

Connaissances souhaitées : C, 68000, UNIX.

#### Ingénieurs confirmés chef de projet

Connaissances souhaitées : UNIX, TELECOM.

Pour tous ces postes, il est exigé un diplôme grande école (Groupe 1, ENSIMAG, ENSEIG, ENSET).

Envoyer C.V. à SILICONE - 6, bd Jourdan  
Bâtiment A - A 13 - 75014 PARIS ou  
Chemin des Prés - ZIRST - 38240 MEYLAN.

Pierre Lichau



BANQUE DE L'UNION EUROPEENNE

recherche pour sa SUCCURSALE de TOULOUSE

### CADRE COMMERCIAL CLASSE V - H/F

Si vous avez 30-35 ans, un tempérament COMMERCIAL et un goût réel pour les CONTACTS, si votre formation supérieure ou bancaire approfondie a été confortée par une première expérience de 4 années dans le suivi d'une clientèle dépositante (particuliers, institutionnels, collectivités locales...),

nous vous proposons de rejoindre notre équipe commerciale de TOULOUSE pour gérer et développer un fonds de commerce existant.

L'évolution de carrière est possible et liée aux performances professionnelles à partir d'objectifs préalablement définis.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 16262 à BUE Service Recrutement 75107 Paris Cedex 02.

CONFESSE

FILIALE D'UN GROUPE FRANCAIS  
IMPLANTE AUX USA et AU JAPON  
+ de 2 milliards de C.A. recrute

### MANAGERS

De formation Grandes Ecoles (HEC - ESSEC - Ecoles d'ingénieurs), passionnés par le service, vous possédez environ 5 ans d'expérience réussie en particulier dans l'animation des hommes, vous parlez anglais et si possible espagnol.

Homme de contact et de négociation, vous supervisez et animez de manière autonome un centre de profit constitué d'environ 25 personnes, vous veillez à l'application de la politique commerciale et à la qualité irréprochable du service rendu.

Le poste est basé dans l'Est de la France.

Au sein d'une équipe jeune, dans un Groupe qui croît rapidement, les opportunités de développement personnel sont nombreuses.

Salaire fixe motivant, plus intéressant aux résultats.

ECCO  
consultant

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à notre Conseil : 129, rue Servient 69431 Lyon Cedex 3.

CONFESSE

Le Directeur  
Général Adjoint  
d'un des tous  
1<sup>er</sup> groupes privés  
d'assurances  
recherche son

### ASSISTANT(E)

Notre société, spécialisée dans les assurances, recherche pour son Directeur Général Adjoint un Assistant(e) expérimenté(e) en matière de gestion administrative et financière. Le poste est basé à Paris. Nous recherchons une personne motivée, capable de travailler en équipe et de gérer des responsabilités importantes. Vous devrez avoir une formation supérieure et une expérience professionnelle de plusieurs années. Nous vous proposons une rémunération attractive et des conditions de travail excellentes. Merci d'adresser votre candidature sous la référence 12345 à notre Service Recrutement.

### Airwell

Importante société électromécanique  
500 millions C.A. dont 65 % à l'exportation  
recherche :

#### INGENIEUR

pour le suivi des études extérieures,  
3 à 5 ans d'expérience.

#### CADRE DEBUTANT

SPECIALISTE DE LA COMMUNICATION

pour renforcer son Service du Personnel

Ces postes sont à pourvoir pour l'unité  
de production - 500 personnes située à  
100 km Ouest de Paris.

Merci d'adresser votre candidature  
Route de Verneuil  
27570 TILLERES SUR AVRE.

Pierre Lichau

### Le Département du Val-de-Marne

recrute  
par voie de concours sur titres  
ou par voie de détachement

#### 1 INGÉNIEUR SUBDIVISIONNAIRE ELECTROMECANICIEN

pour la Direction Départementale de l'Équipement  
et l'Arrondissement de l'Assainissement.

Conditions :

- 1) Être âgé de moins de 40 ans au 1<sup>er</sup> janvier 1986 ;
- 2) Être de nationalité française ;
- 3) Être titulaire de l'un des diplômes ou titres figurant à l'annexe I du statut particulier des Ingénieurs du cadre départemental.

Le dossier de candidature comprenant :

- Un curriculum vitae détaillé ;
- La photocopie du diplôme ;
- Une photographie d'identité ;
- Deux enveloppes timbrées portant nom et adresse devra être adressées au plus tard le 5 décembre 1986, le cachet de la poste faisant foi à :

Monsieur le Président du Conseil Général  
Édél du Département du Val-de-Marne  
Direction du Personnel Départemental  
Bureau du Recrutement - Pièce 404  
avenue du Général-de-Gaulle, 94000 Créteil  
Téléphone : 48-99-94-00 - Poste 2404.

### TRANSPORTS - EXPEDITIONS - PROGRAMMATION RÉGION SUD-EST

Nous sommes Filiale de SAINT-GOBAIN, notre usine de 450 personnes, fabricant de la grande série, est un outil performant, aux investissements renouvelés.

En raison d'une promotion, nous recherchons le

#### RESPONSABLE T.E.P.

Transports - Expéditions - Programmation

Ingénieur ou gestionnaire, ouvert à la technique et à l'informatique, vous avez 30 à 40 ans, une expérience industrielle qui vous a amené à animer, coordonner, gérer des services aux effectifs importants. Vous prendrez avec nous une nouvelle dimension.

Vous aurez à appliquer vos qualités de rigueur, de créativité, de meneur d'hommes dans une entreprise où le travail se fait en équipe.

Vos effectifs : 100 personnes. Votre tonnage : 80.000 T/an. Vos expéditions : 100 véhicules par jour.

Si vous souhaitez faire le lien entre la technique, le commercial et le client, merci d'adresser votre candidature sous référence 861101 à notre Conseil, Madame Claude FAVEREAU, qui vous garantira réponse et confidentialité.

56, avenue de Suffren, 75015 PARIS.

مكتبة الجليل



## Le Monde CADRES

**SECONDER NOTRE DIRECTEUR**  
c'est ce que vous propose notre entreprise, une SOCIÉTÉ D'ASSURANCES de moyenne importance, très dynamique, implantée en Normandie, qui recherche

### UN JEUNE CADRE A POTENTIEL

Dans le cadre d'un travail d'équipe avec le Directeur, il sera étroitement associé :

- à l'élaboration des politiques et stratégies de développement,
- au management des différents départements.

Ses responsabilités directes pourront s'élargir très sensiblement à moyen terme.

Ce poste convient à un cadre ayant :

- une formation supérieure,
- une expérience professionnelle significative de 5 à 10 ans de préférence dans l'assurance,
- une trempe de leader,
- une capacité à travailler en équipe,
- de réelles aptitudes à la négociation,
- une forte implication professionnelle.

Si cette proposition vous intéresse, adressez lettre manuscrite de motivation, CV, photo et prétentions à notre Conseil sous référence EVMI.

**ceforpe**  
10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

marc forger  
et associés

## Chargé d'Affaires PARIS

Jeune 2<sup>e</sup> cycle Droit Immobilier, Urbanisme...

Filiale Immobilière du Groupe BOUYGUES, notre enveloppe est nationale. Notre essor est constant (+ de 20% par an). Pourtant, nos stratégies de diversification dans des secteurs à fort développement nous permettent de nous offrir de plus grandes ambitions encore. Jeune diplômé, vous êtes un débutant à très fort potentiel ou vous bénéficiez de quelques années d'expérience dans notre secteur d'activités. Fortement ambitieux, vous savez mettre en œuvre une volonté farouche pour réussir ce que vous entreprenez. Homme de communication, vous savez entretenir des relations de qualité à très haut niveau. En lien étroit avec notre Direction, vous détectez les opportunités foncières, immobilières sur le marché parisien dont vous avez une bonne connaissance. Nous vous offrons de donner une vraie dimension à votre carrière dans une filiale dynamique du premier groupe mondial de BT.

Philippe THELIEZ attend votre dossier complet (CV + photo + lettre manuscrite + rémunération actuelle) à BATIR 42, rue de Bellevue 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT.

Réponse et discrétion totale assurées

**bâtir**  
UN CONSTRUCTEUR SOLIDE

## INGENIEUR COMMERCIAL

Matériel industriel «Gaz»

35 ans mini Paris déplacements

Notre Société de dimension moyenne a pour objet la production en petite série de matériel professionnel concernant le gaz. Nous renforçons notre équipe en y intégrant un cadre, à la fois technicien et commercial expérimenté pour assurer l'interface avec nos clients et développer nos affaires dans la région dont il aura la charge.

Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une rencontre, appelez le (1) 47 63 11 15 aux heures de bureau réf. 277, RH CONSEIL 65, avenue de Wagram 75017 Paris.

RESSOURCES HUMAINES CONSEIL

MEMBRE DE LA CHAMBRE SYNDICALE DES CONSEILS EN RECRUTEMENT

## chef des ventes HEC, ESSEC, SUP de CO

F 180.000 ±

recherché par Société de Services.  
Rattaché au Directeur du Développement, il sera chargé d'animer une équipe commerciale.

Bon négociateur, le candidat retenu aura de préférence entre 25 et 30 ans.

Basé à PARIS, ce poste nécessite de fréquents déplacements.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo sous référence 5145-M à I.C.A., 5, rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

I.C.A. International Classified Advertising PARIS

## ACML SIETAM

recherche :  
**RESPONSABLE S.A.V.**  
pour organiser un service composé de 5 personnes et de techniciens expérimentés en électricité-mécanique et hydraulique.

Urgent  
Salaire brut : 7 252,20 F.  
Ad. c.v. + photo + prét. à réf. 1359 à ACML 36-40, rue du Président-Kennedy, 91170 Vry-Chatillon.

Envoyer c.v., lettre, photo.

Les Petits Chateaux de la Côte d'Azur mettront votre candidature en examen.

Gramme (06) RECHERCHEUR

## SIETAM

Importante société Sud de Paris recherche :

### METTRE AU POINT (réf. 1351)

EXPERIM., NIV. ING.

et BTS pour mise au point d'installations industrielles pilotées par automates programmables ou commandes numériques. Déplacements en France et à l'étranger.

Anglais exigés.

### INGENIEURS-ELECTRICIENS-AUTOMATISCIENS

(réf. 1352) Anglais exigés.

BTS ELECTRONIQUE AUTOMATISME (réf. 1353)

Pour ces deux dernières postes : étude et réalisation de systèmes automatisés au milieu industriel.

Envoyer c.v. et prétentions en précisant la réf. choisie à SIETAM, 42-48, av. de Président-Kennedy, 91170 Vry-Chatillon.

## MISSION LOCALE ONLY-CHOISY

recherche :

### 1 ANIMATEUR(TRICE)

à plein temps pour travail d'animation et de suivi de jeunes de 16 à 25 ans. Exp. professionnelle exigée.

Salaire brut : 7 252,20 F.  
Env. c.v. + photo + prét. à réf. 1359 à ACML 36-40, rue du Président-Kennedy, 91170 Vry-Chatillon.

Envoyer c.v., lettre, photo.

Les Petits Chateaux de la Côte d'Azur mettront votre candidature en examen.

Gramme (06) RECHERCHEUR

### 1 ADMINISTRATEUR

1 PROFESSEUR

DE TECH. VOC. (16 h)

1 PROFESSEUR

DE PIANO (20 h)

Pour la poursuite au 1-1-87.

Renseign. et inscriptions à Délégation départementale de la musique et de la danse. S.P. n° 7, 06030 Nice Cedex. Tél. 93-72-27-32.

### ASSOCIATION recherche

### DIRECTEUR(TRICE) DE SALLE CULTURELLE

prioritairement réservée au cinéma.

Ad. candidature et c.v. à Monsieur le Président de l'association François-Truffaut, place du 8-Mai-1945 91300 CHILLY-MAZARIN.

## L'ORGANISATION : une passion à la fois humaine et technique

Une importante mutuelle Paris recherche :

### 1 ORGANISATEUR : RESPONSABLE DE DIVISION

Dans un premier temps, il sera chargé des questions concernant l'organisation et l'automatisation des tâches administratives (paye, gestion de personnel, comptabilité, ...), puis sera amené à travailler sur des missions prospectives.

Il a une expérience minimum de 6 ans dans ce type d'activité ; il a le goût des contacts et du dialogue, le sens de la diplomatie et de la persuasion.

Il sait gérer et motiver son équipe.

Des déplacements de courte durée sont à envisager.

Niveau d'études BAC + 4.

Rémunération : 220.000 Frs +

réf. 29 M

### 4 ORGANISATEURS

Ils seront chargés de la mise en place d'une facturation hospitalière en adaptant l'organisation locale ; ils assureront la formation des utilisateurs.

Cette mission de 2 ans, variée et formatrice pour des jeunes ayant une première expérience de 18 mois minimum, nécessite de nombreux déplacements en province.

Ils ont une ouverture d'esprit, du dynamisme, ainsi que le sens du dialogue.

A l'issue de cette mise en place, des postes permanents pourront être offerts.

Niveau d'études BAC + 4 souhaité (école de commerce, de gestion, ...).

Rémunération : 180.000 Frs +.

réf. 31 M

### 1 ADMINISTRATEUR DES DONNEES

Interface entre l'utilisateur et l'informatique, il collecte et sélectionne les informations puis les répertorie dans les bases de données. Il devra être organisé, précis, méticuleux ; il aura en outre de nombreux contacts.

Une expérience similaire de 2 ans minimum dans ce type d'activité serait souhaitée. Niveau d'études BAC + 2 type DUT.

Rémunération : 120.000 Frs +.

réf. 30 M

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à notre Conseil : APTITUDE 101, rue de Tolbiac 75013 Paris.

**APTITUDE**  
Conseil en Ressources Humaines

## ANIMER DES ETABLISSEMENTS REGIONAUX

c'est ce que vous propose une très importante et très dynamique SOCIÉTÉ D'ASSURANCES IARD dont le siège est à PARIS et qui recherche

### DEUX CADRES RESPONSABLES

du fonctionnement et des résultats des centres de profit qui leur seront confiés sur un quart de la France

Ils devront avoir :

- le goût du terrain,
- une formation supérieure,
- une expérience d'au moins 5 ans de préférence dans l'assurance ou des services proches,
- de réelles capacités de communication,
- un sens aigu des responsabilités,
- le souci d'aller à l'essentiel,
- du dynamisme,
- une forte motivation de réussite,
- la passion de l'excellence,
- de la disponibilité pour des déplacements fréquents mais de courte durée.

Nous leur confierons : la responsabilité de la relation entre notre siège et des établissements régionaux pour les faire adhérer aux orientations, aux politiques commerciales, budgétaires, techniques de la société et les appuyer dans tous les domaines de leur activité (organisation, gestion, technique, développement).

Si cette proposition vous intéresse, adressez lettre manuscrite de motivation, CV, photo et prétentions à notre Conseil sous référence LMO2.

(Confidentialité garantie pour les candidats en poste. Nous indiquons les entreprises avec lesquelles vous ne souhaitez pas être mis en relation).

**ceforpe**  
10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

marc forger  
et associés

## Région Annecy

### 1 INGÉNIEUR D'ÉTUDES

Cette entreprise française est leader sur son marché. Elle crée un nouveau poste d'ingénieur pour son bureau d'études hydraulique et pneumatique (conception et mise en fabrication de raccords rapides à usage industriel).

Nous souhaitons rencontrer de jeunes ingénieurs débutants (Centrale, ENSAM, ENSAIS, IDN, ENSMMB...), dégagés des obligations militaires, attirés plus spécialement par tout ce qui concerne la mécanique des fluides et la CAO.

Le poste à pourvoir offre de bonnes perspectives d'avenir pour une personnalité de valeur.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite, c.v. complet, photo et prétentions à :

Monsieur Daniel ARVAT, S.A. Sismat

183, rue des Usines, 74210 FAVERGES.

## ARK CONSEILS

dans le cadre du développement de son département financier, recherche son

CONSEILLER FINANCIER, en mission :

- Diffuser les produits

### INVESTISSEMENT CAPITALISATION

### RETRAITE

- Recruter, former et animer une équipe de mandataires

- FUTURE DIR. RÉGIONALE

Il devra prétendre à une rémunération non inférieure à 500 000 F PAR AN

Tél. 42-23-78-00 (Jean-Claude POIZAT) ou écrire au 35, rue de Docteur-Bauer, 93400 SAINT-OUEN.

## LA DIVISION INFORMATIQUE INDUSTRIELLE DE SIETAM SYSTÈMES recherche :

en mission :

### 3 INGÉNIEURS LOGICIELS

diplômés grandes écoles.

Débutants ou 1<sup>re</sup> expérience pour réaliser et mettre en route des projets informatiques.

Temps réel au contrôle de processus, production...

Une première approche des langages assembleurs 68 000, C et des systèmes d'exploit XENIX ou UNIX, sera particulièrement appréciée.

Adresser c.v. + photo et rémun. souhaitée, réf. 1958 à SIETAM SYSTÈMES, 42-48, av. du Président-Kennedy, 91170 VRY-CHATILLON.

## ORGANISME DE FORMATION en développement recrute

recrute :

### 2 ANIMATEURS DE FORMATION

• L'un en compt.-gestion.

• L'autre en techniques de v.m. marketing, téléph...

Ils assureront une fonction globale d'acquisition et conception de stages, animation ou encadrement, suivi.

Env. c.v. lettre, photo, prêt. à L.S.E.F. FORMATION, 6, rue Léo-Delmas, Paris-10<sup>e</sup>.

## ingénieur de projets agro-alimentaire

Un Groupe industriel français, 2500 personnes, 8 établissements, 5 milliards de C.A. cherche pour un établissement situé à 100 km au Nord de Paris, un

### INGENIEUR ENSIA, ENSAIA ou GENIE CHIMIQUE DEBUTANT

Dans le cadre d'investissements de 30 à 40 millions/an pour cet établissement, il prendra en charge de l'avant projet jusqu'au contrôle des performances, le suivi des études d'amélioration des installations (concernant matériels et process) et sera ainsi le correspondant sur place des ingénieries expérimentales et des sous-traitants.

Ce poste permet d'acquiescer une bonne connaissance de tous les aspects de notre industrie et constitue donc un bon tremplin pour une évolution dans le Groupe.

Les candidatures (lettre manuscrite, C.V., photo) sous référence 2471-M, seront traitées en toute discrétion par

2.4.1. our

CONSEILS DE DIRECTION 47, AVENUE JASNAJANS-LEBARRON 75014 PARIS

Pour accélérer son développement européen, petite entreprise spécialisée dans les appareils d'éclairage, filiale d'un Groupe important, recherche

## DIRECTEUR GENERAL

qui sera responsable, dans le cadre stratégique tracé par le Groupe, de la progression du chiffre d'affaires et de la rentabilité de l'entreprise.

Nous recherchons un cadre de haut niveau, de la profession ou d'un secteur voisin, ayant l'expérience d'un véritable chef d'entreprise, capable de proposer et de mettre en place une politique dynamique de produit et de marché.

Agé de 35 ans au moins, il saura gérer la très bonne équipe en place. Réaliste et obstiné, il saura déterminer et obtenir les moyens de sa politique.

Anglais courant - notions d'allemand souhaitables. La rémunération comporte une forte part d'intéressement aux résultats.

Ecrire avec C.V. + photo + prétentions + enveloppe à votre adresse, sous la référence AS/LM1, à

**michel jouhnaud conseils**  
40 bis, avenue de Saxe - 75007 PARIS

## Sélection Readers Digest

recherche

pour son Service MARKETING

### ASSISTANT(E) CHEF DE PRODUIT

Au sein de l'équipe qui gère une ligne de Produit, il (elle) sera chargé(e) :

- de préparer les calculs de rentabilité, les ré-estimations mensuelles et les projections à long terme de la ligne de produit en filissant et en améliorant les programmes IBM/PC existants.
- d'assister le responsable dans le suivi des opérations.

Le(a) candidat(e) titulaire d'un D.U.T. de gestion ou équivalent doit être familiarisé(e) avec l'emploi de micro ordinateur. Anglais parlé.

Adresser C.V., photo, lettre manuscrite à SELECTION DU READER'S DIGEST - Direction des Relations Humaines - 1 à 7, Avenue Louis Pasteur, 92220 BAGNEUX.

UNIVERS DE  
LA GESTION

## Consultants en organisation

- Informatique - Bureautique
- Gestion Comptable et Financière

Cabinet de Conseil en Organisation, filiale d'un groupe de notoriété internationale dans les domaines de la gestion, de l'audit et de l'assistance juridique, nous vous proposons de rejoindre notre équipe de consultants. Nos structures vous permettront de bénéficier d'une formation constamment renouvelée et d'évoluer dans un groupe dont les activités et la clientèle sont très diversifiées.

Diplômé(e) d'HEC, ESSEC, ou d'une Grande Ecole d'ingénieurs, après 4 à 5 ans d'expérience du Contrôle de Gestion dans l'industrie ou du Conseil en Informatique, vous aspirez à une autonomie et une polyvalence que notre groupe peut vous offrir. Lors des missions qui vous seront confiées - et dont vous aurez la maîtrise - vous participerez à la définition et à la mise en œuvre de projets de Direction Générale, en matière de gestion, d'informatique ou de bureautique, selon votre spécialisation. Pour ces postes de haut niveau, basés à Paris Ouest, la rémunération prévue est élevée et évolutive en fonction des résultats.

ORION vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 611497 M.

35, rue du Rocher 75008 Paris

ORION  
Homme et Entreprise

Maîtriser l'énergie par son comptage ou son utilisation judicieuse, telle est notre vocation première.

Dans le cadre de son expansion, la Direction Commerciale "Thermique" Intégrée à Paris, un Contrôleur de Gestion.

LANDIS &amp; GYR

Contrôleur de gestion (H/F)  
dans un contexte "qui bouge" !

Notre réseau commercial couvre, grâce à nos agences de vente, le territoire national et vend l'ensemble de nos gammes de produits et services.

Collaborateur de notre Directeur Commercial, vous développerez ou améliorerez les procédures de transmission de données, participerez à l'élaboration des budgets, établirez les tableaux de bord, recommanderez les mesures correctives. Vous conseillerez votre Direction pour la gestion comptable et financière de ses départements.

Diplômé d'une grande école - ingénieur ou gestion - et/ou titulaire d'un DECS complet, vous avez une première expérience acquise soit à la D.A.F. d'une entreprise proche du bâtiment, soit en Cabinet.

Vous parlez peut-être anglais et utilisez sans a priori l'informatique.

Merci d'adresser votre dossier sous référence 501 LM à notre Cabinet qui vous garantit une totale confidentialité.

Soderhi 22, rue Saint Augustin 75002 PARIS

**CREDIT LYONNAIS**

**LE CREDIT LYONNAIS**  
recherche pour son

**SERVICE ETUDES DE DROIT BANCAIRE, un COLLABORATEUR JURISTE HF**

de formation supérieure, ayant acquis au moins cinq ans d'expérience dans le secteur juridique d'un établissement de crédit.

Les candidatures sont à adresser, sous référence JURID/ANP 06 avec lettre manuscrite de motivation et C.V., au :

CREDIT LYONNAIS  
Recrutement - Orientation - DES  
25, rue du Quatre-Septembre - 75002 PARIS

Concevoir, organiser et mettre en place  
les services comptables d'une nouvelle banque.

Nous sommes l'une des Banques Japonaises parmi les plus importantes à l'échelon mondial et nous démarrons aujourd'hui nos activités en France.

Nous recherchons le responsable de nos services comptables. Rattaché à l'équipe de Direction Générale, il participera à l'organisation et à la mise en place de nos structures en France, supervisera l'ensemble des opérations comptables de la Banque, concevra et développera les méthodes et les systèmes d'informations comptables, constituera progressivement son équipe.

A 30 ans au moins, titulaire du D.E.C.S. ou diplômé d'une école de commerce, vous avez acquis une expérience professionnelle qui vous a permis d'acquies une bonne connaissance de la comptabilité et de la fiscalité des banques ou des établissements financiers, et d'utiliser l'informatique de façon courante. Vous maîtrisez parfaitement l'anglais (lu, écrit et parlé).

Participer à l'ouverture, à l'organisation et au développement d'une grande Banque est une opportunité relativement unique que nous vous proposons et qui garantit votre évolution.

Merci d'adresser votre candidature, avec rémunération actuelle à notre Conseil Marc SIBOLD qui vous assure de sa totale discrétion.

COFROR - référence 392/30 - Tour Fiat - Cedex 16  
92084 PARIS LA DEFENSE

COFROR

Le Monde  
CADRES

Jeune spécialiste de la Bourse française, parlant parfaitement l'allemand, pour suivre depuis Paris, importante clientèle institutionnelle allemande.

Compensation proportionnelle au développement des affaires

Envoyer C.V. et prétentions à FIGEMOB, 31, rue St-Augustin, 75002 PARIS.

LA FILIALE FRANÇAISE D'UN IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL recherche pour son centre de gestion situé en proche banlieue Nord,

DIRECTEUR COMPTABLE

Il aura pour mission principale de diriger et d'organiser le service et d'assurer le service de comptabilité.

Un diplôme d'études supérieures est nécessaire - DECS ou équivalent - ainsi qu'une expérience pratique d'au moins 3 ans dans les fonctions similaires.

Le candidat devra avoir une bonne connaissance de la langue anglaise ainsi que des méthodes de comptabilité anglo-saxonne. L'expérience d'un cabinet d'audit serait appréciée.

Adressez C.V. et prétentions sous n° 9 178 M.

LE MONDE PUBLICITE, 5, rue Montessuy, Paris-7.

Seul produits phytosanitaires d'origine française

JEUNE INGENIEUR TECHNIQUE-COMMERCE

formation agrée, 3-4 ans d'exp. de la région en R et D et/ou vulgarisation de l'industrie ou sté développement, bonne connaissance angl. souhaitée.

T. M. Laurent (a) 42-67-95-49.

Société Informatique NORD-ESSONNE recherche

CONTROLEUR DE GESTION

Ecrite avec C.V. et prêt, à SECOD S.A., 5, place Selve d'Alende, 91120 Palaiseau.

SCIENCES ET TECHNIQUES IMAGE des MINES DE PARIS CTAM, 06560 Velonne offre à

INGENIEURS GRANDES ECOLES

ou DEA, âgés de 25 ans, BOURSE doctorat 2 ans; Télédiffusion, cartographie système experts (Envoyer C.V., S.V.P.)

Rech. Juss. dipl. min. math. et éco., pr trav. récl. s/ thèmes de prog. éco. de terr. B. Une li. com. de pr. prog. anal. appr. Env. C.V. s/r 762 le Monde Pub. serv. annonces classées, 5, rue Montessuy, Paris-7.

ALMAFLUX Groupe en fort développement recherche

EXPERTS HAUT NIVEAU

en gestion de trésorerie, rémunération motivante pouvant atteindre 800 000 F PAR AN.

Tél. : 42-23-75-00 (day FIO-RELLI) ou écrit 38, rue de

Docteur-Sauv, 93400 ST-OUBERT

CENTRE TECHNIQUE Industriel de la construction métallique renforce son équipe micro-informatique

INGENIEUR BUREAU D'ETUDES CONSTRUCTION METALLIQUE

5 ans d'expérience minimum en entreprise de construction métallique. Connaissance de la fabrication, bonne pratique de la micro-informatique (IBM-PC et compatibles).

pour développ., mise en place et maintenance de logiciels de calcul de structures DAO-CAD, gestion, fabrication, devis.

P. à pourvoir à ST-REMY-LES-CHEVREUSE (78) REN 896 0.

Envoyer C.V. + lettre manuscrite CTCH, services du personnel, domaine de Saint-Paul, B.P. 1, 78470 St-Rémy-les-Chevreuses.

MAISON D'ÉDITION recherche

pour poste responsable collaborateur(trice)

DIPLOMÉ DE LINGUISTIQUE français langue maternelle

pour travaux sur textes de lexicologie.

Libre immédiatement.

C.V., photo et prêt, au MONDE PUBLICITE tous le 9 181

5, rue Montessuy, Paris-7.

GROUPE NATIONAL recherche

pour renforcer sa structure en région parisienne et province

CHARGES D'AFFAIRES

• Vous êtes un homme de communication de 25 ans env., disponible immédiatement.

• Vous souhaitez acquies une solide expérience de la P&D et progresser dans un métier passionnant.

Nous vous assurons votre formation et un statut salarié.

Tél. pour R.-VS à M. NOIRET, au 49-96-11-27.

CMA  
groupe CIC

## De l'audit, en banque et à Strasbourg.

Vous êtes - ou avez été récemment - senior dans un de ces grands cabinets d'audit où on apprend facilement son métier. Dans une structure de conseil en management, vous avez peut-être même eu l'occasion de faire de l'audit de systèmes. Avec trois à cinq ans d'expérience, à l'issue de vos études supérieures (HEC, ESSEC...), vous vous sentez en bonne possession de votre technique. Vous avez conduit des missions passionnantes avec parfois la grande satisfaction de voir vos préconisations suivies ! Aujourd'hui cependant vous ressentez un manque que vous analysez ainsi : le besoin d'être plus impliqué(e) personnellement dans les conclusions de vos travaux, celui de gagner en autonomie et peut-être aussi une aspiration à quitter pour un temps la vie parisienne.

Coincidence remarquable... Nous pratiquons couramment les techniques classiques d'audit au sein de l'Inspection Générale de la Banque (2 800 personnes, 160 agences en Alsace, Lorraine et Franche-Comté). Et nous recherchons précisément le responsable de la coordination et de la supervision des missions d'audit, soit au siège que dans les régions. Vous serez responsable de la planification, le suivi et l'exploitation des missions. Vous serez aussi responsable des fonctions formation et méthodes de ce service. En tant qu'Adjoint du responsable de l'Inspection Générale, vous participerez enfin à la définition et à la mise en œuvre des orientations du service. Le tout à partir de Strasbourg où vous serez basé(e).

Une expérience de la banque serait un plus, mais elle n'est pas nécessaire : nous y suppléons. L'essentiel : que vous soyez tenu(e) de poursuivre chez nous quelques années, et dans un cadre nouveau, votre métier d'audit. Une ouverture de carrière peut ensuite être envisagée. Merci d'adresser votre candidature aux consultants de Sirca, 64 me La Boetie 75008 Paris, sous référence 616 212 M, en précisant votre rémunération actuelle.

Sirca

Membre de Syntec

ORGANISME DE FORMATION en développement, 20 salariés, 17 ans d'activité, leader dans sa spécialité recherche

RESPONSABLE TECHNICO-ADMINISTRATIF

diplômé grande école de commerce ou équivalent, minimum 30 ans, pour :

- Gérer des moyens : micro, offset, vidéo et des dossiers : achats, commandes, immobiliser...

- Participer aux relations clients, relations presse, documentation, organisation de colloques...

Expérience similaire appréciée. Travail stable et passionnant dans ambiance de qualité. Rémunération : 150 000 F environ. Env. avec C.V., et photo, direct, à M. MAILLARD

CSP 86, rue Lafayette, Paris-9.

ENCYCLOPEDIA UNIVERSALIS recherche

COLLABORATEUR(ES) animateurs et dynamiques souhaitant s'intégrer à une équipe de vente.

- Paris de pas-de-porte. T. M. Mayotras 45-36-66-73.

Ville de Garges-lès-Gonesse morte pour son conservatoire

UN PROFESSEUR DE VIOLON

10 hebdo (indice 433). Envoyer candidatures et C.V. à Monsieur le Maire conseiller général hôtel de ville, 95140 Garges.

1<sup>er</sup> fabricant d'aliments préparés pour animaux familiers, société française du groupe international NARS Inc. ; 1 000 personnes, 34 ans d'âge moyen, 5 salons, 5 milliards de Francs de CA, 28% à l'export, croissance annuelle : 20%.

**PLANIFIER VOTRE AVENIR FINANCIER**

Nous recherchons pour notre service planification de la Direction Financière

**CONTROLEUR DE GESTION**  
27  
235 000 F

Vous souhaitez être associé à la marche de l'entreprise en pratiquant une communication étroite avec les départements opérationnels. Responsable de la valorisation des plans dans le cadre de la stratégie définie, vous assurerez le suivi et les corrections nécessaires. Vous utiliserez des méthodes et des outils financiers de pointe.

Diplômé d'une grande école de commerce, vous avez 3 à 4 ans d'expérience du contrôle de gestion ou de l'audit, soit dans une entreprise aux techniques financières anglo-saxonnes soit en cabinet.

Vous parlez couramment l'anglais.

Vos qualités de manager, votre aptitude à convaincre à tous niveaux et votre culture économique vous permettront d'évoluer rapidement au sein du groupe, en France ou à l'étranger.

Le poste est à pourvoir dans un environnement agréé, proche d'Orléans, à 1h30 de Paris.

Envoyez-nous : UNISABI, Service du Personnel, s/réc OG 17, BP n° 7, 45550 St-Denis-de-l'Hôtel.

**unisabi**

مكتبة



UNIVERS DE  
LA GESTION**BANQUE PRIVÉE**  
en forte expansion  
Filiale d'un groupe financier et industriel

recherche un

**COMPTABLE SICAV**de formation comptable (niv. DECS  
ou équivalent)Le candidat recherché supervisera la  
comptabilité de plusieurs SICAV et en assurera  
le contrôle administratif.Une expérience de quelques années dans cette  
fonction ou dans une fonction similaire, sera  
appréciée.La rémunération sera basée sur la compétence  
et sur l'expérience.Veuillez envoyer votre C.V. + lettre manuscrite  
+ prétentions, en indiquant un n° de téléphone.Ecrire à OSP 64, rue La Boétie, Paris-8<sup>e</sup>, ou la  
réf. D qui transmettra.**Responsable  
gestion clients**Un important groupe de construction et promotion immobilière, leader sur le marché régional  
ouest de la France, recherche un responsable gestion clients. Ce poste est basé à Nantes et implique  
un chiffre d'affaires de l'ordre de 300 millions de francs, renforce ses structures commerciales  
et de gestion. C'est dans ce cadre qu'est créé un poste de responsable gestion clients. Travail-  
lant avec les services commerciaux, ce cadre aura délégation pour contrôler les compositions de  
la vente et les valider. Il lui appartiendra également de surveiller les délais d'encaissement des  
dossiers et de s'assurer de la qualité de la relation et des montages de prêts. En outre, il assu-  
rera, en liaison avec les services techniques, les démarches relatives aux appels de fonds, aux  
prévisions d'encadrement et au montage de demandes de crédits liés à la clientèle. Ses activi-  
tés s'inscriront naturellement à titre de rapport avec tous les intervenants et partenaires de  
l'entreprise et notamment notaires, banques, organismes publics et para-publics. Assurant  
l'animation d'une équipe de 9 personnes, ce cadre aura une compétence éprouvée de la gestion  
des dossiers de prêts immobiliers et de toutes leurs composantes, la maîtrise des temps d'in-  
struction et de réalisation des opérations faisant partie des objectifs de sa mission. Enfin, ce  
poste se trouve basé à proximité immédiate d'une grande métropole de l'ouest et le salaire  
offert est de nature à motiver les candidats. Ecrire à N. ELITCHANINOFF en précisant la  
référence A/1437/M. (PA Minitel 36.14 code PA)**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

1, rue Daguerre - 44000 NANTES - Tél. 40.48.48.82  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse**Chef du service  
secrétariat financier**

Banque - 200/260.000 F

Une importante banque française spécialisée dans le service aux entreprises, recherche le futur  
responsable de son secrétariat financier. Basé à Paris et placé sous l'autorité immédiate du  
directeur des opérations financières, il disposera d'une équipe de 6 personnes et devra assurer  
les montages administratifs et juridiques permettant la réalisation de ces opérations (prépara-  
tion des conseils d'administration, réunions A.G., contacts C.O.B., problèmes réglementaires,  
contacts avec le service fiscal...). Ce poste ne peut courir que l'un des cadres confirmés, de  
qualité professionnelle élevée et de l'enseignement supérieur (diplôme en équivalent), et disposant d'une expé-  
rience similaire. Le candidat devra notamment justifier d'une connaissance des techni-  
ques du service titres et du montage des opérations financières, acquise au sein de la direction  
financière d'une banque. La candidature d'un juriste ayant une très bonne connaissance du  
droit des sociétés et du droit des valeurs mobilières pourra également être examinée. Ecrire à H.  
CELESTIER, en précisant la référence A/1544/M en indiquant vos coordonnées et classifi-  
cation actuelle, et en mentionnant, éventuellement, le nom des banques auprès desquelles vous  
ne souhaitez pas être candidat. (PA Minitel 36.14 code PA)**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse**«Muscler» la fonction juridique**Degremont leader mondial dans le domaine du traitement d'eau est  
implanté ou représenté dans 80 pays et réalise un CA de 2 milliards dont  
près des deux tiers à l'export.  
Nous recherchons un :**JURISTE D'ENTREPRISE**Missions : Rattaché au Directeur financier il est le référent juridique  
et intervient dans les domaines suivants : droit des contrats nationaux et  
internationaux, contentieux France et Export, gestion des assurances, vie  
juridique de la société.  
Sa compétence lui permet de conseiller nos ingénieurs d'affaires mais  
également nos filiales françaises et étrangères, nos chantiers locaux à  
l'export.Profil : Le titulaire est un(e) juriste de formation (minimum DESS,  
formation complémentaire en gestion appréciée) ayant au moins 5 ans  
d'expérience juridique de préférence dans un environnement international.  
La pratique de l'anglais est indispensable. Des déplacements sont à  
prévoir principalement en France mais également à l'étranger.  
De réelles possibilités d'évolution s'offrent à un candidat motivé par une  
activité internationale.

Le poste est basé à Paris-Montparnasse.

Merci d'adresser, sous référence 48 CV, photo et prétentions à notre  
cabinet : STANDARDATA, 128, boulevard Haussmann, 75008 Paris.**GROUPE SAGITTAIRE**Epargne - Investissement / Assurance / Retraite / Prévoyance / Formation / Conseil  
Animation et Développement local / Tourisme / Services Informatiques  
recherche (H/F)

Pour son établissement financier en fort développement

**GESTIONNAIRE FINANCIER**

(Obligataire - Monétaire)

De formation supérieure, il aura au moins une première expérience similaire et se verra confier la gestion d'un portefeuille  
obligataire. Il sera à même d'intervenir en négociateur sur les nouveaux marchés en intégrant l'équipe existante.  
RÉF.456/1/MPour accompagner le développement rapide de ses produits  
et services financiers destinés aux entreprises**COMMERCIAL FINANCIER**De formation supérieure, il aura une bonne connaissance des problèmes de placement de la trésorerie des entreprises et  
des marchés financiers. Au sein du Département Grandes Affaires et en collaboration avec les services financiers, il sera  
chargé de développer les relations avec la clientèle et à même d'étudier le montage d'opérations nouvelles.  
RÉF.456/2/MCes deux postes, à larges définitions, et basés à PARIS, laisseront aux compétences et au dynamisme, une pleine  
liberté d'expression.Merci d'adresser votre dossier complet, CV, photo, lettre manuscrite, en indiquant la référence du poste choisi à  
GROUPE SAGITTAIRE - Roselyne GUILLEMIN 5 avenue du Général de Gaulle - 92800 PUTEAUX.**L'UNE DES PREMIÈRES SOCIÉTÉS  
FRANÇAISES D'ASSURANCES VIE**

recherche pour son Site Parisien, un

**financier****GÉRER SES ACTIFS MOBILIERS  
ET SA TRÉSORERIE**Directement rattaché à la Direction Générale, il proposera les orientations  
de la politique financière de l'entreprise en matière de placements mobi-  
liers en priorité sur le marché obligataire et secondairement sur celui des  
actions. Il manœuvrera la relation avec les interlocuteurs extérieurs : Banques,  
Agents de Change, Sociétés, pouvoirs Publics... Il préparera chaque année  
un plan financier intégrant les prévisions de trésorerie et le programme  
d'investissements.Ce poste convient à un candidat de formation supérieure, connaissant par-  
faitement le fonctionnement et les instruments du marché financier. Une  
expérience de 10 ans dans des responsabilités de gestion de valeurs  
mobilières d'assurances y chez un Agent de Change est nécessaire.Pour un contact rapide, adressez votre lettre manuscrite de candidature, C.V.,  
détail photo et prétentions, sous réf. : FSM1, à notre Conseil qui pren-  
dra directement contact avec vous (une discrétion absolue est garantie. Aucun  
dossier ne sera transmis sans accord préalable des candidats).**cefape**

10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

marc forget  
et associés**Un important Groupe d'Assurances recherche  
un Adjoint au Responsable  
du Service Obligataire**Il sera chargé d'analyser et des analyses de l'ensemble des placements obligataires  
aux prises de décisions en matière de gestion obligataire.Il en assurera aussi et le bon encaissement.  
Sa formation supérieure (type ISEA, ESUP, INSAE...) lui aura donné de  
bonnes bases mathématiques financières et la rigueur nécessaire pour  
mener ses analyses à bon terme.Nous souhaitons rencontrer un candidat ayant le goût du travail en équipe  
et des qualités humaines et si possible, 2 années d'expérience du marché  
obligataire dans une Banque, une Compagnie d'Assurance ou  
chez un Agent de Change.Nous vous remercions d'adresser votre dossier (lettre - CV - prétentions)  
sous réf. ASO à Lévi-Thomay/Assom  
31, Bd. Rue Nouvelle 75003 Paris  
Cedex 0- qui transmettra.**RANK XEROX****Analyste de gestion****A** NEC, ESSEC, Sup. de Co. Ecole d'Ingénieurs + MBA.Au sein de notre Direction Planification et Contrôle de  
Gestion, nous recherchons un jeune ANALYSTE DE GESTION (débu-  
tant ou 1 à 2 ans d'expérience).

Sa mission consistera à :

- participer à l'élaboration des prévisions du CA en interface avec la  
Direction Marketing et Après-Vente,
- analyser les résultats pour établir les plans d'action,
- mener des chantiers ponctuels à la demande de la Direction Générale.

Le candidat sera rapidement intégré dans le Service Chiffre d'Affaires  
(7 personnes). Autonome, il saura faire preuve d'initiative. Homme de  
négociation, il saura être un interlocuteur responsable dans les négocia-  
tions et les relations inter-fonctions.Merci d'adresser votre candidature, sous réf. ELM.13, à Hélène  
Lautredou, Rank Xerox, Direction des Ressources Humaines, 93607  
Aulnay-sous-Bois Cedex.**EDITION ET PUBLICATION**Important Groupe de presse professionnelle (CA 350 M), dont l'activité est l'édition et la publication de plus de 20 titres spécialisés, nous renforçons  
nos structures de gestion et recherchons pour notre Direction Générale un :**Responsable Financier**

Paris

De formation supérieure ESC ou EF option Finance, ou équivalent, vous avez au moins 30 ans et une solide expérience d'au moins 5 ans de respon-  
sabilité financière générale. Apportant par une petite équipe de collaborateurs vous superviserez les aspects comptables, financiers de notre Groupe, vous  
devrez développer une politique bancaire d'investissement et assurer le rôle de conseil financier de la Direction Générale. Le développement du  
Groupe permet d'offrir, à terme, une évolution réelle à un candidat dynamique et imaginatif. Réf. 8001/M.**Cadre Juridique**

Paris

Vous avez une formation supérieure en Droit des Affaires et Droit Social, ou moins 28 ans, une expérience dans un poste vous ayant permis d'ac-  
quérir une compétence diversifiée des problèmes juridiques d'une société de type PNE. Vous devrez être le Conseil des responsables d'ordonner des  
travaux dans toutes les questions relatives au Droit des Sociétés et des contrats. A plus long terme, un cadre juridique et social de nos différentes struc-  
tures vous permettra d'établir, avec votre Direction, la politique sociale plus performante que nous ambitionnons pour notre Groupe. Réf. 8002/M.

Adressez votre lettre manuscrite et C.V. sous référence choisie à Jean-Paul MENASSIER, S&amp;L-CEGOS, Tour Chénodan

92516 BOULOGNE CEDEX

**s&L  
CEGOS**

Handwritten signature and stamp.





UNIVERS DE  
LA GESTION

## GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL

Un grand groupe industriel international en pleine expansion. A supérieur à 6 milliards de francs) souhaite intégrer au sein de sa Direction Financière un

Financier pour diriger animer le crédit management  
des 40 filiales étrangères

Paris

300 000 F +

Ses principales missions seront :

- de concevoir et mettre en place une politique de crédit client dans toutes les régions du monde ;
- d'être le responsable d'un ensemble client groupé ;
- de rédiger de celui-ci de 15 à 20% ;
- de jouer un rôle opérationnel auprès de tous les crédits Managers locaux.

Nous ne recherchons pas nécessairement un spécialiste de la fonction, mais un candidat à très fort potentiel que nous formerons.

Vous devrez pour cela avoir une formation de niveau, avoir entre 28 et 33 ans, posséder une expérience financière de plus de 3 ans en grande entreprise ou cabinet, être bilingue en français et en anglais, posséder des notions d'allemand, et accepter de fréquents déplacements.

Ce poste est et fortement autonome, où vous devrez montrer un tempérament dynamique et commercial, être diplomate et persévérant, vous permettra d'évoluer à très haut niveau.

Veuillez contacter Jérôme Lamoureux au 40.70.00.36 ou lui envoyer un CV + salaire actuel + n° de téléphone à Michael Page International, 19, avenue George V, 75008 Paris, sous réf 13659 JL.



Michael Page International

Spécialiste en recrutement financier  
Paris - Londres - Bruxelles - New York - Sydney

## U.S. BANK

Une des banques américaines les plus performantes recherche un

Correspondent-banking officer  
Paris 300 000 F +

Répondant directement au Responsable du Correspondent-Banking à Londres, ses responsabilités seront d'établir et d'entretenir les relations avec les banques françaises ou les banques étrangères en France.

Il interviendra dans le domaine des produits bancaires classiques, mais surtout pour les produits plus sophistiqués (produits de rapatriement, électronique bancaire...).

Agé d'environ 30 ans, parlant couramment l'anglais, vous avez une première expérience réussie dans une banque de préférence américaine.

Téléphonez à Yves Boissonnat au (1) 40.70.00.36 ou envoyez sous réf. 13689 un dossier (CV + téléphone + rémunération actuelle) à Michael Page International, 19, avenue George V, 75008 Paris.



Michael Page International

Spécialiste en recrutement financier  
Paris - Londres - Bruxelles - New York - Sydney

## U.S. BANK

Une banque américaine recherche pour sa Filiale de Location Financière son

## Directeur général

Paris

Excellente rémunération

Répondant directement au Directeur Général de la Banque, son rôle sera de créer et de développer cette activité à Paris.

Intervenant sur les secteurs informatique et médical, il devra :

- générer et gérer un portefeuille de clients avec l'aide de la Banque ;
- définir la politique commerciale ;
- mettre en place la gestion informatique des opérations ;
- effectuer le budgeting, forecasting et l'analyse des performances ;
- recruter les équipes nécessaires pour suivre le développement de l'activité.

Agé d'environ 35 ans, de formation supérieure, vous avez une expérience réussie au sein du département leasing ou location financière d'une banque (gros matériel informatique ou médical).

Vos qualités commerciales et vos connaissances techniques vous amènent à souhaiter créer la filiale spécialisée d'une banque américaine.

Téléphonez à Yves Boissonnat au (1) 40.70.00.36 ou envoyez, sous réf. 13688, un dossier (CV + téléphone + rémunération actuelle) à Michael Page International, 19, avenue George V, 75008 Paris.



Michael Page International

Spécialiste en recrutement financier  
Paris - Londres - Bruxelles - New York - Sydney

## BANQUE DE MARCHES

Une banque intervenant sur les marchés monétaire et financier et particulièrement active sur les nouveaux produits recherche son

Directeur administratif  
et comptable

Paris

300 000 F + bonus

Membre du Comité de Direction Générale, ses responsabilités comprendront : la Comptabilité, le Personnel, l'Informatique, les Services Généraux.

Il devra, de plus, avoir un rôle de contrôle et de coordination à l'égard des back-offices de chaque département ainsi qu'un rôle de conseil et d'assistance envers les Directeurs de ces départements.

Le développement très rapide de la banque l'amènera à élargir ses activités vers diverses filiales qui seront créées début 1987 (Sicomi, établissement financier...).

Agé de 30-35 ans, de formation supérieure (ESG + DECS), vous avez une première expérience similaire d'au moins 8 ans dans une banque d'affaires ou de trésorerie, une charge ou un établissement financier.

Homme de terrain, vous ajoutez à vos connaissances techniques des aptitudes au management et un bon esprit d'initiative.

Téléphonez à Yves Boissonnat au (1) 40.70.00.36 ou envoyez sous réf. 13687 un dossier (CV + téléphone + rémunération actuelle) à Michael Page International, 19, avenue George V, 75008 Paris.



Michael Page International

Spécialiste en recrutement financier  
Paris - Londres - Bruxelles - New York - Sydney

PINAULT

Groupe Industriel et  
commercial  
9.500 personnes  
6.5 Milliards de CA  
100 filiales, recherche

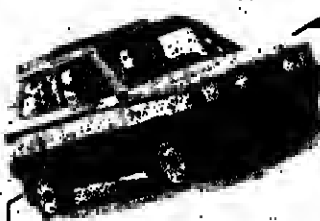
## AUDITEUR INTERNE

Votre rôle de conseil d'assistance auprès de nos filiales, notamment en matière comptable, juridique et fiscale, vous permettra de participer à la gestion des sociétés qui vous ont confiées. Vous effectuerez parallèlement des missions de contrôle des procédures, de vérification des coûts, d'audit de rachat.

Vous êtes titulaire plusieurs certificats supérieurs ou diplômé école de commerce et pouvez justifier d'une expérience approfondie en entreprise ou en cabinet.

Vous avez le goût des déplacements et du travail en équipe.

Adressez C.V. (indiquer rémunération actuelle) à : PINAULT S.A. Avenue Marceau - 75008 PARIS

FIAT AUTO  
FRANCE S.A.  
recherche unConseiller  
de gestion

De formation supérieure commerciale option finance/gestion (GAE - Maîtrise de gestion) vous possédez une première expérience réussie du contrôle ou du conseil de gestion auprès des PME-PMI, soit dans le secteur automobile soit en cabinet.

Homme de terrain, vos qualités d'organisation, votre sens de la communication et votre autonomie vous permettront d'optimiser la gestion de notre réseau de concessionnaires.

Vous leur apporterez aide et assistance aussi bien dans leurs méthodes de gestion, que dans leur comptabilité ou dans leurs plans de financements.

Merci d'adresser CV, photo et présentations à FIAT-AUTO-FRANCE, Direction du Personnel et Organisation, 80-82 rue Michelet, 92538 Levallois-Perret Cédex.

FIAT

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

RESPONSABLE DES  
SERVICES COMPTABLES  
PARIS SUD 250.000+

Votre formation, de type BAC + 2 ou 3, s'est complétée par un DECS. Vous travaillez, en second, depuis une dizaine d'années en PME et y avez acquis une solide expérience pratique des différents secteurs de la comptabilité. Organisateur et animateur, vous maîtrisez l'utilisation de l'informatique.

L'idée de travailler dans un centre médico-chirurgical de 700 personnes hautement renommé vous séduit.

Nous vous offrons l'opportunité de progresser en assumant, directement rattaché au Directeur de l'établissement et aidé d'une équipe d'une dizaine de personnes, la responsabilité de l'ensemble de la fonction financière et comptable de notre centre : comptabilité générale et analytique, préparation du budget et suivi de son exécution, gestion administrative des patients.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle) sous référence 3501 à Organisation et Publicité, 2, rue Marengo, 75001 Paris qui transmettra.

DEVELOPPEZ  
LE CONSEIL DE GESTION  
AUPRES DE NOTRE RESEAU

Au sein du département gestion, vous assisterez notre réseau de concessionnaires et nos succursales dans leur phase de développement.

Vous leur apporterez un soutien dans la mise en place de tableaux de bord, comptes de résultats, prévisions de trésorerie, analyses de bilan.

Cadre confirmé de formation supérieure, vous avez un minimum de 3 à 4 ans d'expérience en gestion-finances.

Basé à Paris, vous effectuerez de fréquents déplacements.

Adressez votre candidature avec lettre manuscrite, C.V., photo et présentations sous référence CG/V1 à VOLVO FRANCE S.A., Direction du Personnel, 48 avenue d'Iéna, 75116 Paris.

VOLVO

## PAS-DE-CAIS DECS

Société Française, ayant des implantations à l'étranger, leader sur son marché en France, nous connaissons une diversification industrielle importante et des modifications de structure de gestion destinées à consolider nos résultats, nous recherchons un :

Chef des services  
comptables et gestion

Titulaire DECS, vous avez fait preuve en milieu industriel pendant 5 à 10 ans de réussite en organisation comptable et contrôle budgétaire devant la Direction de l'Usine, vous assurerez l'interface de communication entre la production et les services centraux. Siège, dans une organisation décentralisée.

Posté au cœur de la région Nord - Pas-de-Calais.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V.) à notre Compagnie MARTEL sous la réf. 86.056/1.M.

AONE

20, place Salvador Allende  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ

Paris - Nantes - Strasbourg - Lyon - Marseille

JAVICO

UNIVERS DE  
LA GESTIONDu contrôle à la stratégie  
de développement

Un puissant groupe financier recherche pour sa direction régionale de Normandie le responsable "Contrôle de Gestion, planification". Il mettra en œuvre un système complet d'informations de gestion pour élaborer et assurer le suivi des plans à court terme. A partir de l'analyse des résultats, il préparera le plan à moyen terme. Il intégrera la démarche marketing pour dégager les perspectives de développement et contribuer à la définition du projet d'entreprise. Ce cadre supérieur, de formation économique et comptable (niveau expertise) a commencé sa carrière dans un des grands cabinets d'audit et l'a poursuivie en entreprise. Il souhaite élargir ses responsabilités et s'épanouir dans une fonction stratégique impliquant l'animation d'une équipe de haut niveau et les relations permanentes avec les dirigeants de l'entreprise.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 611 017 M (à mentionner sur l'enveloppe).



**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
115, rue du Bac - 75007 Paris

BRED+X

Première Banque Populaire Française 9 collaborateurs, 180 agences

BANQUE LOUIS-DREYFUS  
AFFILIÉE AU GROUPE LOUIS DREYFUS ET À LA BANQUE BRUXELLES LAMBERTDIRECTION DE L'EXPLOITATION GRANDES ENTREPRISES  
EXPLOITANT CONFIRMÉ  
Classe VII ou VIII si justifié

Il aura à développer et à gérer une clientèle d'entreprises et de grandes entreprises.

Compte tenu de la qualité du fonds de commerce et des perspectives que la Banque souhaite lui offrir, ce collaborateur devra impérativement être de formation supérieure (DESS, ESCP, ESCP) et s'appuyer sur une expérience d'au moins 5 années d'exploitation des grandes entreprises et de leurs besoins spécifiques. Une spécialisation aux nouveaux produits financiers serait appréciée.

Nous recherchons des candidats adaptables, rapidement épanouis, à qui nous offrons à terme des possibilités d'évolution dans l'exploitation France et, éventuellement, dans d'autres secteurs de la Banque.

Merci d'envoyer lettre manuscrite, C.V., photo récente et prêt à la Direction du Personnel de la Banque LOUIS-DREYFUS, 6, rue Babylas - 75008 Paris.



## SIEMENS

PARIS NORD

de l'audit interne  
au contrôle de gestion

Filiale française de distribution de produits grand public de cet important groupe allemand, notre client renforce ses structures pour accompagner sa croissance très rapide et crée le poste d'AUDITEUR INTERNE, CONTRÔLEUR DE GESTION.

Rattaché à la Direction Générale auprès de laquelle il jouera un rôle important de conseil et d'information en matière de gestion et de développement, il devra d'abord définir et mettre en place le système d'audit interne en liaison avec les auditeurs du Groupe ainsi que les procédures de contrôle de gestion.

Agé d'environ 30-35 ans, vous êtes diplômé d'une grande Ecole de Gestion, si possible complétée par le DECS, et maîtrisez parfaitement l'allemand. Vous avez acquis une solide expérience de 3 ans minimum les méthodes d'audit et de contrôle de gestion dans une filiale de distribution d'un groupe international et êtes un utilisateur averti de l'informatique et de la micro-informatique. Vous êtes dynamique, ambitieux et réaliste. Vous avez déjà prouvé vos qualités de gestionnaire. De réelles possibilités d'évolution vous seront offertes dans ce groupe important.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., et rémunération actuelle) à Monsieur Harbet, Arthur Young, Tour Manhattan, Cedex 21, 92095 Paris La Défense, sous la référence 1001-M.

**ARTHUR YOUNG CONSEIL**  
MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

Le Monde  
CADRES

Vous avez une expérience réussie de quelques années et recherchez des possibilités d'évolution de carrière, des responsabilités réelles et définies, un travail d'équipe, sur des sujets passionnants et de grande nouveauté. Nous sommes une Société de grand renom dans le domaine de la Haute Technologie, notre développement est constant nous recherchons:

2 ingénieurs  
chefs de projets

**PM II** - Mécanisme de formation avec des connaissances poussées du calcul EF, des techniques de modélisation, une expérience de bureau de projet, d'études, d'engineering.

**EE II** - Electronique de formation, avec de bonnes connaissances en mécanique des vibrations, une expérience de bureau d'études, de laboratoire, de développement.

Pour ces 2 postes vous aurez à piloter entièrement des projets soit : discuter les choix techniques avec le client, faire respecter les délais et les coûts, animer votre équipe. Les possibilités de contact avec le monde scientifique étant nombreuses, la pratique de l'anglais est souhaitée. Le lieu de travail est à Lyon, dans un cadre agréable.

ingénieur  
chef de mission

**CM I** - Diplômé GE, avec des connaissances approfondies en traitement numérique du signal, informatique, une expérience des techniques physiques.

Ce poste comporte la responsabilité d'information et de techniciens et se situe dans un environnement technique très valorisant. Le lieu de travail est sur le littoral méditerranéen.

Merci d'envoyer votre C.V., photo, rémunération actuelle (obligatoire absolue) avec la référence 1001-M.

**BERNARD MIGNOT CONSEIL**  
145, Ch. de Chaulons - 69005 LYON

Responsable  
méthodes et  
procédures  
comptables

Groupe d'établissements financiers, situé en Banlieue Est de Paris nous recherchons notre

Ce poste s'adresse, bien sûr, à un confirmé, de formation maîtrise de gestion (ou DECS complet), possédant une expérience de 2 à 5 ans dans un poste d'organisateur en Cabinet Comptable ou en Société d'Audit et de bonnes connaissances en informatique.

• Participer à la conception, à la mise en place et à la maintenance des systèmes de gestion et d'information ;  
• assurer l'interface entre les différentes directions de la société pour l'ensemble des aspects comptables seront ses principales missions.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à Média-System, (réf. 1302), 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 PARIS, qui transmettra.

Seconder le responsable  
du service  
juridique et fiscal

Dans une grande banque située à Paris, proche de sa clientèle, nous souhaitons intégrer un collaborateur de premier plan soucieux d'un avenir de qualité.

A 30 ans environ, vous avez une formation supérieure + DECS, une expérience juridique et fiscale acquise en entreprise du secteur tertiaire ou en tant qu'auditeur.

Votre sens du dialogue, votre agilité d'esprit et votre ouverture à l'informatique vous permettront d'assurer les contacts avec nos fournisseurs, nos informaticiens et de prendre en charge la gestion des contrats et la fiscalité de notre entreprise.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions à l'agence Anne Peru Conseil, 3, rue de Liège 75009 Paris, sous réf. 685.

Crédit Mutuel  
d'Ile de FranceRESPONSABLES  
D'AGENCE HF

• Votre expérience de plusieurs années dans le secteur bancaire a fait de vous un véritable spécialiste dans ce domaine.  
• Vous désirez valoriser vos compétences et vos qualités de conseil et de service vous permettant de prendre la direction d'une de nos agences.

Grâce à votre sens commercial, vous apporterez des solutions personnalisées aux besoins nouveaux et aux attentes de nos clients. Animateur et gestionnaire, vous dirigerez votre équipe au sein d'une structure originale décentralisée et efficace.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle, en précisant la référence 11/RA, à la Direction des Relations Humaines et Sociales, Crédit Mutuel d'Ile-de-France, 19 Cité Voltaire 75541 Paris Cedex 11.

**L'esprit pionnier**

GROUPE AGRO-ALIMENTAIRE  
Chiffre d'affaires : 1,2 milliard - VAL DE LOIRE  
recherche

## contrôleur de gestion H/F

Chef de Service, rattaché à la Direction Générale, il sera Responsable des procédures et des outils du Contrôle de Gestion pour le Groupe en vue d'optimiser le fonctionnement et les résultats de toutes ses activités.

Ce poste conviendrait à un Diplômé de l'Enseignement Supérieur ayant acquis son expérience dans un poste de mêmes responsabilités en entreprise et possédant une bonne maîtrise des techniques informatiques et comptables. La fonction exige rigueur et méthode, goût du dialogue et force de persuasion.

Adressez dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) sous réf. 172 à C.M., 107, rue Lavoisier 75116 Paris



**Chantal Kenvyn**

Filiale d'un groupe international, spécialiste dans la fabrication produits tensio-actifs

## INGÉNIEUR CHIMISTE

DÉBUTANT OU PREMIÈRE EXPÉRIENCE, pour assurer des responsabilités, sous la direction de son service production. Ce poste très technique, permettant de faire ses preuves dans l'exercice de responsabilités concrètes, conviendrait à des ingénieurs chimistes diplômés grandes écoles titulaires de réelles qualités d'organisateur, d'animateur et d'une grande disponibilité.

La connaissance de l'allemand est indispensable. Le poste est à pourvoir à Mezin, Seine-et-Marne.

Ecrire sous référence à  
SIDORE SIVIC  
BP 15 - 77101 MEAUX CEX.

الرجاء إرسال  
المراسلات



UNIVERS DE  
LA GESTION

**G.C.A.M.** Société Informatique  
une des premières sociétés de services et d'implantation dans  
- C.A. 300 MF, effectif 500 personnes - sous PARIS  
des secteurs de pointe, recherche

## CONTRÔLEUR DE GESTION

**confiance**

Il définit et met en place le système de gestion, il contrôle la bonne exécution des procédures établies. Son action est orientée vers l'aide à la prise de décision. A ce titre, il est chargé de l'analyse / de la Direction Générale et assure la réalisation des audits à la demande du Directeur Financier, il travaille en collaboration étroite avec les autres services de la Direction Générale et assure le suivi budgétaire au niveau du Groupement. Animateur d'une petite équipe et directeur opérationnel de 6 à 8 ans, acquiescence de l'ensemble des tâches classiques de la fonction en milieu industriel : contrôle budgétaire, suivi des investissements, études de rentabilité. Diplômé d'études supérieures, il a une expérience de gestion de 6 à 8 ans, acquiescence de l'ensemble des tâches classiques de la fonction en milieu industriel. Dans un contexte jeune et créatif, il bénéficie d'une rémunération motivante et de possibilités d'évolution.

Adresser C.V. et prétentions, Tour Meise Montparnasse, Direction des Ressources, 75755 Paris Cedex 15.

**G.C.A.M.**  
UN GRAND P.M. • DE GRANDS PROJETS

L'un des premiers groupes d'assurances du marché français  
cherche pour son siège (11 h 30 de Paris)  
**un auditeur, chef de mission**

Au sein d'une petite équipe attachée directement à la présidence du groupe, venez mener avec une large autonomie des missions d'audit opérationnel et d'audit de management dans le groupe et ses filiales.

Vous êtes entraînés à rédiger et à présenter des rapports destinés aux plus hauts niveaux de décision et aptes à dialoguer avec les responsables opérationnels ou fonctionnels dans la présentation et le suivi de vos recommandations.

HEC, ESCP, ESSEC + DECS, vous avez de solides connaissances comptables, financières et juridiques et 3 ans d'expérience de l'audit en cabinet ou en grande entreprise. Votre anglais lu et parlé est courant en raison d'importantes missions à l'étranger. L'audit, pour qui y réussit, est dans notre entreprise un excellent tremplin.

Notre consultante, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE 75008 PARIS  
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES

MEMBRE DE SYNTec

Le Monde  
CADRESLA DIVISION  
Équipement automobile  
D'UN GROUPE INDUSTRIEL

DE PLUS EN PLUS EXIGENTE SUR LA  
**Qualité**  
RECRUTE POUR SON USI. PRINCIPALE en  
Normandie

SOI  
«MANAGER QUALITÉ»

RESPONSABLE D'un service QUALITÉ

- L'INTERLOCUTEUR DES CONSTRUCTEURS AUTOMOBILES (les connaître sera à l'appréciation).
- LE MAÎTRE D'ŒUVRE DU PLAN « QUALITÉ » DE L'USINE.

Ingénieur Grande Ecole

- Moins de quarante ans.
- SON ESPRIT « QUALITÉ », SON DYNAMISME ET SON AUTORITÉ FERONT PASSER SON MESSAGE, à l'extérieur comme à l'intérieur.

S.C. vous garantit une DISCRÉTION ABSOLUE et vous remercie d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., détaillé, photo et rémunération) sous réf. 8528 à

**SC sélection conseil**  
38, AV. DE VILLIERS, 75011 PARIS

Montpellier  
l'IDATE

recherche pour compléter son équipe pluridisciplinaire, dans les domaines :

- Organisation et Communication d'Entreprise
- Economie et stratégies Industrielles

**1° - Jeune ingénieur (EN SUPELEC...)**  
disposant des connaissances de base d'une capacité d'analyse pour les produits techniques, bureautique, téléinformatique.

**2° - Economiste**  
ayant une expérience dans l'analyse industrielle et marchés de l'information et de la communication (Médias, informatique, audiovisuelle). Intéressé(e) par l'économie sociale et l'économie prospective.

possédant une très bonne connaissance de l'anglais.

Adresser CV et lettre manuscrite à Georges VIENNE, IDATE - Bureau du Polytechnique 34000 MONTPELLIER. Confiance assurée.

Établissement financier  
(40 années)  
spécialisé dans la gestion  
de patrimoine

RECHERCHE

## JURISTE

ayant de très bonnes connaissances juridiques et fiscales, 10 ans d'expérience en service juridique de banque. Il sera à conseil pour ses opérations bancaires et la clientèle pour des tâches de gestion de patrimoine.

Adresser C.V. détaillé à : SOGIP  
20 rue de la Harpe, 75006 PARIS.

Deux passions :  
la gestion et l'industrie

Un jeune groupe industriel (CA : 2 milliards F) leader dans son domaine, recherche pour l'une de ses divisions en plein développement.

## UN CONTRÔLEUR DE GESTION

Autonome dans son action, il a pour mission de concevoir et de mettre en place les outils de gestion industrielle qui lui animent au niveau de deux établissements. Il assure par ailleurs l'ensemble des tâches classiques de la fonction en milieu industriel : contrôle budgétaire, suivi des investissements, études de rentabilité. C'est un jeune cadre de formation supérieure (ESC), ayant une expérience de quelques années à un poste similaire, si possible dans l'industrie de série, qui a participé à la mise en place de procédures comptables, administratives et de gestion.

Les possibilités d'évolution sont réelles pour un candidat de valeur, le poste, basé en proche banlieue Ouest de Paris, nécessite de courts déplacements.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 611 019 M (à mentionner sur l'enveloppe).



**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
115, rue du Bac - 75007 Paris

Jeune cadre  
financier

Pour faire face à un accroissement constant d'activités, notre département « OPERATIONS FINANCIERES » recherche un jeune cadre financier.

Il (elle) participera :

- au montage d'opérations financières : émissions de titres, prises de participation...
- à la gestion administrative d'holdings financiers et de sociétés de portefeuille.

Ce poste conviendrait à un jeune cadre ayant une formation supérieure (Sciences Po, BEC ou équivalent), pouvant faire valoir une expérience de 2 ans minimum dans un service financier et souhaitant intégrer une structure légère au large champ d'intervention.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V.), sous la référence OP, à l'adresse suivante : Compagnie Financière de Suez - Direction du Personnel 1, rue d'Astorg - 75008 PARIS.

COMPAGNIE  
FINANCIÈRE  
DE SUEZ

Immobilier de loisirs  
Rejoignez le n° 1

Leader de l'immobilier de loisirs, nous sommes présents dans 50 stations les plus prestigieuses à la mer et à la montagne. En plein développement, nous souhaitons intégrer un

## RESPONSABLE DE PROGRAMMES

pour lui confier la gestion complète d'opérations sous tous les aspects : financiers, administratifs, juridiques et fiscaux, techniques. La mission s'étend de l'élaboration du permis de construire à la livraison, elle inclut les négociations avec l'ensemble des intervenants : collectivités locales, notaires, maîtres d'ouvrages, la gestion des appels d'offres et la maîtrise des travaux.

De formation supérieure (technique ou commerciale), vous avez une expérience de plusieurs années de la promotion immobilière, soit dans le montage, soit dans la gestion d'opérations.

Les perspectives d'évolution sont importantes dans la dynamique d'expansion de notre groupe.

Le poste, basé à Paris, implique des déplacements de courte durée. Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence RP 1009 M (à mentionner sur l'enveloppe).



**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
115, rue du Bac - 75007 Paris

## Message à un (e) Jeune

## CONTRÔLEUR de GESTION

FILIALES FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

Nous sommes un grand groupe industriel français et notre implantation est internationale.

Intégré (e) à notre équipe de CORPORATE FINANCE dont vous serez le benjamin, vous serez en formation en assistant les contrôleurs dans leurs missions auprès d'un groupe de filiales. Lorsque vous aurez fait preuve de votre capacité, vous prendrez progressivement en charge un portefeuille de filiales françaises et étrangères.

C'est l'occasion de faire acte de candidature si, débutant ou ayant au plus un an d'expérience, diplômé (e) d'une des meilleures écoles de Gestion en option Finance, vous souhaitez intégrer un Groupe où l'on peut faire de très belles carrières à la condition d'être un gros travailleur, capable de se passionner pour son job et toujours à la recherche de l'excellence.

Vous parlez couramment anglais et si possible une autre langue.

Merci d'adresser CV et lettre de motivation sous référence M/103/BB à notre Conseil qui vous enverra plus d'informations sur le poste avant de vous recevoir.

BANQUE PRIVÉE, FILIALE FRANÇAISE D'UN GROUPE INTERNATIONAL IMPLANTÉ DANS QUARANTE-CINQ PAYS, nous recherchons pour notre agence de LYON un

Gestionnaire  
de portefeuilles-titres

Son rôle est double. Il s'agit d'équilibrer entre un travail de gestion : gestion de comptes-titres sous mandat, de comptes particuliers et institutionnels et des trésoreries des entreprises clientes, et une mission commerciale : prospection d'une clientèle de haut niveau.

28-36 ans, de formation universitaire ou bancaire, vous êtes soit un exploitant-clients privé confirmé, soit un gestionnaire de patrimoine commercial.

Notre agence de Lyon connaît une bonne réussite dans cette activité, et nos objectifs sont ambitieux.

Votre tempérament commercial, votre intégration dans la vie sociale locale, et votre connaissance de l'anglais sont autant d'atouts qui devraient vous conduire à les réaliser.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence 621/LM, à Catherine de La Roche Saint André JACQUES TIXIER S.A. - 7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.

**Jacques Tixier S.A.**  
MEMBRE DE SYNTec

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL  
1 milliard 1/2 de CA - 4400 personnes

recherche pour son Siège Social  
situé dans la banlieue sud ouest de la région parisienne

UN ADJOINT AU RESPONSABLE  
CONTRÔLE DE GESTION CENTRAL

chargé de secondariser le contrôleur de gestion, il aura pour mission la responsabilité :

- de la consolidation des tableaux de synthèse des divisions, des tableaux de marge industrielle et commerciale
- du suivi des budgets (contrôle budgétaire, contrôles industriels et commerciaux)
- du suivi des procédures budgétaires
- du rapprochement des deux comptabilités générale et analytique.

Il participera activement au développement de l'informatisation des travaux au sein du groupe.

Profil souhaité :

- formation Ecole Supérieure de Commerce
- expérience professionnelle de 5 ans dans le contrôle de gestion industriel (ou comme ADJOINT dans un cabinet anglo-saxon)
- maîtrise de l'anglais en direct costing
- Bonne connaissance de l'anglais.

Des possibilités d'évolution de carrière sont envisageables au sein du groupe pour candidats de valeur.

Adresser CV, photo et prétentions sous réf. 2835 à Lefebvre/Assomac 31, Bd Bonne Nouvelle 75008 Paris Cedex 02. Discrétion assurée.

Jacques Tixier





# Le Monde ECONOMIE

LUMIÈRE ET OMBRE AUX ÉTATS-UNIS

## La Floride, deuxième centre financier

MIAMI

La Floride continue de ressembler à l'image du rêve américain. Les longues plages de la « côte dorée », d'un sable parfois importé, sont parsemées de couples du troisième âge; les immeubles art déco en cours de rénovation sont assortis aux tenues pastel des héros policiers de *Miami Vice*, et la merveilleuse tour de l'architecte sino-américain Pei illumine le ciel tropical de la célèbre cité balnéaire.

Sous la carte postale de « mon royaume ensoleillé » de la bourgeoisie du Nord affluant pour l'hiver, l'Etat au dynamisme croissant, carrefour entre les mondes européen, latino, américain et caraïbe, plaque d'échange entre ces populations, « porte des Amériques » comme aime à le vanter la publicité.

Qui dit plaque tournante dit lieux d'accès. Le sud de la Floride n'en manque pas avec ses trois aéroports internationaux (1) — dont celui de Miami, désormais le deuxième des Etats-Unis pour les passagers (19,3 millions) comme pour le fret (500 000 tonnes par an) — et avec ses trois ports de mer (Miami, Fort-Lauderdale et Port-of-Palm-Beach) traitant plus de 18 millions de tonnes de fret et devant employer d'ici dix ans soixante-quinze mille personnes. Le seul port de Miami accueille deux millions de touristes de croisière. Plus au nord de l'Etat, Jacksonville reçoit l'essentiel des importations automobiles en provenance du Japon.

### La plus grande zone franche

Accolée à certains de ces ports se trouvent des zones franches dans lesquelles les marchandises ne sont pas sujettes à droit de douane lorsqu'elles sont entreposées, exposées, exportées, remontrées ou fabriquées. La plus grande du monde — celle de Miami (74 000 mètres carrés d'entrepôts et de bureaux) — appartient et est gérée par des intérêts privés.

Qui dit échange dit surtout argent. Si le premier aéroport de la Floride a été construit par la Pan Am dans les années 20 pour accueillir les riches touristes, l'émergence de Miami comme

l'une des principales places financières des Etats-Unis est récente. « En 1972, rappelle un banquier de la Sun Bank, il n'y avait aucune grande banque installée en Floride. Aujourd'hui, il y en a six cent cinquante dont deux cent cinquante à Miami et, parmi celles-ci, cinquante étrangères. »

S'il y a des établissements financiers, c'est qu'il y a des dépôts. Un responsable de Paribas parle de 150 milliards de dollars, ce qui ferait de la Floride le deuxième centre financier des Etats-Unis, après New-York. D'autres statistiques placent l'Etat en quatrième ou cinquième position. Avec, bien sûr, un rôle important dans la gestion des fortunes: les retraités et les rentiers, tout le monde le sait, se déplacent avec leur argent. Dans un pays où l'on raffole des records, Miami a en droit l'an dernier un « broker le mieux payé » des Etats-Unis.

Une autre source de dépôts provient des Latino-Américains et des riches habitants des Caraïbes. Non seulement Miami a bénéficié de l'apport de quelque huit cent mille Cubains membres des classes aisées qui fuyaient le castrisme, mais elle reçoit toujours les placements des capitaines de Latino-Américains plus soucieux de sécurité et de rentabilité que de nationalisme. Dans son rapport sur le développement en 1985, la Banque mondiale avait estimé à 65 milliards de dollars ces pertes de capitaux pour les seuls Mexique, Argentine et Venezuela entre 1979 et 1982, ce qui représentait plus du quart de la dette de ces pays.

D'où cette froide constatation de M. Brown, l'un des responsables de la chambre de commerce du Dade County (le grand Miami): « *Quand ça va mal en Amérique du Sud, c'est bon pour Miami*... d'autant que la place financière de Panama décline. » Outre ses propres difficultés financières, voilà sans doute pourquoi la Bank of America a rapatrié quatre cents personnes des Caraïbes et d'Amérique du Sud à Miami.

La troisième source de revenus, c'est bien sûr l'argent tiré de la drogue. Tous les banquiers rencontrés à Miami jurent, la main sur le portefeuille, qu'ils n'ont jamais touché à cet argent-là.

### Grâce aux retraités, aux Latino-Américains... et à la drogue

« C'est le plus sûr moyen de se retrouver parachuté dans une petite agence au bout du monde », dit l'un. « L'argent est déjà blanchi quand il arrive ici, en général dans les Caraïbes ou à Panama », affirme un autre. « Pour les dépôts dépassant 10 000 dollars, les banques doivent exiger des justifications sur la provenance de cet argent », rappelle un troisième.

De fait, dans sa récente enquête sur le problème de la dro-

gue, le Parlement européen cite uniquement Panama comme « centre bancaire pour le trafic de la cocaïne ». Mais, dans le classement des « plus grands patrons de la Mafia », que vient de publier *Fortune* (2), le « boss » de Miami, Vincent Alo, dit « Jimmy les Yeux bleus », a selon le très sérieux hebdomadaire américain, fait sa fortune dans le « blanchissage de l'argent » et dans les jeux. Et, dans l'intéressant ouvrage d'Ignacio Walter, *L'Argent secret* — dont la traduc-

tion française vient de paraître (3), — l'auteur, qui s'appuie notamment sur des rapports au Congrès, écrit que « le centre du blanchissage financier aux Etats-Unis se trouve à l'évidence en Floride ».

D'après un rapport sénatorial de 1983, vingt-quatre banques de Floride avaient émis des bons de caisse pour plus de 3 % de l'ensemble de leurs dépôts, alors que ces titres de créance sont généralement considérés comme

de dollars, le tout en argent liquide. (La police a d'ailleurs saisi 733 kilos de cocaïne, le 17 octobre, dans les conteneurs d'un cargo vénézuélien.)

Bref, qu'il soit lié au labeur des retraités, à la chance des rentiers, enlevé aux pays instables d'Amérique latine ou associé à la *drug connection*, cet argent facilite une activité bancaire d'autant plus rentable que la plupart des établissements financiers ne sont pas engagés dans des activités en Amérique du Sud, non plus que dans l'agriculture ou le pétrole, les trois principales sources actuelles des difficultés bancaires. D'où sans doute l'installation, ces

### Des activités de haute technologie

« Les arrivants des classes d'âge entre vingt-cinq et quarante-quatre ans prédominent désormais sur le troisième âge, et sont passés de 22 % à 27 % de la population en dix ans », explique une économiste de la Southeast Bank, M<sup>me</sup> Tania Colly. Avec eux se sont implantées des activités de haute technologie, qui occupent désormais plus de cent quarante mille personnes, ce qui place la Floride au septième rang des Etats américains: Martin Marietta, McDonnell Douglas, Pratt et Whitney, Harris Semiconductor, IBM, Honeywell et bien d'autres sociétés sont désormais d'importants employeurs en Floride.

Preuve de ce dynamisme nouveau, de cette « nouvelle frontière »: malgré une population qui a augmenté ces dernières années de trois cent cinquante mille personnes par an (dont une partie de retraités), l'Etat a su créer cinq cent mille emplois en deux ans. Et son taux de chômage, avec 6 %, est inférieur de 1 point à la moyenne nationale.

BRUNO DETHOMAS.

- (1) Air France vient d'ouvrir, après de longues négociations, une ligne directe entre Paris et Miami.
- (2) *Fortune*, 10 novembre 1986.
- (3) *L'Argent secret*, les circuits, les hommes, les fortunes occultes, par Ignacio Walter, L'Expansion-Hachette, 298 p. 125 F.



tion, le Parlement européen cite uniquement Panama comme « centre bancaire pour le trafic de la cocaïne ». Mais, dans le classement des « plus grands patrons de la Mafia », que vient de publier *Fortune* (2), le « boss » de Miami, Vincent Alo, dit « Jimmy les Yeux bleus », a selon le très sérieux hebdomadaire américain, fait sa fortune dans le « blanchissage de l'argent » et dans les jeux. Et, dans l'intéressant ouvrage d'Ignacio Walter, *L'Argent secret* — dont la traduc-

tion française vient de paraître (3), — l'auteur, qui s'appuie notamment sur des rapports au Congrès, écrit que « le centre du blanchissage financier aux Etats-Unis se trouve à l'évidence en Floride ».

D'après un rapport sénatorial de 1983, vingt-quatre banques de Floride avaient émis des bons de caisse pour plus de 3 % de l'ensemble de leurs dépôts, alors que ces titres de créance sont généralement considérés comme

de dollars, le tout en argent liquide. (La police a d'ailleurs saisi 733 kilos de cocaïne, le 17 octobre, dans les conteneurs d'un cargo vénézuélien.)

Bref, qu'il soit lié au labeur des retraités, à la chance des rentiers, enlevé aux pays instables d'Amérique latine ou associé à la *drug connection*, cet argent facilite une activité bancaire d'autant plus rentable que la plupart des établissements financiers ne sont pas engagés dans des activités en Amérique du Sud, non plus que dans l'agriculture ou le pétrole, les trois principales sources actuelles des difficultés bancaires. D'où sans doute l'installation, ces

## Vers un déficit commercial permanent

par JEAN LEMPÉRIÈRE (\*)

Le déficit commercial américain ne peut que se maintenir à un niveau très élevé au cours des années prochaines, sinon même s'accroître. Cette perspective, devenue familière, prend plus de force au moment où ce déficit est prévu officiellement en forte hausse pour 1986, après une année où le dollar a perdu 35 % de sa valeur.

Rivalité technologique dans les secteurs de pointe, retard des productions traditionnelles, consommation en constante augmentation, les causes du déficit sont multiples. Lesquelles d'entre elles peuvent s'affaiblir ou disparaître? Quels sont les secteurs capables d'accroître rapidement les soldes bénéficiaires des Etats-Unis et d'où peuvent venir des réductions de déficit?

La facture pétrolière s'est réduite de 22 milliards de dollars en quatre ans, au moment justement où se creusait le déficit, et si des économies supplémentaires peuvent encore être réalisées, elles ne sauraient avoir cette ampleur. Pour sa part, le secteur agricole a déçu les espoirs portés sur lui dans les années 80. En dépit de l'aide officielle et du contrôle des marchés mondiaux tels que celui du soja, son solde bénéficiaire, en diminution régulière de moitié en quatre ans, n'atteignait pas 10 milliards de dollars en 1985 et s'annonce beaucoup plus faible encore en 1986. Les accords gouvernementaux récents ne compensent pas un tel recul.

L'essentiel doit donc venir des échanges industriels, dont le déficit a atteint près de 100 milliards de dollars en cinq ans. L'ensemble des produits à haute technologie, représente 37 % des ventes améri-

caines de produits manufacturés. Les Etats-Unis en ont exporté pour 67 milliards de dollars en 1985 (62 milliards en 1984), soit la moitié seulement des 132 milliards du déficit commercial américain.

L'excédent, lui, en 1985 comme en 1984, est de l'ordre de 6,5 mil-

liards de dollars pour l'ensemble des secteurs considérés par les Américains (1) comme à haute technologie (5 % du déficit commercial total). Obtenu à présent surtout grâce aux livraisons d'aéronautique militaire, il a été

surplus réalisé en 1980. Le déficit récent de 17 milliards de dollars sur l'Asie accroît la fin du monopole américain sur les techniques de pointe signalées dans tous les domaines.

En cinq ans, les Etats-Unis ont accru leurs exportations d'un tiers tandis que leurs importations étaient multipliées par 2,4 dans les secteurs à haute technologie. Seuls ont amélioré leur solde l'aviation, la chimie organique et, bien faiblement, les ordinateurs (+ 200 millions de dollars).

Les reculs sont nombreux, parfois spectaculaires, et certains retournements de solde significatifs, comme pour les moteurs et l'équipement industriel général; les semi-conducteurs et autres composants électroniques deviennent déficitaires pour 2,3 milliards de dollars. Chaque secteur comprend des produits de qualité et de niveau technologique différent. De nouvelles techniques apparaissent. Mais le redressement de la balance commerciale américaine par la haute technologie ne sera ni rapide ni facile. En 1986, les échanges s'annoncent même déficitaires — pour la première fois — de 2 milliards de dollars.

Divers indices convergents renforcent ce point de vue:

- Le recul de la part des Etats-Unis sur les marchés mondiaux, même pour l'informatique, les instruments de précision ou le matériel aéronautique;
- La pénétration croissante des produits étrangers sur le mar-

ché américain, qui dépasse 30 % pour les semi-conducteurs, pour une partie du matériel industriel et même pour l'aviation civile;

• La détérioration du taux de couverture qui en résulte. Les ventes de produits à haute technologie, plus de deux fois supérieures aux achats en 1980, ne les dépassaient plus que de 11 % en 1985.

Pour des industries où la position mondiale des Etats-Unis paraissait solidement établie, telles que les secteurs-clés de l'équipement industriel, l'évolution du taux de couverture des importations par les exportations a pris l'allure d'un effondrement impressionnant.

### Manque de compétitivité

Bien sûr, les produits sortis d'usines américaines ont été souvent remplacés par des produits venant des filiales installées à l'étranger. Mais les livraisons du Japon, par exemple, ou même de Taiwan n'en contiennent qu'une faible part. De toute façon, ce mouvement n'arrange pas la balance commerciale américaine et surtout fait mal augurer de son redressement. Et les bénéfices des filiales sont loin d'être repris intégralement dans la balance des paiements.

Le ton même des rapports officiels et leurs perspectives ne laissent guère pressager une réduction du déficit: les prévisions sont souvent franchement pessimistes, insistant sur le manque de compétitivité. Les notes optimistes sont contrebalancées par une évaluation des progrès techniques des pays concurrents, qui fait prévoir

malgré tout leur progression sur le marché américain en même à l'étranger.

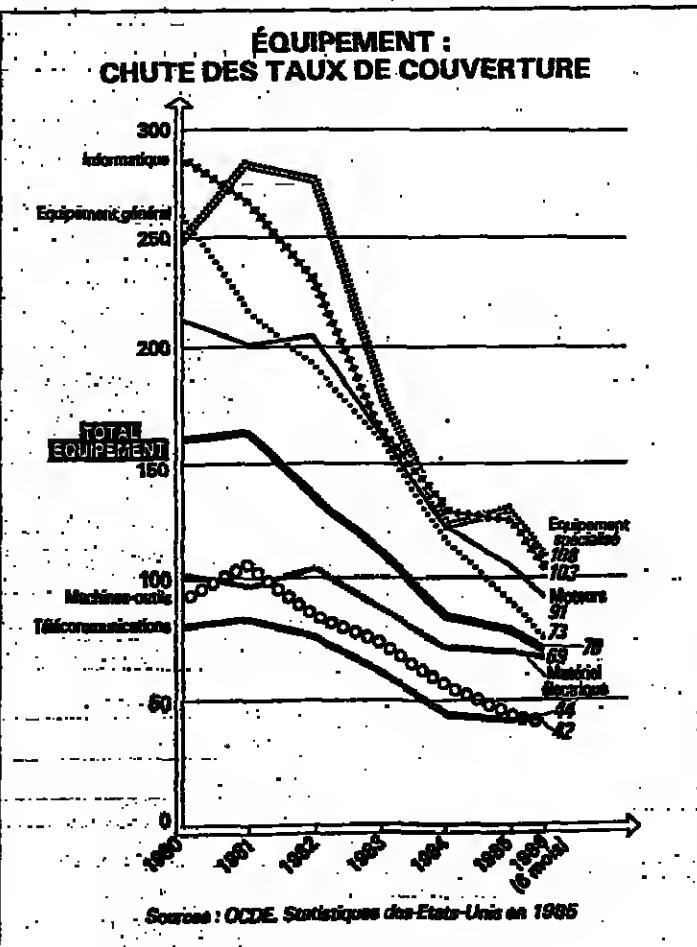
« Les nouveaux pays industriels d'Asie accroîtront leur part du marché mondial principalement dans les secteurs à haute technologie, même si la valeur du dollar s'affaiblit », déclare explicitement le rapport du ministère du commerce. Seule perspective pour les industries en grande difficulté: produire à l'étranger et réduire les capacités de production aux Etats-Unis.

Cependant la faillite des échanges américains de biens de consommation et demi-produits est patente: exportations au-dessous de leur valeur nominale de 1980; taux de couverture des achats par les ventes tombé de 90 % à 49 %; aucun secteur important bénéficiaire ou en net redressement. Pas d'amélioration au premier semestre 1986.

La défaillance des industries américaines traditionnelles ne se situe pas seulement au niveau des échanges extérieurs dans la compétition qualité-prix. Elle renvoie au dangereux déséquilibre de l'économie américaine, lié à une crise d'investissement. Depuis plus de trente ans, la productivité des pays concurrents s'est accrue plus rapidement que celle des Etats-Unis.

(Lire la suite page 38.)

(1) Aéronautique et spatiale, informatique, instruments de précision de mesure et de contrôle, équipement électro-médical, une partie de l'équipement industriel, produits de chimie organique et inorganique, matériaux plastiques.



Source: OCDE, Statistiques des Etats-Unis en 1986

(\*) Conseiller commercial.

pays. Les  
en baisse  
files dans  
opérations  
asse.  
zone de  
décalage  
les Alpes  
r, diman-  
roduiront  
les persis-  
sant de  
s deven-  
s forme-  
requêtes  
che. Les  
asse pas-  
samedi,  
finanche  
ordre de  
rreur du  
ximales



DE  
JULE  
DES  
DES  
JACQUES  
VERT  
NE  
ET  
MONT

## LUMIÈRE ET OMBRE AUX ÉTATS-UNIS

## Vers un déficit commercial permanent

|                                | EXPORTATIONS |      | SOLDES |      |
|--------------------------------|--------------|------|--------|------|
|                                | 1980         | 1985 | 1980   | 1985 |
| TOTAL DES ÉCHANGES INDUSTRIELS | 171          | 178  | + 11   | - 95 |
| Secteurs à haute technologie   | 51           | 67   | + 26   | + 7  |
| Industries « traditionnelles » | 34           | 34   | - 21   | - 64 |
| Biens de consommation          | 86           | 77   | + 6    | - 38 |

(En milliards de dollars).

Source : *Industrial Outlook 1986* du ministère du commerce - nomenclature américaine.

(Suite de la page 37.)

Progressivement, certains produits américains ont disparu des marchés, et les industries menacées n'ont pas été soutenues. Les producteurs et les investisseurs ont préféré chercher dans les branches nouvelles et les services des profits plus intéressants à l'abri de la concurrence.

Toutefois, la production industrielle est un ensemble : le détournement continu d'hommes et de capitaux des industries de base au profit des secteurs à haute technologie, de la distribution ou des formes nouvelles d'information

aboutit à une désindustrialisation qui ne peut aller sans déséquilibre croissant des échanges.

La crise fait bouillir de la neige : les difficultés de l'équipement et des produits intermédiaires sont officiellement attribuées à l'activité insuffisante des industries utilisatrices. Les capacités industrielles des États-Unis en sont au total fortement diminuées. Et la baisse du dollar, qui peut améliorer les conditions d'échanges de produits compétitifs, ne peut rien pour les productions insuffisantes ou retardataires.

fournisseur étrangers ont pu jusqu'à présent en profiter en comprimant leurs marges.

Le déphasage entre production et consommation a laissé, en quelques années, plus de 10 % du marché des produits manufacturés le plus important du monde aux importations, sans compensation à l'extérieur. C'est ce que reflète l'actuel déficit commercial américain.

Pour longtemps sans doute, car le renouvellement des capacités de production demande du temps. Il implique surtout d'autres options et un autre comportement chez les chefs d'entreprise, les banquiers, ceux qui effectuent les choix décisifs, chacun en fonction de l'intérêt de sa firme. Leurs investissements et désinvestissements ont plus de poids que les décisions du Congrès et les déclarations de la Maison Blanche.

Que faut-il donc attendre aux États-Unis d'une économie privilégiant la haute technologie et les services ? Actuellement, pas de réduction des besoins du consommateur, et peu de produits nouveaux qui satisfassent mieux la demande quotidienne. Jusqu'à présent les nouvelles technologies n'ont pas débouché sur des productions de masse compétitives.

Comment les États-Unis feront-ils face au déficit et à l'endettement accumulés ? Tous les pays sont concernés, la perspective d'un déséquilibre permanent n'étant pas sans risques pour les échanges mondiaux. Toutefois le développement des secteurs de pointe et les insuffisances de l'industrie rendent impraticable un protectionnisme systématique.

JEAN L'EMPEREUR

## SPÉCIAL ASSOCIATIONS

## ASSOCIATION BIEN GÉRÉE EST VOUÉE AU SUCCÈS.

Vous êtes gestionnaire d'une association. La Caisse d'Épargne Écureuil peut vous aider à la gérer, à la financer et à la développer comme une véritable entreprise. Grâce à sa vocation et à son expérience du milieu associatif et de l'économie sociale, l'AMI Financier vous propose, en plus du compte-chèques Écureuil et de la Carte Bleue, plusieurs services spécialement adaptés aux préoccupations spécifiques des associations dont :

- Le Livret A "Spécial Associations" : ses intérêts décaissés et son plafond 5 fois supérieur à celui des particuliers permettent de rentabiliser les disponibilités temporaires.

- Les Crédits-Réalisés de l'Écureuil : ils couvrent des besoins immédiats de trésorerie en finançant sur courte durée et à un taux privilégié certains retards de recette.

- Les "Prêts Associations Écureuil" : ils financent le développement de votre association grâce aux possibilités de prêts à l'équipement et à l'investissement, à court, moyen et long terme.

- La gamme complète de placements : SICAV Associations, SICAV de trésorerie, SICAV long terme, FCP. Avec l'Écureuil, votre association deviendra rapidement un succès. Demandez dès maintenant, à votre Caisse d'Épargne, la brochure de l'AMI Financier "Spécial Associations".

**L'AMI FINANCIER**  
Caisse d'Épargne Écureuil

Robert &amp; Partners CENCER 06 93 38 00 07

## Le grand déphasage

Les bases manquent à présent pour une reprise des exportations ou même pour la reconquête du marché intérieur. C'est pourquoi, dans les meilleures conditions, une telle reprise ne peut être que partielle, limitée aux secteurs de pointe, et d'une incidence très provisoire.

Les importations, qui se sont gonflées des deux tiers en trois ans, sont dès lors au premier plan. Recourant de plus en plus au crédit, la consommation des ménages se maintient à un niveau élevé. Malgré la baisse du dollar, les

## PUBLICATION JUDICIAIRE

Par arrêt du 26 mars 1986, la cour d'appel de Paris - 11<sup>e</sup> Chambre des appels correctionnels - a confirmé sur la culpabilité le jugement de la 17<sup>e</sup> Chambre du tribunal correctionnel de Paris qui, après avoir écarté l'exception de Bonne Foi invoquée, avait condamné à CINQ MILLE FRANCS d'amende le journal « Minute », en la personne du directeur de publication, M. Godeau, pour le délit de diffamation publique envers un fonctionnaire public dans l'exercice de ses fonctions (Madame Alice - Dupuy, président du tribunal correctionnel d'Avignon).

La cour a retenu « que c'est à bon droit que les premiers juges ont refusé le bénéfice de la bonne foi au prévenu qui ne s'est livré à aucune enquête sérieuse avant de publier l'article litigieux... », jugé diffamatoire.

La publication, dans trois journaux au choix de la partie civile du jugement du tribunal correctionnel de Paris et de l'arrêt de la 11<sup>e</sup> Chambre de la cour d'appel de Paris, a été ordonnée par ces deux juridictions.

Henri Coupin, avocat au Barreau d'Avignon.

**Le Monde**  
**PUBLICITÉ FINANCIÈRE**  
Renseignements :  
45-55-91-82, poste 4330

**4 JOURS POUR DÉCOUVRIR  
LES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS  
QUI FERONT L'ÉLECTRONIQUE  
DE DEMAIN...**

**PRONIC 86**

18/21 Novembre  
**PARIS**  
Porte de Versailles

• La seule manifestation internationale de cette envergure en Europe en 1986.

• Un panorama complet des derniers développements technologiques.

- équipements pour semiconducteurs, circuits intégrés et circuits hybrides,
- fabrication de circuits imprimés de tous types,
- montage et mise en œuvre de composants électroniques,
- nouvelles techniques de montage en surface (C M S / S M T),
- équipements de contrôle et de tests.

• Deux conférences internationales exceptionnelles  
"WAFER FAB 86" - "CMS 86"

Lieu : Paris - Parc des Expositions  
de la Porte de Versailles Hall 7  
(niveaux 1 et 2)

Heures d'ouverture : 9 heures à 18 heures.

Prix d'entrée : 110,00 F\*  
(cartes permanentes)

Catalogue officiel : 50,00 F  
(envoi franco 70,00 F)

Navette gratuite permanente :  
entre la porte principale A du Parc des  
Expositions et l'entrée du Hall 7 (voir plan)

Organisation S.D.S.A.

20, rue Hamelin - 75116 PARIS

Tél. : (1) 45 05 13 17

Télex : 630400 - Télécopie : (1) 47 55 05 19

\*Invitations gratuites disponibles chez vos principaux fournisseurs habituels d'équipement.

**HAUT ENSEIGNEMENT COMMERCIAL**  
**ICN NANCY**  
**L'UNIVERS-CITY**

Il est en France une grande école de commerce de dimension internationale : l'ICN. Une envergure que le dynamisme d'une grande métropole a rendu possible. Nancy est, on le sait, délibérément tournée vers l'avenir.

Il est en France, la seule grande école de commerce de statut universitaire : l'ICN. Les Prépa, DEUG, DUT, BTS (Licences, Maîtrises, Ingénieurs - en 2<sup>e</sup> année) doivent présenter le concours national\* de cet institut réputé.

Une réputation justifiée par FORMATION : tiers-temps-terrain intégral et le haut niveau des quatre spécialisations : Commerce-Marketing, Finance-Comptabilité (14 UV/16 à la MSTCF), Gestion des Systèmes d'Information, Affaires Internationales.

Don't forget! On entre à l'ICN par un concours spécial. Demandez vite la brochure détaillée par le bon ci-dessous.

THE BUSINESS SCHOOL WITHIN THE UNIVERSITY **ICN**

POUR MIEUX CONNAÎTRE L'ICN

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

ICN : 4, rue de la Ravinelle - Case 01 n° 120, 54037 NANCY CEDEX - Tél. : 83.35.22.52

\* donc gratuite. \*\* dans 30 villes.

UN OUTIL  
INDISPENSABLE  
POUR L'ENSEIGNEMENT  
DE LA COMPTABILITÉ  
NATIONALE

**etc**  
**85**

EXTRAITS ET TABLEAUX DES COMPTES NATIONAUX 1985  
Pour animer les cours et travailler concrètement sur les données de l'économie française

BON DE COMMANDE

à retourner au CNGP-INSEE  
B.P. 2718 - 80027 AMIENS CEDEX

Veuillez m'adresser \_\_\_\_\_ exemplaire(s) de ETC 85

\*Extraits et Tableaux des Comptes nationaux 1985 - 78 pages, 30 F.

Nom ou raison sociale : \_\_\_\_\_

Activité : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ci-joint, en règlement, la somme de \_\_\_\_\_ F. ☐ mandat

☐ chèque bancaire ☐ chèque postal à l'ordre de l'INSEE

**INSEE**

Institut National de la Statistique et des Études Économiques

كتاب الامتحان



## La « petite économie » hongroise

par WLADIMIR ANDREFF (\*)

**A**DOPTÉ en 1968, le « nouveau mécanisme économique » réformait l'ensemble du système de régulation. Les ministères sectoriels de type soviétique ont été supprimés en 1981 et l'année suivante l'économie parallèle était rendue légale. On vit à présent les effets d'une relance de la réforme entérinée par le congrès du Parti socialiste ouvrier hongrois en mars 1985.

L'audace des économistes réformateurs, ayant l'oreille du gouvernement est de persévérer, alors que l'environnement économique se détériore. Face à une double contrainte extérieure se sont imposées une politique d'austérité et une phase de croissance lente, au taux annuel moyen de 1,1 % entre 1980 et 1985. Depuis quatre ans, le secteur des entreprises d'Etat est en croissance zéro, l'économie nationale étant tirée par le seul développement de la « petite économie ».

### Artisan et salarié

La notion de petite économie est en train de remplacer les expressions de seconde économie ou d'économie parallèle dans le langage courant. Elle désigne à la fois l'extension du secteur privé, la légalisation des occupations rémunérées hors de l'emploi principal et la déconcentration des grandes entreprises d'Etat. A présent, il n'existe pas moins de onze formes de petite économie.

Les trois quarts de la population active prennent part, de quelque façon, à ces activités directement branchées sur le marché. La plupart des individus y travaillent à temps partiel, tout en conservant un emploi dans l'administra-

tion, dans une grande entreprise ou dans une coopérative. Ils cumulent ainsi une position de petit entrepreneur ou d'artisan et un statut de salarié, consacrant deux à trois heures par jour — plus le week-end — à la petite économie, en sus des trente à trente-cinq heures effectives passées sur le lieu de travail principal.

Un des paradoxes hongrois s'explique : pendant que la durée officielle du travail baisse et que les congés payés augmentent, le temps libre ne s'accroît pas et l'absentéisme s'allonge. On est passé à la différence ? Au travail dans la petite économie.

A dire vrai, la plupart des formes de la petite économie ne développent pas l'esprit d'initiative des participants. Tel est le cas de l'expérience originale des communautés de travail formées par des employés passant contrat avec leur propre entreprise pour travailler en dehors des horaires normaux avec le matériel de l'entreprise. C'est assurément un moyen d'obtenir des gains supérieurs, mais sans aucune prise de risques, car l'entreprise garantit à la communauté de travail ses approvisionnements et la vente de ses produits. L'esprit d'entreprise est à la « Sijence ».

La petite économie est parfois critiquée pour les inégalités de revenus qu'elle provoque et surtout pour son effet délétère sur l'efficacité du travailleur dans son activité principale. Le gouvernement continue néanmoins d'apporter son soutien à l'éclosion des petites entreprises, avec un empressement moindre que celui souhaité par ces PME socialistes. Un engagement de l'Etat en leur faveur paraît d'autant plus néces-

saire aux petites entreprises qu'elles ne disposent d'aucun organe de représentation de leurs intérêts, à l'exception d'une section de la chambre de commerce, contrairement aux grandes entreprises, dont les « lobbies » sont présents jusqu'au sein du comité central du parti.

### Déconcentration

Pour lutter contre la mainmise des grandes entreprises sur l'économie, une campagne de démantèlement des trusts d'Etat a été déclenchée en 1980. Cette déconcentration s'avère difficile à réaliser pour trois raisons : le risque de rupture des interdépendances techniques entre les nouvelles entités est élevé ; la taille des trusts est appropriée aux livraisons sur le vaste marché soviétique ; les nouvelles unités n'ont pas la capacité de rembourser les emprunts contractés préalablement par le trust dont elles sont issues.

Un peu plus de huit cents entreprises réalisent la totalité de la production industrielle (contre sept cents en 1980). La déconcentration n'a touché en fait que l'agro-alimentaire et le secteur des réparations.

La réduction du pouvoir de monopole des grandes entreprises sur le marché hongrois a ensuite été tentée de l'intérieur, en 1985, par des mesures de démocratie industrielle. Désormais, l'entreprise d'Etat est gérée par un conseil composé pour moitié de délégués des salariés, élus directement à scrutin secret ; l'autre moitié rassemble des dirigeants des divers établissements de l'entreprise. Le

conseil élit et démet le directeur de l'entreprise. L'entreprise gérée par l'administration d'Etat ne subsiste que dans les services publics et pour quelques firmes liées à la défense nationale.

A cinq exceptions près, les anciens directeurs ont été réélus par les conseils. Autogestion formelle, dira-t-on ? Ou limitée à cinq entreprises en crise où l'élection fut plus ouverte et où un véritable pouvoir d'autogestion a fonctionné ? Il n'est resté pas moins que cette réforme de la gestion coupe le cordon ombilical qui relie traditionnellement, en économie socialiste, les gestionnaires des entreprises à l'administration. S'il veut être réel, le directeur doit prêter attention à la base autant qu'à la hiérarchie.

Afin d'établir plus d'égalité et de concurrence entre les entreprises, une réforme du système fiscal est sur les rails. Il est notamment envisagé d'introduire la TVA en 1988, en substitution

(\*) Professeur à l'université Grenoble-I.

du vieux impôt sur le chiffre d'affaires. Le mérite en serait à première vue d'uniformiser le taux de l'impôt : actuellement, l'imposition réelle des entreprises sur leur chiffre d'affaires est différenciée au gré de leurs marchandages avec l'Etat portant sur l'impôt et les subventions.

A cet argument des partisans de la TVA, qui sont légion parmi les réformateurs, d'autres experts opposent que le gouvernement pourra toujours différencier les taux de la taxe. De plus, la probable hausse des prix de détail mécontentera les consommateurs dans la mesure où la conjoncture actuelle ne permet guère une compensation par des hausses salariales sensibles.

### L'épargne des ménages

Dans ces conditions, comment attirer l'épargne des ménages hongrois vers le financement de l'industrie, grande ou petite ? Les dépôts en caisse d'épargne s'élèvent à plus de 200 milliards de forints (1), alors que les investissements de la population dans la petite économie n'atteignent que 8 milliards et les achats d'obli-

gations 4 milliards. Un marché des titres a été créé à Budapest en 1983, dont les séances se déroulent dans les locaux de la Banque d'Etat pour le développement. Y sont négociées des obligations portant 11 % d'intérêt, sauf pour les titres dont une partie de l'intérêt est « réelle » — le rendement financier est ramené dans ce cas à 5 ou 7 %. Il s'agit en l'occurrence de titres émis par des entreprises dont les services sont très recherchés (téléphone, gaz) ; les souscripteurs obtiennent l'avantage d'être servis en priorité. Aucune de ces obligations ne donne un droit de propriété ni la possibilité d'accumuler.

On tuebe là une question dans l'air du temps à Budapest : comment mettre en place un marché du capital propice à la mobilité des capitaux vers l'industrie et entre ses branches ? Quelques sociétés de capital-risque ont vu le jour.

(Lire la suite page 40.)

(1) Un forint vaut 0,16 F environ ; sa valeur fluctue quotidiennement depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985.

## CONSULTEZ SUR MINTEL IMPRIMEZ SUR OLIVETTI

Les imprimantes Olivetti vous permettent de conserver toutes vos informations Minitel : cours de Bourse, banque de données, etc.

• TH 40 VIDÉOTEX 1.650 F HT • DM 100 VIDÉOTEX ET PC 3.990 F HT

Pour toutes informations supplémentaires, téléphonez au 42.66.26.51 91, rue du Faubourg-St-Honoré - 75008 Paris.

olivetti

(Publicité)

### Une double contrainte extérieure

**P**ASSÉE tout près d'une crise d'insolvabilité en 1982, la Hongrie a mis en place, après son adhésion au FMI, un programme d'ajustement. Depuis, le commerce en devises convertibles a été redressé, qui a dégagé un surplus de 720 millions de dollars en 1984 réduit à 300 millions en 1985. Toutefois, la dette extérieure brute en devises se monte actuellement à 11 milliards de dollars, alors que la Banque nationale de Hongrie a reconstruit des réserves d'or et de devises à hauteur de 5,4 milliards de dollars.

Quant au commerce en roubles, il est constamment déficitaire, à l'exception d'un excédent de 250 millions de roubles en 1985 qu'aucun expert ne juge durable. La Hongrie a donc aussi un endettement extérieur en roubles de 1,4 milliard.

Pour faire entrer des devises, le tourisme et les investissements étrangers sont sollicités. En cinq ans, le nombre des touristes provenant des pays non socialistes a crû de 70 % et leur durée d séjour de 40 % (800 millions de dollars de recettes).

Les procédures d'accueil des capitaux étrangers ont été assouplies le 1<sup>er</sup> janvier 1986 : les exonérations fiscales en

faveur des investisseurs étrangers ont été étendues. Il y a une cinquantaine d'entreprises conjuguées fondées avec des capitaux étrangers en Hongrie. Un des nouveaux venus, Adidas, contrôle à 51 % sa filiale de production hongroise.

Tout cela ne suffirait pas à atteindre l'excédent commercial planifié : 350 à 400 millions de dollars — pour 1986. Des réformateurs souhaitent une dévaluation immédiate du forint, de 50 %. D'autres se félicitent que leur pays ait abandonné sa participation à un projet d'investissement commun avec l'URSS. L'abandon d'un second projet est envisagé, malgré les pressions de Moscou pour plus d'intégration dans le COMECON.

Une relance de la croissance par les investissements est en effet jugée iréaliste par les milieux réformateurs. De grands projets seraient des machines à transformer des dollars d'importation en roubles d'exportation, alors même que cette relance accentuerait la consommation et donc aussi les achats à l'étranger. L'échec de la relance de 1981 en France est en tout cas abondamment commenté à Budapest.

W. A.

## Réforme de la participation : les moyens d'une politique sociale de pointe.

*La participation est de retour. Et déjà chacun s'interroge : S'agit-il d'un simple ravalement de façade, ou d'une véritable réforme ? Quelles seront les incidences économiques et sociales de ces nouvelles mesures ?*

**E**N effet, les nouvelles ordonnances récemment adoptées en Conseil des Ministres ont de nouveau haché les foux de l'actualité sur la « participation des salariés aux résultats et au capital des entreprises ».

La nouvelle formule fond en un seul et même texte les deux ordonnances de 1959 et 1967 qui régissaient jusqu'à présent l'épargne salariale. Mais surtout, elle assouplit considérablement les mécanismes existants et offre de nouveaux avantages aux employeurs comme aux salariés.

Voyons quelles perspectives ce nouveau texte ouvre à votre entreprise.

### Des procédures très simplifiées.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987, les autorisations administratives auxquelles étaient jusqu'à présent soumis les accords d'intéressement et de participation seront supprimées.

Cet allègement des procédures montre bien la volonté de libéralisation des pouvoirs publics. En effet, pour mettre en place un plan de participation des salariés, il suffira désormais à la direction de l'entreprise et au personnel de ratifier un accord interne — accord qui sera déposé à la Direction départementale du travail.

### Des mesures fiscales motivantes.

Plus facile à mettre en place, l'intéressement nouvelle formule permet également à votre entreprise de développer une politique sociale particulièrement motivante pour vos salariés — et ce, grâce à de nouvelles aides fiscales. Ces aides fiscales concernent tout particulièrement les plans d'épargne d'entreprise, qui deviennent enfin véritablement incitatifs.

Parmi ces nouvelles mesures, quelles sont les plus importantes ?

• La contribution maximum de l'employeur au plan d'épargne est désormais relevée à 10.000 F par an et par salarié — au lieu de 3.000 F jusqu'à présent. Et ce, naturellement, en franchise d'impôt.

Cette contribution peut même être portée à 15.000 F si les sommes versées au plan d'épargne d'entreprise

sont investies en actions de l'entreprise.

Les salariés pourront, à cette occasion, acquérir ces actions à un prix inférieur de 20 % à la valeur boursière.

• Les salariés qui investissent leur intéressement dans un plan d'épargne d'entreprise bénéficieront d'une exonération d'impôt sur le revenu, dans la limite de 57.000 F par an révisables.

Par ailleurs, pour les accords de participation, l'indisponibilité des droits acquis par les salariés peut être ramenée de 5 ans à 3 ans seulement. Mais dans ce cas, ces droits seraient soumis pour moitié de leur montant à l'impôt sur le revenu.

### Une politique sociale dynamique pour votre entreprise.

L'objectif des pouvoirs publics est clair : motiver les salariés et privilégier leur responsabilité au sein de l'entreprise.

Ce nouvel élan donné à la participation et à l'épargne salariale peut donc avoir pour votre Société, au-delà des avantages fiscaux, des incidences très positives : amélioration des relations avec les représentants du personnel, instauration d'un climat favorisant le rendement, compétitivité accrue... Longtemps méconnue par les employeurs

comme par les salariés, la participation se présente aujourd'hui avec un visage beaucoup plus séduisant, qui devrait convaincre les entreprises les plus dynamiques — comme elle a su convaincre, depuis longtemps, nos partenaires allemands ou américains.

### Pour tout savoir de la nouvelle formule de participation.

INTEREPARGNE, filiale du Groupe BRED spécialisée dans la gestion de l'épargne salariale, a réalisé à votre intention un dossier d'information très complet sur la nouvelle formule de participation.

Pour recevoir ce Dossier, ou pour connaître le calendrier des réunions d'information organisées par INTEREPARGNE, il vous suffit de compléter le Bon-réponse ci-dessous et de le renvoyer dès aujourd'hui.

Et si vous le souhaitez, une réunion peut être organisée au sein de votre entreprise.

### Interépargne : l'un des leaders de la gestion de l'épargne salariale.

L'expérience du Groupe BRED et de sa filiale spécialisée INTEREPARGNE dans le domaine de l'épargne salariale remonte à 1969. Aujourd'hui, INTEREPARGNE se situe parmi les plus importantes sociétés françaises dans cette spécialité. 750 entreprises, dont les plus importantes sociétés nationales ou multinationales, lui accordent leur confiance. 625.000 salariés bénéficient ainsi de la compétence d'INTEREPARGNE.



INTEREPARGNE, Département Finance Conseil Entreprise, 9, rue d'Argenson, 75008 PARIS. Tél. : 42.65.59.20

### POUR ÊTRE INFORMÉ SUR LES NOUVELLES ORDONNANCES CONCERNANT LA PARTICIPATION

Merci de renvoyer ce bon-réponse dès aujourd'hui à INTEREPARGNE, Département Conseil Finance Entreprise, 9, rue d'Argenson, 75008 PARIS. Tél. : 42.65.59.20

MOOI

|  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Adressez-moi votre Dossier d'information.   | Effectif salarial : _____  |
| <input type="checkbox"/> Adressez-moi le calendrier des réunions d'information qui se tiendront au siège d'INTEREPARGNE.         | Avez-vous actuellement un accord de participation ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non            |
| <input type="checkbox"/> Je préfère recevoir la visite d'un conseiller en épargne salariale. Téléphonez-moi pour R.V. au : _____ | Si oui, est-il géré <input type="checkbox"/> en compte courant ? <input type="checkbox"/> en fonds commun de placement ? |
| (Merci de compléter très lisiblement, SVP)   |  |
| Nom _____  | Secteur d'activité _____   |
| Prénoms _____  | Adresse : N° _____   |
| Fonction _____   | Code postal _____  |
| Société _____  | Ville _____  |

isa

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES

### Apprendre le management en 16 mois à l'ISA

Un programme de 3<sup>e</sup> cycle concentrant le meilleur du Centre HEC-ISA sur le campus de Jouy-en-Josas : 110 professeurs spécialisés, 3.000 cas, 102 ordinateurs et terminaux... Un enseignement par groupes compacts et motivés. Le sceau d'excellence pédagogique de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris. 1.200 postes offerts chaque année à nos 100 diplômés. Admission sur dossier, tests et entretien. Critères : diplôme supérieur ou 3 ans de fonction cadre en entreprise. Personnalité riche, compétente et motivée.

### Réunions d'information

PARIS : jeudi 20 novembre, à 18 h 30, Cercle France-Amérique, 9, avenue Franklin-Roosevelt (8<sup>e</sup>).

MARSEILLE : mercredi 26 novembre, à 18 h 30, Frantel, rue Neuve-Saint-Martin.

TOULOUSE : lundi 8 décembre, à 18 h 30, Frantel Wilson, 7, rue Labada.

LILLE : mardi 16 décembre, à 18 h 30, hôtel Bellevue, 5, rue Jean-Roisin.

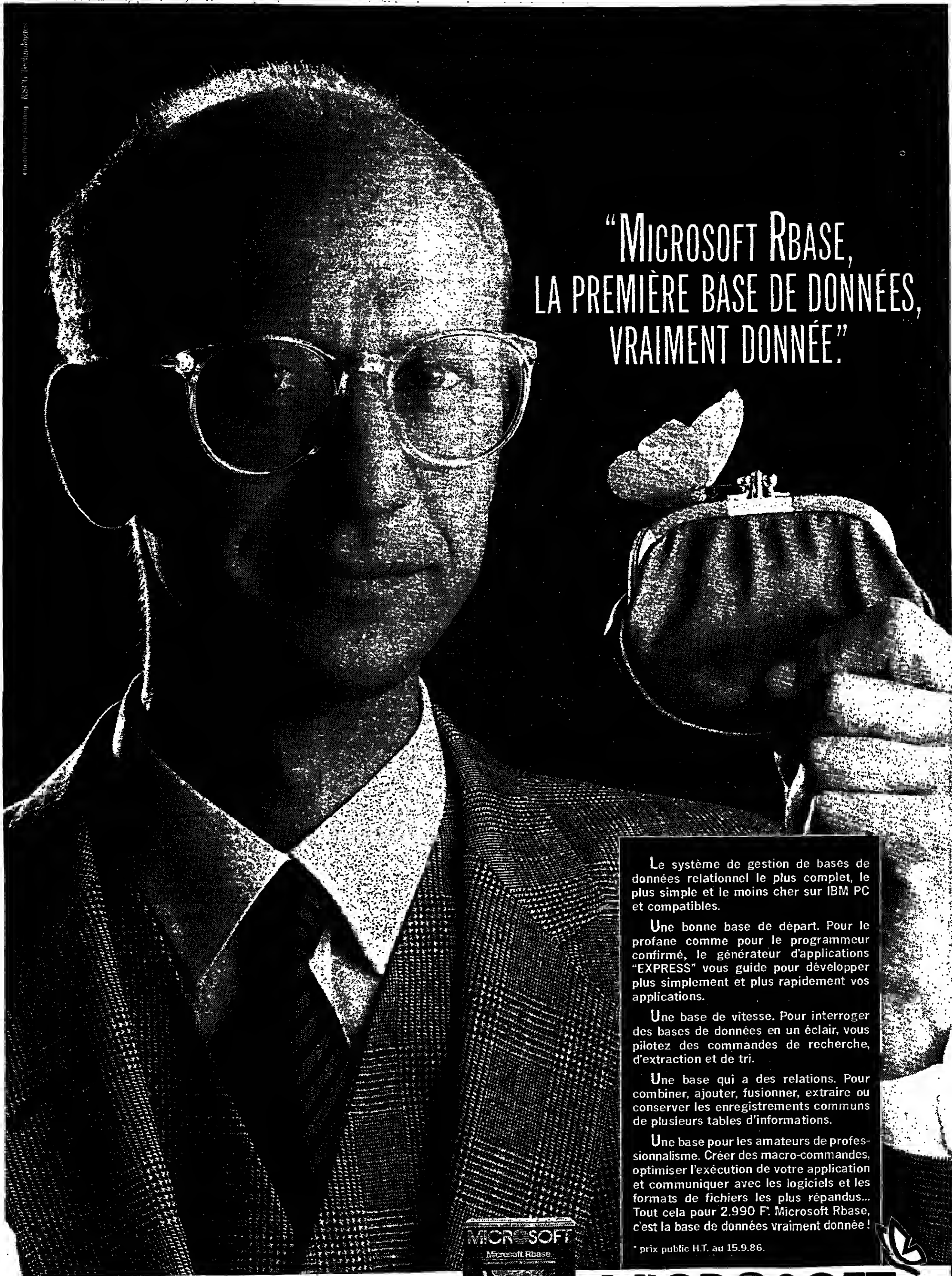
CENTRE HEC-ISA  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS







هكذا من الأهل



# "MICROSOFT RBASE, LA PREMIÈRE BASE DE DONNÉES, VRAIMENT DONNÉE."

Le système de gestion de bases de données relationnel le plus complet, le plus simple et le moins cher sur IBM PC et compatibles.

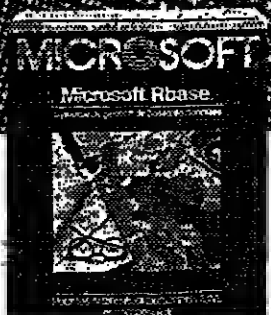
Une bonne base de départ. Pour le profane comme pour le programmeur confirmé, le générateur d'applications "EXPRESS" vous guide pour développer plus simplement et plus rapidement vos applications.

Une base de vitesse. Pour interroger des bases de données en un éclair, vous pilotez des commandes de recherche, d'extraction et de tri.

Une base qui a des relations. Pour combiner, ajouter, fusionner, extraire ou conserver les enregistrements communs de plusieurs tables d'informations.

Une base pour les amateurs de professionnalisme. Créer des macro-commandes, optimiser l'exécution de votre application et communiquer avec les logiciels et les formats de fichiers les plus répandus... Tout cela pour 2.990 F\*. Microsoft Rbase, c'est la base de données vraiment donnée!

\* prix public H.T. au 15.9.86.



## **MICROSOFT®** Les logiciels de la vie simple.

Pour une information complète, écrivez à Local Québec N° 519 - 91946 Les Ulis Cedex.

pays. Les  
en baisse  
foles dans  
opérations  
asse.  
zone de  
décalera  
les Alpes  
r, diman-

roduiront  
les persi-  
rd-est de  
s devien-  
s forma-  
réquentes

che. Les  
asse pas-  
samedi,  
finanche  
ordre de  
rieur du  
animaies



DE

MAI

DES

MOEURS

IX

LES

FACEUX

PORT

ME

ET

AVOC

MENT



## REPÈRES

## Inflation

Légère accélération  
dans les pays de l'OCDE

Les prix à la consommation ont augmenté en moyenne de 0,5 % en septembre, contre 0,2 % en août, indique l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE). Cette légère accélération reflète en grande partie des hausses de tarifs publics et d'impôts, alors que les prix de détail de l'énergie se maintiennent à 3,5 % pour l'ensemble des pays de la zone OCDE. Mais en juillet et en août, sur douze mois, l'inflation atteignait 2,5 %, « pratiquement sans changement ». Hors alimentation et énergie, elle se stabilise également à 3,5 % pour l'ensemble des pays de la zone OCDE. Mais en août, non corrigé des variations saisonnières, les données de septembre font apparaître d'assez sensibles différences : inflation zéro au Canada, 0,2 % au Japon et en RFA, 0,4 % en France, 0,5 % aux États-Unis et en Grande-Bretagne.

Baisse des prix  
des matières premières

Les prix internationaux des matières premières importées par la France et exprimés en francs ont baissé de 1,4 % en octobre par rapport à septembre. En un an, la baisse est de 12,6 %. Les prix des matières premières alimentaires ont baissé de 5,7 % en un mois et de 16,6 % en un an. Les prix des matières premières industrielles ont augmenté de 1 % en octobre, mais baissé de 10,5 % par rapport à octobre 1985.

## Pétrole

La France a réorienté  
ses achats en faveur  
de l'Arabie saoudite

Selon les statistiques du Comité professionnel du pétrole, les importations françaises de pétrole brut en provenance d'Arabie saoudite ont été multipliées par plus de six au cours

des neuf premiers mois de l'année, pour atteindre 11,6 millions de tonnes. Cette réorientation des achats français s'est faite au détriment des producteurs de la mer du Nord (- 45,7 %, avec 7,9 millions de tonnes) et s'explique notamment par la guerre des prix dans laquelle l'Arabie saoudite s'est engagée.

Globalement, la France a légèrement augmenté ses importations pétrolières de janvier à septembre, avec 54,1 millions de tonnes, en hausse de 1 % par rapport aux neuf premiers mois de 1985. Les achats en provenance du Proche-Orient ont progressé de 61,6 %, avec 21 millions de tonnes, la hausse des livraisons saoudiennes étant partiellement compensée par un recul des autres pays producteurs de la région (notamment Irak et Iran). Les importations en provenance d'Afrique méditerranéenne reculent de 7,3 % (à 5,9 millions de tonnes). En revanche, la France a augmenté ses achats en Union soviétique (+ 57,2 %, avec 3,4 millions de tonnes), en Afrique noire.

Salaire horaire  
ouvrierVers une hausse de 0,7 %  
au troisième trimestre

Selon les résultats encore provisoires de l'enquête trimestrielle sur l'activité et les conditions d'emploi de la main-d'œuvre au 1<sup>er</sup> octobre, le salaire horaire ouvrier aurait progressé de 0,7 % au troisième trimestre, contre 0,9 % au premier, 1 % au deuxième et 1,4 % au troisième trimestre 1985. Le ministère des affaires sociales et de l'emploi indique que le taux de 0,7 % porte l'augmentation annuelle d'octobre 1985 à octobre 1986 à 3,6 %, alors que sur la même période, en glissement, la hausse des prix n'a été que de 2,3 %. L'enquête fait également apparaître une baisse, au cours du troisième trimestre, de 0,1 % des effectifs salariés pour l'ensemble des secteurs non agricoles (contre + 0,1 % au premier et au deuxième trimestre).

Surnommé « Money Machine » par le magazine américain *Fortune* — le summum pour un fils d'immigré russe, — le financier américain Ivan Boesky s'est vu infliger, le samedi 15 novembre, une amende de 100 millions de dollars pour usage illicite d'informations privilégiées. Selon la commission américaine pour le contrôle des opérations boursières, la Security and Exchange Commission (SEC), qui a confondu M. Boesky, celui-ci aurait obtenu des indications confidentielles sur des projets de fusion entre les groupes Nabisco Brands et R. J. Reynolds, et sur les firmes General Foods et Union Carbide, de la part de M. Levine, cet autre homme d'affaires

Moins de trois semaines après le coup d'envoi du Big Bang, la grande réforme de la place financière britannique, la City est ébranlée par son premier « délit d'initié ». M. Collier, directeur des services de courtage de la banque d'affaires Morgan Grenfell, est accusé d'avoir violé les règles internes de son groupe en effectuant des opérations pour son compte — grâce à des informations recueillies dans le cadre de ses fonctions — par le biais d'une maison de titres installée aux États-Unis.

Or le code de conduite de Morgan Grenfell interdit à ses courtiers de profiter à titre personnel de leur situation de « confesseurs », puis d'intermédiaires des investisseurs souhaitant opérer sur le marché. M. Collier a succombé à la tentation. Lorsque, à la mi-octobre, l'homme d'affaire britannique Robert Maxwell contacta Morgan Grenfell et lui dévoila son intention de prendre le contrôle de la société d'ingénierie A. E., c'est lui qui est chargé de conseiller ce prestigieux candidat à l'OPA. Il lui indique en particulier à quel prix il doit fixer son offre.

Mais peu après, alors que l'acceptation officielle par A. E. de la proposition de M. Maxwell n'est pas encore connue, M. Collier achète pour

Premiers ratés pour le « Big Bang »  
Des courtiers trop filous

récentement condamné pour « délit d'initié ».

« Ivan le terrible » — son surnom à Wall Street — a utilisé ces données de première importance pour conforter sa position prééminente outre-Atlantique. Fondateur de la firme de courtage qui porte son nom, M. Boesky était à ce jour considéré comme l'un des plus grands spécialistes du risque financier dans les prises de contrôle et autres transactions qui ont secoué les plus grandes sociétés américaines au cours de ces dernières années.

Ivan Boesky Co détenait des portefeuilles de titres évalués à 2 milliards de dollars.

166 000 dollars d'actions A. E., en passant par le bureau de Los Angeles de la société de courtage Scrimgeour Vickers. Celle-ci procède d'une fusion récente de plusieurs maisons, dont Vickers de Costa, un important broker américain dont la succursale de New York était dirigée, dans un passé encore récent, par M. Collier. Rapprochement piquant mais semble-t-il sans conséquence, le président du SIB (Securities and Investments Board), l'organe suprême de régulation des marchés financiers britanniques, mis en place ces dernières semaines par le secrétaire d'État au commerce et à l'industrie, n'est autre que Sir Kenneth Berrill, ancien numéro un de Vickers de Costa.

L'affaire Collier est restée à Londres comme le premier contrepoint défavorable du Big Bang lancé le 27 octobre.

Sur le dos  
du client

À Londres comme à New-York, les mêmes causes sont en passe d'entraîner les mêmes effets. Ici et là, le Big Bang — Wall Street a connu le sien en 1975 — a notamment consisté à supprimer la fonction unique (« single

capacity ») : auparavant, le broker (agent de change) négociait que sur ordre du client, avec qui il était seul en contact, et dont il recevait une commission. Le *jobber* (contrepartiste) était pour sa part exclusivement habilité à prendre position sur le marché, sans connaître pour autant les ordres donnés par les investisseurs aux brokers.

Cette répartition des tâches intensifiait les rapprochements physiques entre ces deux catégories d'intervenants et conférait au donneur d'ordre une solide garantie. Le Big Bang a fait table rase de cette frontière, à laquelle beaucoup reprochaient son manque de flexibilité. La sous-capitalisation des maisons de courtage de la City ne pouvait être compensée par des mariages entre brokers et jobbers. Ces unions ne cessent de se multiplier (1).

Chez Morgan Grenfell, on continue précisément les activités de contrepartiste et d'agent de change. En jouant sur les deux tableaux, M. Collier a trahi la règle qui l'obligeait à transmettre ses ordres personnels par l'intermédiaire des services du groupe pour permettre à la direction de veiller aux abus.

La balle est dans le camp des autorités du Stock Exchange (la Bourse de Londres) et surtout du SIB. M. Collier, qui a démissionné, a reconnu les faits. Il menace même de révéler les noms de plusieurs courtiers de la City impliqués dans de telles opérations.

Deux ans  
de prison

Pour le SIB, ce mini-scandale est une mise à l'épreuve. Il s'agit pour lui de montrer rapidement aux investisseurs — dont il a la charge de la protection — que la désintégration des marchés financiers britanniques ne donnera pas à quelques personnes bien informées l'occasion de déborder à leur profit un courant d'affaires appelé à s'accroître.

Dispose-t-il pour cela de pouvoirs suffisants ? Le Financial Services Bill, auquel la Chambre des communes doit incessamment donner force de loi (Act), investit le SIB d'une autorité considérable. Toute société d'investissement devra, pour être reconnue comme membre de droit d'un marché, avoir reçu le « label de confiance » de ses services, ou de l'une des SRO (Self Regulating Organisations).

tion), ces corps intermédiaires placés sous la tutelle du SIB et chargés de diffuser sur des marchés spécifiques (actions, produits à terme, etc.) sa philosophie du contrôle.

Se soustraire à ce passage obligé est considéré comme « une offense criminelle », susceptible d'entraîner pour le contrevenant une peine de prison de deux ans. Si le SIB a établi des critères précis pour juger une société admissible (niveau élevé de ressources financières, clarté de la procédure d'enregistrement des ordres et de compensation des comptes), son pouvoir d'investigation au sein des établissements financiers pour déceler les abus est, en revanche, indirect. « Les OPA, les fusions, les enquêtes et les poursuites pour délits d'initié servent de son champ d'action », indique un document officiel. Il appartient en réalité au Stock Exchange (qui a rang de SRO) de mettre de l'ordre dans la profession avec l'aide du SIB.

Mais par la facilité qui lui est donnée de rentrer à un établissement sans droit d'accès au marché, celui-ci bénéficie au bout du compte d'un important pouvoir de dissuasion, dont les moyens préfabriqués sont exécutés par la Bourse de Londres. Une répartition des tâches qui doit, dès maintenant, être testée. « Tout investisseur comporte un certain risque. L'existence du SIB ne doit pas empêcher les investisseurs d'être vigilants ; tout comme l'existence du code de la route ne dispense pas le piéton de faire attention lorsqu'il traverse la chaussée », estime-t-on au Securities and Investments Board. Encore faut-il être sûr que quelques uns ne rouleront pas à la fois sur la chaussée et sur le trottoir.

ERIC FOTTORINO.

(1) Au sein des mêmes établissements se situent en cohabitation le *Chère Wall* (immobilier de Chine) entre brokers et jobbers. Les premiers, qui font exécuter par les seconds les ordres d'achat ou de vente émanant des investisseurs, n'ont pas intérêt à dévoiler du même coup l'intention réelle de leur client (surtout s'il s'agit d'une OPA). L'information circule donc très mal entre ces deux branches. C'est à cela que l'on doit l'important retard pris dans la compensation des comptes au Stock Exchange. Plus de 25 000 affaires sont en souffrance, car les brokers et les jobbers utilisent par les mêmes références pour désigner une transaction.

LES BANQUIERS  
PARLENT  
AUX BANQUIERS

La fibre optique à la Caisse d'Epargne de Rennes,  
le double reporting à l'Industrial Bank of Japan,  
le financement à la Banque Louis Dreyfus,  
le point sur le réseau Sesterce au CCF,  
la gestion des filiales de Barclay's Bank,  
l'arbitrage sur ordinateurs personnels à la BATIF,  
le vade mecum de la sécurité physique,  
le libre-service à la Caisse d'Epargne de Nantes.

100 pages d'analyses  
et de reportages en couleurs  
sur l'informatique bancaire.  
Le n° 2 est paru : 35 FF

## Ordinateurs et Banque

LE MAGAZINE MENSUEL DE L'INFORMATIQUE BANCAIRE

L'élection à la présidence du CNPF  
M. Yvon Chotard et le comité Théodule

Le conseil exécutif du CNPF, véritable gouvernement de l'organisation patronale, doit se prononcer dans l'après-midi du 17 novembre sur la succession de M. Yvon Gattaz à la présidence. L'article 15 des statuts du Conseil national des patrons français prévoit en effet que « sur le vu de la liste des candidatures, le conseil exécutif exprime à l'assemblée générale son avis relatif à la désignation du président ». L'élection elle-même interviendra le 18 décembre à la majorité absolue des voix des membres actifs de l'assemblée générale.

Jusqu'à présent, ce double niveau d'élection ne comptait guère. Les jeux étaient faits dès la « proposition » du conseil exécutif, l'élu d'alors étant seul présenté à l'assemblée générale. Ainsi, en 1981, les deux candidats, MM. Gattaz et Chotard, avaient-ils passé un pacte, le bûcher étant assuré de devenir vice-président du vainqueur.

Mais M. Yvon Chotard, qui se représente face, cette fois-ci, à M. François Périgot, PDG d'Unilever France et président de l'Institut de l'entreprise, n'a guère confiance en ce conseil exécutif où siège nombre d'amis de M. Gattaz. Après avoir mis sur la place publique, avec sa démission fracassante, le 17 mars, les dissensions internes du CNPF — « une faute grave » selon certains patrons, — il s'en prend donc à cette instance première des élections. « Le CNPF, déclare-t-il le 8 novembre au *Républicain* lorrain, est parfaitement capable d'arriver à un point de maturité où le choix du président n'a plus à être préparé par un comité Théodule, pour reprendre une expression du général de Gaulle. »

Une majorité des trente-cinq membres du conseil exécutif semble en effet être favorable — autant que l'on puisse s'avancer à propos d'un vote à bulletin secret — à M. François Périgot, candidat implicite de M. Gattaz. Toute la stratégie des amis de M. Chotard pour ne pas dire du candidat lui-même, a donc consisté à éviter un vote le 17 novembre : « Il y a tout un mouvement en profondeur qui se dessine pour demander au conseil exécutif de ne pas se prononcer et laisser aux chefs d'entreprise le soin d'élire leur candidat dans la cadre de l'assemblée générale », affirmait l'ancien vice-président dans le même entretien. Et de fait, le comité statutaire (les « sages » du CNPF), craignant de nouvelles divisions patronales, a « encouragé » le conseil « une grande prudence dans sa prise de position », « afin d'éviter une possibilité de désaveu du conseil exécutif par l'assemblée générale ». Une recommandation à laquelle le président du CNPF n'a guère donné d'écho.

Ainsi, si ce vote n'intervient pas, l'élection restera ouverte, les derniers sondages la prouvent (*Le Monde* du 15 novembre). En revanche, si, comme c'est probable, le scrutin a lieu et si, comme le pensent les partisans de M. Périgot, ce dernier obtient une très large majorité, le PDG d'Unilever France aura pris une sérieuse option sur le poste de patron des patrons. Ne serait-ce que parce qu'un désaveu du conseil exécutif par l'assemblée générale laisserait présager de nouveaux conflits, ce dont un CNPF à l'autorité incertaine n'a nul besoin.

B. D.

مكتبة الأهل



مكتبة المجلد

## Economie

Vers une nouvelle NEP ?

### L'URSS autorise partiellement le petit commerce privé

(Suite de la première page.)

Grâce, en outre, à l'aide alimentaire américaine organisée par le futur président américain Herbert Hoover, le pays était ainsi sauvé de la famine et du chaos. Tous les indices étaient à la hausse lorsque Staline mit fin à l'expérience, en 1928, pour se lancer dans la collectivisation forcée de l'agriculture et de l'industrie. Les commerçants et les petits entrepreneurs, appelés « Nepmen », furent arrêtés et déportés. Les paysans aisés, les « koulaks », subirent le même sort.

La NEP est donc un cadavre de taille dans le placard de l'histoire soviétique contemporaine. Elle choque les défenseurs du dogme communiste, même si elle offre l'avantage d'avoir été décidée par Lénine. Plusieurs articles théoriques ont récemment vanté ses mérites, alors qu'on préférerait jusqu'ici oublier cette période, et passer directement aux succès supposés de la collectivisation. Est-on à la veille d'une nouvelle NEP ? Le projet de loi « sur le travail individuel » présenté à cette session prévue pour durer deux jours est très en deçà des mesures prises par Lénine de mars à octobre 1921. Mais l'orientation est incontestablement celle d'une restauration partielle de l'initiative économique privée. Edouard Maximovski, dans le dernier numéro des *Nouvelles de Moscou* paru le 16 novembre, en décrit ainsi les grandes

lignes : il s'agit de donner un cadre légal à l'activité existante des artisans non déclarés qui, par exemple, « refont au noir » des appartements. « Il fallait un acte législatif qui englobait tout l'espace du travail individuel et définisse notamment la place des « privés » (1) au sein de la société », écrit l'auteur.

Le projet a été élaboré « en un délai record de vingt-huit jours ». Ce texte s'appuie sur l'article 17 de la Constitution, bien oublié, lequel autorise le travail individuel « dans les petits métiers et activités artisanales, l'agriculture, les services à la population, ainsi que d'autres types d'activités fondées exclusivement sur le travail personnel des citoyens et des membres de leur famille ».

Les limites de la loi sont donc assez strictes : il n'est pas question de laisser les futurs artisans-entrepreneurs engager des salariés, mais la question se posera nécessairement si leur activité prospère. L'autorisation de faire travailler les membres de sa propre famille offre cependant une marge de manœuvre, surtout dans les Républiques musulmanes d'Asie centrale, à la natalité galopante.

Les modalités d'application sont très vagues, les artisans candidats à la légalisation de leur activité devront se déclarer au comité exécutif de leur soviet local (l'échelon le plus bas du pouvoir d'Etat), mais

aussi, semble-t-il, à un « organisme financier » non précisé, qui n'existe d'ailleurs peut-être pas encore. Ils devront acheter une licence. Combien coûtera celle-ci, s'interroge Edouard Maximovski ? Un prix trop élevé rebatterait trop bas, il contribuerait à un enrichissement immérité. L'auteur ne conclut pas.

Autre problème soulevé par cet article : si une personne est totalement occupée dans le secteur privé, comment sera-t-elle concernée par l'article 43 de la Constitution, selon lequel les citoyens ont droit à la sécurité

matérielle dans leur vieillesse, en cas de maladie, de perte partielle ou complète de leur travail ? Le projet prévoit seulement en termes vagues que l'article 43 s'applique « à tout travail individuel utile à la société ».

Il semble donc que les artisans « privés » auront droit à l'ensemble des mesures de protection sociale en vigueur. « Il a été reconnu opportun d'envisager ce problème de façon plus détaillée lors de l'élaboration de la nouvelle loi sur les pensions », indique cependant

Edouard Maximovski. Autrement dit, rien ne semble encore complètement décidé.

On est donc à la fois très près et très loin de la NEP. Il ne s'agit pour l'instant que de légaliser ce qui existe déjà. Mais si l'on en croit un certain nombre de chercheurs en économie qui ont visiblement l'oreille du pouvoir actuel, ce ne serait qu'un premier pas. Le dogme serait évidemment brisé le jour où un citoyen soviétique pourrait engager un salarié, ce qui rétablirait l'« exploitation de l'homme par l'homme ». Mais un ne

vait pas comment les futurs « restaurants privés » pourraient être créés à Moscou avec des artisans, comme la rumeur en court avec insistance, si l'on ne prend pas quelques libertés avec l'orthodoxie.

DOMINIQUE DHOMBRES.

(1) Les Soviétiques parlent plus familièrement de *chabachniki*, les « travailleurs du samedi » qui viennent réparer votre bécot ou repeindre votre cuisine en dehors des heures de travail, avec du matériel volé à l'Etat. Ils se font évidemment payer de la main à la main.

## Pour Digital, Cannes est capitale.

La plus importante exposition organisée en Europe par un constructeur d'ordinateurs se tient au Palais des Congrès.

Cannes (de notre correspondant)

Pari audacieux pour les dirigeants européens de Digital, que d'organiser et pour la deuxième année consécutive, une ville entièrement électronique avec 7.000 m<sup>2</sup> d'exposition, 30 millions de dollars de matériel présent à 13.500 décideurs venus du monde entier.

Le prestigieux Palais des Festivals de Cannes devient Dec-Ville pour la circonstance. Ville du futur où se trouvent rassemblées, en simulation,

toutes les fonctions d'une commune et de ses centres d'activités (banque, usine, université, mairie, etc.).

Deuxième Palais des Congrès de France, 60.000 m<sup>2</sup> de business, 8 niveaux d'activités, deux auditoria de 2.400 à 1.000 places, 11 salles de 40 à 300 places, 14.000 m<sup>2</sup> d'exposition, 121 techniciens, 18 corps de métiers, les Ambassadeurs pour réceptions, 121 hôtels, 4.700 chambres (dont 1.800 à moins de 900 mètres du Palais), 282 restaurants, 2 casinos, 20 pianos bars ou night-clubs et 3.000 heures de soleil.

Direction Générale du Tourisme et des Congrès, Esplanade Président Georges Pompidou - La Croisette 06400 Cannes. Tél. : 93.39.01.01.



C'EST ÉTONNANT, C'EST CANNES.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

# Saint-Gobain j'achète

Bientôt SAINT-GOBAIN va revenir en Bourse. Acheter des actions SAINT-GOBAIN c'est devenir propriétaire d'un groupe solide et diversifié, implanté dans de nombreux pays. Ses métiers correspondent à des besoins réels et durables de notre vie quotidienne. Ses activités principales sont toutes au premier ou au deuxième rang en Europe ou dans le Monde. Ses technologies, ses positions commerciales, ses équipes en font sa force. L'efficacité de sa gestion et son dynamisme permettent au Groupe SAINT-GOBAIN d'être prêt pour de nouveaux développements et d'envisager l'avenir avec confiance.

## Comment devenir actionnaire ?

Vous pouvez obtenir toutes les informations

nécessaires en téléphonant au 05.40.40.40 (appel gratuit), en nous retournant le coupon ci-joint ou en vous adressant directement à votre banque, votre agent de change, votre caisse d'épargne, votre bureau de poste ou votre comptable du Trésor.

Ils vous communiqueront les modalités d'achat, les conditions de paiement et vos droits éventuels à des actions gratuites, selon que vous êtes ou non salarié ou ancien salarié du groupe SAINT-GOBAIN ou que vous souhaitez acquérir plus ou moins de 10 actions SAINT-GOBAIN.

## Où acheter des actions ?

Auprès des banques, des agents de change, des caisses d'épargne, des bureaux de poste et des comptables du Trésor, en remplissant l'ordre d'achat qui vous sera alors remis.

## A partir de quand acheter des actions ?

Dès que la date de l'Offre Publique de Vente (OPV) sera communiquée par voie de Presse et de Télévision.

Une note d'information (Via COB n° 86-372 du 30 octobre 1986) est tenue gratuitement à la disposition du public auprès des établissements chargés de la vente des actions.

Cette annonce est faite dans le cadre de la loi n° 86-912 du 6 août 1986. Elle ne constitue pas une offre d'achat à toute personne pour laquelle une telle offre serait illégale.



SAINT-GOBAIN : les chiffres 1986 (estimations)  
76 milliards de francs de chiffre d'affaires ; 1,25 milliard de francs de bénéfice net ; 149.000 salariés ; 2000 chercheurs ; 108 filiales consolidées dans 17 pays ; 200 usines en France ; 120 usines dans d'autres pays.

Formule d'abonnement pour recevoir gratuitement le prospectus d'achat des actions SAINT-GOBAIN.

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_

Prénoms \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Numéro Vert 05.40.40.40

Comment devenir actionnaire de Saint-Gobain ?

## Economie

Un entretien avec le président de la Banque agricole néerlandaise

# « Nous sommes favorables à un rapprochement avec le Crédit agricole »

déclare M. Wijffels

La Rabobank, troisième groupe bancaire des Pays-Bas, a inauguré la semaine passée son bureau de représentation à Paris, qui est en fait opérationnel depuis un an. La Rabobank est un groupe coopératif dont l'activité est comparable à celle du Crédit agricole en France, le projet de désattribution de ce dernier soulève des interrogations. La Rabobank, qui présentait en juin 1986 un bilan de 392 milliards de francs (à comparer aux 929 milliards du groupe Crédit agricole en décembre 1985), n'est pas seulement un exemple dont le fonctionnement peut apporter un éclairage pour la banque verte française. Elle est aussi directement intéressée par la situation nouvelle qui serait créée par la privatisation de la Caisse nationale de crédit agricole.

« Nous sommes favorables à un rapprochement », nous a déclaré M. Wijffels, nouveau président du groupe Rabobank, qui vient de succéder à M. Pierre Lardinois, ancien commissaire européen et ancien ministre de l'Agriculture des Pays-Bas. Depuis trente ans, il y a des secteurs dans la CEE qui ont un marché intérieur et d'autres non. Les marchés financiers restent nationaux mais on verra se former dans les années à venir des groupes européens et mondiaux. D'où la nécessité pour les banques coopératives en Europe de collaborer.

## Fusion confessionnelle

La Rabobank a entamé depuis 1981 une carrière internationale qui reste prudente. Elle dispose de succursales à New-York, Anvers, Londres, Curaçao. Elle en a ouvert une dernière en juin à Singapour, avec des bureaux à Hongkong et à Djakarta. En Allemagne fédérale, premier partenaire commercial des Pays-Bas, la Rabobank a acheté une banque privée (ADCA-Bank) parce qu'elle disposait déjà d'un réseau. Pour la France, dont les Pays-Bas sont le sixième client et le sixième fournisseur, elle a choisi l'hypothèque basse en ouvrant un simple bureau de représentation, que dirige

M<sup>me</sup> Jacqueline Le Moignier. Il n'est pas question de concurrencer le Crédit agricole pour ne pas hypothéquer l'avenir, reconnaît M. Wijffels, qui s'inquiète cependant de la valse des directeurs généraux de la CNCA depuis cinq ans. « signe d'instabilité lié à la position politique de la CNCA ». « S'il y a un projet de coopération bancaire à l'échelle européenne, déclare-t-il, il faut être sûr de celui avec qui on fait le contrat, ce qui ne veut pas dire que la continuité de direction et la distance par rapport à l'Etat constituent obligatoirement à la désattribution. Il peut y avoir une autre voie pour aboutir à une gestion indépendante, même si l'Etat est détenteur du capital. » Néanmoins, la Rabobank est intéressée par la suite des événements.

La Rabobank est née en 1972 de la fusion de deux groupes coopératifs constitués en 1898 : le groupe protestant des Raiffeisen (d'où le RA de Rabo), dont le siège est à Utrecht ; le groupe catholique de la Boerenland Bank (d'où le Bo de Rabo) installée à Eindhoven. Le second était plus à dominante agricole que le premier. Pour des raisons pratiques, dit-il, le groupe a conservé ses deux sièges : à Utrecht, les affaires financières ; à Eindhoven, la politique bancaire et les liaisons avec les neuf cent trente-deux caisses locales qui constituent l'ossature du groupe.

La banque a mis quelques années à digérer cette fusion « confessionnelle » et ce n'est qu'à partir de 1975 qu'elle a entamé sa croissance, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Ce mouvement correspond avec l'arrivée massive des clients non agricoles, les petites et moyennes industries, qui plus que les agriculteurs avaient besoin d'un suivi bancaire à l'étranger. Aujourd'hui, le marché du crédit à l'agriculture, que Rabobank contrôle à 90 %, ne représente plus que 30 % des prêts, soit environ 25 milliards de florins, contre 45 milliards pour le financement du logement et 20 milliards pour celui des PME, qui est en forte progression.

On compte aux Pays-Bas 400 000 PME, dont 110 000 entreprises agricoles, qui travaillent toutes ou presque avec la Rabobank. Le tiers des autres, soit 100 000 environ, sont aujourd'hui clientes de la banque. Les clients particuliers, 650 000 à 700 000, forment le reste de la clientèle. Ils ont en principe le droit d'être sociétaires de la banque coopérative, mais, dans la pratique, le pouvoir continue d'appartenir dans les caisses locales, d'abord aux agriculteurs, puis aux industriels et aux membres des professions libérales. L'ouverture des crédits aux ménages et aux PME, comme dans une moindre mesure aux grandes sociétés, s'explique par un excédent de collecte sur les usages : avec ses 2 350 gniebets, la Rabobank absorbe aujourd'hui 45 % de l'épargne.

## Crédits sur mesure

Les dirigeants de Rabobank insistent volontiers sur les vertus de leur modèle coopératif et notamment sur l'autonomie des neuf cent trente-deux caisses locales. Par le jeu classique des élections et des assemblées générales, elles discutent et approuvent les orientations générales proposées par la caisse centrale. Le nombre de voix est proportionnel au bilan de chacune des caisses. Quant aux dirigeants nationaux, ils sont cooptés et leur nomination est ratifiée par les caisses locales.

Celles-ci doivent déposer un minimum de 20 % de leur collecte (souvent plus dans la réalité) à la caisse centrale, qui les rémunère mais qui, en revanche, se fait payer ses services. D'où le sujet de nombreuses discussions. Elles peuvent accorder des prêts dont le plafond va de 500 000 à 1 million de florins selon leur degré de solvabilité. Ce plafond d'ailleurs été relevé, pendant ce que les Néerlandais appellent la crise (avant 1983, année considérée comme celle de la reprise) et cette plus grande liberté donnée aux caisses locales a permis, explique-t-on à Eindhoven, de marquer des points vis-à-vis de la concurrence,

qui avait eu une attitude plus frileuse.

Les pertes, qui concernent deux ou trois caisses en moyenne par an, sont partagées et financées par un fonds de garantie mutuelle, dont le montant a doublé dans les cinq dernières années. Ces pertes restent à la charge des caisses si d'aventure elles sont liées à des prêts hors plafond, pour lesquels la caisse centrale n'aurait pas donné son aval.

Comme exemple d'autonomie, les responsables citent la politique des taux. Chaque caisse suit comme elle l'entend les directives de la caisse centrale sur ce point, en fonction du marché local : « Chez nous, dit un représentant du groupe, il n'y a pas de crédit « prêt-à-porter », mais du « sur-mesure ». Les caisses peuvent aussi manifester leur indépendance en refusant de vendre des produits comme les assurances ou les voyages. Ces dernières années, elles ont souhaité et obtenu de la caisse centrale une nouvelle politique de l'épargne, car il y avait, selon elles, trop de produits sur le marché. Après discussion avec la caisse centrale, leur nombre a diminué. Dernier exemple, la répartition des bénéfices des caisses locales : le quart est affecté selon les désirs des sociétaires à des subventions pour des activités sociales ou culturelles et parfois économiques (comme la recherche sur les usages du lisier de porc, dont les Pays-Bas ne savent plus que faire...).

Même s'il paraît un peu lourd, dans ses procédures de décision, surtout mesuré à l'aune des « raiders » et de leurs opérations de commande, c'est ce système qui a permis à la Rabobank de devenir la puissance financière qui monte aux Pays-Bas.

La comparaison avec le Crédit agricole s'impose, avec une nuance de taille : la Banque agricole des Pays-Bas demeure banque pour tous n'a jamais eu ni monopole ni traitement particulier de la part de l'Etat (tel que les bonifications d'intérêt à l'agriculture).

Les prêts à l'agriculture ont, après plusieurs années de déclin, repris

depuis 1984, avec une progression de 22 % en 1985, et cette tendance s'est poursuivie en 1986. « Une seule raison à cela », nous a expliqué M. Wijffels, les agriculteurs voient la politique agricole commune se dégrader et considèrent que, pour subsister, ils doivent se moderniser plus encore et accroître leur structure d'exploitation. Pour la Rabobank, cette concentration augmente un peu ses risques car l'agriculteur qui part dévotement et celui qui s'agrandit accroît son niveau d'endettement. Mais, aux Pays-Bas, le niveau de capitalisation propre à toujours été élevé, autour de 75 % : il est plus faible dans le secteur de l'horticulture, qui a un taux d'endettement moyen de 50 %. Aux Etats-Unis, où je suis allé pour voir ce qui se passait, j'ai constaté que les problèmes se concentraient sur les agriculteurs, qui ont un taux d'endettement supérieur à 60 %. Nous en sommes encore loin, mais il faut faire attention.

Cette attention est d'autant plus efficace que la banque ne s'engage dans des financements qu'avec une prudence de Suisse, s'intéressant plus volontiers aux gros emprunteurs, parce que, dit un responsable, « à côté égal pour la banque, ils participent plus au profit », mais « cette tendance à l'augmentation du volume moyen du prêt trouve sa limite dans l'augmentation du risque que lui l'accompagne ». En fait, « nous nous fondons plus sur l'environnement économique du projet et la qualité de l'emprunteur que sur son volume, pour notre intermédiaire. Ce choix de bons risques, c'est ce que nous appelons en néerlandais : « enlever les raisins secs de la bouillie ».

Pour 1986, la Rabobank prévoit un bilan d'environ 140 milliards de florins (contre 131,7) et un résultat brut de 1,375 milliard en diminution de 3 % environ du fait de la baisse des taux d'intérêt : « Nous vivons la désinflation », explique M. Wijffels, qui se répercute dans nos comptes, car notre but n'est pas le profit mais celui de nos membres.

JACQUES GRALL

L'Union syndicale suisse propose un référendum sur la semaine de 40 heures

LAUSANNE  
de notre correspondant

« Prenons le temps de vivre ». C'est sur ce mot d'ordre un brin provocateur dans un pays où le travail est souvent considéré comme une vertu nationale que s'est achevé, samedi 15 novembre, le congrès annuel de l'Union syndicale suisse. Un référendum sur une proposition de généralisation de la semaine de 40 heures émanant de la principale centrale syndicale helvétique sera probablement organisé en 1988. Actuellement, la Suisse reste l'un des pays où l'on travaille le plus en Europe : 42 heures en moyenne par semaine, voire 44 et plus selon les secteurs d'activité. De vives oppositions se sont déjà manifestées à l'initiative syndicale pour les 40 heures. Tous les partis « bourgeois » la combattent, tandis que la plupart des gouvernements cantonaux, consultés, ont donné des avis défavorables.

Se fondant sur de récents sondages, l'Union syndicale suisse se montre néanmoins confiante et espère convaincre la majorité des électeurs de se prononcer en faveur de l'introduction de la semaine de 40 heures. Lors de son congrès, elle a reçu l'appui de l'un des deux représentants socialistes au gouvernement helvétique, M. Otto Stich, chef du département fédéral des finances. « Le moment est venu », a déclaré M. Stich, d'honorer les sacrifices consentis par les travailleurs durant la crise économique en réduisant l'horaire hebdomadaire de travail, en diminuant le temps de travail annuel ou en avançant l'âge de la retraite. « Dans ce domaine, s'il ajoute, les revendications syndicales « tapent dans le mille », car la hausse de la productivité rend leur réalisation possible. Dans un pays connaissant une situation économique privilégiée avec moins de 1 % de chômeurs, le chef des finances fédérales a aussi estimé que les fruits de la prospérité devaient être mieux répartis.

JEAN-CLAUDE BUREN

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### COMPAGNIE GÉNÉRALE DES EAUX

« Nous forgeons nos métiers de demain à partir de nos métiers d'aujourd'hui »

#### AUGMENTATION DE CAPITAL

Emission de 1124138 actions nouvelles de 100 Francs nominal

Prix d'émission : 850 Francs

Jouissance : 1<sup>er</sup> janvier 1986

Droit préférentiel de souscription : 1 action nouvelle pour 10 anciennes.

Période de souscription : du 10 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 1986 inclus.

#### ATTRIBUTION GRATUITE D'ACTIONS

1 action nouvelle pour 10 anciennes.

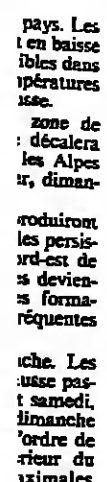
La note d'information de la COB qui a reçu le visa n° 86356, en date du 28 octobre 1986, peut être obtenue au Siège Social de la Société-Service des Titres, 52, rue d'Anjou 75008 Paris et auprès des établissements chargés de recueillir les souscriptions. BALO du 3 novembre 1986.

LE PREMIER GROUPE FRANÇAIS  
DE SERVICES

سكوتان ايجي



1111 DUNNAN'S TUNNEL, 1000 N 6'S & 1111 N 6'S



**Le satellite de communication Intelsat V, maintenu dans sa position optimale par le Gyroscopie.**

## Economie

## Sanctions contre l'Afrique du Sud

## Silence, on contourne

Comment contourner les sanctions contre l'Afrique du Sud, « moyennant une modeste commission ». Publié dans le quotidien d'affaires *Business Day*, cet encart publicitaire de Voyager Corp. a provoqué l'indignation... de l'agence locale de catta société israélienne d'import-export.

Embargo et sanctions économiques ont, de tout temps, entraîné des procédures parallèles efficaces, à condition d'être discrètes. Un porte-parole de Voyager Corp. l'a verbatim rappelé : « Nous avons des agences dans huit zones franches réparties dans le monde entier, et publier nos façons de procéder est inadmissible. »

Services commerciaux « hors normes », transferts d'un navire à l'autre, stockage temporaire, tous ces types d'opération sont appelés à connaître un bel avenir dans un pays où le gouvernement cherche à trouver des échappatoires aux mesures restrictives imposées par l'Europe ou les États-Unis.

Cette politique de l'ombre ne rassure qu'à moitié les entreprises. Certaines ont décidé de faire appel contre les restrictions mises par Washington à l'importation aux États-Unis de leurs produits sur la thématique : nous

n'avons aucun lien avec les dirigeants de Pretoria et ne devons pas être punies pour la politique d'apartheid suivie par les pouvoirs publics. D'autres se lancent dans un mélo humanitaire de bon aloi.

Ainsi, British Petroleum, premier investisseur britannique en Afrique du Sud, s'est engagé, le 15 novembre, à consacrer 100 millions de rands (40 millions de dollars) à la lutte contre l'apartheid. Ces fonds seront destinés pour moitié aux écoles publiques pour leur offrir les moyens financiers d'intégrer des élèves de toutes races, pour moitié au développement d'une communauté multiraciale à District-Six, dans la banlieue du Cap.

Ouvertes ou masquées, les répliques aux sanctions permettent à l'Afrique du Sud d'éviter le pire dans un premier temps. Mais, si les groupes de pression américains parviennent, comme l'a l'entendant, à élargir l'embargo à toute exportation technologique, la problématique deviendra plus aiguë pour un pays doté de structures industrielles solides, mais dépendantes de technologies étrangères.

F. Cr.

## La pollution en Alsace

## Un groupe d'experts devra faire « très vite » des propositions pour restaurer le Rhin

Une série de manifestations ont été organisées, dimanche 16 novembre, pour déplorer la « mort du Rhin » après l'incendie survenu aux usines Sandoz. A Bâle, plusieurs centaines de personnes ont défilé derrière des étudiants du conservatoire de musique en habit de deuil, qui ont joué un « requiem pour le Rhin ». A Châtenay, Marckolsheim et Gumbelshausen, des écologistes alsaciens ont manifesté aux postes frontières franco-allemands. Enfin, des manifestants français et allemands ont bloqué pendant une heure le pont de l'Europe entre Strasbourg et Kehl, au nom du Rhin « sacrifié ».

Dans une interview à une radio allemande, le chancelier Kohl a, pour sa part, dénoncé « cette forme de criminalité contre l'environnement ». « Ce qui s'est passé est insupportable et incompréhensible », a-t-il dit. A Bâle, le PDG du groupe Sandoz, M. Marc Moret, a démenti les bruits de démission qui couraient sur son compte. « Je dois remédier aux conséquences de cette catastrophe », a-t-il déclaré. Aux Pays-Bas, la recommandation de ne plus utiliser l'eau du Rhin pour fabriquer de l'eau potable a été levée dimanche soir. La pollution « mobile » est aujourd'hui tout entière dans la mer du Nord.

## STRASBOURG de notre envoyé spécial

Rarement le Rhin aura en saut d'officiels penchés sur son état de santé ! Tout ce que l'Alsace compte d'élus, de hauts fonctionnaires et de directeurs techniques s'était donné rendez-vous, samedi 15 novembre, sur les berges grises du fleuve, avant une réunion de travail à la résidence du préfet du Bas-Rhin, à Strasbourg. Le ministre délégué à l'environnement, M. Alain Carignon, a fait quelques pas au bord de ce qui est devenu le plus grand égout d'Europe, en compagnie de M. Georges Delmas, le directeur régional de l'Office national de la navigation, et aussi de M. Brice Lalonde, l'ancien candidat écologiste, qui a repris du service après l'accident survenu à l'usine Sandoz de Bâle.

## Préserver la nappe phréatique

M. Carignon a en effet confié au toujours militant des Amis de la terre la mission de coordonner le groupe d'experts de neuf membres (1) chargé d'évaluer les dégâts de l'accident Sandoz et de faire des propositions pour la restauration du Rhin. Champion de la cohabitation - il a participé à la première réunion du Conseil national de la gauche sans faire d'écarter, comme M. René Dumont, - Brice Lalonde a paru tout désigné à M. Carignon pour piloter ce groupe composite, qui va devoir « travailler très vite ».

Le ministre souhaite en effet disposer d'un premier bilan « solide » de la pollution du Rhin dès la 19 décembre, date de la prochaine réunion, à Rotterdam, des États impliqués par l'incendie de la Toulon.

Il faudra aller d'autant plus vite que, selon M. Xillioz, directeur de recherche au CNRS, « le mercure peut transiter plus rapidement lorsqu'il est combiné à l'ion chlorure », c'est-à-dire que la salinité du Rhin, due notamment aux rejets de saumures des Pannes d'Alsace, peut « aider » les molécules de mercure libérées par Sandoz à pénétrer dans la nappe phréatique. Le laboratoire d'hydrologie du professeur Exinger va donc recevoir une dotation de 120 000 F pour acheter le matériel d'analyse indispensable.

Les élus alsaciens, d'ailleurs, préoccupés par la situation économique que par la pollution du Rhin, qui n'est pas nouvelle, ont demandé au ministre de ne pas ajouter à leurs maux une réglementation qui serait « dissuasive pour l'implantation de nouvelles entreprises » et qui compromettrait l'image de marque de l'Alsace. M. Carignon les a rassurés sur ce point, en soulignant que la France était déjà le pays le plus zélé dans son application de la directive européenne dite Seveso. « Sur les trois cent trente sites industriels à haut risque, a-t-il précisé, une centaine ont déjà fait l'objet d'une étude de danger complète. Si les Allemands ont déjà fini leurs études de danger, c'est sans doute qu'elles sont moins rigoureuses. La France est en tête en ce domaine. »

Quant aux indemnités éventuelles, M. Carignon a invité ceux qui veulent faire valoir leurs droits à se faire connaître du groupe d'experts. « A Zurich, nous avons réservé les droits des tiers, a confirmé le ministre. Si l'accord amiable n'est pas possible, alors nous engagerons un procès. »

ROGER CANS.

(1) MM. Exinger, directeur du laboratoire d'hydrologie de la faculté de pharmacie de Strasbourg ; Rinck, ingénieur géologue ; Xillioz, directeur de recherche au CNRS ; Carignon, professeur de biologie à l'université de Strasbourg ; Leynaud, chef du département « ressources en eau » au CEMAGREF ; Lalonde, écologiste ; Mallet, directeur de l'Office national de la chasse ; Duroussau, secrétaire de la commission d'experts ; Le Duc, secrétaire général de la Fédération française des sociétés de protection de la nature.

## Forte chute des prix aux Hospices de Beaune

Les cours ont chuté de 41,4 % en moyenne le dimanche 16 novembre, à la cent vingt-troisième vente aux enchères des Hospices de Beaune, essentiellement sur les vins rouges (-44,6 %), tandis que les vins blancs ne perdaient que 27 %. L'an dernier, il est vrai, les prix avaient littéralement flambé : 86 % sur les rouges et +39 % sur les blancs. Une correction de ces excès s'imposait donc, très attendue, par des négociants soucieux de ne pas décourager la clientèle, notamment aux États-Unis, où la chute du dollar a refroidi les enthousiasmes.

Mais la correction a été plus forte que prévu. En premier lieu, le millésime 86, s'il est bon, l'est moins que celui de 1985, exceptionnel. Ensuite, la récolte a été abondante, nettement plus que celle de l'an dernier. Un retour à la normale, c'est-à-dire aux prix pratiqués en 1983 et 1984, tel était la conclusion des professionnels à la fin de la vente. Il n'est pas exclu que cette correction à la baisse s'étende aux vins de Bordeaux.

## Marchés financiers

## BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE

Principaux postes sujets à variation (en millions de francs)

| ACTIF   | Aug. 8 nov. |
|---|-------------|
| 1) OR ET CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER                      | 425 777     |
| Or  | 200 046     |
| Disponibilités à vue à l'étranger                     | 131 236     |
| ECU   | 76 044      |
| Autres monnaies de circulation des changes            | 19 851      |
| 2) CRÉANCES SUR LE TRÉSOR                             | 33 645      |
| Concours au Trésor public                             | 25 280      |
| 3) CRÉANCES PROVENANT D'OPÉRATIONS DE REFINANCEMENT   | 120 182     |
| Effets escomptés                                      | 72 188      |
| 4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE À RECEVOIR DU FÉCON | 70 901      |
| 5) DIVERS   | 10 508      |
| Total   | 660 314     |

| PASSIF  | Aug. 8 nov. |
|---|-------------|
| 1) BILLETTS EN CIRCULATION  | 211 481     |
| 2) COMPTES CRÉDITEURS EXTÉRIEURS  | 12 481      |
| 3) COMPTE COURANT DU TRÉSOR PUBLIC  | 34 980      |
| 4) COMPTES CRÉDITEURS DES AGENTS ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS                  | 86 058      |
| Comptes courants des établissements de crédit à la constitution de réserves | 33 233      |
| 5) ECU À LIVRER AU FÉCON  | 70 680      |
| 6) RÉSERVE DE RÉVALUATION DES AVOIRS PUBLICS EN OR                          | 230 218     |
| 7) CAPITAL ET FOND DE RÉSERVE   | 3 129       |
| 8) DIVERS   | 12 057      |
| Total   | 660 314     |

## LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES

Indice global de base 100 : 28 décembre 1984

7 nov. 14 nov.

|                                  |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|
| Valeurs françaises               | 142,1 | 142,4 |
| Valeurs étrangères               | 138   | 138,2 |
| Valeurs industrielles            | 138,8 | 139,8 |
| Valeurs de services              | 142,9 | 141,8 |
| Chimie                           | 128,2 | 128,9 |
| Métallurgie, sidérurgie          | 131,7 | 131,8 |
| Électricité, électronique        | 130,7 | 131,1 |
| Vêtements et modes               | 126,4 | 126,8 |
| Ind. de consommation, non affil. | 143,7 | 143,2 |
| Agricoles                        | 138,4 | 138,7 |
| Divers                           | 142,5 | 142,4 |
| Transports, télécoms, services   | 145,8 | 145,8 |
| Assurances                       | 125,6 | 125,5 |
| Crédit bancaire                  | 140,6 | 140,9 |
| Immobilier et immobilier         | 133,2 | 133,4 |
| Industrie et services            | 132,2 | 131,8 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises

142,1

142,4

Valeurs étrangères

138

138,2

Valeurs industrielles

138,8

139,8

Valeurs de services

142,9

141,8

Chimie

128,2

128,9

Métallurgie, sidérurgie

131,7

131,8

Électricité, électronique

130,7

131,1

Vêtements et modes

126,4

126,8

Ind. de consommation, non affil.

143,7

143,2

Agricoles

138,4

138,7

Divers

142,5

142,4

Transports, télécoms, services

145,8

145,8

Assurances

125,6

125,5

Crédit bancaire

140,6

140,9

Immobilier et immobilier

133,2

133,4

Industrie et services

132,2

131,8

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises

142,1

142,4

Valeurs étrangères

138

138,2

Valeurs industrielles

138,8

139,8

Valeurs de services

142,9

141,8

Chimie

128,2

128,9

Métallurgie, sidérurgie

131,7

131,8

Électricité, électronique

130,7

131,1

Vêtements et modes

126,4

126,8

Ind. de consommation, non affil.

143,7

143,2

Agricoles

138,4

138,7

Divers

142,5

142,4

Transports, télécoms, services

145,8

145,8

Assurances

125,6

125,5

Crédit bancaire

140,6

140,9

Immobilier et immobilier

133,2

133,4

Industrie et services

132,2

131,8

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises

142,1

142,4

Valeurs étrangères

138

138,2

Valeurs industrielles

138,8

139,8

Valeurs de services

142,9

141,8

Chimie

128,2

128,9

Métallurgie, sidérurgie

131,7

131,8

Électricité, électronique

130,7

131,1

Vêtements et modes

126,4

126,8

Ind. de consommation, non affil.

143,7

143,2

Agricoles

138,4

138,7

Divers

142,5

142,4

Transports, télécoms, services

145,8

145,8

Assurances

125,6

125,5

Crédit bancaire

140,6

140,9

Immobilier et immobilier

133,2

133,4

Industrie et services

132,2

131,8

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises

142,1

142,4

Valeurs étrangères

138

138,2

Valeurs industrielles

138,8

139,8

Valeurs de services

142,9

141,8

Chimie

128,2

128,9

Métallurgie, sidérurgie

131,7

131,8

Électricité, électronique

130,7

131,1

Vêtements et modes

126,4

126,8

Ind. de consommation, non affil.

143,7

143,2

Agricoles

138,4

138,7

Divers

142,5

142,4

Transports, télécoms, services

145,8

145,8

Assurances

125,6

125,5

Crédit bancaire

140,6

140,9

Immobilier et immobilier

133,2

133,4

Industrie et services

132,2

131,8

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises

142,1

142,4

Valeurs étrangères

138

138,2

Valeurs industrielles

138,8

139,8

Valeurs de services

142,9

141,8

Chimie

128,2

128,9



## Marchés financiers

## BOURSE DE PARIS

# 14 NOVEMBRE

Cours relevé  
à 17 h 38

[illegible]**Comptant** (sélection)

## Second marché (sélection)

| VALEURS          |        |       | % du cours | VALEURS            |      |      | Cours préc. | Dernier cours | VALEURS    |       |     | Cours préc. | Dernier cours | VALEURS |      |                | Cours préc. | Dernier cours | VALEURS       |     |     | Cours préc. | Dernier cours | VALEURS |  |  | Cours préc. | Dernier cours |
|------------------|--------|-------|------------|--------------------|------|------|-------------|---------------|------------|-------|-----|-------------|---------------|---------|------|----------------|-------------|---------------|---------------|-----|-----|-------------|---------------|---------|--|--|-------------|---------------|
| Obligations      |        |       |            |                    |      |      |             |               | Étrangères |       |     |             |               |         |      |                |             |               |               |     |     |             |               |         |  |  |             |               |
| Exp. 7-5 1975    | 1000   |       |            | Cass. Obligat. (E) | 670  | 900  |             | 174 50        | 171        | AEG   | 980 | 980         | AS.F.S.A.     | 1332    | 1320 | Dafin          | 238         | 239           | M.I.B.        | 700 | 710 |             |               |         |  |  |             |               |
| Exp. 8-10 5 1977 | 122 40 | 4 243 |            | Cass. Obligat. (E) | 1445 | 1387 |             | 55 80         | 56 80      | Alcan | 451 | 410         | Am. Harcourt  | 869     | 904  | Danport O.T.A. | 2328        | 2395          | Mobac         | 300 | 308 |             |               |         |  |  |             |               |
| 9-10 5 78/89     | 103 06 | 2 388 |            | Cogit              | 578  | 618  |             |               |            | Alcat | 580 | 580         | Anged         | 440     | 435  | Danport        | 2170        | 2180          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 470  | 467  |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 | 700 |             |               |         |  |  |             |               |
| 10-10 78/89      | 103 06 | 2 388 |            | Comptel            | 3798 | 3650 |             |               |            | Alcan | 451 | 410         | BAFF          | 460     | 460  | Danport        | 1445        | 1445          | Revue Danport | 710 |     |             |               |         |  |  |             |               |

**SICAV** (collection)

## 14/11

[illegible]

## Droits et bons

### Cote des changes

## Marché libre de l'or

| VALEURS   | Cours<br>préc.                     | Dernier<br>cours                | MARCHÉ OFFICIEL    | COURS<br>préc. | COURS<br>14/11 | COURS DES BILLETS<br>Achats | Ventes | MONNAIES ET DEVISES   | COURS<br>préc. | COURS<br>14/11 |
|---|------------------------------------|---------------------------------|--------------------|----------------|----------------|-----------------------------|--------|-----------------------|----------------|----------------|
| At Liquid<br>Café<br>Café, Fromage France<br>Région Nord<br>Total | 80 10<br>240<br>232<br>230<br>5 40 | 72<br>230<br>230<br>230<br>8 20 | Rente Unif. (5 %)  | 8 822          | 8 598          | 8 380                       | 8 659  | Or 1000 en barres     | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | 524                | 8 824          | 8 804          |                             |        | Or 1000 en lingots    | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Belgique (100 fr.) | 327 300        | 327 500        | 317                         | 327    | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | France (100 fr.)   | 15 750         | 15 752         | 15 200                      | 15 200 | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Payes (100 fr.)    | 280 800        | 280 870        | 278                         | 280    | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Allemagne (100 M.) | 86 840         | 86 780         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
| Souscription<br>Orléans S.T.                                      |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |
|   |                                    |                                 | Grèce (100 M.)     | 86 300         | 87 700         | 82 800                      | 83     | France 1000 (100 fr.) | 96700          | 96800          |

a : coupon détaché  
 o : offert  
 d : décaissé  
 d : décaissé  
 \* : parti précédent  
 \* : marché continu.

pays. Les  
en baisse  
ibles dans  
opérations  
isse.  
zone de  
: décalera  
les Alpes  
r, diman-  
roduiront  
les persis-  
rd-est de  
s devien-  
s forma-  
réquents  
che. Les  
usse pas-  
samedi,  
dimanche  
'ordre de  
rieur du  
ximalles

DE  
BULE  
DES  
MOEURS  
IX  
S  
DES  
MAGELUX  
VERT  
NE  
ET  
ANDG  
MENT



## ÉTRANGER

- 2 Les tractations entre les États-Unis et l'Iran et l'attitude d'Israël.
- 3 La visite de M. Mitterrand au Mexique.
- Algérie : les troubles dans l'Est.
- 4 Brésil : les élections du 15 novembre.

## POLITIQUE

- 6 La réunion du comité directeur du PS.
- 7 Le conseil national du PR.
- Une rencontre chrétien-marxiste à l'initiative du PCF.
- 8 La situation en Nouvelle-Calédonie.

## SOCIÉTÉ

- 10 L'incarcération d'Yves Chaler.
- La campagne de SOS-Racisme contre l'ordre moral.
- 12 Le voyage de Jean-Paul II en Extrême-Orient.

## SPORTS

- 14 La victoire de la France sur la Nouvelle-Zélande.

## CULTURE

- 15 Rétrospective Jean Eustache.
- 16 *Anhata* au Sigma de Bordeaux.
- 13 Communication.

## ÉCONOMIE

- 42 Débits d'initiales à Wall Street et à Londres.
- 43 Les réformes en Union soviétique.
- 44 Un entretien avec le président de la Banque agricole néerlandaise.
- 46 La pollution en Alsace.
- 46-47 Marchés financiers.

## SERVICES

- Radio-télévision ..... 18
- Petites annonces ..... 20 à 36
- Cartes ..... 19
- Météorologie ..... 18
- Mots croisés ..... 19
- Loto, Loto sportif ..... 19
- Programmes des spectacles ..... 17

## Le sort des stations décentralisées de Radio-France

## La bataille perdue de Christine Boutin

La ténacité de M<sup>me</sup> Christine Boutin est connue depuis les élections législatives : sous le seul drapeau de M. Raymond Barre, elle avait réussi à conquérir un siège de député des Yvelines. Mais, pour sa première bataille dans l'indépendance, elle s'est heurtée à des intérêts bien trop puissants pour une élue isolée. Au petit matin du samedi 15 novembre, elle a été mangée par une meute où se côtoyaient le gouvernement, ses alliés de l'UDF et la puissance du ministère des finances.

Ancienne journaliste, elle avait réussi à se faire désigner pour représenter l'Assemblée nationale au conseil d'administration de Radio-France. Elle ne connaissait pas alors la « maison ronde », mais depuis, M<sup>me</sup> Boutin s'est prise de passion pour elle et surtout pour ses radios décentralisées, crime impardonnable aux yeux des autres élus de la majorité, qui n'y voyaient que des repeires de socialistes concurrents des radios locales privées.

## M. Léotard écrasé

Madame le Député administrateur était bien décidée à rendre à « sa » société une partie des 35 millions de francs dont M. François Léotard l'avait privée dans son budget 1987 en la priant de faire des économies dans ses radios décentralisées. M<sup>me</sup> Boutin trouva ailleurs une masse d'argent mal utilisée : les crédits de fonctionnement du service chargé de collecter la redevance, ils sont de plus de 50 millions de francs supérieurs à ce que la norme admet pour le recouvrement des autres taxes parafiscales, sans que nul ne puisse expliquer pourquoi. Le jeudi 13 novembre, elle réussit par surprise, grâce à un vote à main levée où elle s'unira à la gauche et à l'extrême droite contre le reste de la majorité, à la faire réduire de 25 millions de francs.

L'économie une fois faite, chacun avait son idée pour la dépenser ailleurs. Pour M<sup>me</sup> Boutin, tout devait aller aux radios décentralisées du service public. Pour M. Michel Pelchat (UDF Essonne), qui en tant que rapporteur de la commission des affaires culturelles, avait calculé qu'il manquait 100 millions à

Antenne 2, tout devait aller à celle-ci. Pour M. Léotard, poussé par la Rue de Rivoli qui veille sur le service de la redevance, tout devait retourner à celui-ci. Mais cette fois, il ne fut pas suivi. Le vendredi 14 au matin, il eut beau demander un scrutin public, il fut écarté : il n'obtint que 91 voix contre 441. Il ne fut soutenu que par des députés RPR, et encore, jusqu'à ce que M. Michel Péricard (RPR Yvelines) fit remarquer qu'en matière d'audiovisuel, c'était lui la patron du groupe et que, pour une fois, il fallait donner tort au ministre.

Restaient toujours 25 millions à répartir entre les sociétés du service public. M<sup>me</sup> Boutin et M. Pelchat acceptèrent de s'en remettre à l'arbitrage de M. Léotard. Mais, de la journée, il fut injoignable par la députée des Yvelines et par les attachés du groupe UDF. La négociation s'engagea sans succès dans les salons et les bureaux du Palais-Bourbon : MM. Péricard et Pelchat proposèrent de partager ce pactole entre Antenne 2 et TDF afin de contribuer au financement du satellite TDF 1. M<sup>me</sup> Boutin trouva que 6 millions de francs devenaient insuffisants afin d'en laisser 5,7 à « ses » radios décentralisées, sachant qu'elle ne pouvait aller contre « ses » amis en réduisant la part d'Antenne 2.

Le ministère des finances veille. Il tenait à rendre la moitié de la somme qui lui avait été confiée au service de la redevance. Pour le reste, il pensait tout accorder à la télévision. Dans un ultime sursaut, la députée-administrateur réussit à arracher 2,5 millions pour Radio-France. Pour être sûr que son choix ne serait pas mis à mal, M. Alain Juppé, samedi 4 heures du matin, après avoir bien précisé que les sommes supplémentaires ainsi accordées aux sociétés publiques de l'audiovisuel, devaient aller à la « création » et non à leurs frais de fonctionnement, demanda un vote bloqué sur tous les amendements de deuxième délibération qui distribuaient les petits cadeaux de la majorité et réglèrent le sort de ces 25 millions si disputés. Christine Boutin était définitivement vaincue.

THIERRY BRÉHIER.

## CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS

Réception et réexpédition du courrier

Permanence téléphonique/permanence télé

Rédaction d'actes et constitution de sociétés.

GEICA/42-96-41-12 66 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

**PIAGET**

Quartz, étanche, ultra-plate, 10 ans, changement fuselage horaire instantané.

**Aldebert**

PARIS: 16, place Vendôme - 1, bd de la Madeleine  
70, fg Saint-Honoré - Palais des Congrès, Porte Maillot  
CANNES: 13, La Croisette

## Mouvement de protestation chez les gardiens de prison

La grève des écrivains des gardiens de prison était diversement suivie, lundi 17 novembre, dans la matinée. Ce mouvement, de durée en principe indéterminée, avait été déclenché par l'ensemble des syndicats de surveillants, opposés au projet de prisons privées du garde des sceaux.

Lundi matin, M. Jacques Viollet, secrétaire général du tout-puissant syndicat de gardiens FO estimait que le mouvement était « très bien suivi en province, mais moins bien dans la région parisienne ».

Dans les principaux établissements, les directeurs faisaient état de la situation suivante : à Fleury-Mérogis (Essonne), un piquet de sept surveillants installés à 6 h 30 aux portes du centre pénitentiaire s'était retiré à 8 h 15. A Fresnes (Val-de-Marne), un autre piquet gênait beaucoup les entrées et les sorties au milieu de la matinée. A la Santé, à Paris, rien à signaler, déclarait le directeur, M. Daniel Philippin. Aux Baumettes, à Marseille, « en vit normalement », assurait le chef d'établissement, M. Guy Solana.

Les surveillants de prison n'ont pas le droit de grève. La « grève des écrivains » décidée par eux consiste à s'opposer à l'incarcération de nouveaux détenus, au transfert de ceux-ci d'une prison à l'autre et à leur comparution devant les tribunaux, à l'exception des cours d'assises. Ce mouvement peut affecter aussi certaines activités à l'intérieur des établissements. C'est ainsi que, lundi matin, selon une source syndicale, les activités d'atelier n'étaient pas assurées pour les détenus dans les maisons centrales de Poissy (Yvelines) et de Saint-Maur (Indre).

● Nouveaux affrontements à Beyrouth entre Palestiniens et militaires chiites d'Amal. — Dans la périphérie de Beyrouth, les affrontements entre Palestiniens et miliciens chiites d'Amal ont repris dimanche 16 novembre au camp de réfugiés de Bourj-El-Barajneh. En dépit du cessez-le-feu paré par la Syrie, des combats intermittents continuent depuis trois semaines dans le quartier. Les incidents de dimanche ont fait 3 tués et 23 blessés, portant à 43 morts et à 244 blessés le bilan des victimes depuis la reprise des hostilités, le 29 octobre. — (Reuters, AFP.)

## BOURSE DE PARIS

Matinée du 17 novembre

Nette hausse : + 1,01 %

La Bourse de Paris a progressé de 1,01 % ce 17 novembre en séance du matin. Parmi les meilleures hausses, on notait le Club Méditerranée (+ 3,85 %), UCB (+ 3,58 %), TRT (+ 1,94 %), Navitatio Mixte (+ 1,86 %), Havas (+ 1,84 %). En baisse figuraient Docks de France (- 2,09 %), Leroy Somer (- 1,42 %), Printemps (- 0,97 %) et Simco (- 0,96 %).

| Valeurs françaises |                 |               |               |
|--------------------|-----------------|---------------|---------------|
|                    | Cours précédent | Premier cours | Dernier cours |
| Accor              | 470             | 470           | 470           |
| Agropar            | 2025            | 2015          | 2040          |
| Air Liquide (L)    | 685             | 685           | 685           |
| Banque Paribas     | 1082            | 1070          | 1080          |
| Banque             | 2260            | 2250          | 2280          |
| Banque             | 2270            | 2270          | 2275          |
| B.S.M.             | 4250            | 4300          | 4300          |
| Cheminier          | 3400            | 3400          | 3400          |
| Cheminier          | 3400            | 3400          | 3400          |
| Club Méditerranée  | 623             | 635           | 647           |
| Cofinor            | 1430            | 1480          | 1440          |
| Elf                | 1180            | 1180          | 1180          |
| Elf                | 313 50          | 313 50        | 313           |
| Enlir              | 3380            | 3380          | 3380          |
| Lafont-Capelle     | 1307            | 1325          | 1326          |
| Michèle            | 2285            | 2270          | 2225          |
| Mutuel             | 1571            | 1575          | 1588          |
| Mutuel             | 2388            | 2375          | 2400          |
| Navitatio          | 303             | 305           | 308           |
| Oréal (L)          | 3800            | 3800          | 3810          |
| Paribas            | 1181            | 1185          | 1198          |
| Paribas            | 1001            | 1010          | 1014          |
| Paribas            | 1007            | 1008          | 1004          |
| Paribas            | 678             | 678           | 687           |
| Paribas            | 797             | 808           | 810           |
| Paribas            | 2890            | 2890          | 2890          |
| Paribas            | 1637            | 1648          | 1658          |
| Paribas            | 430             | 432 00        | 433           |
| Paribas            | 2001            | 2020          | 2040          |
| Paribas            | 508             | 514           | 514           |

Le numéro du « Monde » daté 16-17 novembre 1986 a été tiré à 447 464 exemplaires

A B C D E F G

## Grève de la faim contre une expulsion

Depuis le 12 novembre, M<sup>me</sup> Khayra Ahmed, vingt et un ans, Française d'origine algérienne, qui attend un enfant pour les jours qui viennent, fait la grève de la faim, dans un square qui jouxte le perron de Notre-Dame de Paris. Elle demande que la mesure d'expulsion de son mari, M. Sayed Ahmed, soit reportée.

Ressortissant égyptien en situation irrégulière, M. Ahmed, « avait été mis en demeure de quitter le territoire avant le 20 novembre », a confirmé, dimanche soir 16 novembre, la préfecture de police, ajoutant que la requête gracieuse déposée par celui-ci « fait actuellement l'objet d'un examen ». Arrivé en France en 1984, M. Ahmed avait été interpellé, en octobre, au cours d'un contrôle d'identité. Il avait été détenu pendant une journée dans un centre de rétention.

Au cours d'une conférence de presse tenue dimanche sur les lieux mêmes où M<sup>me</sup> Ahmed observe la grève de la faim, M<sup>me</sup> Marie-Josée Belhassine, avocate de la jeune femme, a indiqué que le titre de séjour avait été refusé le 5 novembre dernier à M. Ahmed, alors qu'il avait épousé Khayra le 31 mai dernier.

L'Association SOS-Racisme a demandé à M. Claude Malhuret, secrétaire d'Etat aux droits de l'homme, « d'intervenir rapidement afin de mettre un terme à la situation dramatique » du couple. Samedi, M<sup>me</sup> Ahmed a été placée sous la protection de la police : tôt dans la matinée, quatre jeunes gens avaient en effet attaché la banderole installée sur le comble de soutien de la jeune femme et avaient pris la fuite après avoir proféré des injures racistes.

● Nouvelle opération conjointe irano-kurde contre l'Irak. — La radio de Téhéran a annoncé, le samedi 15 novembre, une nouvelle opération conjointe irano-kurde dans trois régions du Kurdistan irakien. L'opération, baptisée Fath-3, aurait été lancée sur trois axes, dans les régions de Mossoul, d'Erbil et de Zakho. — (AFP.)

LE BON CÔTÉ DE LA MODE CHEZ RODIN: LES PRIX!

**TISSUS RODIN**

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS.

## Deux élections cantonales

HÉRAULT : canton de Sète-II (premier tour).

Insc., 13 512; vot., 6 860; suff. expr., 6 663. MM. Gilbert Martelli (PC), 3 268 voix; Gabriel Clavierie (RPR), 2 124; Claude Bernard (FN), 682; M<sup>me</sup> Georgette Zarouati (PS), 589. Il y a ballottage.

[En obtenant 49,84 % des suffrages, M. Gilbert Martelli, ancien conseiller général, le siège de conseiller général depuis 1979 par René Labrousse (UDF-CDS), décide un vote organisé à la suite de la décision du Conseil d'Etat d'annuler le scrutin de mars 1985. Le candidat conseiller général, M. Gilbert Clavierie, est élu avec 35,55 % des voix, avec 155 voix d'avance sur son adversaire, M. Gabriel Clavierie, qui fait diffuser la veille de scrutin un tract intitulé « le candidat du RPR, « comme candidat de Front national », selon les termes du jugement du Conseil d'Etat ».

M. Martelli, ancien maire de Sète, améliore de près de 12 points le score qu'il avait obtenu au premier tour de scrutin de 1985. Victime de cette renouveau, le candidat socialiste ne retrouve pas, avec 8,53 % des voix, le résultat obtenu par le PS en 1985 (12,2 %). Mais c'est surtout M. Clavierie, cette fois candidat unique de la majorité, qui fait les frais de la renouveau du candidat du PC. En reculant de 31,37 % des suffrages, le représentant du RPR perd plus de 6 points par rapport au total des voix obtenues par les deux candidats de droite en 1985. Le Front national voit également son score diminuer de moitié, avec 10,23 % des voix, il perd plus de 2 points par rapport en 1985. Toutefois, il accroît son avance d'un scrutin à l'autre sur le PS.

An premier tour du scrutin de 1985, les résultats étaient les suivants : Insc., 13 298; vot., 6 963; suff. expr., 6 683. MM. Martelli, 3 232; Clavierie, 2 826; Javelle (UDF-CDS), 1 267; Rouges (FN), 1 098; Martelli (PS), 1 068. Au deuxième tour, M. Martelli avait emporté avec 4 756 voix contre 4 681 à M. Clavierie, sur 9 357 suffrages exprimés, 9 731 votants et 13 291 électeurs inscrits.]

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 + ISLM

SEINE-ET-MARNE : canton de Melun-Sud (2<sup>e</sup> tour).

Insc., 11 824; vot., 4 648; suff. expr., 4 275. MM. Jean-Claude Agisson (UDF-CDS), adj. au maire de La Rochette, 2 819 voix; ELU; Jean-Michel (RPR), m. de Melun, 1 456.

[Avec 65,94 % des suffrages, M. Jean-Claude Agisson remporte, sans difficulté, le siège de conseiller général depuis 1979 par René Labrousse (UDF-CDS), décide un vote organisé à la suite de la décision du Conseil d'Etat d'annuler le scrutin de mars 1985. Le candidat conseiller général, M. Jean-Claude Agisson, est élu avec 65,94 % des voix, avec 1 456 voix d'avance sur son adversaire, M. Jean-Michel, qui fait diffuser la veille de scrutin un tract intitulé « le candidat du RPR, « comme candidat de Front national », selon les termes du jugement du Conseil d'Etat ».

M. Agisson, ancien maire de Melun, améliore de près de 12 points le score qu'il avait obtenu au premier tour de scrutin de 1985. Victime de cette renouveau, le candidat socialiste ne retrouve pas, avec 8,53 % des voix, le résultat obtenu par le PS en 1985 (12,2 %). Mais c'est surtout M. Clavierie, cette fois candidat unique de la majorité, qui fait les frais de la renouveau du candidat du PC. En reculant de 31,37 % des suffrages, le représentant du RPR perd plus de 6 points par rapport au total des voix obtenues par les deux candidats de droite en 1985. Le Front national voit également son score diminuer de moitié, avec 10,23 % des voix, il perd plus de 2 points par rapport en 1985. Toutefois, il accroît son avance d'un scrutin à l'autre sur le PS.

An premier tour du scrutin de 1985, les résultats étaient les suivants : Insc., 11 824; vot., 4 648; suff. expr., 4 275. MM. Agisson, 2 819; ELU, 1 456. Au deuxième tour, M. Agisson avait emporté avec 4 756 voix contre 4 681 à M. Clavierie, sur 9 357 suffrages exprimés, 9 731 votants et 13 291 électeurs inscrits.]

## Où trouver le Glenlivet?

Pure single Highland Malt 12 years old scotch whisky. Jusqu'à on ne pouvait se le procurer qu'à la distillerie (la plus ancienne d'Ecosse, fondée en 1775). Aujourd'hui on peut le découvrir chez quelques rares spécialistes, passionnés de vieux whiskies, par exemple Harry's N.Y. Bar, 5, rue Daumot, Paris 2<sup>e</sup>.

## VOUS AUSSI, MONSIEUR, VOUS DIREZ E-TON-NANT

Quand vous verrez les prix de STEPHANE MEN'S DISCOUNT DE LUXE SUR LE PRÊT-A-PORTER MASCULIN signés des grands couturiers (qu'on nous interdise de citer)

et de notre propre fabrication de luxe (française)

NOUVEAU RAYON POUR LES GRANDS ET LES FORTS

RAYON MESURE DE 190 F à 2650 F le costume (en Dornier)

NOS MAGASINS SONT OUVERTS DU LUNDI AU SAMEDI de 12 h à 19 h 30

ET SITUÉS DANS LA COUR DU

5, rue WASHINGTON (M. George VI et 130, bd ST-GERMAIN M. Daumesnil)

**lafont**

11, rue Vignon 75008 Paris, tel. 42660097, telex 26527F.